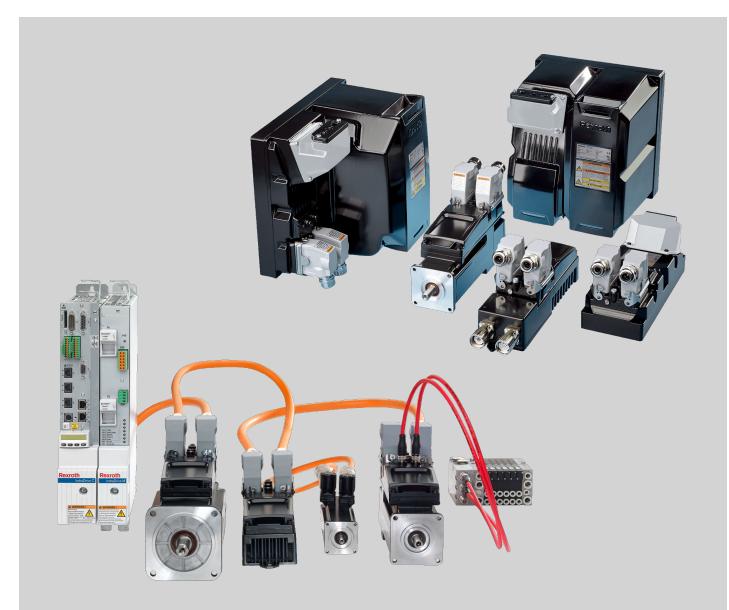


# Rexroth IndraDrive Mi

# Drive Systems with KCU02 KSM02, KMS02/03, KMV03, KNK03

Project Planning Manual R911335703 Edition 03



Title	Rexroth IndraDrive Mi	
	Drive Systems with KCU02	
	KSM02, KMS02/03, KMV03, KNK03	

Type of Documentation Project Planning Manual

Document Typecode DOK-INDRV\*-KCU02+KSM02-PR03-EN-P

Internal File Reference RS-447a9cdbb5102eb30a6846a001f6e846-3-en-US-4

Record of Revision

Edition	Release Date	Notes
03	2016-03	3rd edition; changes in comparison to edi- tion 02: See index entry "Editions"
02	2014-02	2nd edition; changes in comparison to edi- tion 01: See index entry "Editions"
01	2012-03	First edition

#### Copyright © Bosch Rexroth AG 2016

This document, as well as the data, specifications and other information set forth in it, are the exclusive property of Bosch Rexroth AG. It may not be reproduced or given to third parties without its consent.

Liability The specified data is intended for product description purposes only and shall not be deemed to be a guaranteed characteristic unless expressly stipulated in the contract. All rights are reserved with respect to the content of this documentation and the availability of the product.

	F	Page
1	System presentation	11
1.1	Introduction	11
1.1.1	Rexroth IndraDrive Mi	11
1.1.2	Features	. 12
	KSM02 motor-integrated servo drive	12
	KMS02 near motor servo drive	13
	KNK03 mains filter, KMV03 supply unit, KMS03 near motor servo drive	14
	Maximum number of drives per drive line	15
1.2	Rexroth IndraDrive Mi drive system	16
1.2.1	Components	16
	Cabinet-bound, distributed drive technology	16
	Cabinet free, distributed drive technology	17
	Series	. 17
1.2.2	Firmware	18
1.2.3	System structure	18
1.2.4	Overview of functions	. 21
	Firmware functions (functional packages)	21
1.3	Type code	22
1.3.1	Introduction	22
1.3.2	KSM02 motor-integrated servo drive	23
	KSM02 type code	23
1.3.3	KMS02 near motor servo drive	25
	KMS02 type code	25
1.3.4	KMS03 near motor servo drive	26
	KMS03 type code	26
1.3.5	KCU02 drive connection box	27
	KCU02.2 type code	. 27
1.3.6	KMV03 supply unit	28
	KMV03 type code	28
1.3.7	KNK03 mains filter	29
	KNK03 type code	29
1.3.8	Firmware	29
1.4	About this documentation	30
1.4.1	Editions	30
1.4.2	Documentations	31
	Drive systems, system components	31
	Motors	31
	Cables	. 32
	Firmware	32
1.4.3	Your feedback	. 34
2	Important directions for use	35
2.1	Appropriate use	
2.1.1	Introduction	

		Page
2.1.2	Areas of use and application	35
2.2	Inappropriate use	36
3	Safety instructions for electric drives and controls	37
3.1	Definitions of terms	37
3.2	General information	38
3.2.1	Using the Safety instructions and passing them on to others	38
3.2.2	Requirements for safe use	38
3.2.3	Hazards by improper use	39
3.3	Instructions with regard to specific dangers	40
3.3.1	Protection against contact with electrical parts and housings	40
3.3.2	Protective extra-low voltage as protection against electric shock	41
3.3.3	Protection against dangerous movements	42
3.3.4	Protection against electromagnetic and magnetic fields during operation and mounting	
3.3.5	Protection against contact with hot parts	
3.3.6	Protection during handling and mounting	
3.3.7	Battery safety	
3.3.8	Protection against pressurized systems	
3.4	Explanation of signal words and the Safety alert symbol	
4	General data and specifications	47
4.1	Acceptance tests and approvals	
4.2	Transport and storage	
4.2.1	Transport and storage	
4.2.2	Storing the components	
4.3	Installation conditions	
4.3.1	Ambient and operating conditions	
4.3.2	Control cabinet design and cooling	
4.3.3	Mounting position	
4.0.0	Mounting positions of components	
	Mounting Positions of Motor-Integrated Servo Drives	
4.3.4	Compatibility with foreign matters	
4.3.4	Motor Paint	
4.3.3	Voltage testing and insulation resistance testing.	
4.5	Control voltage (24V supply)	
E	Technical data of the components	60
5	Technical data of the components	
5.1	Explanation of terms and definitions	
5.2	KSM02 motor-integrated servo drive.	
5.2.1	KSM02 without motor holding brake, data sheet	
5.2.2	KSM02 with motor holding brake, data sheet	
5.2.3	KSM02 characteristics	
5.2.4	Dimensions and technical design	
	Dimensions	
	Technical design	79

		Page
5.2.5	Bearing load and shaft load	80
5.3	KMS02 near motor servo drive	82
5.3.1	KMS02 data sheet	82
5.3.2	KMS02 dimensional drawing	84
5.4	KCU02 drive connection box	85
5.4.1	Brief description and use	85
5.4.2	KCU02 data sheet	86
5.4.3	KCU02 dimensional drawing	89
5.5	KMV03 supply unit	
5.5.1	Ambient and operating conditions	90
5.5.2	Mechanics and mounting	
	KMV03 dimensions	
	Dimensions, mass, insulation, sound pressure level	
	Power dissipation, mounting position, cooling, distances	
5.5.3	Basic data	
	Control voltage	
	Mains voltage	
	DC bus	
	Braking resistor	
5.6	KNK03 mains filter	
5.6.1	KNK03 data sheet	
5.6.2	KNK03 dimensional drawing	100
5.7	KMS03 near motor servo drive	
5.7.1	KMS03 data sheet	101
5.7.2	KMS03 dimensional drawing	104
5.8	RKH hybrid cable	106
5.8.1	RKH hybrid cable incl. communication, technical data	106
5.8.2	Hybrid cable without communication, technical data	108
5.8.3	Selecting hybrid cable incl. communication for appropriate connection	
5.8.4	Selecting hybrid cable without communication for appropriate connection	
5.8.5	Interconnection diagrams for ready-made hybrid cables incl. communication	115
	KCU - KSM/KMS	
	KSM/KMS - KSM/KMS	117
	Flexible cable tracks	119
	RHS0014 terminal connector	120
5.8.6	Interconnection diagrams for ready-made hybrid cables without communication	121
	KCU - KSM/KMS	121
	KSM/KMS - KSM/KMS	122
5.8.7	Interconnection diagrams for ready-made hybrid cables used for mains connection	123
	KNK03 - KMV03 (RKH0800)	123
	KNK03 - KMV03 (RKH0801)	124
6	Connection points	125
6.1	System connection points	
6.1.1	Connection point of equipment grounding conductor	

#### Page

	Cabinet free drive systems	126
6.1.2	Ground connection	127
6.2	KCU02 connection points	128
6.2.1	Position of connection points	128
6.2.2	X1, Module Bus	129
6.2.3	X29.1, X29.2, Multi-Ethernet	
6.2.4	X49, L3 - Safe Torque Off	132
	Data	132
	Pin Assignment, Function	132
6.2.5	X50, E-Stop Input	133
6.2.6	X52, Status Messages	134
6.2.7	X53, Control Voltage Output	
6.2.8	X54, DC Bus, Equipment Grounding Conductor Output KSM02/KMS02	
6.2.9	DC Bus Connection L+, L	
6.2.10	Control Voltage Supply +24V, 0V	
6.3	KSM02 connection points	
6.3.1	Position of connection points	
6.3.2	X37, X38, digital inputs/outputs	
6.3.3	X103.1, X103.2, hybrid cable connection point	
6.3.4	X107, programming module	
6.3.5	X108, X109, communication output coupling	
6.3.6	X118, X119, external communication.	
6.3.7	X141, Safe Torque Off safety technology and "release brake" service input	
6.3.8	X141, Safe Motion safety technology and "release brake" service input	
6.3.9	Second connection point of equipment grounding conductor	
6.4	KMS02 connection points	
6.4.1	Position of connection points	
6.4.1 6.4.2	X37, X38, digital inputs/outputs	
6.4.2 6.4.3		
6.4.3 6.4.4	X103.1, X103.2, hybrid cable connection point X104, connection for motor encoder	
6.4.5		
	X107, programming module	
6.4.6	X108, X109, communication output coupling	
6.4.7	X118, X119, external communication	
6.4.8	X141, safety technology	
6.4.9	X156, Motor Connection	
6.4.10	Second connection point of equipment grounding conductor	
6.5	KMS03 connection points	
6.5.1	Position of connection points	
6.5.2	Motor cable and encoder cable connection	
	Condition as supplied	
	Connection cover: Mounting options	
	Connecting the cables	
6.5.3	XD3, motor connection	
6.5.4	XG3, motor temperature monitoring and motor holding brake	
6.5.5	XG4, digital motor encoder connection	
6.5.6	XG8, analog motor encoder connection	176

		Page
6.5.7	X37, X38, digital inputs/outputs	177
6.5.8	X103.1, X103.2, hybrid cable connection point	177
6.5.9	X107, programming module	177
6.5.10	X108, X109, communication output coupling	177
6.5.11	X118, X119, external communication	177
6.5.12	X141, safety technology	178
6.5.13	Second connection point of equipment grounding conductor	178
6.6	KMV03 connection points	179
6.6.1	Position of connection points	179
6.6.2	X37, X38, digital inputs/outputs	180
6.6.3	X103.1, X103.2, hybrid cable connection point	180
6.6.4	X108, X109, communication	180
6.6.5	X118, X119, external communication	180
6.6.6	X141, safety technology	180
6.6.7	Second connection point of equipment grounding conductor	180
6.6.8	XD1, mains voltage	181
6.6.9	XD10, control voltage	182
6.6.10	XG3, mains choke temperature contact	183
6.6.11	XG14, mains voltage synchronization	184
6.6.12	XG34, mains contactor control and feedback contacts (KNK03)	185
6.6.13	Connection cover: Mounting options	186
6.7	KNK03 connection points	187
6.7.1	Position of connection points	187
6.7.2	Second connection point of equipment grounding conductor	187
6.7.3	XD1, mains voltage	
6.7.4	XD1.2, supply unit	189
6.7.5	XG14, mains voltage synchronization	190
6.7.6	XG3, mains choke temperature contact	191
6.7.7	XG34, mains contactor control and feedback contacts	192
6.7.8	Connection cover: Mounting options	193
7	Notes on project planning	
7.1	Combining the individual components	
7.1.1	Power supply	
7.1.2	Power supply by HMV01, HMV02, HCS02 or HCS03	
	Supply units	
7.1.3	Power supply by HCS01	
7.1.4	Power supply by KMV03 and KNK03	
	KMV03 supply unit, KNK03 mains filter	
7.1.5	Control voltage power requirement 42 V	197
7.1.6	KCU02 drive connection box	
	General information	
	Control voltage supply	198
	Power supply to KSM/KMS (KCU)	
7.1.7	Hybrid cable length	
	Length of hybrid cable incl. communication	

		Page
	Length of hybrid cable without communication	
	Hybrid cable length vs. KCU performance	208
	Hybrid cable length vs. KMV03 performance	211
7.1.8	Zone setup	
	Safety zones	214
	E-Stop function	217
7.1.9	Motor fan for KSM02	
7.1.10	Evaluation of motor encoders at KMS	219
7.1.11	Length of motor cables and encoder cables at KMS	220
7.1.12	Operation with standard motors	
7.2	Notes on electrical project planning	
7.2.1	Address Selector Switch	
7.2.2	IP configuration	
7.2.3	Current limitation	
7.2.4	Motor temperature	
7.2.5	Switching frequency	
7.3	Notes on mechanical project planning	
7.3.1	Mounting clearance	
7.3.2	Output shaft	
	Plain shaft	225
	Output shaft with key	
	Output shaft with shaft sealing ring	
7.3.3	Bearings and shaft load	227
	General information	
	Radial load, axial load	228
	Bearing service life	
7.3.4	Holding brakes	230
	Brake control and supply	
	Safety requirements	
	Sizing holding brakes	231
7.3.5	Mechanical attachment of driving elements	
	General information	232
	Redundant bearings	
	Gear attachment	
	Coupling attachment	233
	Bevel gear pinions or skew bevel driving pinions	233
8	Identification	
8.1	Scope of supply	
8.1.1	KCU02	
8.1.2	KSM02/KMS02	235
8.1.3	KMS03	
8.1.4	KMV03	
8.1.5	KNK03	236
8.2	Identifying and checking the delivered components	
8.2.1	KSM type plate	

		Page
	Arrangement	
	Design	
8.2.2	KMS02 type plate	
	Arrangement	
	Design	
8.2.3	KMS03 type plate	
	Arrangement	
	Design	
8.2.4	KMV03 type plate	
	Arrangement	
	Design	
8.2.5	KNK03 type plate	
	Arrangement	
	Design	
8.2.6	Plates at KCU02	
	Arrangement	
	Type plate design	
	Design of UL performance data plate	
9	Mounting and installation	
9.1	Introduction	
9.1.1	Important notes	
	Safety	
	Qualified technical staff	
	Handling the devices	
9.1.2	System overview	
	Available connection points	
9.1.3	Cold plate	
9.2	KSM	
9.2.1	Required Steps to Follow	
	Preparations for Mounting	
	Mounting KSM	
9.2.2	Mechanical Interfaces	253
	Flange Mounting	
9.2.3	Practical tips	253
9.3	KMS	
9.3.1	Required steps to follow	
	Preparations for mounting	
	Mounting KMS	
9.4	KCU02	255
9.4.1	Mounting depths	
9.4.2	Touch Guard	
9.4.3	KCU02 connection diagram	
9.5	KNK03/KMV03	
9.5.1	Arranging the devices	
9.5.2	Mounting	

		Page
9.6	Electrical connection	258
9.6.1	General information	258
9.6.2	Notices	259
9.6.3	Electrical interfaces	259
	Overall connection diagram	259
	HMV01 used as supply unit	261
	HCS02 used as supply unit	262
	HCS03 used as supply unit	263
	HMV02 used as supply unit	265
	HCS01.1E-W0054 used as supply unit	266
	KMV03 used as supply unit	268
	Parallel drive lines	270
10	Accessories	
10.1	Overview	
10.2	HAS01, basic accessory	274
10.3	HAS02, shield connection	
10.4	HAS03, control cabinet adapter	
10.5	HAS05.1-018, dummy plate for KMS03 encoder connection	
10.6	HAS05.1-019, KNK03 mains voltage	
10.7	HAS05.1-020, KMV03 control voltage	279
10.8	HAS10, mechanical mounting parts	
10.8.1	Type code	280
10.8.2	Use	
10.8.3	Scope of supply	
10.9	RKB0011, Multi-Ethernet Cable	
10.10	RKB0013, Multi-Ethernet Cable	
10.11	RKB0033, cable for safety technology	
10.12	RKB0043, Communication Cable	287
10.13	RKB0044, Communication Cable	288
10.14	RKS0010, Interface Cable	289
10.15	RBS0023, connector for safety zone node	290
10.16	RLS0725, KMS03 motor power cable connector	291
10.17	RGS0725, KMS03 encoder cable connector	292
10.18	RHS0725, KMS03 motor cable connector	293
10.19	netSWITCH sercos III	
11	Commissioning, operation, diagnostics and maintenance	295
11.1	Notes on commissioning	
11.1.1	General information	295
11.1.2	Preparation	295
11.1.3	Procedure	295
11.2	Notes on operation	295
11.3	Diagnostic functions	297
11.3.1	KMV diagnostic display	297

		Page
	LED H14	297
11.3.2	KCU02 Diagnostic Display	299
11.3.3	KSM/KMS diagnostic display	301
	H14 LED	301
	H25 H26 LED	303
	Use	303
	H25 LED, displays	304
	H26 LED, displays	305
11.3.4	Diagnostic messages via parameters	308
11.3.5	Firmware functions	308
	Easy startup mode	
	Analog outputs	
	Oscilloscope function	
	Patch function	309
	Monitoring function	309
	Logbook function	309
11.4	Service functions/troubleshooting	310
11.4.1	General information	310
11.4.2	Replacing Fuses F4 and F5	311
11.4.3	Deactivating and Dismounting the Drive	311
	Deactivation	311
	Dismounting	
11.4.4	Replacing the component	312
11.4.5	"Release holding brake" service function	313
11.4.6	Saving Parameters	314
11.4.7	Firmware Update	314
11.4.8	Replacing the programming module	
11.5	Maintenance	315
11.5.1	Maintenance of the Motor Component	315
	General Information	315
	Cleaning	315
	Bearings	315
	Connection Cables	315
	Holding Brake – Commissioning and Maintenance Instructions	
11.5.2	Maintenance of the Electronic System of the Drive	317
12	Environmental protection and disposal	
12.1	Environmental protection	
12.2	Disposal	
13	Service and support	321
14	Appendix	
14.1	Digital inputs	
14.1.1	Digital Inputs Type A (Standard)	
14.1.1		323

		Page
14.1.2	Digital inputs (safety technology L options)	
14.1.3	Digital inputs (safety technology S options)	
14.2	Digital outputs	
14.2.1	Digital Outputs (Safety Technology L Options)	
14.2.2	Digital outputs (safety technology S options)	
	Index	

# 1 System presentation

# 1.1 Introduction

## 1.1.1 Rexroth IndraDrive Mi

Rexroth IndraDrive Mi is an innovative system solution within the Rexroth IndraDrive platform with

KSM02 motor-integrated servo drives

 $\Rightarrow$  Synchronous servo motors (on the basis of Rexroth IndraDyn S) with integrated inverters and control sections

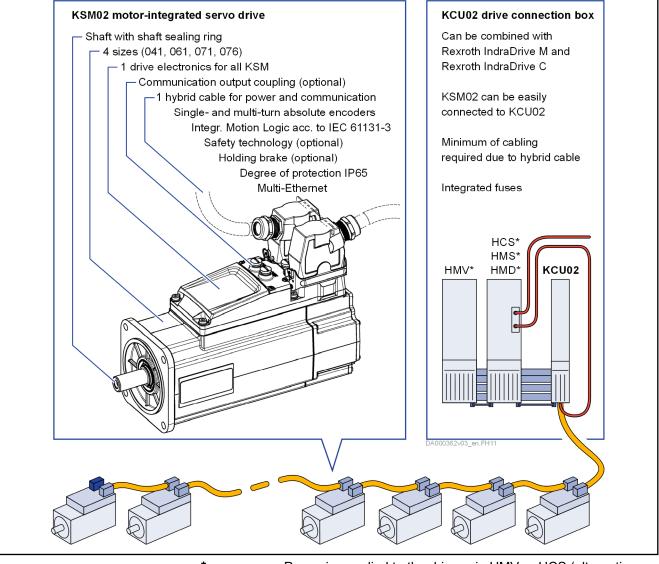
- KMS02 and KMS03 near motor servo drives
  - $\Rightarrow$  Very compact inverters with control sections
  - KCU02 drive connection box ⇒ Component used to connect the servo drives to HMV supply units or HCS converters
- KMV03 supply unit
  - $\Rightarrow$  Component used to supply servo drives
- KNK03 mains filter (with integrated mains choke)
  - $\Rightarrow$  Mains connection component for KMV03 supply units

The KNK03 and KMV03 components allow a drive system to be designed **without** a control cabinet.

The KCU02 component with the assigned supply unit (e.g., HMV or HCS) always requires a control cabinet.

## 1.1.2 Features

### KSM02 motor-integrated servo drive

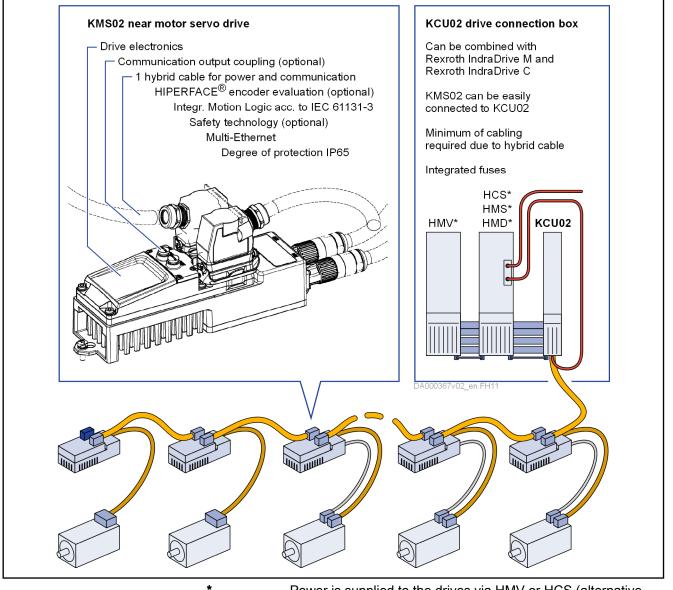


Power is supplied to the drives via HMV or HCS (alternative power supply: KMV); HMS, HMD: optional
 *Fig. 1-1:* Rexroth IndraDrive Mi with KSM02 – Features

Fig. 1-2:

System presentation

#### KMS02 near motor servo drive



Power is supplied to the drives via HMV or HCS (alternative power supply: KMV); HMS, HMD: optional *Rexroth IndraDrive Mi with KMS02 – Features* 

## KNK03 mains filter, KMV03 supply unit, KMS03 near motor servo drive

Components	Features
KNK03	Cabinet free, distributed drive technology
	KNK03, mains filter
	Degree of protection IP65
	Integrated mains choke
	Integrated mains contactor
	Thermal interface for cold plate mounting
RKH0800	KMV03, supply unit
	Degree of protection IP65
КМV03	Integrated brake chopper
	Multi-Ethernet communication
	Thermal interface for cold plate mounting
	KSM02 and KMS02 can also be supplied
	KMS03, near motor servo drive
RKH0xxx	Degree of protection IP65
	• With heat sink (KMS03.1B- <b>A</b> )
	• With thermal interface for cold plate mounting (KMS03.1B-B)
KMS03.1B-A	<ul> <li>MultiEncoder interface: Hiperface, Endat 2.1/2.2, SSI, Safety 4 Wire, 1 V<sub>pp</sub></li> </ul>
	• 4 digital inputs and outputs, two thereof can be used as fast probe inputs
RKH0xxx	Multi-Ethernet communication
	External Multi-Ethernet communication (optional)
78-25	MultiEthernet communication output coupling (optional)
KMS03.1B- <b>B</b>	Safe Torque Off or Safe Motion safety technology (optional)
	Integrated Motion Logic in accordance with IEC 61131-3
DA000549v01_nn.des	RKH, hybrid cable
	• RKH0xxx
	<ul> <li>DC bus connection</li> </ul>
	<ul> <li>Control voltage and signal exchange cable</li> </ul>
	<ul> <li>Communication cable</li> </ul>
	• RKH0800
	<ul> <li>Mains voltage</li> </ul>
	<ul> <li>Mains contactor</li> </ul>
	• RKH0801
	– Mains choke
	<ul> <li>Mains voltage synchronization</li> </ul>
	• The hybrid cable is supplied in ready-made form with connectors.
	The bulk cable (hybrid cable without connector) is named <b>REH0800</b> (hybrid cable incl. communication) or <b>REH0803</b> (hybrid cable without communication; devices with external communication (ES option) use separate cables for communication).

## Maximum number of drives per drive line

Power supply	Drive	Maximum number
HMV, HCS	KSM02, KMS02, KMS03	30 <sup>1)</sup>
KMV03	KSM02, KMS02, KMS03	30 <sup>1</sup> )
	,	la set be supported of the control voltage supply

should not be exceeded. Observe power requirements of any available motor holding brakes.

Tab. 1-2: Maximum number of drives per drive line

# 1.2 Rexroth IndraDrive Mi drive system

# 1.2.1 Components

## Cabinet-bound, distributed drive technology

	Components: See chapter "KSM02 motor-integrated servo drive" on page 12 or chapter "KMS02 near motor servo drive" on page 13
KSM motor-integrated servo drive	The KSM motor-integrated servo drive consists of 2 parts:
	• Servo motor (on the basis of Rexroth IndraDyn S)
	• Drive electronics, consisting of control section and power section
KMS near motor servo drive	The KMS near motor servo drive consists of a control section and a power section.
RKH hybrid cable	The RKH hybrid cable replaces the following individual cables:
	DC bus connection
	<ul> <li>Control voltage and signal exchange cable</li> </ul>
	Communication cable
	(Devices with external communication (ES option) use separate cables for communication. For this case, hybrid cables without communication lines are available.)
	The hybrid cable is supplied in ready-made form with connectors.
	The bulk cable (hybrid cable without connector) is named <b>REH0800</b> (hybrid cable incl. communication) or <b>REH0803</b> (hybrid cable without communication).
Drive Connection Box KCU02	The drive connection box KCU02
	• supplies the motor-integrated servo drives KSM and the near motor servo drives KMS
	<ul> <li>with power (from the DC bus connection to an HMV supply unit or HCS converter)</li> </ul>
	<ul> <li>with 42V control voltage</li> </ul>
	• with integrated fuses protects the hybrid cable RKH against electric overload
	<ul> <li>allows communication between the higher-level control unit and the mo- tor-integrated servo drives KSM and near motor servo drives KMS</li> </ul>

#### Cabinet free, distributed drive technology

Components: See chapter "KNK03 mains filter, KMV03 supply unit, KMS03 near motor servo drive" on page 14.

KMV03 supply unit

- t The KMV03 supply unit
  - supplies the KSM motor-integrated servo drives and KMS near motor servo drives
    - with power
    - with 42V control voltage
  - allows the higher-level control unit to communicate with the KSM motorintegrated servo drives and KMS near motor servo drives

KSM motor-integrated servo drive, KMS near motor servo drive, RKH hybrid cable See chapter "Cabinet-bound, distributed drive technology" on page 16.

Series

See section "Type code"

- KCU02 drive connection box
- KSM02 motor-integrated servo drive
- KMS02 near motor servo drive
- KMS03 near motor servo drive
- KMV03 supply unit
- KNK03 mains filter

## 1.2.2 Firmware

Firmware required to operate a Rexroth IndraDrive Mi drive system:

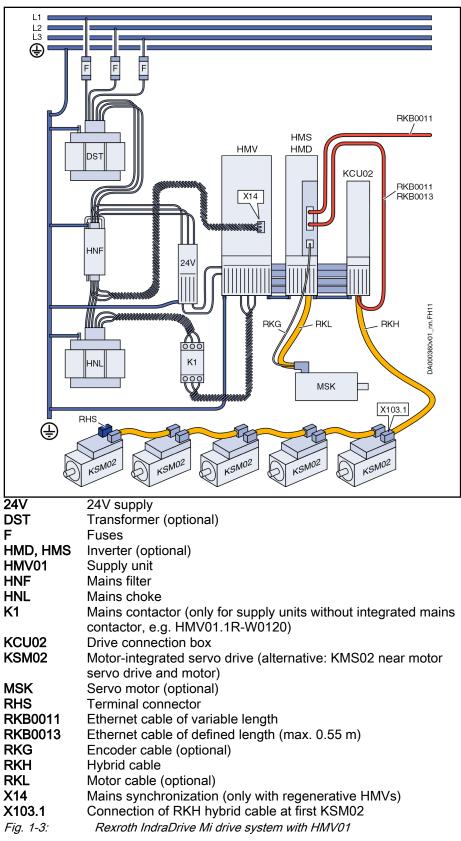
Product Series	Features	Supported as of firmware version
KSM02.1B	041C 076C	MPB-17V08
NOMO2.1D	0410 0700	"Safe Motion" safety technology:
		MPB-18V08
KMS02	B-A018-P-D7-ET-***-**-	MPB-17V10
		"Safe Motion" safety technology:
		MPB-18V08
KMS03	*-A036-P-D7-ET-***-**	MPB-20VRS
	*-B036-P-D7-ET-***-**	
KMV03	*-B0007-P-D7-ET-****-**	PSB-20VRS

Tab. 1-3: Required firmware versions for KMS

## 1.2.3 System structure

The supply unit that is used significantly defines the system structure. Possible supply units:

- Rexroth IndraDrive HMV01.1E/R or HMV02.1R supply unit
- Rexroth IndraDrive HCS02.1E or HCS03.1E converter (makes sense if another axis is required)
- Rexroth IndraDrive HCS01.1E-W0054 converter
- Rexroth IndraDrive KMV03.1R supply unit
- The figure below shows a Rexroth IndraDrive Mi drive system containing KSM motor-integrated servo drives. This system structure also applies to Rexroth IndraDrive Mi drive systems with KMS near motor servo drives.



Rexroth IndraDrive Mi drive system with HMV01 supply unit:

R

For illustrations of Rexroth IndraDrive Mi drive systems with other supply units, please see chapter "Overall connection diagram" on page 259.

## 1.2.4 Overview of functions

### Firmware functions (functional packages)

For the available firmware functions, see chapter "Functional packages" in the Functional Description of the firmware used.

Hardware-related functional restrictions as compared to drive controllers with separate control sections:

- Safety technology: not all safety functions available
- No analog inputs or outputs
- No digital and analog I/O extensions
- No additional encoder evaluations or encoder emulations

- 1.3 Type code
- 1.3.1 Introduction

The type code is the basis of each purchase order of a Rexroth product. The type code unequivocally describes all variants:

- KSM02 motor-integrated servo drive
- KMS02/KMS03 near motor servo drive
- KCU02 drive connection box
- KMV03 supply unit
- KNK03 mains filter
- MPB/PSB firmware (observe the allowed firmware versions; see chapter 1.2.2 "Firmware" on page 18).

**Product selection information** For product selection and purchase order, take the following aspects into account:

- Observe detailed information and instructions in chapter 5 "Technical data of the components" on page 63 and chapter 7 "Notes on project planning" on page 195
- Before placing a purchase order, have our sales representative check whether individual options are available

The figure illustrates the basic structure of the type code. Our sales representative will help you with the current status of available versions.

# 1.3.2 KSM02 motor-integrated servo drive

## KSM02 type code

									1								T	2										3									4
Short type designation	1	2	3	4	5	6	7 8	9	0	1	2	3	4	5	6	78	3	9 0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	1	2 :	3	4 5	5 6	7	8	9	0
Example:	ĸ	sı	м	0	2	•	1   E	3 -	0	6	1	C	-	3	5	N	•   N	<b>/</b> 1	-	Н	Ρ	0	-	Е	т	-	N	N	-	D	7	-   N	N	I -	F	w	
		1		2	)	G	90	)		6		6		0	)	8		9		10	€	12		C	3		¢	Ð		6			16		6	ð	
0	Ρ	rod	uc	:t:																																	
	K	SM	=	KS	SN	I																															
0	s	erie	es:																																		
	0	2 =	2																																		
3	D	esię	gn	:																																	
	1 = 1 Performance: B = Basic																																				
4	Ρ	B = Basic Size:																																			
	В																																				
6	S	ize:																																			
	04	B = Basic																																			
		71 =																																			
	-	76 =			e (	)76																															
6		əng				_																															
	-	= L		-	h	С																															
Ø		/ind		-																																	
		4 =				-																															
		5 =				-																															
		2 = 1 =				-																															
8	-	ooli				-	•																														
•		1000    =			-		NA	ctic	'n																												
	-	nco				001																															
					ca	len	co	der	н	line	erfa	ace	si	inal	e-	turr	1	128	sic	nna	al n	eri	od	s													
														-				rn, 1		-	-				s												
																-		sol		-						rio	ds										
	Μ	3 =	C	ap	ac	itiv	e e	ncc	bde	er,∣	Hij	ber	fac	ce r	nι	ulti-t	urı	n ab	sc	olut	e,	16	si	gna	al p	per	io	ds									
0	E	lect	ric	al	cc	nne	ecti	on:																													
	Н	= (	Co	nn	ec	tor,	hy	brio	ł																												
Ø	s	hafi	t:																																		
	G	= F	Pla	ain	sł	aft	wit	h s	ha	ft s	sea	alin	g r	ing																							
	P	= 8	Sh	aft	wi	th k	ey	wa	y a	ICC	ord	ding	g to	o D	١N	1 68	85	i-1 v	vith	n s	hat	ft s	ea	lin	g r	ing	I										

Short type designation	1	23	3	4 5	6	7	8	9	1 0	1	2 3	4	5	6	7 8	3	2 9 0		2	3	4	5	6	7	8		3 0	1	23	4	5	6	7	8	9
Example:		_	_	0 2	+	_		-	-	3 <sup>,</sup>	-	-		_	_	-	VI 1	-	н		-	-	_	-	_	N I	_	_	D 7	-	-	I N		F۱	-
		0 1		2			4			-⊥ 5)	6		0	_	8	-	<u> </u>		-	D	-	-	 ©	-		CC CC	_		 6		÷	16		T T	
@	<u> </u>			) bra											•		<u> </u>		6	0	9					_									
<b>W</b>			-	hou			ina	br	ake	Ż																									
							-				. ele	ect	rica	llv	rele	ea	sing	1																	
<u>®</u>				con							,							,																	
e e				ulti-																															
Ø				opti																															
U			-	afe <sup>-</sup>			e C	off (	ST	0																									
				/itho		•			•			y																							
				afe I			-																												
	S	) =	S	afe	M	otio	n (\	witl	h S	BC	<b>C)</b> <sup>1)</sup>																								
6	Sı	qqı	ly	volt	ag	e:																													
			-	C 7	_																														
6	Ot	the	r d	esi	gn:																														
	т	) =	Μ	lulti-	Et	her	net	οι	utpi	ut (	cou	pliı	ng (	2;	× M	12	2)																		
	N	N =	Ν	one	;																														
	E	S =	E	xter	na	l m	ast	er	cor	nm	nuni	ica	tion	Μ	lulti	-E	ther	ne	t (2	<u>2</u> ×	M	12)													
Ø	Fi	rmv	va	re:																															
	F۷	N =	F	irm	wa	re	has	to	be	0	dei	red	as	a	sep	ar	ate	su	bp	osit	ior	n													
Size		Ler	ngt	th															Wi	ndi	ng														
							2	24					;	35						42						e	61								
041		(	С					_						_						√							_								
061		(	С					_						<b>\</b>						-						,	1								
071		(	2					✓						<b>\</b>			+			-							_								_
076		(	2					_						<i>\</i>			+			_							_								-
010						1)		_				afe 11"	ty c		ion	s	"S3	5" a	ano	- ;" t	SD	)" (	on	ly I	ро			е	if ei		bd	er	"S´	1	1" c

"M1".

Tab. 1-4: Type code KSM02

# 1.3.3 KMS02 near motor servo drive

## KMS02 type code

		4
Short type designation	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	0
Example:	K M S 0 2 . 1 B - A 0 1 8 - P - D 7 - E T - E N H - L 3 - T O - F W	
	0 2 30 6 6 7 8 9 0 0 0 0 0	
0	Product:	
	KMS = KMS	
0	Series:	
	02 = 2	
3	Design:	
	1 = 1	
(4)	Performance:	-
	B = Basic	
6	Cooling type:	_
	A = Natural convection (exterior heat sink)	
6	Maximum current:	-
	018 = 18 A	
0	Degree of protection:	_
	P = IP65	
8	Nominal DC bus voltage:	-
	D7 = DC 750 V	
9	Master communication:	_
	ET = Multi-Ethernet	
0	Encoder interface:	
	ENH = Encoder Hiperface	
	NNN = Without	
10	Safety option:	
	L3 = Safe Torque Off (STO)	
	S3 = Safe Motion (without SBC) <sup>1)</sup>	
	SD = Safe Motion (with SBC) <sup>1)</sup>	
	NN = Without	
0	Other design:	
	NN = Without	
	TO = Multi-Ethernet output coupling $(2 \times M12)$	
	ES = External master communication Multi-Ethernet (2 × M12)	
3	Firmware:	
	FW = Firmware has to be ordered as a separate subposition	

1)	Only if encoder interface = ENH
Tab. 1-5:	Type code KMS02

#### KMS03 near motor servo drive 1.3.4

## KMS03 type code

Short type designation	1 2 3	3 4 5	6 7	8	1	1	2 3		5 6	7 9			2	3 4	5	6	7 9	2 0	3	1	2 2		5	6	7 9		4
					_							_			-		_			_		_		0		, 9	ľ
Example:	КМЗ			B				5 -			' - E		-			-		5 -	T	-				_	_	_	L
	0	2	3	4	6		6		0	8		9		0	)		1		C C	)		13					
1	Produ																										
	KMS	= KM	S																								
2	Series																										
	03 = 3	3																									
3	Desig	yn:																									
	1 = 1																										
4	Perfo		e:																								
	B = B	asic																									
6	Coolii																										
	A = N					(ext	eric	or h	eat s	ink)																	
	B = T	herma	al inte	erfac	е																						
6	Maxin			nt:																							
	036 =	= 36 A																									
Ø	Degre	ee of l	orote	ction	:																						
	P = IF	P65																									
8	Nomi			voli	age	э:																					
	D7 =	DC 7	50 V																								
9	Maste	er con	nmun	icati	on:																						
	ET =	Multi-	Ether	net																							
10	Enco	der in	terfac	e:																							
	END	= Enc	oder	Hipe	erfa	ce@	e an	nd c	ligita	l enc	oder																
1	Safet	y opti	on:																								
	L3 = 5	Safe 7	Torqu	e Of	f (S	то	)																				
	SD =	Safe	Motic	n (w	/ith	SB	C) 1	)																			
	NN =	Witho	out																								
Ø	Other	r desig	jn:																								
	ES =			aste	er co	omr	nun	ica	tion I	Multi	Ethe	rne	t (2	×N	112	2)											
	NN =																										
	TO =	Multi-	Ethe	rnet	out	put	COL	ıpli	ng (2	×М	12)																
13	Firmw																										
	FW =	Firm	ware	has	to k	be c	orde	rec	as a	a sep	arate	su	bpo	ositio	on												
			<b>1)</b> Tal	<i>. 1-</i>	6:						er in <i>MS03</i>		fac	e =	ΕN	1D											

# 1.3.5 KCU02 drive connection box

## KCU02.2 type code

Short type designation	1 2 3	4 5	6	7 8	3 9	1 0 1	2	3	4	5 6	7	8 9	2	1 2	2 3	4	5	6	7	8 9	3		2	3	4	5	6	7 8	3 9	4
Example:	кси		+			ET	-	+	_				-	NN	_				_	_	= W	-		-		-	-			
•	0	2		34		5			 6			 0		8		9		10	-	-	 10		+				+		╈	+
0	Produce KCU =	ct:												_		-														
0	<b>Series</b> 02 = 2																													
3	<b>Desigr</b> 2 = 2	1:																												
•	Config N = Fix			-		n																								
6	Master ET = N					n (in	put	:):																						
6	Master					n (ou	Itpi	ut):																						
Ô	<b>DC fus</b> 025 =		inal	cur	rren	t: 25	A																							
8	Interfa																													
9	Contro N = Wi	•																												
0	Other of NN = N	-																												
•	Firmwa FW = F		vare	e ha	as to	be	orc	lere	ed	as a	ı se	para	te	subp	oos	itio	n													

Tab. 1-7:Type code KCU02

KCU02.2 vs. KCU02.1

KCU02.2 is fully downward compatible with version KCU02.1 and completely replaces this type.

# 1.3.6 KMV03 supply unit

## KMV03 type code

Short type designation	1 2 3 4 5 6	7 8		1 D 1	2 3	3 4	5	6 7	7 8	2 9 0		2:	3 4	5	6	7	8 9		3 0 1		2 3	4	5	6	7	8	9
Example:		1 R	_		0 0	_		Р-		7 -			- N	-		_	_	FV	_	+	+		t				+
		34	(		6			7	8	_	(				0 0		_	1		+	+		┢	+			+
0	Product:			-	-			-																			_
C C	KMV = Supply	mod	ule																								
2	Series:																										
	03 = 3																										
3	Design:																										
	1 = 1																										
۲	Power supply u	nit:																									
	R = Regenerati	ve																									
5	Cooling type:																										
	B = Thermal inf				-																						
	I = Thermal inte	erfac	e (i	nsul	ateo	d m	ioun	iting	g)																		
6	Rated power:																										
	0007 = 7.5 kW																										
	01K5 = 1.5 kW																										
$\bigcirc$	Degree of prote	ectior	า:																								
	P = IP65																										
8	Nominal DC bu		ltag	je:																							
	D7 = DC 750 V																										
9	ET = Multi-Ethe			•																							
		met																									
10	Other design: NNNN = None																										
•	Firmware:																										
W	FW = Firmware	has	to	be c	orde	red	las	as	enar	ate	sul	hno	sitir	'n													
	1)				R	ate	ed p	ow	er "(	000	7"	only	, w	ith													

**ć)** Tab. 1-8: Rated power "0007" only with cooling type "B' Rated power "01K5" only with cooling type "I" *Type code KMV03* 

# 1.3.7 KNK03 mains filter

## KNK03 type code

Short type designation	1	2 2	2	1 5	6	7	8			2	3	٨	56		7 8	٥	2	1	2	3	5	6	7	8		3	1	2 2		5	6	7	8		4 0
			+		+	-		_		-				_	_	-				_	_	-			_	_	-	_	· ••	. 3		1	0	9	0
Example:		NK			•	-		-	_	_			0 1	4	2 -			U			<b>)</b> -			-	N	N			-					_	
		1		2		3	4	G	00		0		8			9			10			0	•			12									
0		rodu																																	
	K	NK :	=	Mai	ns	filte	er w	/ith	inte	egr	rate	d	mai	ns	cho	oke	;																		
0		erie																																	
	03	3 = (	3																																
3	D	esig	in:																																
	1	= 1																																	
•	E	MC	aı	ea:																															
	A	= C	at	ego	ory	C3	in	acc	ord	lan	ice	wi	ith D	IN	61	80	0-3																		
6	A	pplic	ca	tion	:																														
	N	= S	ta	nda	ard																														
6	S	upp	ly	sys	ter	n:																													
	R	= F	or	reg	ger	nera	ative	e de	evic	ces	s or	ıly																							
0	С	ooliı	ng	ı typ	e:																														
	в	= T	he	erm	al i	nte	rfac	ce (	col	d p	olate	e r	noui	nti	ng)																				
	1 =	= Th	e	rma	l ir	ter	face	ii) e	ารน	lat	ed	m	ount	inę	g)																				
8	N	omi	na	al cu	Irre	ent:																													_
	00	002	=	2.3	A	1)																													
	00	)12	=	12	A <sup>2</sup>	)																													
9	D	egre	e	of	orc	tec	tior	n:																											_
	Р	= IF	P6	5																															
0	Le	eaka	ag	e ca	apa	acit	anc	e:																											_
	U	226	=	220	3 n	F																													
1	м	ains	6 C	conr	nec	tio	n vo	olta	ge:																										_
	A	4 = 3	3	×A	СЗ	380	V-	10	%.	3	3 ×	A	C 50	0	V +	10	%																		
10	0	ther	ď	esi	gn:																														_
	Ν	NNI	1	= N	on	е																													
L					2	) 2) Tat	<i>. 1</i> -	<u>9:</u>			No	mi	inal inal (03 i	сι	urre	nt	"0																		

1.3.8 Firmware

Type code: see Functional Description of firmware

# 1.4 About this documentation

# 1.4.1 Editions

Edition	Notes				
03	Changes in comparison to previous edition:				
	New contents				
	KMS03 (near motor servo drive)				
	KMV03 (supply unit)				
	KNK03 (mains filter with integrated mains choke)				
	ES option (external communication)				
	• HAS05.1-018, -019, -020 accessories				
	Hybrid cable without communication lines (REH0803)				
	Drive systems with HCS01.1E-W0054 supply unit				
	Modified contents				
	KSM02 type code				
	KMS02 type code				
	Allowed maximum number of KMS02/KSM02 devices per drive line increased from 20 to 30				
02	Changes in comparison to previous edition:				
	Changed names of the KSM02 and KMS02 components:				
	<ul> <li>KSM02: "motor-integrated servo drive" (previously: "distributed servo drive")</li> </ul>				
	<ul> <li>KMS02: "near motor servo drive" (previously: "distributed drive controller")</li> </ul>				
	Included "Safe Motion" safety option				
	Updated type code				
	Revised E-Stop function				
	Revised sizing of hybrid cable length and control voltage power consumption				
	Included information on locking pins at connectors and connection points of hybrid cables				
	Included conductor colors of hybrid cable for connection points X52, X53 and X54				
	Included internal design of digital inputs/outputs (X37, X38)				
01	First edition				

Tab. 1-10: Editions

# 1.4.2 Documentations

## Drive systems, system components

Title Rexroth IndraDrive	Type of documentation	Document typecode <sup>1)</sup> DOK-INDRV*	Material number R911
Mi Drive Systems with KCU02, KSM02, KMS02/03, KMV03, KNK03	Project Planning Manual	KCU02+KSM02-PRxx-EN-P	335703
Drive Systems with HMV01/02 HMS01/02, HMD01, HCS02/03	Project Planning Manual	SYSTEM****-PRxx-EN-P	309636
Cs Drive Systems with HCS01	Project Planning Manual	HCS01*****-PRxx-EN-P	322210
Supply Units, Power Sections HMV, HMS, HMD, HCS02, HCS03	Project Planning Manual	HMV-S-D+HCS-PRxx-EN-P	318790
Drive Controllers Control Sections CSB01, CSH01, CDB01	Project Planning Manual	CSH******-PRxx-EN-P	295012
Drive Controllers Control Sections CSE02, CSB02, CDB02, CSH02	Project Planning Manual	Cxx02*****-PRxx-EN-P	338962
Additional Components and Accesso- ries	Project Planning Manual	ADDCOMP****-PRxx-EN-P	306140

In the document typecodes, "xx" is a placeholder for the current edition of the documentation (e.g.: PR01 is the first edition of a Project Planning Manual)

Tab. 1-11:Documentations – overview

Title	Type of documentation	Document typecode <sup>1)</sup>	Material number R911
Automation Terminals Of The Rexroth Inline Product Range	Application Manual	DOK-CONTRL-ILSYSINS***- AWxx-EN-P	317021
1) In the document typecodes, "xx" is a placeholder for the cu			ler for the current

In the document typecodes, "xx" is a placeholder for the current edition of the documentation (e.g.: AW01 is the first edition of an Application Manual)

Tab. 1-12:

Documentations – overview

#### Motors

Title	Type of documentation	Document typecode <sup>1)</sup>	Material number
Rexroth IndraDyn		DOK-MOTOR*	R911
A Asynchronous Motors MAD / MAF	Project Planning Manual	MAD/MAF****-PRxx-EN-P	295781
H Synchronous Kit Spindle Motors	Project Planning Manual	MBS-H*****-PRxx-EN-P	297895
L Synchronous Linear Motors	Project Planning Manual	MLF******-PRxx-EN-P	293635

Title	Type of documentation	Document typecode <sup>1)</sup>	Material number
Rexroth IndraDyn		DOK-MOTOR*	R911
S Synchronous Motors MSK	Project Planning Manual	MSK******-PRxx-EN-P	296289
T Synchronous Torque Motors	Project Planning Manual	MBT******-PRxx-EN-P	298798
1		nt typecodes, "xx" is a placehold	

edition of the documentation (e.g.: PR01 is the first edition of a Project Planning Manual) *Tab. 1-13: Documentations – overview* 

#### Cables

Title	Type of documentation	Document typecode <sup>1)</sup>	Material number
		DOK	R911
Rexroth Connection Cables IndraDrive and IndraDyn	Selection Data	CONNEC-CABLE*INDRV-CAxx- EN-P	322949
1		ent typecodes, "xx" is a placehold	

edition of the documentation (e.g.: CA02 is the second edition of the "Selection Data" documentation) *Tab. 1-14: Documentations – overview* 

#### Firmware

Title	Type of documentation	Document typecode <sup>1)</sup>	Material number
Rexroth IndraDrive		DOK-INDRV*	R911
MPx-20	Application Manual	MP*-20VRS**-APxx-EN-P	345608
Functions			
MPx-20	Release Notes	MP*-20VRS**-RNxx-EN-P	345606
Version Notes			
Power Supply Basic PSB-20	Application Manual	PSB-20VRS**-APxx-EN-P	345612
Functions			
MPx-18	Application Manual	MP*-18VRS**-APxx-EN-P	338673
Functions			
MPx-18	Release Notes	MP*-18VRS**-RNxx-EN-P	338658
Version Notes			
MPx-17	Application Manual	MP*-17VRS**-APxx-EN-P	331236
Functions			
MPx-17	Release Notes	MP*-17VRS**-RNxx-EN-P	331588
Version Notes			
MPx-16	Application Manual	MP*-16VRS**-APxx-EN-P	326767
Functions			
MPx-16	Release Notes	MP*-16VRS**-RNxx-EN-P	329272
Version Notes			
MPx-16 to MPx-18	Reference Book	GEN1-PARA**-RExx-EN-P	328651
Parameters			

Title Rexroth IndraDrive	Type of documentation	Document typecode <sup>1)</sup> DOK-INDRV*	Material number R911
MPx-16 to MPx-18 Diagnostic Messages	Reference Book	GEN1-DIAG**-RExx-EN-P	326738
Integrated Safety Technology as of MPx-1x	Application Manual	SI3-**VRS**-APxx-EN-P	332634
Integrated Safety Technology as of MPx-1x (Safe Motion)	Application Manual	SI3*SMO-VRS-APxx-EN-P	338920

1)

In the document typecodes, "xx" is a placeholder for the current edition of the documentation (e.g.: RE02 is the second edition of a Reference Book)

Tab. 1-15: Documentations – firmware

# 1.4.3 Your feedback

	R3	Your experience is important for our improvement processes of products and documentations.	
		about mistakes you discovered in this documentation and changes est; we would be grateful for your feedback.	
	Please se	nd your remarks to:	
Address for your feedback	Bosch Re	xroth AG	
	Dept. DC	IA/EDY1	
	Buergermeister-DrNebel-Str. 2		
	97816 Lohr, Germany		
	E-mail: do	okusupport@boschrexroth.de	

Important directions for use

# 2 Important directions for use

## 2.1 Appropriate use

## 2.1.1 Introduction

Rexroth products represent state-of-the-art developments and manufacturing. They are tested prior to delivery to ensure operating safety and reliability.

#### A WARNING

Personal injury and property damage caused by incorrect use of the products!

The products have been designed for use in the industrial environment and may only be used in the appropriate way. If they are not used in the appropriate way, situations resulting in property damage and personal injury can occur.

Rexroth as manufacturer is not liable for any damages resulting from inappropriate use. In such cases, the guarantee and the right to payment of damages resulting from inappropriate use are forfeited. The user alone carries all responsibility of the risks.

Before using Rexroth products, make sure that all the pre-requisites for an appropriate use of the products are satisfied:

- Personnel that in any way, shape or form uses our products must first read and understand the relevant safety instructions and be familiar with their appropriate use.
- If the products take the form of hardware, then they must remain in their original state, in other words, no structural changes are permitted. It is not permitted to decompile software products or alter source codes.
- Do not install damaged or faulty products or put them into operation.
- Make sure that the products have been installed in the manner described in the relevant documentation.

## 2.1.2 Areas of use and application

Drive controllers made by Rexroth are designed to control electric motors and monitor their operation.

Control and monitoring of the Drive controllers may require additional sensors and actuators.

The drive controllers may only be used with the accessories and parts specified in this documentation. If a component has not been specifically named, then it may neither be mounted nor connected. The same applies to cables and lines.
 Operation is only permitted in the specified configurations and combinations of components using the software and firmware as specified in the relevant Functional Descriptions.

Drive controllers have to be programmed before commissioning to ensure that the motor executes the specific functions of an application.

Drive controllers of the Rexroth IndraDrive Mi series have been developed for use in single- and multi-axis drive and control tasks.

Important directions for use

To ensure application-specific use of Drive controllers, device types of different drive power and different interfaces are available.

Typical applications include, for example:

- Handling and mounting systems
- Packaging and food machines
- Printing and paper processing machines
- Machine tools

Drive controllers may only be operated under the assembly and installation conditions described in this documentation, in the specified position of normal use and under the ambient conditions as described (temperature, degree of protection, humidity, EMC, etc.).

## 2.2 Inappropriate use

Using the Drive controllers outside of the operating conditions described in this documentation and outside of the indicated technical data and specifications is defined as "inappropriate use".

Drive controllers may not be used, if ...

- they are subject to operating conditions that do not meet the specified ambient conditions. This includes, for example, operation under water, under extreme temperature fluctuations or extremely high maximum temperatures.
- Furthermore, Drive controllers may not be used in applications which have not been expressly authorized by Rexroth. Please carefully follow the specifications outlined in the general Safety Instructions!
- Components of the Rexroth IndraDrive Mi system are **products of Category C3** (with restricted distribution) in accordance with IEC 61800-3. This Category comprises EMC limit values for linebased and radiated noise emission. Compliance with this Category (limit values) requires the appropriate measures of interference suppression to be used in the drive system (e.g., mains filters, shielding measures).

These components are not provided for use in a public low-voltage mains supplying residential areas. If these components are used in such a mains, high-frequency interference is to be expected. This can require additional measures of interference suppression.

# 3 Safety instructions for electric drives and controls

# 3.1 Definitions of terms

Application documentation	Application documentation comprises the entire documentation used to in- form the user of the product about the use and safety-relevant features for configuring, integrating, installing, mounting, commissioning, operating, main- taining, repairing and decommissioning the product. The following terms are also used for this kind of documentation: Operating Instructions, Commis- sioning Manual, Instruction Manual, Project Planning Manual, Application De- scription, etc.
Component	A component is a combination of elements with a specified function, which are part of a piece of equipment, device or system. Components of the elec- tric drive and control system are, for example, supply units, drive controllers, mains choke, mains filter, motors, cables, etc.
Control system	A control system comprises several interconnected control components placed on the market as a single functional unit.
Device	A device is a finished product with a defined function, intended for users and placed on the market as an individual piece of merchandise.
Electrical equipment	Electrical equipment encompasses all devices used to generate, convert, transmit, distribute or apply electrical energy, such as electric motors, trans- formers, switching devices, cables, lines, power-consuming devices, circuit board assemblies, plug-in units, control cabinets, etc.
Electric drive system	An electric drive system comprises all components from mains supply to mo- tor shaft; this includes, for example, electric motor(s), motor encoder(s), sup- ply units and drive controllers, as well as auxiliary and additional compo- nents, such as mains filter, mains choke and the corresponding lines and ca- bles.
Installation	An installation consists of several devices or systems interconnected for a defined purpose and on a defined site which, however, are not intended to be placed on the market as a single functional unit.
Machine	A machine is the entirety of interconnected parts or units at least one of which is movable. Thus, a machine consists of the appropriate machine drive elements, as well as control and power circuits, which have been assembled for a specific application. A machine is, for example, intended for processing, treatment, movement or packaging of a material. The term "machine" also covers a combination of machines which are arranged and controlled in such a way that they function as a unified whole.
Manufacturer	The manufacturer is an individual or legal entity bearing responsibility for the design and manufacture of a product which is placed on the market in the in- dividual's or legal entity's name. The manufacturer can use finished products, finished parts or finished elements, or contract out work to subcontractors. However, the manufacturer must always have overall control and possess the required authority to take responsibility for the product.
Product	Examples of a product: Device, component, part, system, software, firmware, among other things.
Project Planning Manual	A Project Planning Manual is part of the application documentation used to support the sizing and planning of systems, machines or installations.
Qualified persons	In terms of this application documentation, qualified persons are those per- sons who are familiar with the installation, mounting, commissioning and op- eration of the components of the electric drive and control system, as well as with the hazards this implies, and who possess the qualifications their work

requires. To comply with these qualifications, it is necessary, among other things,

- to be trained, instructed or authorized to switch electric circuits and devices safely on and off, to ground them and to mark them.
- to be trained or instructed to maintain and use adequate safety equipment.
- to attend a course of instruction in first aid.
- **User** A user is a person installing, commissioning or using a product which has been placed on the market.

## 3.2 General information

## 3.2.1 Using the Safety instructions and passing them on to others

Do not attempt to install and operate the components of the electric drive and control system without first reading all documentation provided with the product. Read and understand these safety instructions and all user documentation prior to working with these components. If you do not have the user documentation for the components, contact your responsible Rexroth sales partner. Ask for these documents to be sent immediately to the person or persons responsible for the safe operation of the components.

If the component is resold, rented and/or passed on to others in any other form, these safety instructions must be delivered with the component in the official language of the user's country.

Improper use of these components, failure to follow the safety instructions in this document or tampering with the product, including disabling of safety devices, could result in property damage, injury, electric shock or even death.

### 3.2.2 Requirements for safe use

Read the following instructions before initial commissioning of the components of the electric drive and control system in order to eliminate the risk of injury and/or property damage. You must follow these safety instructions.

- Rexroth is not liable for damages resulting from failure to observe the safety instructions.
- Read the operating, maintenance and safety instructions in your language before commissioning. If you find that you cannot completely understand the application documentation in the available language, please ask your supplier to clarify.
- Proper and correct transport, storage, mounting and installation, as well as care in operation and maintenance, are prerequisites for optimal and safe operation of the component.
- Only qualified persons may work with components of the electric drive and control system or within its proximity.
- Only use accessories and spare parts approved by Rexroth.
- Follow the safety regulations and requirements of the country in which the components of the electric drive and control system are operated.
- Only use the components of the electric drive and control system in the manner that is defined as appropriate. See chapter "Appropriate Use".
- The ambient and operating conditions given in the available application documentation must be observed.

- Applications for functional safety are only allowed if clearly and explicitly specified in the application documentation "Integrated Safety Technology". If this is not the case, they are excluded. Functional safety is a safety concept in which measures of risk reduction for personal safety depend on electrical, electronic or programmable control systems.
- The information given in the application documentation with regard to the use of the delivered components contains only examples of applications and suggestions.

The machine and installation manufacturers must

- make sure that the delivered components are suited for their individual application and check the information given in this application documentation with regard to the use of the components,
- make sure that their individual application complies with the applicable safety regulations and standards and carry out the required measures, modifications and complements.
- Commissioning of the delivered components is only allowed once it is sure that the machine or installation in which the components are installed complies with the national regulations, safety specifications and standards of the application.
- Operation is only allowed if the national EMC regulations for the application are met.
- The instructions for installation in accordance with EMC requirements can be found in the section on EMC in the respective application documentation.

The machine or installation manufacturer is responsible for compliance with the limit values as prescribed in the national regulations.

• The technical data, connection and installation conditions of the components are specified in the respective application documentations and must be followed at all times.

National regulations which the user has to comply with

- European countries: In accordance with European EN standards
- United States of America (USA):
  - National Electrical Code (NEC)
  - National Electrical Manufacturers Association (NEMA), as well as local engineering regulations
  - Regulations of the National Fire Protection Association (NFPA)
- Canada: Canadian Standards Association (CSA)
- Other countries:
  - International Organization for Standardization (ISO)
  - International Electrotechnical Commission (IEC)

### 3.2.3 Hazards by improper use

- High electrical voltage and high working current! Danger to life or serious injury by electric shock!
- High electrical voltage by incorrect connection! Danger to life or injury by electric shock!
- Dangerous movements! Danger to life, serious injury or property damage by unintended motor movements!

- Health hazard for persons with heart pacemakers, metal implants and hearing aids in proximity to electric drive systems!
- Risk of burns by hot housing surfaces!
- Risk of injury by improper handling! Injury by crushing, shearing, cutting, hitting!
- Risk of injury by improper handling of batteries!
- Risk of injury by improper handling of pressurized lines!

## 3.3 Instructions with regard to specific dangers

## 3.3.1 Protection against contact with electrical parts and housings

This section concerns components of the electric drive and control system with voltages of **more than 50 volts**.

Contact with parts conducting voltages above 50 volts can cause personal danger and electric shock. When operating components of the electric drive and control system, it is unavoidable that some parts of these components conduct dangerous voltage.

# High electrical voltage! Danger to life, risk of injury by electric shock or serious injury!

- Only qualified persons are allowed to operate, maintain and/or repair the components of the electric drive and control system.
- Follow the general installation and safety regulations when working on power installations.
- Before switching on, the equipment grounding conductor must have been permanently connected to all electric components in accordance with the connection diagram.
- Even for brief measurements or tests, operation is only allowed if the equipment grounding conductor has been permanently connected to the points of the components provided for this purpose.
- Before accessing electrical parts with voltage potentials higher than 50 V, you must disconnect electric components from the mains or from the power supply unit. Secure the electric component from reconnection.
- With electric components, observe the following aspects:

Always wait **30 minutes** after switching off power to allow live capacitors to discharge before accessing an electric component. Measure the electrical voltage of live parts before beginning to work to make sure that the equipment is safe to touch.

- Install the covers and guards provided for this purpose before switching on.
- Never touch any electrical connection points of the components while power is turned on.
- Do not remove or plug in connectors when the component has been powered.
- Under specific conditions, electric drive systems can be operated at mains protected by residual-current-operated circuit-breakers sensitive to universal current (RCDs/RCMs).

• Secure built-in devices from penetrating foreign objects and water, as well as from direct contact, by providing an external housing, for example a control cabinet.

# High housing voltage and high leakage current! Danger to life, risk of injury by electric shock!

- Before switching on and before commissioning, ground or connect the components of the electric drive and control system to the equipment grounding conductor at the grounding points.
- Connect the equipment grounding conductor of the components of the electric drive and control system permanently to the main power supply at all times. The leakage current is greater than 3.5 mA.
- Establish an equipment grounding connection with a minimum cross section according to the table below. With an outer conductor cross section smaller than 10 mm<sup>2</sup> (8 AWG), the alternative connection of two equipment grounding conductors is allowed, each having the same cross section as the outer conductors.

Cross section outer con- ductor	Minimum cross section equipment grounding conductor Leakage current ≥ 3.5 mA					
	1 equipment grounding conductor	2 equipment grounding conductors				
1.5 mm <sup>2</sup> (16 AWG)		2 × 1.5 mm <sup>2</sup> (16 AWG)				
2.5 mm <sup>2</sup> (14 AWG)		2 × 2.5 mm <sup>2</sup> (14 AWG)				
4 mm <sup>2</sup> (12 AWG)	10 mm² (8 AWG)	2 × 4 mm <sup>2</sup> (12 AWG)				
6 mm <sup>2</sup> (10 AWG)		2 × 6 mm <sup>2</sup> (10 AWG)				
10 mm <sup>2</sup> (8 AWG)		-				
16 mm² (6 AWG)		-				
25 mm² (4 AWG)	16 mm² (6 AWG)	-				
35 mm² (2 AWG)		-				
50 mm <sup>2</sup> (1/0 AWG)	25 mm² (4 AWG)	-				
70 mm <sup>2</sup> (2/0 AWG)	35 mm² (2 AWG)	-				

Tab. 3-1: Minimum cross section of the equipment grounding connection

## 3.3.2 Protective extra-low voltage as protection against electric shock

Protective extra-low voltage is used to allow connecting devices with basic insulation to extra-low voltage circuits.

On components of an electric drive and control system provided by Rexroth, all connections and terminals with voltages up to 50 volts are PELV ("Protective Extra-Low Voltage") systems. It is allowed to connect devices equipped with basic insulation (such as programming devices, PCs, notebooks, display units) to these connections.

# Danger to life, risk of injury by electric shock! High electrical voltage by incorrect connection!

If extra-low voltage circuits of devices containing voltages and circuits of more than 50 volts (e.g., the mains connection) are connected to Rexroth products, the connected extra-low voltage circuits must comply with the requirements for PELV ("Protective Extra-Low Voltage").

## 3.3.3 Protection against dangerous movements

Dangerous movements can be caused by faulty control of connected motors. Some common examples are:

- Improper or wrong wiring or cable connection
- Operator errors
- Wrong input of parameters before commissioning
- Malfunction of sensors and encoders
- Defective components
- Software or firmware errors

These errors can occur immediately after equipment is switched on or even after an unspecified time of trouble-free operation.

The monitoring functions in the components of the electric drive and control system will normally be sufficient to avoid malfunction in the connected drives. Regarding personal safety, especially the danger of injury and/or property damage, this alone cannot be relied upon to ensure complete safety. Until the integrated monitoring functions become effective, it must be assumed in any case that faulty drive movements will occur. The extent of faulty drive movements depends upon the type of control and the state of operation.

# Dangerous movements! Danger to life, risk of injury, serious injury or property damage!

A **risk assessment** must be prepared for the installation or machine, with its specific conditions, in which the components of the electric drive and control system are installed.

As a result of the risk assessment, the user must provide for monitoring functions and higher-level measures on the installation side for personal safety. The safety regulations applicable to the installation or machine must be taken into consideration. Unintended machine movements or other malfunctions are possible if safety devices are disabled, bypassed or not activated.

#### To avoid accidents, injury and/or property damage:

- Keep free and clear of the machine's range of motion and moving machine parts. Prevent personnel from accidentally entering the machine's range of motion by using, for example:
  - Safety fences
  - Safety guards
  - Protective coverings
  - Light barriers
- Make sure the safety fences and protective coverings are strong enough to resist maximum possible kinetic energy.
- Mount emergency stopping switches in the immediate reach of the operator. Before commissioning, verify that the emergency stopping equip-

ment works. Do not operate the machine if the emergency stopping switch is not working.

- Prevent unintended start-up. Isolate the drive power connection by means of OFF switches/OFF buttons or use a safe starting lockout.
- Make sure that the drives are brought to safe standstill before accessing or entering the danger zone.
- Additionally secure vertical axes against falling or dropping after switching off the motor power by, for example,
  - mechanically securing the vertical axes,
  - adding an external braking/arrester/clamping mechanism or
  - ensuring sufficient counterbalancing of the vertical axes.
- The standard equipment **motor holding brake** or an external holding brake controlled by the drive controller is **not sufficient to guarantee personal safety**!
- Disconnect electrical power to the components of the electric drive and control system using the master switch and secure them from reconnection ("lock out") for:
  - Maintenance and repair work
  - Cleaning of equipment
  - Long periods of discontinued equipment use
- Prevent the operation of high-frequency, remote control and radio equipment near components of the electric drive and control system and their supply leads. If the use of these devices cannot be avoided, check the machine or installation, at initial commissioning of the electric drive and control system, for possible malfunctions when operating such high-frequency, remote control and radio equipment in its possible positions of normal use. It might possibly be necessary to perform a special electromagnetic compatibility (EMC) test.

## 3.3.4 Protection against electromagnetic and magnetic fields during operation and mounting

#### Electromagnetic and magnetic fields!

Health hazard for persons with active implantable medical devices (AIMD) such as pacemakers or passive metallic implants.

- Hazards for the above-mentioned groups of persons by electromagnetic and magnetic fields in the immediate vicinity of drive controllers and the associated current-carrying conductors.
- Entering these areas can pose an increased risk to the above-mentioned groups of persons. They should seek advice from their physician.
- If overcome by possible effects on above-mentioned persons during operation of drive controllers and accessories, remove the exposed persons from the vicinity of conductors and devices.

## 3.3.5 Protection against contact with hot parts

Hot surfaces of components of the electric drive and control system. Risk of burns!

- Do not touch hot surfaces of, for example, braking resistors, heat sinks, supply units and drive controllers, motors, windings and laminated cores!
- According to the operating conditions, temperatures of the surfaces can be higher than 60 °C (140 °F) during or after operation.
- Before touching motors after having switched them off, let them cool down for a sufficient period of time. Cooling down can require **up to 140 minutes**! The time required for cooling down is approximately five times the thermal time constant specified in the technical data.
- After switching chokes, supply units and drive controllers off, wait **15 minutes** to allow them to cool down before touching them.
- Wear safety gloves or do not work at hot surfaces.
- For certain applications, and in accordance with the respective safety regulations, the manufacturer of the machine or installation must take measures to avoid injuries caused by burns in the final application. These measures can be, for example: Warnings at the machine or installation, guards (shieldings or barriers) or safety instructions in the application.

## 3.3.6 Protection during handling and mounting

Risk of injury by improper handling! Injury by crushing, shearing, cutting, hitting!

- Observe the relevant statutory regulations of accident prevention.
- Use suitable equipment for mounting and transport.
- Avoid jamming and crushing by appropriate measures.
- Always use suitable tools. Use special tools if specified.
- Use lifting equipment and tools in the correct manner.
- Use suitable protective equipment (hard hat, safety goggles, safety shoes, safety gloves, for example).
- Do not stand under hanging loads.
- Immediately clean up any spilled liquids from the floor due to the risk of falling!

### 3.3.7 Battery safety

Batteries consist of active chemicals in a solid housing. Therefore, improper handling can cause injury or property damage.

#### Risk of injury by improper handling!

- Do not attempt to reactivate low batteries by heating or other methods (risk of explosion and cauterization).
- Do not attempt to recharge the batteries as this may cause leakage or explosion.
- Do not throw batteries into open flames.
- Do not dismantle batteries.
- When replacing the battery/batteries, do not damage the electrical parts installed in the devices.
- Only use the battery types specified for the product.

Environmental protection and disposal! The batteries contained in the product are considered dangerous goods during land, air, and sea transport (risk of explosion) in the sense of the legal regulations. Dispose of used batteries separately from other waste. Observe the national regulations of your country.

## 3.3.8 Protection against pressurized systems

According to the information given in the Project Planning Manuals, motors and components cooled with liquids and compressed air can be partially supplied with externally fed, pressurized media, such as compressed air, hydraulics oil, cooling liquids and cooling lubricants. Improper handling of the connected supply systems, supply lines or connections can cause injuries or property damage.

#### Risk of injury by improper handling of pressurized lines!

- Do not attempt to disconnect, open or cut pressurized lines (risk of explosion).
- Observe the respective manufacturer's operating instructions.
- Before dismounting lines, relieve pressure and empty medium.
- Use suitable protective equipment (safety goggles, safety shoes, safety gloves, for example).
- Immediately clean up any spilled liquids from the floor due to the risk of falling!

Environmental protection and disposal! The agents (e.g., fluids) used to operate the product might not be environmentally friendly. Dispose of agents harmful to the environment separately from other waste. Observe the national regulations of your country.

## 3.4 Explanation of signal words and the Safety alert symbol

The Safety Instructions in the available application documentation contain specific signal words (DANGER, WARNING, CAUTION or NOTICE) and, where required, a safety alert symbol (in accordance with ANSI Z535.6-2011).

The signal word is meant to draw the reader's attention to the safety instruction and identifies the hazard severity.

The safety alert symbol (a triangle with an exclamation point), which precedes the signal words DANGER, WARNING and CAUTION, is used to alert the reader to personal injury hazards.

### A DANGER

In case of non-compliance with this safety instruction, death or serious injury  $\ensuremath{\textit{will}}$  occur.

### A WARNING

In case of non-compliance with this safety instruction, death or serious injury **could** occur.

### 

In case of non-compliance with this safety instruction, minor or moderate injury could occur.

### NOTICE

In case of non-compliance with this safety instruction, property damage could occur.

# 4 General data and specifications

## 4.1 Acceptance tests and approvals

Declaration of conformity

Declarations of conformity confirm that the components comply with the valid EN standards and EC directives. If required, our sales representative can provide you with the declarations of conformity for components.

DXXXXXXIII	Drive controllers, Supply units	Motors
CE conformity regarding Low-Voltage Directive	EN 61800-5-1:2007	EN 60034-1:2010+Cor.:2010 EN 60034-5:2001+A1:2007
CE conformity regarding EMC product standard	EN 61800-	3:2004 + A1:2012

Tab. 4-1:CE - applied standards

C-UL-US listing The components are listed by UL (Underwriters Laboratories Inc.®).

Proof of certification can be found online:

#### www.ul.com/database

Under "UL File Number" enter the file number or under "Company Name" enter the company name "Bosch Rexroth AG".

#### UL ratings

When using the component in the scope of CSA / UL, observe the UL ratings for each component.

Only the following components have been approved in the scope of CSA / UL for supplying KCU, KSM, KMS components:

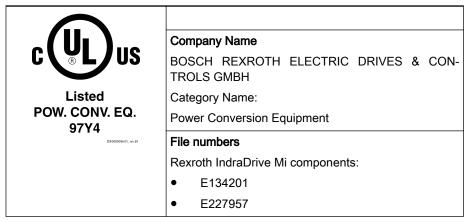
- HMV01.1E
- HMV01.1R
- HMV02.1R
- HCS01.1E
- HCS02.1E
- HCS03.1E
- KMV03.1R

Make sure that the indicated **SCCR short-circuit rating** is not exceeded, e.g., by using appropriate fuses in the mains connection of the supply unit.

RF RF	Wiring material UL
	In the scope of CSA / UL, use copper 60/75 $^\circ\text{C}$ only; class 1 or equivalent only.

Allowed pollution degree

Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and operating conditions").



Tab. 4-2: C-UL listing

C-UR-US listing The components are listed by UL (Underwriters Laboratories Inc.®).

Proof of certification can be found online:

#### www.ul.com/database

Under "UL File Number" enter the file number or under "Company Name" enter the company name "Bosch Rexroth AG".

R	<ul> <li>UL standard: UL 1004-1</li> <li>CSA standard: C22.2 No. 100</li> </ul>		
	Company Name		
	BOSCH REXROTH ELECTRIC DRIVES & CONTROLS GMBH		
CUR_Zeichen.fh11	Category Name:		
	Servo and Stepper Motors - Component		
	File numbers		
	MSK, MSM motors: E335445		
Tab. 4-3: C-UR listing			

#### Wiring material UL (ready-made cables by Rexroth)

In the scope of CSA / UL, use copper 60/75  $^\circ\text{C}$  only; class 6 or equivalent only.

### Allowed pollution degree

Comply with the allowed pollution degree of the components (see "Ambient and operating conditions").

CCC (China Compulsory Certification) The CCC mark is a compulsory certification of safety and quality for certain products mentioned in the product catalog "First Catalogue of Products Subject to Compulsory Certification" and in the CNCA document "Application

Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue" and put in circulation in China. This compulsory certification has existed since 2003.

CNCA is the Chinese authority responsible for certification guidelines. When a product is imported in China, the certification will be checked at customs using the entries in a database. Three criteria are typically critical for certification being required:

- Customs tariff number (HS code) according to CNCA document "Application Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue".
- 2. Area of application according to CNCA document "Application Scope for Compulsory Certification of Products acc. first Catalogue".
- 3. For the IEC product standard used, a corresponding Chinese GB standard must exist.

For the drive components by Rexroth described in this documentation, **certification is currently not required**, so they are not CCC certified. Negative certifications will not be issued.

## 4.2 Transport and storage

## 4.2.1 Transporting the components

#### Ambient and operating conditions for transport

Description	Symbol	Unit	Value
Temperature range	T <sub>a_tran</sub>	°C	-20 +70
Relative humidity		%	5 95
Absolute humidity		g/m <sup>3</sup>	1 60
Climatic category (IEC 721)			2K3
Moisture condensation			Not allowed
lcing			Not allowed

Tab. 4-4: Amb

Ambient and operating conditions for transport

## 4.2.2 Storing the components

Risk of damage to *KCU drive connection box* from long-term storage!

The KCU drive connection box contains electrolytic capacitors which may deteriorate during storage. When storing the KCU drive connection box for a longer period of time, run it **once a year for at least 1 hour** at 24 V control voltage  $U_{N3}$ .



NOTICE

Risk of damage to *KMV supply unit* from long-term storage!

The KMV supply unit contains electrolytic capacitors which may deteriorate during storage. When storing the KMV supply unit for a longer period of time, run it **once a year for at least 1 hour** at mains voltage  $U_{LN}$ .

#### Ambient and operating conditions for storage

Description	Symbol	Unit	Value
Temperature range	T <sub>a_store</sub>	°C	-20 +55
Relative humidity		%	5 95
Absolute humidity		g/m <sup>3</sup>	1 29
Climatic category (IEC 721)			1K3
Moisture condensation			Not allowed
Icing			Not allowed

Tab. 4-5:

Ambient and operating conditions for storage

## 4.3 Installation conditions

## 4.3.1 Ambient and operating conditions

Check that the ambient conditions, in particular the control cabinet temperature, are complied with by calculating the heat levels in the control cabinet. Afterwards, make the corresponding measurements to verify that the ambient conditions have actually been complied with.

> The power dissipation is indicated in the technical data of the individual components as an important input value for calculating the heat levels.

**Devices with the degree of protection IP65**, such as KSM motor-integrated servo drives and KMS near motor servo drives, are designed for use near the machines and are not installed in control cabinets.

# Ambient and operating conditions (HCS, HMV, HMS, HMD, HCQ, HCT, KCU, HLC)

Description	Symbol	Unit	Value
Conductive dirt contamination			Not allowed
			Protect the devices against conductive dirt contami- nation by mounting them in control cabinets with the degree of protection IP54 (in accordance with IEC529).
Degree of protection of the device (IEC529)			IP20
Use within scope of CSA / UL			For use in NFPA 79 Applications only.
Temperature during storage			see chapter 4.2.2 "Storing the components" on page 49
Temperature during transport			see chapter 4.2.1 "Transporting the components" on page 49
Allowed mounting position			G1 <sup>3)</sup>
Definition of mounting positions: See chapter "Mounting positions of components" on page 60			
Installation altitude	h <sub>nenn</sub>	m	1000
Ambient temperature range	T <sub>a_work</sub>	°C	0 40

Description	Symbol	Unit	Value
Derating vs. ambient temperature:		1	
The performance data are reduced by the fac- tor $F_{Ta}$ in the ambient temperature range $T_{a\_work\_red}$ : $F_{Ta} = 1 - [(T_a - 40) \times f_{Ta}]$		T ™ Ta	
Using a KCU drive connection box reduces the rated power ( $P_{out}$ ) at the 42V control voltage output. The rated power at the power section output ( $P_{DC\_cont}$ ) is not reduced.			Ta_work Ta_work_red Ta
	T <sub>a_work_red</sub>	°C	40 55
	f <sub>Ta</sub>	%/K	2.0
<b>Derating vs. installation altitude:</b> At an installation altitude $h > h_{nenn}$ , the performance data reduced by <b>factor</b> $f^{2)}$ are available.		1 − 0,9 − ↑ 0,8 −	DK000130v02_nn.iht
At an installation altitude in the range $h_{max\_ohne}$ to $h_{max}$ , an isolating transformer has to be installed at the drive system mains connection.		0,7 0,6 ~	hnenn hmax_ohne hmax
Operation above h <sub>max</sub> is not allowed!	h.	m	2000
	h <sub>max_ohne</sub>	m	4000
Simultaneous derating for ambient temperature and installation altitude	h <sub>max</sub>		Allowed; performance data with the product $f \times F_{Ta}$
Relative humidity		%	5 95
Absolute humidity		g/m <sup>3</sup>	1 29
Climatic category (IEC 60721-3-3)			3К3
Allowed pollution degree (EN 50178)			2
Resistance to chemically active substances (IEC 60721-3-3)			Class 3C1
Vibration sine: Amplitude (peak-peak) at 10 57 Hz $^{1)}$		mm	0.15
Vibration sine: Acceleration at 57 $\dots$ 150 Hz <sup>1)</sup>		g	1
Overvoltage category			III (according to IEC 60664-1)
1) 2)	Reduc bus co tinuou	ced perfo ontinuou s curren	EN 60068-2-6 ormance data for drive controllers: allowed DC s power, braking resistor continuous power, con- it; additionally for HCS01, HCQ, HCT drive con-

3)

trollers: allowed mains voltage Some components can be operated in mounting positions other than G1. The allowed mounting positions are specified in the technical data of the component.

Tab. 4-6:Ambient and operating conditions (HCS, HMV, HMS, HMD, HCQ,<br/>HCT, KCU, HLC)

Ambient and operating conditions (KSM)

Description	Symbol	Unit	Value
Degree of protection (IEC 60529)			IP65
Use within scope of CSA / UL			For use in NFPA 79 applications only.
Temperature during storage			see chapter 4.2.2 "Storing the components" on page 49
Temperature during transport			see chapter 4.2.1 "Transporting the components" on page 49
Allowed mounting position			IM B5, IM V1, IM V3
Definition of mounting positions: See chapter "Mounting positions of components" on page 60			
Installation altitude	h <sub>nenn</sub>	m	1000
Ambient temperature range	T <sub>a_work</sub>	°C	0 40
Derating vs. ambient temperature:		1	
The performance data are reduced by the factor $F_{Ta}$ in the ambient temperature range		•	
T <sub>a_work_red</sub> :		т 1 1 1	
$F_{Ta} = 1 - [(T_a - 40) \times f_{Ta}]$		ш	
Example: With an ambient temperature $T_a = 50$ °C and a capacity utilization factor			DK00012bv03_m1h1
$f_{Ta} = 3 \%/K$ , the rated power is reduced to			
$P_{DC\_cont\_red} = P_{DC\_cont} \times F_{Ta} =$			Ta_work Ta_work_red Ta→
$P_{DC_{cont}} \times (1 - [(50 - 40) \times 0.03]) = P_{DC_{cont}} \times 0.7$	T <sub>a_work_red</sub>	°C	40 55
Operation at ambient temperatures outside of $T_{a\_work}$ and $T_{a\_work\_red}$ is not allowed!	f <sub>Ta</sub>	%/K	3
Derating vs. installation altitude:		1	
At an installation altitude $h > h_{nenn}$ , the perform-		0,9	DKG00130-v02_nn.th1
ance data reduced by <b>factor</b> $f^{(2)(3)}$ are available.		0,8 	
At an installation altitude in the range $h_{max}$ ohne to $h_{max}$ , an isolating transformer has to		0,7 -	
be installed at the drive system mains connec-		0,0 ~	
tion.			h <sub>nenn</sub> h <sub>max_ohne</sub> h <sub>max</sub>
Operation above h <sub>max</sub> is not allowed!	h <sub>max_ohne</sub>	m	2000
	h <sub>max</sub>	m	4000
Simultaneous derating for ambient temperature			Allowed;
and installation altitude	reduce p	erformar	nce data with the product of factors f and $F_{Ta}$ (f × $F_{Ta}$ )
Relative humidity		%	5 95
Absolute humidity		g/m <sup>3</sup>	1 29
Climatic category (IEC721)			3К4
	1		

Description	Symbol	Unit	Value
Maximum concentration of corrosive gases			According to degree of protection
Vibration sine: axial		g	1
Acceleration at 10 2000 Hz <sup>1)</sup>			
Vibration sine: radial		g	1
Acceleration at 10 2000 Hz <sup>1)</sup>			With HAS10.1-001-001-NN accessories:
			KSM: 3
Overvoltage category			III (according to IEC 60664-1)

2)	Reduced performance data for drive controllers: allowed DC bus continuous power, braking resistor continuous power, con-
	tinuous current
3)	Reduced performance data for motors: performance, torque S1 and S3

Tab. 4-7: Ambient and operating conditions (KSM)

Ambient and operating conditions (KMS)

Description	Symbol	Unit	Value				
Degree of protection (IEC 60529)			IP65				
Use within scope of CSA / UL			For use in NFPA 79 applications only.				
Temperature during storage			see chapter 4.2.2 "Storing the components" on page 49				
Temperature during transport			see chapter 4.2.1 "Transporting the components" on page 49				
Allowed mounting position			G1, G2, G3, G4, G5				
Definition of mounting positions: See chapter "Mounting positions of components" on page 60			(KMS03.1B-A: reduced performance with G2, G4 G5)				
Installation altitude	h <sub>nenn</sub>	m	1000				
Ambient temperature range	T <sub>a_work</sub>	°C	0 40				
Derating vs. ambient temperature:		1					
The performance data are reduced by the factor $F_{Ta}$ in the ambient temperature range $T_{a\_work\_red}$ : $F_{Ta} = 1 - [(T_a - 40) \times f_{Ta}]$ Example: With an ambient temperature $T_a = 50$ °C and a capacity utilization factor $f_{Ta} = 3$ %/K, the rated power is reduced to $P_{DC\_cont\_red} = P_{DC\_cont} \times F_{Ta} =$		<b>ا</b>	Ta_work Ta_work_red Ta				
$P_{DC_{cont}} \times (1 - [(50 - 40) \times 0.03]) = P_{DC_{cont}} \times 0.7$	T <sub>a_work_red</sub>	°C	40 55				
Operation at ambient temperatures outside of $T_{a\_work}$ and $T_{a\_work\_red}$ is not allowed!	f <sub>Ta</sub>	%/K	3				

## DOK-INDRV\*-KCU02+KSM02-PR03-EN-P

Rexroth IndraDrive Mi Drive Systems with KCU02 KSM02, KMS02/03, KMV03, KNK03

#### General data and specifications

Description	Symbol	Unit	Value
<b>Derating vs. installation altitude:</b> At an installation altitude $h > h_{nenn}$ , the performance data reduced by <b>factor f</b> are available. At an installation altitude in the range $h_{max\_ohne}$ to $h_{max}$ , an isolating transformer has to be installed at the drive system mains connection. Operation above $h_{max}$ is not allowed!	h <sub>max_ohne</sub>	1 0,9 ↓ 0,8 ↓ 0,7 0,7 0,6 ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	Value Va
Simultaneous derating for ambient temperature and installation altitude	reduce p	erformar	Allowed; nce data with the product of factors f and $F_{Ta}$ (f × $F_{Ta}$ )
Relative humidity		%	5 95
Absolute humidity		g/m³	1 29
Climatic category (IEC721)			3К4
Allowed pollution degree (IEC 60664-1)			3 (only with connectors plugged in)
Maximum concentration of corrosive gases			According to degree of protection
Vibration sine: axial Acceleration at 10 2000 Hz <sup>1)</sup> Axial (A), radial (R)	-	g	1 With HAS10.1-001-001-NN accessories: KMS: 3
Vibration sine: radial Acceleration at 10 2000 Hz <sup>1)</sup>		g	1 With HAS10.1-001-001-NN accessories: KMS: 3
Overvoltage category			III (according to IEC 60664-1)

**1)** *Tab. 4-8:* 

According to EN 60068-2-6

Ambient and operating conditions (KMS)

### Ambient and operating conditions (KMV, KNK)

Description	Symbol	Unit	Value			
Degree of protection (IEC 60529)			IP65			
Use within scope of CSA / UL			For use in NFPA 79 applications only.			
Temperature during storage			see chapter 4.2.2 "Storing the components" on page 49			
Temperature during transport			see chapter 4.2.1 "Transporting the components" on page 49			

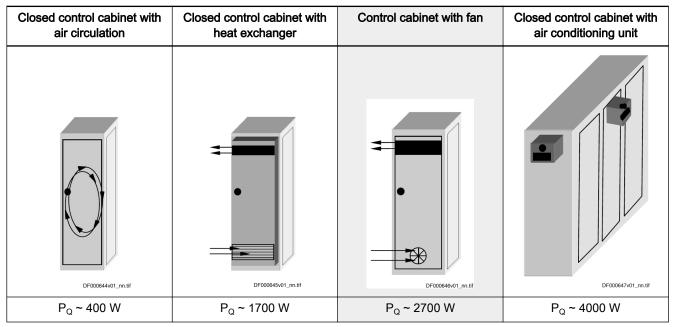
Description	Symbol	Unit	Value
Allowed mounting position			G1, G2, G3, G4
Definition of mounting positions: See chapter "Mounting positions of components" on page 60			
Installation altitude	h <sub>nenn</sub>	m	1000
Ambient temperature range	T <sub>a_work</sub>	°C	0 40
Derating vs. ambient temperature:		1	
The performance data are reduced by the factor $F_{Ta}$ in the ambient temperature range			
T <sub>a_work_red</sub> :		т Ш	
$F_{Ta} = 1 - [(T_a - 40) \times f_{Ta}]$		ш <sup>—</sup>	
Example: With an ambient temperature T <sub>a</sub> = 50 °C and a capacity utilization factor $f_{Ta}$ = 3 %/K, the rated power is reduced to			DK coot 25% C3
$P_{DC\_cont\_red} = P_{DC\_cont} \times F_{Ta} =$			$T_{a\_work}$ $T_{a\_work\_red}$ $T_{a}$
$P_{DC\_cont} \times (1 - [(50 - 40) \times 0.03]) = P_{DC\_cont} \times 0.7$	T <sub>a_work_red</sub>	°C	40 55
Operation at ambient temperatures outside of $T_{a\_work}$ and $T_{a\_work\_red}$ is not allowed!	f <sub>Ta</sub>	%/K	3
Derating vs. installation altitude:		1	
At an installation altitude $h > h_{nenn}$ , the perform- ance data reduced by <b>factor f</b> are available. At an installation altitude in the range		0,9 0,8 0,8 0,7	DK000130v02_nn.ih11
$h_{max\_ohne}$ to $h_{max}$ , an isolating transformer has to be installed at the drive system mains connection.		0,6 ~	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
Operation above h <sub>max</sub> is not allowed!	h	m	h <sub>nenn</sub> h <sub>max_ohne</sub> h <sub>max</sub>
	h <sub>max_ohne</sub>	m	
	h <sub>max</sub>	m	4000
Simultaneous derating for ambient temperature and installation altitude	reduce n	erformar	Allowed; nce data with the product of factors f and $F_{Ta}$ (f × $F_{Ta}$ )
Relative humidity		%	5 95
Absolute humidity		g/m <sup>3</sup>	1 29
Climatic category (IEC721)		9/11 <sup>-</sup>	3K4
Allowed pollution degree (IEC 60664-1)			3 (only with connectors plugged in)
Maximum concentration of corrosive gases			According to degree of protection
Vibration sine: axial		~	3M6
Vibration sine: axial Acceleration at 5 200 Hz $^{2)}$		g	31010
Vibration sine: radial		C	3M6
Acceleration at 5 200 Hz $^{2)}$		g	51010
			III (according to IEC 60664.4)
Overvoltage category			III (according to IEC 60664-1)

**2)** *Tab. 4-9:*  According to EN 60721-3-3 Ambient and operating conditions (KMV, KNK)

## 4.3.2 Control cabinet design and cooling

The only mounting position allowed for supply units and drive controllers to be installed in control cabinets is G1.

#### Possibilities of heat dissipation



#### P<sub>Q</sub> Dissipated heat output

Tab. 4-10: Possibilities of heat dissipation

The section below describes the "control cabinet with fan".

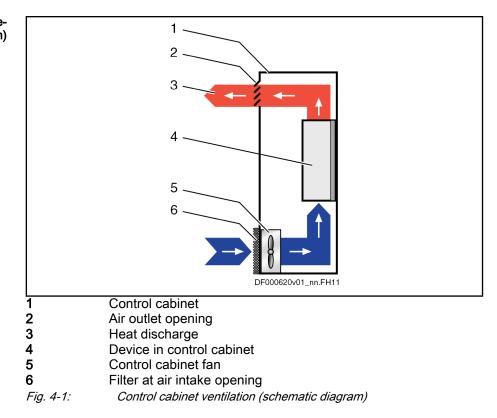
Requirements for control cabinets with fan

NOTICE

Risk of damage by unclean air in the control cabinet!

Operating a control cabinet with a fan, but without the corresponding filters, can damage the devices or cause malfunction.

- Install filters at the air intake opening of the control cabinet so that unclean air cannot get into the control cabinet.
- Service the filters at regular intervals according to the dust loading in the environment.
- Only replace the filters when the fan has been switched off, because otherwise the fan sucks in the dirt coming off the filter and the dirt gets into the control cabinet.



Only clean air gets into the control cabinet through the filter at the air intake opening. The control cabinet fan behind the air intake opening conveys the air into the control cabinet and generates overpressure in the control cabinet. The overpressure prevents unclean air from getting into the control cabinet through possibly existing leaky points (leaky cable ducts, damaged seals, etc.).

#### Control cabinet ventilation (schematic diagram)

## 4.3.3 Mounting position

Mounting positions of components

#### NOTICE

Risk of damage to the components by incorrect mounting position!

Only operate the components in their allowed mounting positions. The allowed mounting positions are specified in the technical data of the components.

For supply units and drive controllers installed in control cabinets, only the mounting position G1 is usually allowed.

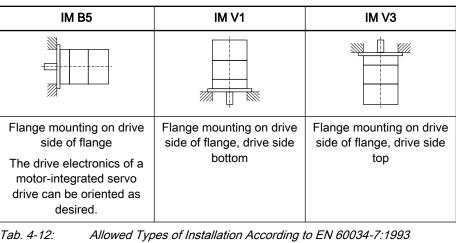
Some components can also be operated in mounting positions other than G1. The allowed mounting positions are specified in the technical data of the component.

# **Mounting positions** The allowed mounting positions are specified with G1, G2, G3, G4 or G5 in the technical data of the components.

Mounting position	Description	
G1	1 2 3 4 5 DF000659v01_nn.FH11	<ul> <li>Normal mounting position</li> <li>The air heated inside the component can flow unimpeded vertically upward. In the case of components with integrated fans, the natural convection supports the forced cooling air current.</li> <li>Mounting surface</li> <li>Outgoing, heated air</li> <li>Component</li> <li>Fan within the component (forces the cooling air current)</li> </ul>
		5. Cooling air
G2	180° to normal n	nounting position
G3	90° to normal me	ounting position
G4	bottom mounting	; mounting surface on the bottom
G5	top mounting; m	ounting surface at the top

Tab. 4-11:Mounting positions

### Mounting Positions of Motor-Integrated Servo Drives



Damage caused by penetration of fluids!

If fluid is present at the output shaft over a prolonged time in mounting position IM V3, the fluid may enter the housing and cause damage.

Ensure that fluid cannot be present at the output shaft.

NOTICE

#### Compatibility with foreign matters 4.3.4

All Rexroth controls and drives are developed and tested according to the state-of-the-art technology.

As it is impossible to follow the continuing development of all materials (e.g. lubricants in machine tools) which may interact with the controls and drives, it cannot be completely ruled out that any reactions with the materials we use might occur.

For this reason, before using the respective material a compatibility test has to be carried out for new lubricants, cleaning agents etc. and our housings/ materials.

#### Motor Paint 4.3.5

As standard, the motors are black (RAL9005).

#### Voltage testing and insulation resistance testing 4.4

According to standard, the components of the Rexroth IndraDrive Mi range are tested with voltage.

Testing	Test rate		
Voltage testing	100% (EN 61800-5-1)		
Insulation resistance testing	100% (EN 60204-1)		

Tab. 4-13: Applied standards

# 4.5 Control voltage (24V supply)

### PELV<sup>1)</sup> for 24V power supply unit

For the 24V supply of the devices of the Rexroth IndraDrive Mi range, use a power supply unit or a control-power transformer with protection by PELV according to IEC 60204-1 (section 6.4).

In the scope of CSA/UL, the data of the control-power transformer are limited to:

- Max. output voltage: 42.4 V<sub>peak</sub> or 30 V<sub>ac</sub>
- Max. output power: 10000 VA

The data in the table below generally apply to the 24V supply of the devices of the Rexroth IndraDrive Mi range. For other data, such as power consumption and inrush currents, see the technical data for each device.

The specified values apply at the connections (+24V, 0V) to the "24V supply" of the devices!

Description	Symbol	Unit	Value
Control voltage for drive systems	U <sub>N3</sub>	V	<b>20.4 28.8</b> (24 +20% -15%)
			When using HMV01.1E, HMV01.1R, HMV02.1R, HLB01.1D supply units: <b>22.8 27.3</b> (24 -5%, 26 +5%)
Max. ripple content	w	-	The amplitudes of the alternating component on $U_{N3}$ must be within the specified voltage range.
Maximum allowed overvoltage	U <sub>N3max</sub>	V	33 (max. 1 ms)

Tab. 4-14:Control voltage

### Overvoltage

Overvoltage greater than 33 V has to be discharged by means of the appropriate electrical equipment of the machine or installation.

This includes:

- 24V power supply units that reduce incoming overvoltage to the allowed value.
- Overvoltage limiters at the control cabinet input that limit existing overvoltage to the allowed value. This, too, applies to long 24V lines that have been run in parallel to power cables and mains cables and can absorb overvoltage by inductive or capacitive coupling.

## Applies to all devices except HCS01 and HMV02:

### Insulation monitoring impossible

The input 0 V is connected in conductive form to the housing potential. Insulation monitoring at +24 V and 0 V against housing is impossible.

1) Protective Extra Low Voltage

# 5 Technical data of the components

# 5.1 Explanation of terms and definitions

KSM02 data sheet with optional brake

Description	Symbol	Unit	Definition
Listing in accordance with UL standard (UL)			Standard according to which UL listing takes place
Listing according to CSA standard (UL)			Standard according to which CSA listing takes place
UL files (UL)			UL file number under which the components are listed
Short circuit current rating, SCCR, symmetrical amperes (UL) <sup>1)</sup>	I <sub>SCCR</sub>	A <sub>rms</sub>	Current which may flow at the point of infeed in the case of error (short circuit)
Ambient temperature during opera- tion	T <sub>um</sub>	°C	Ambient temperature during operation
Degree of protection			According to EN 60529
Ambient conditions according to UL50/50E			Ambient conditions according to UL50/50E
Mass	m <sub>mot</sub>	kg	Mass of the component
Average sound pressure level (ac- curacy class 2) at P <sub>DC_cont</sub> <sup>2)</sup>	L <sub>P</sub>	dB (A)	According to DIN EN ISO 11205; comparative value at dis- tance 1 m, out of cabinet
Control voltage supply	1	1	
Rated control voltage input (UL)	U <sub>N3</sub>	V	Supply voltage of control electronics
Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}$ (UL)	P <sub>N3</sub>	W	Power with which the power supply unit is loaded for 24V supply
Power section data	1	1	
Rated power (t > 10 min)	P <sub>LN_nenn</sub>	W	Power consumption from the DC bus (L+, L-) at the point of maximum power (PML)
Power dissipation at continuous current and continuous DC bus power respectively (UL)	P <sub>Diss_cont</sub>	W	Occurring power dissipation at P <sub>LN_nenn</sub>
Rated input voltage, power (UL) 3)	U <sub>LN_nenn</sub>	V DC	Voltage supplied to the component at the power input
Capacitance in DC bus	C <sub>DC</sub>	mF	Capacitance in DC bus
Allowed switching frequencies 4)	f <sub>s</sub>	kHz	Allowed switching frequencies
Motor stage data	I	1	
Continuous torque at standstill 60 K	M <sub>0_60</sub>	Nm	Continuous torque that can be delivered at the motor output shaft at speed $n \ge 0.01$ Hz and 4 kHz of switching frequency.
Maximum torque	M <sub>max</sub>	Nm	Maximum torque that can be delivered for approx. 400 ms at maximum current $\rm I_{max}$ (manufacturing tolerances +5% / -20%).
Maximum current	I <sub>max(rms)</sub>	A	Maximum, temporarily allowed phase current (rms value) in the motor winding without damaging effect on the permanent-magnet circuit of the motor.

Description	Symbol	Unit	Definition
Torque constant at 20 °C <sup>5)</sup>	K <sub>M_N</sub>	Nm/A	Ratio of torque to current in the motor winding (r.m.s. value) at motor temperature 20 °C. Unit (Nm/A).
Voltage constant at 20 °C 6)	K <sub>EMK_1000</sub>	V/min⁻¹	R.m.s. value of the induced motor voltage at motor tempera- ture 20 °C and 1000 revolutions per minute. Unit (V/ 1000 min <sup>-1</sup> ).
Rotor inertia	J <sub>rot</sub>	kg*m²	Rotor inertia
Thermal time constant	T <sub>th</sub>	min	Time of the temperature rise to 63% of the end temperature of the motor housing with the motor loaded with the allowed S1 continuous torque. The thermal time constant is determined by the size of the motors and the method of cooling used. $ \begin{array}{c} & & & & \\ & & & & \\ & $
Maximum speed	n <sub>max</sub>	min <sup>-1</sup>	Maximum allowed speed of the motor. Limiting factors can have mechanical (centrifugal forces, bearing stress) or electrical (DC bus voltage) causes.
Insulation class according to DIN EN 60034–1			Insulation class
Data of optional holding brake			
Holding torque	M <sub>4</sub>	Nm	Transmittable holding torque
Clamping delay	t <sub>1</sub>	ms	ON delay when clamping
Release delay	t <sub>2</sub>	ms	Release delay
Brake mass	m <sub>Br</sub>	kg	Add mass of holding brake to mass of motor
Holding brake inertia	J <sub>rot</sub>	kg*m <sup>2</sup>	Add holding brake inertia to rotor inertia
	1) 2) 3) 4)	this s used spec Acco tanc KCU Also ter d	able for use on a circuit capable of delivering not more than SCCR value, 600 V AC or less. The drive series shall be a with listed AC input line fuses or listed circuit breakers cified in this documentation. Drding to DIN EN ISO 11205; comparative value at dis- e 1 m, out of cabinet 102: DC bus input L+/L- depending on firmware and control section; see parame- lescription "P–0–0001, Switching frequency of the power ut stage"; see "P-0-4058, Amplifier type data"

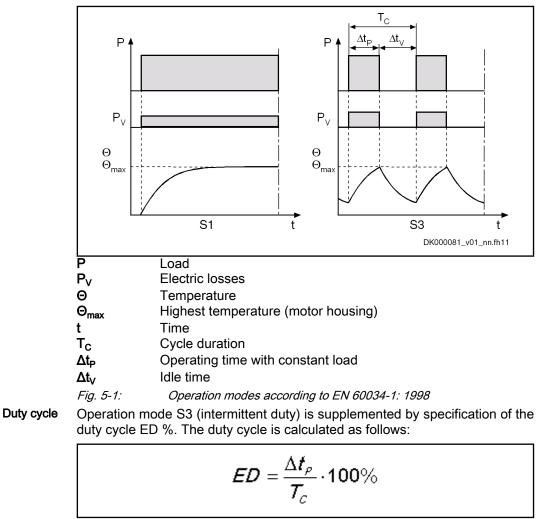
5) 6)	Manufacturing tolerance ±5%
Tab. 5-1:	KSM02.1B-041, KSM02.1B-061, KSM02.1B-071, KSM02.1B-076 da- ta sheet

Motor data The motor data and characteristics are determined under the following conditions:

- Ambient temperature 40 °C
- Insulated structure (aluminum flange) •
- Amplifier temperature S-0-0384 = 100 °C ( $\Delta T$  = 60 K); this temperature is slightly higher than the temperature of the motor housing.
- Switching frequency 4 kHz (at 8 kHz reduced continuous torque and peak torque)
- Motors with radial shaft sealing ring

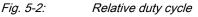
#### **Operation modes**

KSM02 motor-integrated servo drives are documented according to the test criteria and measuring methods of EN 60034-1. The specified characteristics correspond to operation modes S1 or S3.



Relative duty cycle in % ED Δt<sub>P</sub>

Operating time with constant load



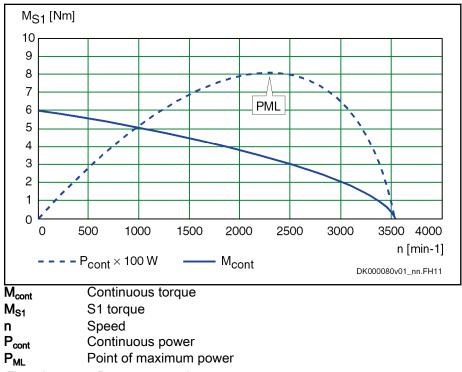
The values specified in the documentation have been determined on the basis of the following parameters:

Cycle duration: 1 min

Duty cycle ED: 25%

DC continuous power P<sub>DC</sub>

Power consumption at the point of maximum power (PML); mechanical power and power dissipation

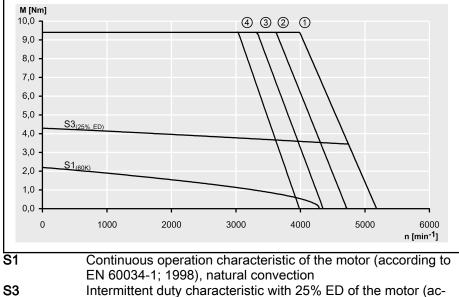




DC peak power P<sub>DC\_max</sub>

Sample characteristic

Electric peak power (worst-case value for dimensioning the supply unit)



(1) M<sub>max</sub>, controlled supply DC 750 V

(2)(3)(4)  $M_{max}$ , uncontrolled supply 3 × AC 400 V; the voltage drop on the supply line has not been taken into account.

Fig. 5-4: Sample characteristic

# 5.2 KSM02 motor-integrated servo drive

## 5.2.1 KSM02 without motor holding brake, data sheet

## KSM without motor holding brake, data sheet

Description	Symbol	Unit	KSM02.1 B-041C- 42N 0	KSM02.1 B-061C- 35N 0	KSM02.1 B-061C- 61N 0	KSM02.1 B-071C- 24N 0	KSM02.1 B-071C- 35N 0	KSM02.1 B-076C- 35N 0
Listing in accordance with UL standard		-			UL 5	508C		
Listing in accordance with CSA standard		-			C22.2 N	lo. 14-10		
UL files					E13	4201		
Short circuit current rating	SCCR	A, KCU sup- plied			420	000		
Maximum bypass current		A			25	5.0		
Ambient temperature range for operation with nominal data	T <sub>a_work</sub>	°C			0	.40		
Degree of protection according to IEC 60529	IP			IP65				
Ambient conditions according to UL50/50E			Type 4X Indoor use only					
Mass	m <sub>mot</sub>	kg	5.6	9	.6	14	1.1	14.6
Average sound pressure level (accuracy class 2) at $P_{DC\_cont}^{1)}$	L <sub>P</sub>	dB (A)			Less t	han 75		
Control voltage data								
Rated control voltage input <sup>2)</sup>	U <sub>N3</sub>	V	3042					
Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}^{3)}$	P <sub>N3</sub>	W		17.5				
Power section data								
Rated power (t > 10 min)	$P_{LN_{nenn}}$	W	470	895	765	1320	1285	1200
Power dissipation at continuous current and continuous DC bus power respectively <sup>4)</sup>	P <sub>Diss_cont</sub>	W						165
Rated input voltage, power <sup>5)</sup>	$U_{\text{LN}_{nenn}}$	V		I	540.	750		I
Capacitance in DC bus	C <sub>DC</sub>	mF	0.012			0.024		
Capacitance against housing	C <sub>Y</sub>							
Allowed switching frequencies <sup>6)</sup>	f <sub>s</sub>	kHz			4;	; 8		
Motor stage data								

Description	Symbol	Unit	KSM02.1 B-041C- 42N 0	KSM02.1 B-061C- 35N 0	KSM02.1 B-061C- 61N 0	KSM02.1 B-071C- 24N 0	KSM02.1 B-071C- 35N 0	KSM02.1 B-076C- 35N 0
Continuous torque at standstill 60 K	M <sub>0_60</sub>	Nm	2.2	6.0	5.5	10.5	10.0	8.7
Maximum torque	M <sub>max</sub>	Nm	9.4	25.0	18.0	35.0	28.0	29.0
Maximum current	I <sub>max(rms)</sub>	А	6.8	14.9	17.7			
Torque constant at 20 °C	K <sub>M_N</sub>	Nm/A	1.60	2.03	1.16	2.52	2.52 1.85	
Voltage constant at 20 °C <sup>7)</sup>	К <sub>ЕМК_1000</sub>	V/1000 min-1	98.2	125.0	71.5	155.0	114.0	113.8
Rotor inertia	J <sub>rot</sub>	kg*m <sup>2</sup>	0.00017	0.00	087	0.00	173	0.00430
Thermal time constant	T <sub>th</sub>	min	13	1	8	1	5	25
Maximum speed (electrical)	n <sub>max el</sub>	min <sup>-1</sup>	5500	4300	6000	3400	47	00
Thermal class (EN 60034-1)	T.CL.			155				

Last modification: 2013-12-16

	Plus power consumption of externally connected inputs/outputs, plus safety option
RF	Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}$
Tab. 5-2:	KSM without motor holding brake - Technical data
7)	ter description "P-0-0001, Switching frequency of power output stage"; see "P-0-4058, Amplifier type data" Manufacturing tolerance ±5%
6)	solidly grounded wye source only. Also depending on firmware and control section; see parame-
5)	Mains input L1, L2, L3 (for HMV and HCS only); For use on a
4)	Plus dissipation of braking resistor and control section
3)	See information on "Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}$ "
2)	load-dependent Observe supply voltage for motor holding brakes
1)	According to DIN EN ISO 11205; comparative value at dis- tance 1 m, out of cabinet; HCS types with order code -L***:

## 5.2.2 KSM02 with motor holding brake, data sheet

The data of KSM02 with motor holding brake differ from the data of KSM02 without motor holding brake in the following aspects:

- Rated power consumption control voltage input at U<sub>N3</sub>
- Mass
- Rotor inertia
- Motor holding brake

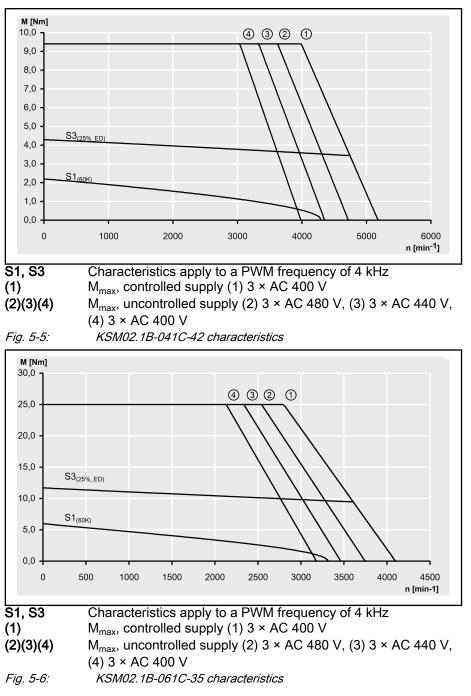
#### KSM with motor holding brake, data sheet

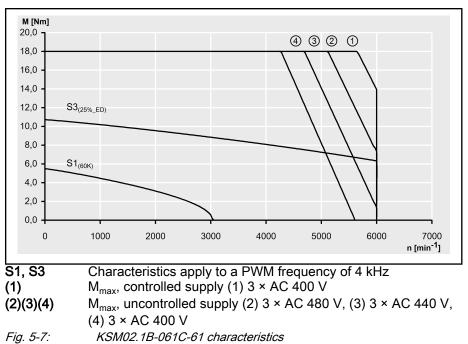
Description	Symbol	Unit	KSM02.1 B-041C- 42N 2	KSM02.1 B-061C- 35N 2	KSM02.1 B-061C- 61N 2	KSM02.1 B-071C- 24N 2	KSM02.1 B-071C- 35N 2	KSM02.1 B-076C- 35N 2
Listing in accordance with UL standard		-	UL 508C					
Listing in accordance with CSA standard		-	C22.2 No. 14-10					
UL files			E134201					
Short circuit current rating	SCCR	A, KCU sup- plied	42000					
Maximum bypass current		A	25.0					
Ambient temperature range for operation with nominal data	T <sub>a_work</sub>	°C	040					
Degree of protection according to IEC 60529	IP		IP65					
Ambient conditions according to UL50/50E			Type 4X Indoor use only					
Mass	m <sub>mot</sub>	kg	5.9	10.1		15	5.2	15.7
Average sound pressure level (accuracy class 2) at $P_{DC_{cont}}^{1)}$	L <sub>P</sub>	dB (A)	Less than 75			L		
Control voltage data								
Rated control voltage input <sup>2)</sup>	U <sub>N3</sub>	V	3042					
Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}^{3)}$	P <sub>N3</sub>	W	29.5	35.5 41.5				
Power section data				I		1		
Rated power (t > 10 min)	$P_{LN_{nenn}}$	W	470	895	765	1320	1285	1200
Power dissipation at continuous current and continuous DC bus power respectively <sup>4)</sup>	$P_{Diss\_cont}$	W	70	140		175		165
Rated input voltage, power <sup>5)</sup>	U <sub>LN_nenn</sub>	V	540750					
Capacitance in DC bus	C <sub>DC</sub>	mF	0.012			0.024		
				1		Last mo	dification: 2	013-12-16

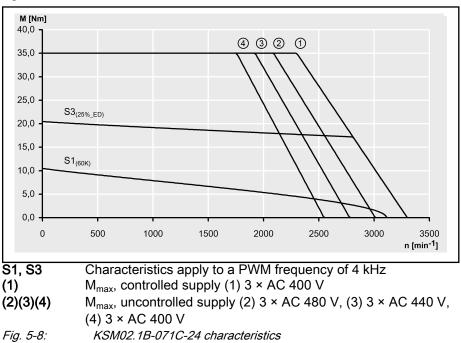
Description	Symbol	Unit	KSM02.1 B-041C- 42N 2	KSM02.1 B-061C- 35N 2	KSM02.1 B-061C- 61N 2	KSM02.1 B-071C- 24N 2	KSM02.1 B-071C- 35N 2	KSM02.1 B-076C- 35N 2	
Capacitance against housing	C <sub>Y</sub>			1	!		1		
Allowed switching frequencies <sup>6)</sup>	f <sub>s</sub>	kHz			4	; 8			
Motor stage data									
Continuous torque at standstill 60 K	M <sub>0_60</sub>	Nm	2.2	6.0	5.5	10.5	10.0	8.7	
Maximum torque	M <sub>max</sub>	Nm	9.4	25.0	18.0	35.0	28.0	29.0	
Maximum current	I <sub>max(rms)</sub>	Α	6.8	14.9	17.7				
Torque constant at 20 °C	K <sub>M_N</sub>	Nm/A	1.60	2.03	1.16	2.52 1.		85	
Voltage constant at 20 °C7)	K <sub>EMK_1000</sub>	V/1000 min-1	98.2	125.0	71.5	155.0	114.0	113.8	
Rotor inertia	J <sub>rot</sub>	kg*m²	0.00019	0.00	0093	0.00189		0.00446	
Thermal time constant	T <sub>th</sub>	min	13	1	8	15		25	
Maximum speed (electrical)	n <sub>max el</sub>	min <sup>-1</sup>	5500	4300	0 6000 3400		47	4700	
Thermal class (EN 60034-1)	T.CL.			1	1:	55	1		
Holding brake data									
Holding torque	$M_4$	Nm	4.00 10.00				16.00		
Maximum clamping delay	t <sub>1</sub>	ms	25 30				30		
Maximum release delay	t <sub>2</sub>	ms	35	35 40 50			50		
Brake mass	m <sub>Br</sub>	kg				-			
Holding brake inertia	J <sub>br</sub>	kg*m²	0.000023 0 0.0000590 0.0001610						
		1				Last mo	dification: 2	013-12-16	
	1) 2)	tar Ioa	nce 1 m, ou ad-depende	ut of cabin ent	et; HCS ty	comparat pes with c r holding b	order code		

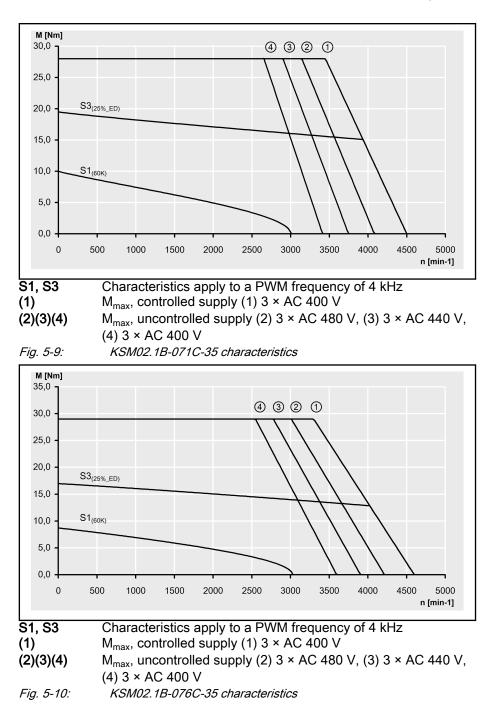
	Including motor holding brake, plus power consumption of exter- nally connected inputs/outputs, plus safety option
R <sup>3</sup>	Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}$
Tab. 5-3:	KSM with motor holding brake - Technical data
7)	Manufacturing tolerance ±5%
	stage"; see "P-0-4058, Amplifier type data"
6)	Also depending on firmware and control section; see parame- ter description "P-0-0001, Switching frequency of power output
0)	solidly grounded wye source only.
5)	Mains input L1, L2, L3 (for HMV and HCS only); For use on a
4)	Plus dissipation of braking resistor and control section
3)	See information on "Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}$ "
2) 3)	Observe supply voltage for motor holding brakes
	load-dependent

# 5.2.3 KSM02 characteristics









# 5.2.4 Dimensions and technical design

### Dimensions

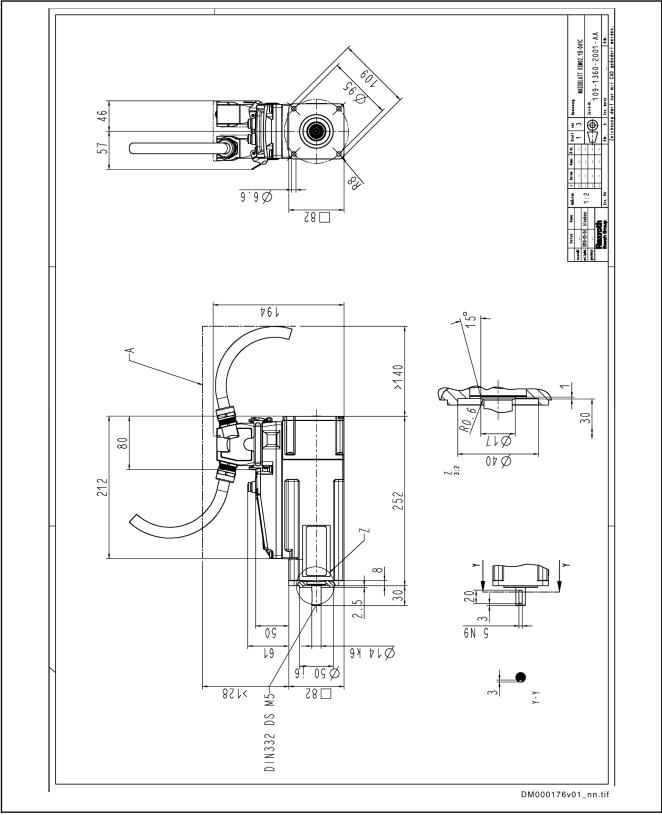
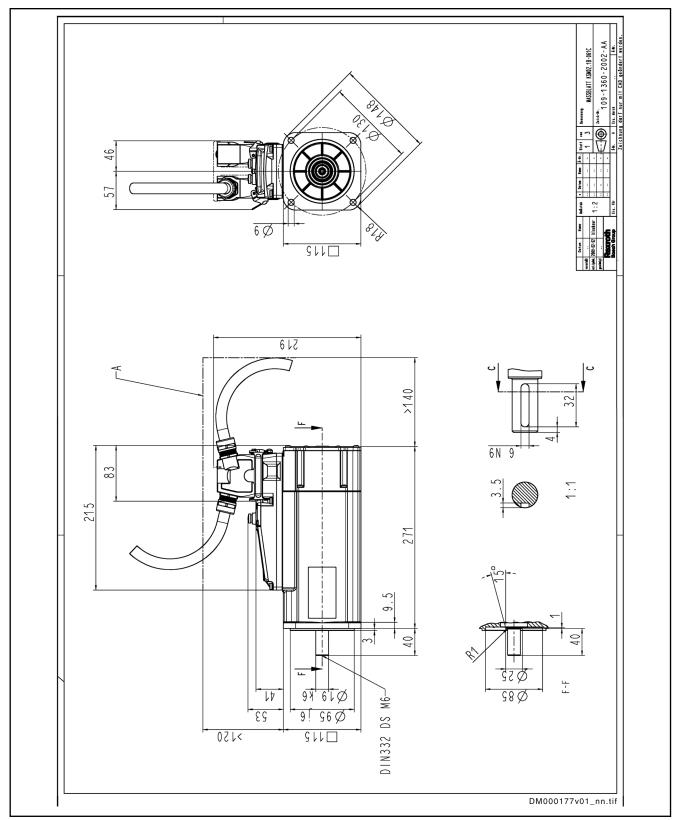
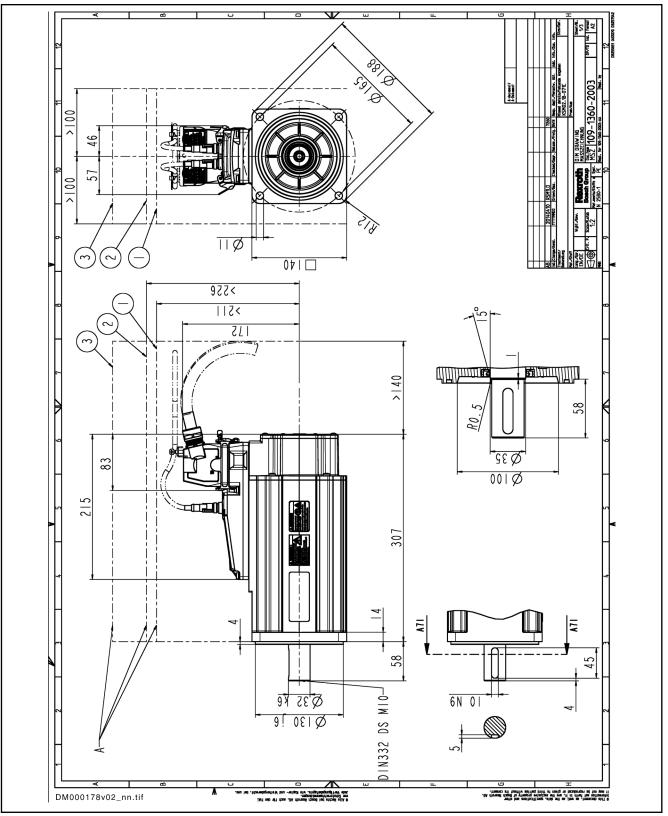


Fig. 5-11: KSM02.1B-041C dimensions



#### Fig. 5-12:

KSM02.1B-061C dimensions





Mounting clearance (standard)

Mounting clearance with optional master communication output coupling

More mounting clearance with HAS10 accessory (fixing clip for hybrid cable connectors). More mounting clearance is required to install the HAS10 accessory with a screwdriver. The exact dimension of the mounting clearance is not specified, since the required mounting clearance depends on the length of the screwdriver used.
 *Fig. 5-13:* KSM02.1B-071C dimensions

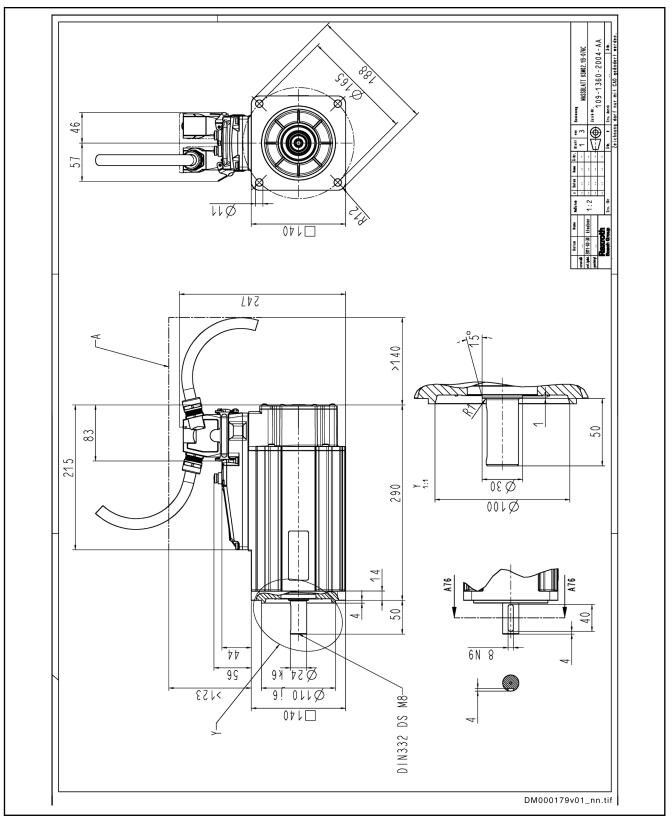


Fig. 5-14: KSM02.1B-076C dimensions

### **Technical design**

Type of construction of motor Housing varnish Balance value level (Balance quality) Concentricity, run-out and alignment Type of construction of motor B5 according to EN 60034-7

Black, RAL 9005

A, according to EN 60034-14: 2004

According to DIN 42955, ed. 12.81 (IEC 60072-1)

Encoder	Concentrici	ty tolerance	Run-out and alignment tolerance		
S1, S3, M1, M3	Ν		Ν		

Tab. 5-4: Tolerance for concentricity, run-out and alignment, depending on encoder option

Flange

According to DIN 42948, ed. 11.65

Motors with keyway have been balanced with the complete key. The machine element to be driven has to be balanced without a key.

Shaft end cylindrical, acc. to DIN 748 Teil 3, ed. 07.75 (IEC 60072-1)

Centering hole, according to DIN 332 Teil 2, ed. 05.83

Туре	Corresponding key, ac- cording to DIN 6885-A (is not part of the scope of supply of the motors)	Centering hole, according to DIN 332 part 2, ed. 05.83
KSM02.1B-041	5 × 5 × 20	DS M5
KSM02.1B-061	6 × 6 × 32	DS M6
KSM02.1B-071	10 × 8 × 45	DS M10
KSM02.1B-076	8 × 7 × 40	DS M8

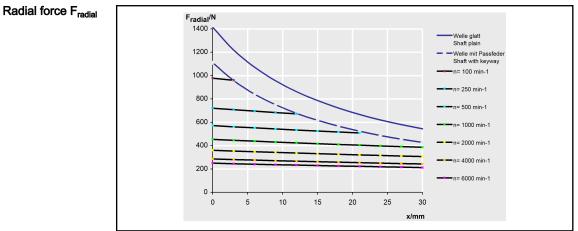
Tab. 5-5: Key and centering hole

Output shaft, shaft wnd and centering hole

# 5.2.5 Bearing load and shaft load

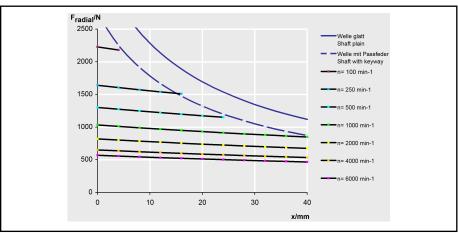
See chapter 7.3 "Notes on mechanical project planning" on page 225 for further information on

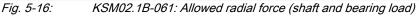
- Allowed radial and axial forces
- Shaft load
- Bearings

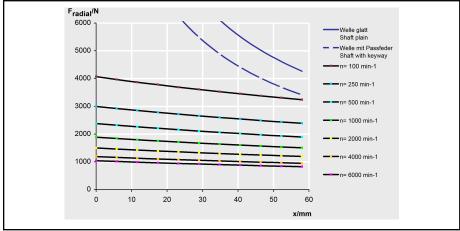




KSM02.1B-041: Allowed radial force (shaft and bearing load)









KSM02.1B-071: Allowed radial force (shaft and bearing load)

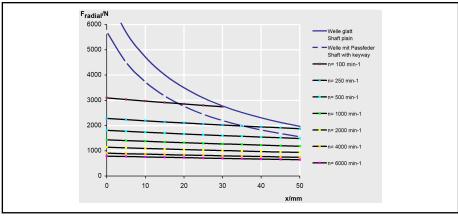


Fig. 5-18: KSM02.1B-076: Allowed radial force (shaft and bearing load)

al	Туре	Maximum allowed axial force in [N]
	KSM02.1B-041	20
	KSM02.1B-061	20
	KSM02.1B-071	40
	KSM02.1B-076	40

Axial force Faxial

Tab. 5-6:

Allowed axial force

# 5.3 KMS02 near motor servo drive

# 5.3.1 KMS02 data sheet

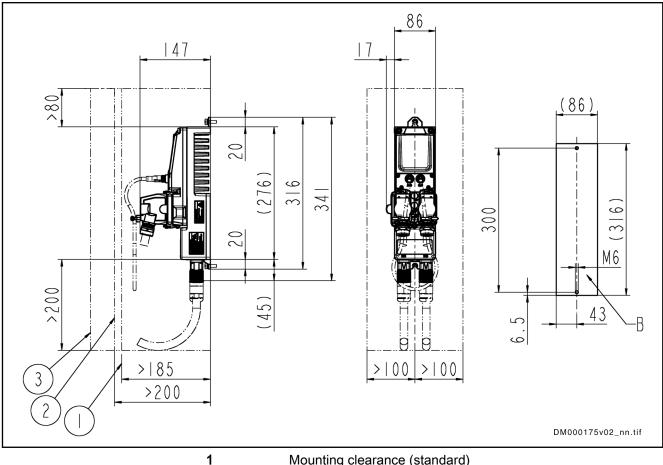
### KMS data sheet

Description	Symbol	Unit	KMS02.1B-A018-P-D7-ET-NNN-NN-NN
Listing in accordance with UL standard			UL 508 C
Listing in accordance with CSA standard			C22.2 No. 14-10
UL files			E 134201
Ambient temperature range for operation with nominal data	T <sub>a_work</sub>	°C	040
Degree of protection according to IEC60529			IP65
Ambient conditions according to UL50/50E			4X Indoor Use Only
Mass	m	kg	2.50
Control voltage data			
Control voltage input <sup>1)</sup>	U <sub>N3</sub>	V	DC 3042
Power consumption control voltage input at $U_{\rm N3}{}^{\rm 2)}$	P <sub>N3</sub>	w	17.5
Power section data			
Short circuit current rating	SCCR	A rms	42000
Rated input voltage, power <sup>3)</sup>	$U_{\text{LN}_{nenn}}$	V	DC 540750
Capacitance in DC bus	C <sub>DC</sub>	mF	0.02
Capacitance against housing	C <sub>Y</sub>	nF	118+100
Rated input current	I <sub>LN</sub>	Α	7.3
Allowed switching frequencies <sup>4)</sup>	f <sub>s</sub>	kHz	4, 8
Maximum bypass current		Α	25.0
Power dissipation at continuous current and continuous DC bus power respective- $ly^{5)}$	$P_{Diss\_cont}$	w	50.00
Power section data - output			
Output voltage, fundamental wave for V/Hz (U/f) control	$V_{out\_eff}$	v	UDC * 0.71
Output voltage, fundamental wave for closed-loop operation	$V_{out\_eff}$	v	-
Rise of voltage at output with $U_{LN\_nenn}$ and 7.5 m motor cable length phase-phase $(10-90\%)^{6)}$	dv/dt	kV/µs	5.00
Last modification: 2016-01-11			

Symbol	Unit	KMS02.1B-A018-P-D7-ET-NNN-NN-NN
dv/dt	kV/µs	5.00
f <sub>out_4k</sub>	Hz	0400
f <sub>out_8k</sub>	Hz	0800
f <sub>out_still</sub>	Hz	04
I <sub>out_max4</sub>	A	17.7
I <sub>out_max8</sub>	A	13.3
I <sub>out_cont4</sub>	A	5.8
I <sub>out_cont8</sub>	A	2.6
I <sub>out_cont0Hz_4</sub>	A	5.6
I <sub>out_cont0Hz_8</sub>	A	2.4
	dv/dt fout_4k fout_8k fout_8k lout_max4 lout_max8 lout_cont4 lout_cont8 lout_cont0Hz_4	dv/dt     kV/µs       fout_4k     Hz       fout_8k     Hz       fout_8k     Hz       fout_still     Hz       lout_max4     A       lout_max8     A       lout_cont4     A       lout_cont8     A       lout_cont0Hz_4     A

1)	Observe supply voltage for motor holding brakes
2)	See information on "Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}$ "
3)	Mains input L1, L2, L3 (for HMV and HCS only); For use on a solidly grounded wye source only.
4)	Also depending on firmware and control section; see parame- ter description "P-0-0001, Switching frequency of power output stage"; see "P-0-4058, Amplifier type data"
5) () <b>7</b> )	Plus dissipation of braking resistor and control section
6) 7) 8)	Guide value, see following note See following note regarding output current reduction
<b>6)</b> Tab. 5-7:	KMS - Technical data
R	Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}$
	Plus motor holding brake, plus power consumption of externally connected inputs/outputs, plus safety option
RF	Guide value "Rise of voltage at output"
	Observe that the voltage load at the motor is almost independent of the power section used.
	Especially when using <b>standard motors</b> , make sure that they com- ply with the occurring voltage load.
RF	Reduced output current at motor standstill
	Depending on the electric output frequency, the output current is reduced for thermal protection of the power section.
	The output current is reduced, when the electric output frequency has fallen below the threshold to detect motor standstill.





- Mounting clearance (standard)
  - Mounting clearance with optional master communication output coupling
- More mounting clearance with HAS10 accessory (fixing clip for hybrid cable connectors). More mounting clearance is required to install the HAS10 accessory with a screwdriver. The exact dimension of the mounting clearance is not specified, since the required mounting clearance depends on the length of the screwdriver used.
- Boring dimensions

Fig. 5-19: Dimensions

2

3

В

# 5.4 KCU02 drive connection box

•

### 5.4.1 Brief description and use

Drive Connection Box KCU02 The drive connection box KCU02

- supplies the motor-integrated servo drives KSM and the near motor servo drives KMS
  - with power (from the DC bus connection to an HMV supply unit or HCS converter)
  - with 42V control voltage
- with integrated fuses protects the hybrid cable RKH against electric overload
- allows communication between the higher-level control unit and the motor-integrated servo drives KSM and near motor servo drives KMS

# 5.4.2 KCU02 data sheet

KCU data sheet - Currents, voltages, power

Description	Symbol	Unit	KCU02.2N-ET-ET*-025-NN-N-NW
Listing in accordance with UL standard			UL 508C
Listing in accordance with CSA standard			C22.2 No. 14-10
UL files			E134201
Mass	m	kg	3.80
Degree of protection according to IEC60529			IP20
Minimum distance on the top of the device <sup>1)</sup>	d <sub>top</sub>	mm	80
Minimum distance on the bottom of the device <sup>2)</sup>	d <sub>bot</sub>	mm	110
Horizontal spacing on the device <sup>3)</sup>	d <sub>hor</sub>	mm	0
Temperature increase with minimum distances $d_{bot}$ ; $d_{top}$ ; $P_{BD}$	ΔΤ	к	Less than 60
Cooling type			Forced
Volumetric capacity of forced cool- ing	V	m³/h	approx. 0.3
Power dissipation at continuous current and continuous DC bus power respectively <sup>4)</sup>	$P_{Diss\_cont}$	W	90
Insulation resistance at 500 V DC	R <sub>is</sub>	Mohm	>50
Average sound pressure level (ac- curacy class 2) at P <sub>DC_cont</sub> <sup>5)</sup>	L <sub>P</sub>	dB (A)	Less than 70
Control voltage data - input			
Control voltage input <sup>6)</sup>	U <sub>N3</sub>	V	24 ± 20%
Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}^{7)}$	P <sub>N3</sub>	W	675
Max. inrush current at 24 V supply	I <sub>IN3_max</sub>	А	10.00
Pulse width of I <sub>EIN3</sub>	t <sub>EIN3Lade</sub>	ms	Less than 1000
Input capacitance	C <sub>N3</sub>	mF	11.00
Maximum allowed voltage for 1 ms	U <sub>N3_max</sub>	V	33.00
Control voltage data - output			
Nominal voltage	V <sub>out</sub>	V	42.0
Nominal power	P <sub>out</sub>	W	588.0
			Last modification: 2015-10-07

Description	Symbol	Unit	KCU02.2N-ET-ET*-025-NN-N-NN-NW
Power section data - input			
Rated input voltage, power <sup>8)</sup>	U <sub>LN_nenn</sub>	V	DC 540750
Rated input current	I <sub>LN</sub>	A	25.0
Capacitance in DC bus	C <sub>DC</sub>	mF	Less than 0.001
Capacitance against housing	C <sub>Y</sub>	nF	2 x 100
Short circuit current rating	SCCR	A rms	42000
Power section data - output			
Output voltage	V <sub>out</sub>	V	DC 540750
Output current	I <sub>out</sub>	A	25.0
Derating of $P_{DC\_cont}$ ; $P_{BD}$ ; $I_{out\_cont}$ when $T_{a\_work} < T_a < T_{a\_work\_red}$	$f_{Ta}$	%/K	-
Rated power (t > 10 min) at $f_s = 4 \text{ kHz}$ ; $U_{LN\_nenn}$ ; control factor $a_0 > 0.8$ ; without mains choke	P <sub>DC_cont</sub>	kW	14.018.8
Maximum allowed DC bus power at $U_{LN_nenn}$ ; without mains choke	$P_{DC\_max}$	kW	42.053.3

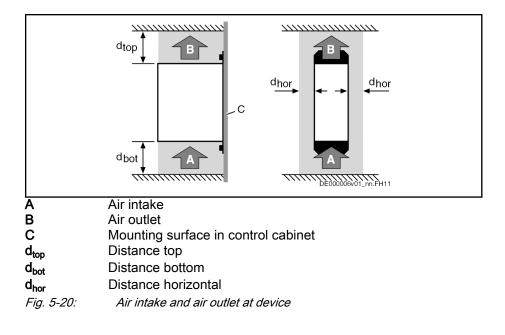
Last modification: 2015-10-07

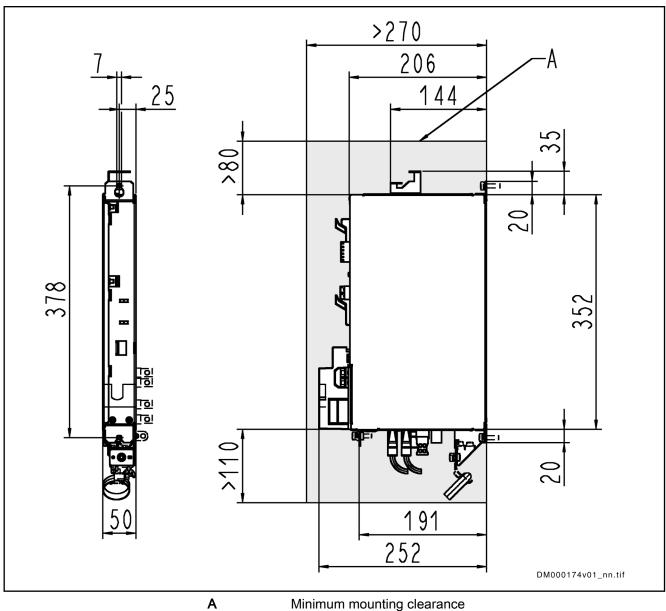
1) 2) 3) 4)	See fig. "Air intake and air outlet at device" Plus dissipation of braking resistor and control section
5)	According to DIN EN ISO 11205; comparative value at dis- tance 1 m, out of cabinet; HCS types with order code -L***: load-dependent
6)	Observe supply voltage for motor holding brakes
7)	See information on "Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}$ "
8)	Mains input L1, L2, L3 (for HMV and HCS only); For use on a solidly grounded wye source only.
Tab. 5-8:	KCU - Technical data
R	Rated power consumption control voltage input at $U_{\rm N3}$
	Maximum power consumption from 24V supply

Property damage due to temperatures higher than 105 °C!

Comply with indicated minimum distances!

NOTICE





#### KCU02 dimensional drawing 5.4.3

Fig. 5-21:

Minimum mounting clearance Dimensions

# 5.5 KMV03 supply unit

# 5.5.1 Ambient and operating conditions

### Ambient and operating conditions - UL ratings

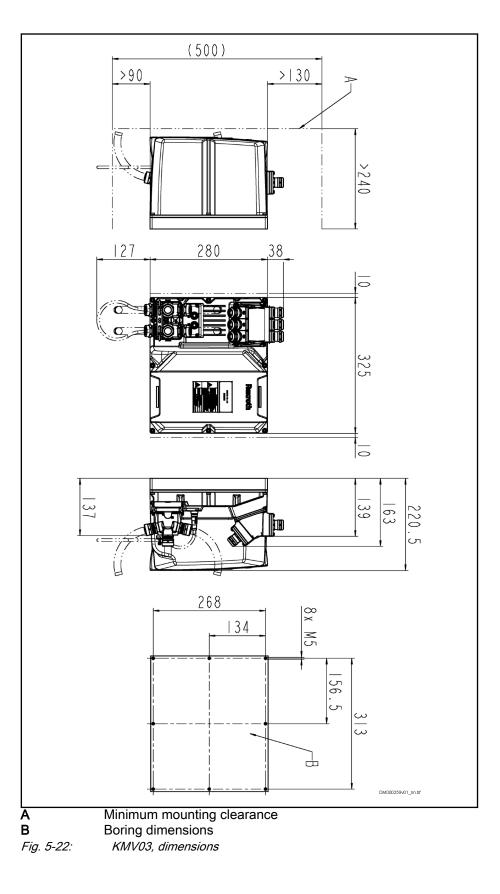
Description	Symbol	Unit	KMV03.1R-B0007-P-D7-ET-NNNN
Short circuit current rating	SCCR	A rms	42000
Rated input voltage, power <sup>1)</sup>	U <sub>LN_nenn</sub>	V	3 x AC 380500
Rated input current	I <sub>LN</sub>	А	12
Output voltage	V <sub>out</sub>	V	DC 750
Output power	P <sub>out</sub>	kW	7.5
	4		Last modification: 2016-03-08

**1)** *Tab. 5-9:*  For use on a solidly grounded wye source only.

2: KMV - Ambient and operating conditions - UL ratings

# 5.5.2 Mechanics and mounting

### KMV03 dimensions



### Dimensions, mass, insulation, sound pressure level

#### Data for mass, dimensions, sound pressure level, insulation

Description	Symbol	Unit	KMV03.1R-B0007-P-D7-ET-NNNN
Mass	m	kg	15.70
Device height <sup>1)</sup>	Н	mm	280
Device depth <sup>2)</sup>	Т	mm	230
Device width <sup>3)</sup>	В	mm	325
Insulation resistance at 500 V DC	R <sub>is</sub>	Mohm	tbd
Capacitance against housing	C <sub>Y</sub>	nF	100.00
Average sound pressure level (ac- curacy class 2) at P <sub>DC_cont</sub> <sup>4)</sup>	L <sub>P</sub>	dB (A)	tbd
			Last modification: 2016-03-08

Housing dimension; see also related dimensional drawing According to DIN EN ISO 11205; comparative value at distance 1 m, out of cabinet; HCS types with order code -L\*\*\*: load-dependent

Tab. 5-10: KMV - Data for mass, dimensions, sound pressure level, insulation

### Power dissipation, mounting position, cooling, distances

#### Cooling and power dissipation data

Description	Symbol	Unit	KMV03.1R-B0007-P-D7-ET-NNNN		
Ambient temperature range for operation with nominal data	T <sub>a_work</sub>	°C	040		
Allowed mounting position			G1, G2, G3, G4		
Cooling type			Thermal interface		
Power dissipation at continuous current and continuous DC bus power respectively <sup>1)</sup>	P <sub>Diss_cont</sub>	W	500.00		
Power consumption control voltage input at ${\sf U}_{\rm N3}{}^{2)}$	P <sub>N3</sub>	W	18		
Temperature increase with minimum distances $d_{bot}$ ; $d_{top}$ ; $P_{BD}$	ΔΤ	К	-		
			Last modification: 2016-02-11		
	1)Plus dissipation of braking resistor and control section2)See information on "Rated power consumption control voltage input at U <sub>N3</sub> "Tab. 5-11:KMV - Cooling and power dissipation data				
	<b>Rated power consumption control voltage input at <math>U_{N3}</math></b>				
		Plus power consumption of externally connected inputs/out			

plus safety option

Plus power consumption of externally connected inputs/outputs,

Technical data of the components

### 5.5.3 Basic data

# Control voltage

Control voltage supply data

Description	Symbol	Unit	KMV03.1R-B0007-P-D7-ET-NNNN		
Control voltage input <sup>1)</sup>	U <sub>N3</sub>	V	DC 24 V ±20 %		
Control voltage when using motor holding brake with motor cable length > 50 m <sup>3</sup> )	U <sub>N3</sub>	V	DC 24 V ±20 %		
Max. inrush current at 24 V supply	I <sub>IN3_max</sub>	А	10.00		
Pulse width of I <sub>EIN3</sub>	t <sub>EIN3Lade</sub>	ms	Less than 1000		
Input capacitance	C <sub>N3</sub>	mF	11.00		
Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}^{4)}$	P <sub>N3</sub>	W 18			
	l		Last modification: 2016-02-11		
	1) 2) 3) 4) Tab. 5-12	Se inp	oserve supply voltage for motor holding brakes ee information on "Rated power consumption control voltage but at U <sub>N3</sub> " <i>KMV - Control voltage supply data</i>		
	RF	Rate	d power consumption control voltage input at U <sub>N3</sub>		

plus safety option

# Mains voltage

#### Mains voltage supply data

Description	Symbol	Unit	KMV03.1R-B0007-P-D7-ET-NNNN	
Mains frequency	f <sub>LN</sub>	Hz	5060	
Mains frequency tolerance		Hz	±2	
Maximum allowed mains frequen- cy change	$\Delta f_{LN} / \Delta t$	Hz/s	1	
Rotary field condition			None	
Short circuit current rating	SCCR	A rms	42000	
Nominal mains voltage	U <sub>LN_nenn</sub>	V	3 AC 400	
Three-phase mains voltage at TN- S, TN-C, TT mains	U <sub>LN</sub>	V	3 AC 380500	
Three-phase mains voltage at IT mains <sup>1)</sup>	U <sub>LN</sub>	V	tbd	
Three-phase mains voltage at Corner-grounded-Delta mains <sup>2)</sup>	U <sub>LN</sub>	V	tbd	
Tolerance rated input voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{LN}}$		%	±10	
Minimum inductance of mains supply (mains phase inductance) <sup>3)</sup>	L <sub>min</sub>	μH	50	
Assigned mains filter with integra- ted mains choke			KNK03.1A-NR-B0012-P-U226-A4-NNNN	
Minimum short circuit power of the mains for failure-free operation	$S_{k\_min}$	MVA	tbd	
Inrush current	I <sub>L_trans_max</sub> on	А	tbd	
Maximum allowed ON-OFF cycles per minute <sup>4)</sup>			1	
Power factor TPF ( $\lambda_L$ ) at P <sub>DC_cont</sub> with mains choke; U <sub>LN_nenn</sub>	TPF		tbd	
Power factor of fundam. component DPF at $P_{DC\_cont}$ with mains choke	cosφ <sup>h1</sup>		tbd	
$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	S <sub>LN</sub>	kVA	15.00	
Rated input current	I <sub>LN</sub>	А	12	
			Last modification: 2016-03-08	

Description	Symbol	Unit	KMV03.1R-B0007-P-D7-ET-NNNN
Mains fuse according to EN 60204-1		A	tbd
Required wire size in accordance with NFPA 79 and UL 508 A (internal wiring); <sup>5)</sup>	$A_{LN}$	AWG	tbd
			Last modification: 2016-03-08

1) 2)	Mains voltage > U <sub>LN</sub> : Use a transformer with grounded neutral
	point, do not use autotransformers!
3)	Otherwise use HNL mains choke
4)	Observe allowed number of switch-on processes; without ex-
	ternal capacitors at the DC bus
5)	Copper wire; PVC-insulation (conductor temperature 90 °C;
-	$T_a \le 40$ °C) in accordance with NFPA 79 chapter 12 and
	UL 508A chapter 28
Tab. 5-13:	KMV - Mains voltage supply data

### DC bus

Supply unit data - DC bus				
Description	Symbol	Unit	KMV03.1R-B0007-P-D7-ET-NNNN	
Nominal value of regulated DC bus voltage <sup>1)</sup>	U <sub>DC_nenn</sub>	V	750	
Capacitance in DC bus	C <sub>DC</sub>	mF	2.35	
DC resistance in DC bus (L+ to L-)	R <sub>DC</sub>	kOhm	23.00	
Rated power (t > 10 min) at $f_s = 4 \text{ kHz}$ ; $U_{LN\_nenn}$ ; control factor $a_0 > 0.8$ ; with mains choke	P <sub>DC_cont</sub>	kW	7.50	
$P_{DC\_cont}$ and $P_{DC\_max}$ vs. mains input voltage; $U_{LN} \leq U_{LN\_nenn}$		%/V	P <sub>DC_cont(ULN)</sub> = P <sub>DC_cont</sub> x (1 - (400 - U <sub>LN</sub> ) x 0.0025)	
$P_{DC\_cont}$ and $P_{DC\_max}$ vs. mains input voltage; $U_{LN} > U_{LN\_nenn}$		%/V	P <sub>DC_cont</sub>	
Maximum allowed DC bus power at $U_{LN\_nenn}$ ; with mains choke	P <sub>DC_max</sub>	kW	15.00	
Monitoring value maximum DC bus voltage, switch-off threshold	U <sub>DC_lim-</sub> it_max	V	900	
Monitoring value minimum DC bus voltage, undervoltage threshold	U <sub>DC_lim-</sub> it_min	V	500	
Allowed external DC bus capacitance (nom.) at $U_{LN\_nenn}^{(2)}$	C <sub>DCext</sub>	mF	2.00	
Charging time at maximum allowed $C_{DCext}$ external DC bus capacitance at $U_{LN_nenn}$	t <sub>lade_DC_Ce</sub> xt	S	0.70	
			Last modification: 2016-02-2	

Last modification: 2016-02-11

**1) 2)** *Tab. 5-14:*  Only devices with regulated DC bus voltage Use assigned mains choke

4: KMV - Supply unit data - DC bus

### Braking resistor

Description	Symbol	Unit	KMV03.1R-B0007-P-D7-ET-NNNN	
Braking resistor continuous power	P <sub>BD</sub>	kW	0.15	
Braking resistor peak power	P <sub>BS</sub>	kW	12.00	
Nominal braking resistor	R <sub>DC_Bleed-</sub> er	ohm	60	
Braking resistor switch-on thresh- old – independent of mains volt- age <sup>1)</sup>	$U_{R_DC_On_f}$	V	820	
Regenerative power to be absorbed	$W_{R_{max}}$	kWs	7.50	
Cooling of integrated braking re- sistor			Base plate (Coldplate)	
Last modification: 2016-02-11				

Integrated braking resistor data

**1)** Tab. 5-15: Factory setting

15: KMV - Integrated braking resistor data

# 5.6 KNK03 mains filter

# 5.6.1 KNK03 data sheet

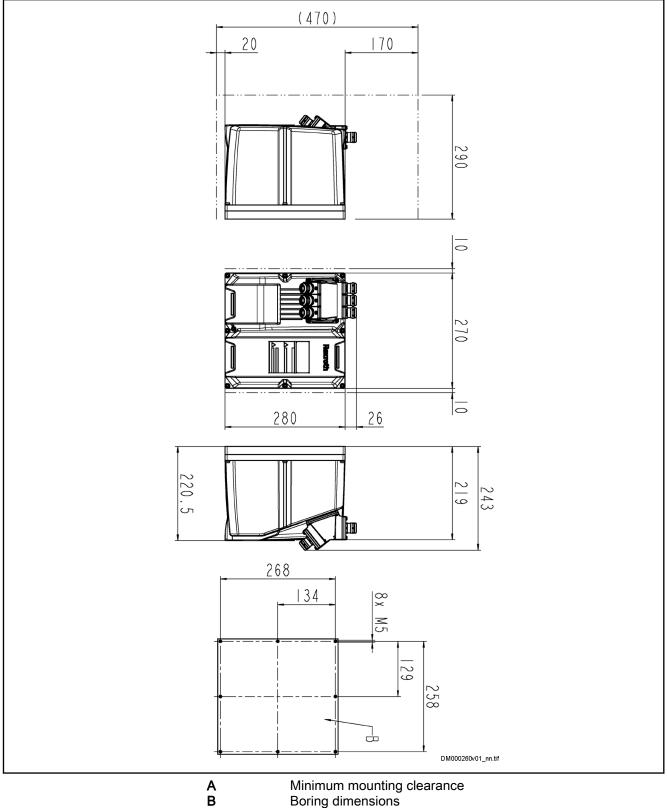
#### Technical data - currents, voltages, power

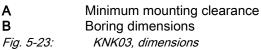
Description	Symbol	Unit	KNK03.1A-NR-B0012-P-U226-A4-NNNN	
Degree of protection according to IEC 60529	IP		IP65	
Listing in accordance with UL standard			UL 61800-5-1	
Listing in accordance with CSA standard			CSA C22.2 No. 274-13	
Mass	m	kg	20.00	
Three-phase mains voltage at TN- S, TN-C, TT mains	U <sub>LN</sub>	V	AC 380500	
Mains voltage three-phase at Cor- ner-grounded-Delta mains <sup>1)</sup>	U <sub>LN</sub>	V	tbd	
Three-phase mains voltage at IT mains^{2)} $% \left( {{{\rm{T}}_{{\rm{T}}}}_{{\rm{T}}}} \right)$	U <sub>LN</sub>	V	tbd	
Tolerance rated input voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{LN}}$		%	±10	
Continuous current	I <sub>L_cont</sub>			
Typical inductance per winding at ${\rm I}_{\rm cont}$	L <sub>typ</sub>	μH	2	
Power dissipation at continuous current and continuous DC bus power respectively <sup>3)</sup>	P <sub>Diss_cont</sub>	W	160	
Insulation resistance at 500 V DC	R <sub>is</sub>	Mohm	tbd	
Required wire size in accordance with NFPA 79 and UL 508 A (internal wiring); <sup>4)</sup>	A <sub>LN</sub>	AWG	tbd	

Last modification: 2016-01-20

1) 2)	Mains voltage > U <sub>LN</sub> : Use a transformer with grounded neutral
	point, do not use autotransformers!
3)	Plus dissipation of braking resistor and control section
4)	Copper wire; PVC-insulation (conductor temperature 90 °C;
	$T_a \leq 40$ °C) in accordance with NFPA 79 chapter 12 and
	UL 508A chapter 28
Tab. 5-16:	KNK - Technical data - currents, voltages, power







# 5.7 KMS03 near motor servo drive

# 5.7.1 KMS03 data sheet

### KMS data sheet

Description	Symbol	Unit	KMS03.1B-A036-P-D7-ET- END-NN-NN-FW	KMS03.1B-B036-P-D7-ET- END-NN-NN-FW
Listing in accordance with UL standard			UL 61800-5-1	
Listing in accordance with CSA standard			CSA C22.2 No.274-13	
UL files			E134	4201
Ambient temperature range for operation with nominal data	T <sub>a_work</sub>	°C	040	
Degree of protection according to IEC60529			IP	65
Ambient conditions according to UL50/50E			Type 4X Ind	loor use only
Mass	m	kg	4.00	3.40
Control voltage data				
Control voltage input <sup>1)</sup>	U <sub>N3</sub>	V	DC 3	042
Power consumption control voltage input at ${\rm U}_{\rm N3}{}^{2)}$	P <sub>N3</sub>	W	17.5	
Power section data				
Short circuit current rating	SCCR	A rms	42000	
Rated input voltage, power <sup>3)</sup>	U <sub>LN_nenn</sub>	V	DC 540750	
Capacitance in DC bus	C <sub>DC</sub>	mF	0.05	
Capacitance against housing	C <sub>Y</sub>	nF	100-	+100
Rated input current	I <sub>LN</sub>	А	10.5	19.3
Allowed switching frequencies <sup>4)</sup>	f <sub>s</sub>	kHz	4,	, 8
Maximum bypass current		А	Bypass n	nax. 25 A
Power dissipation at continuous current and continuous DC bus power respectively <sup>5)</sup>	P <sub>Diss_cont</sub>	W	127.00	222.00
Power section data - output				
Output voltage, fundamental wave for V/Hz (U/f) control	V <sub>out_eff</sub>	V	UDC * 0.71	
Output voltage, fundamental wave for closed-loop operation	V <sub>out_eff</sub>	V	UDC * 0.71	
				Last modification: 2016-03-0

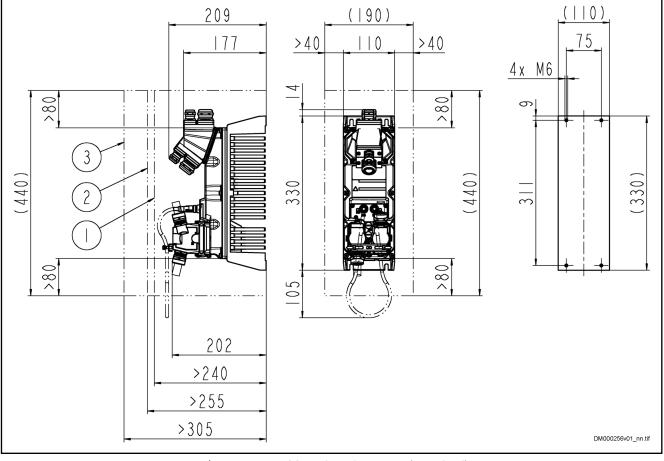
Description	Symbol	Unit	KMS03.1B-A036-P-D7-ET- END-NN-NN-FW	KMS03.1B-B036-P-D7-ET- END-NN-NN-FW
Rise of voltage at output with $U_{LN\_nenn}$ and 7.5 m motor cable length phase-phase $(10-90\%)^{6}$	dv/dt	kV/µs	5.00	
Rise of voltage at output with $U_{LN\_nenn}$ and 7.5 m motor cable length phase-ground $(10-90\%)^{7}$	dv/dt	kV/µs	5.00	
Output frequency range when $f_s = 4 \text{ kHz}$	f <sub>out_4k</sub>	Hz	0	400
Output frequency range when $f_s = 8 \text{ kHz}$	f <sub>out_8k</sub>	Hz	0800	
Output frequency threshold to detect motor standstill <sup><math>8</math></sup> )	f <sub>out_still</sub>	Hz	04	
Maximum output current when $f_s = 4 \text{ kHz}$	I <sub>out_max4</sub>	A	36.0	
Maximum output current when $f_s = 8 \text{ kHz}$	I <sub>out_max8</sub>	A	28.2	
Continuous output current when $f_s = 4 \text{ kHz}$	I <sub>out_cont4</sub>	А	12.0	22.0
Continuous output current when $f_s = 8 \text{ kHz}$	I <sub>out_cont8</sub>	А	8.8	22.0
Continuous output current when $f_s = 4$ kHz; output frequency $f_{out} < f_{out\_still}$	I <sub>out_cont0Hz</sub> _4	A	12.0	22.0
Continuous output current when $f_s = 8 \text{ kHz}$ ; output frequency $f_{out} < f_{out\_still}$	I <sub>out_cont0Hz</sub> 8	A	5.9	16.0
				Last modification: 2016-03-0

1)	Observe supply voltage for motor holding brakes
2)	See information on "Rated power consumption control voltage input at U <sub>N3</sub> "
3)	Mains input L1, L2, L3 (for HMV and HCS only); For use on a solidly grounded wye source only.
4)	Also depending on firmware and control section; see parame- ter description "P-0-0001, Switching frequency of power output stage"; see "P-0-4058, Amplifier type data"
5)	Plus dissipation of braking resistor and control section
6) 7)	Guide value, see following note
8)	See following note regarding output current reduction
Tab. 5-17:	KMS - Technical data
R <sup>3</sup>	Rated power consumption control voltage input at U <sub>N3</sub>
	Plus motor holding brake, plus power consumption of externally connected inputs/outputs, plus safety option

Guide value "Rise of voltage at output"
Observe that the voltage load at the motor is almost independent of the power section used.
Especially when using <b>standard motors</b> , make sure that they com- ply with the occurring voltage load.
Reduced output current at motor standstill
Depending on the electric output frequency, the output current is reduced for thermal protection of the power section.
The output current is reduced, when the electric output frequency has fallen below the threshold to detect motor standstill.

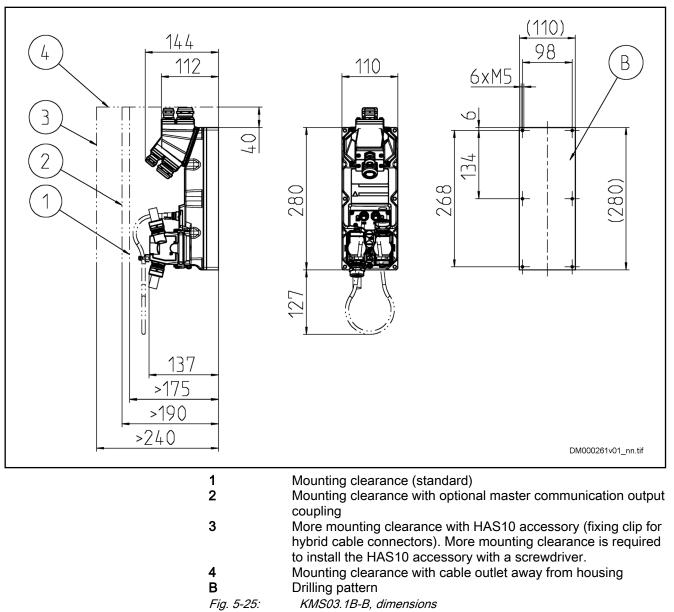
# 5.7.2 KMS03 dimensional drawing

KMS03.1B-A036



1	Mounting clearance (standard)
2	Mounting clearance with optional master communication output
	coupling
3	More mounting clearance with HAS10 accessory (fixing clip for hybrid cable connectors). More mounting clearance is required to install the HAS10 accessory with a screwdriver.
Fig. 5-24:	KMS03.1B-A, dimensions

#### KMS03.1B-B036



# 5.8 RKH hybrid cable

# 5.8.1 RKH hybrid cable incl. communication, technical data

### Data sheet - bulk cable

Description	Symbol	Unit	REH0800
Brief description of cable			[5x2.5mm <sup>2</sup> + 5x0.34mm <sup>2</sup> + (2x2x0.34mm <sup>2</sup> )StC]C
RoHS			compliant with EU Directive 2002/95/EC
Recognized UL and CSA <sup>1)</sup>			cURus
AWM Style			AWM20234
Diameter	D	mm	16.2 +/- 0.5
Power core cross section		mm <sup>2</sup>	2.5
Cable jacket material <sup>2)</sup>			PUR
Cable jacket color			RAL2003
Specific cable weight	m	kg/m	0.355
Temperature range for storage		°C	-30 +60
Ambient temperature at operation (permanent installation)		°C	-30 +80
Ambient temperature at operation (flexible installation)		°C	-20 +80
Operating temperature at conduc- tor (flexible/permanent)		°C	80
Leakage capacitance	C <sub>Y_K_typ</sub>		
Conductor resistance at 20°C (EN 60228; class 6)	R <sub>20</sub>	ohm/km	8 (2.5 mm²)
Operational voltage at power cores		V	850
Operational voltage at control cores		V	100
Halogens			Halogen-free acc. to VDE 0472, Part 815
Oil resistance			EN 60811-2-1 and EN 50363-10-2
Flammability			UL 7 58, section 40, Cable Flame Test Section 1061 according to UL 1581 and CSA C22.2 No. 210-05 Sec. 8.8.2 Test according to EN 60332-1-2
Flexible cable tracks			
Suitable for application in flexible cable tracks			Yes
Bending cycles			5
Bending radius with flexible instal- lation		mm	10 x D
			Last modification: 2013-04-15

#### DOK-INDRV\*-KCU02+KSM02-PR03-EN-P Rexroth IndraDrive Mi Drive Systems with KCU02 KSM02, KMS02/03, KMV03, KNK03

Technical data of the components

Description	Symbol	Unit	REH0800
Bending radius with permanent in- stallation		mm	5 x D
Max. acceleration <sup>3)</sup>	a <sub>max</sub>	m/s²	4
Max. travel velocity <sup>4)</sup>	v	m/s	4
Max. horizontal travel distance <sup>5)</sup>	S	m	10
Bending and torsional stress		٥	not suitable
		1	Last modification: 2013-04-15

1) 2) 3) 4) 5)	UL file number according to cable marking According to EN 50363-10-2 Flexible cable track parameters: Maximum values only apply individually
Tab. 5-18:	REH - Technical data
R\$	The hybrid cable contains both power lines and control lines. Route hybrid cables in accordance with EN 61800-5-1 and EN 61800-5-2, protected against external damage. Select the types of protective measures according to the respective applica- tion.

# 5.8.2 Hybrid cable without communication, technical data

Data sheet - bulk cable

Description	Symbol	Unit	REH0803
Brief description of cable			(5x2.5mm <sup>2</sup> + 5x0.34mm <sup>2</sup> )StC
RoHS			RoHS compliant (according to 2011/65/EC)
Recognized UL and CSA <sup>1)</sup>			cURus
AWM Style			AWM21223
Diameter	D	mm	11.4 +/-0.3
Power core cross section		mm <sup>2</sup>	2.5
Cable jacket material <sup>2)</sup>			PUR
Cable jacket color			RAL2003
Specific cable weight	m	kg/m	0.234
Temperature range for storage		°C	tbd
Ambient temperature at operation (permanent installation)		°C	-40 +80
Ambient temperature at operation (flexible installation)		°C	tbd
Operating temperature at conduc- tor (flexible/permanent)		°C	tbd
Leakage capacitance	C <sub>Y_K_typ</sub>		
Conductor resistance at 20°C (EN 60228; class 6)	R <sub>20</sub>	ohm/km	8 (2.5 mm²)
Operational voltage at power cores		V	850
Operational voltage at control cores		V	100
Halogens			Halogen-free acc. to VDE 0472, Part 815
Oil resistance			tbd
Flammability			IEC 60332-1-2
Flexible cable tracks			
Suitable for application in flexible cable tracks			Yes
Bending cycles			5
Bending radius with flexible instal- lation		mm	8 x D
Bending radius with permanent in- stallation		mm	4 x D
Max. acceleration <sup>3)</sup>	a <sub>max</sub>	m/s²	50m/s² (5m)
		m/s	

#### DOK-INDRV\*-KCU02+KSM02-PR03-EN-P Rexroth IndraDrive Mi Drive Systems with KCU02 KSM02, KMS02/03, KMV03, KNK03

Technical data of the components

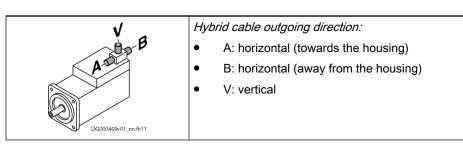
Description	Symbol	Unit	REH0803
Max. horizontal travel distance <sup>5)</sup>	s	m	50
Bending and torsional stress		٥	not suitable
			Last modification: 2016-01-13
	1) 2) 3) 4) 5) Tab. 5-19	2) According to EN 50363-10-2	
	L3	The hybrid cable contains both power lines and control line Route hybrid cables in accordance with EN 61800-5-1 ar EN 61800-5-2, protected against external damage. Select the types of protective measures according to the respective applica- tion.	

# 5.8.3 Selecting hybrid cable incl. communication for appropriate connection

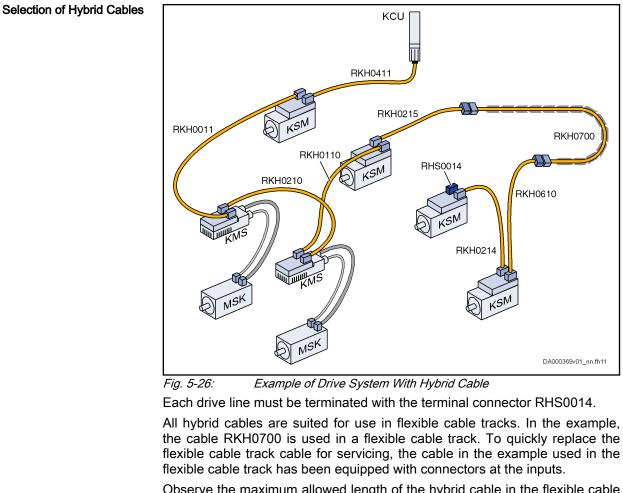
Hybrid cable (with different rections from point X103.1 at KSM and h	t outgoing di- connection and X103.2	X103.1	2) X103.1	x103.1	RKH0700
	1	7100.1	7100.1	7100.1	14410700
	KCU02	RKH0311	RKH0411	RKH0511	RKH0511
	X103.2	RKH0011	RKH0111	RKH0213	RKH0213
2)	X103.2	RKH0110	RKH0210	RKH0215	RKH0215
3)	X103.2	RKH0212	RKH0214	RKH0610	RKH0610
	RKH0700	RKH0212	RKH0214	RKH0610	_ 4)
1) 2) 3) 4)	<ol> <li>Outgoing direction "A"</li> <li>Outgoing direction "B"</li> <li>Outgoing direction "V"</li> <li>Outgoing direction "V"</li> <li>If you wish to connect two cables RKH0700 to each other, use</li> </ol>				

If you wish to connect two cables RKH0700 to each other, use a short cable RKH0610 as intermediate piece.

Tab. 5-20: Hybrid Cables RKH



Tab. 5-21:Hybrid Cable Outgoing Directions



Observe the maximum allowed length of the hybrid cable in the flexible cable track (see chapter "Length of hybrid cable incl. communication " on page 205).

Identifying the Hybrid Cables

Hybrid cables are labeled according to the following example:

#### RKH0111/030,5

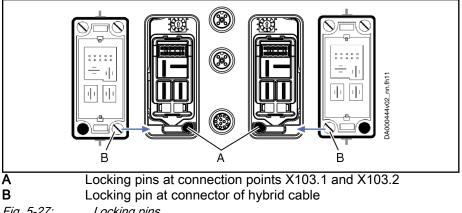
The cable designation is made up of:

Cable number  $\Rightarrow$  e.g. **RKH0111** 

and

Cable length  $\Rightarrow$  e.g. **30.5 m** 

Locking pins at connectors and connection points





Locking pins at connectors and connection points ensure that hybrid cables run in the right direction. It is not allowed to subsequently invert the direction of a hybrid cable by removing the locking pins. Otherwise, the signals for E-Stop and safety technology would not be valid.

When mounting hybrid cables in cable ducts or flexible cable tracks, make sure that the direction of the hybrid cables is correct.

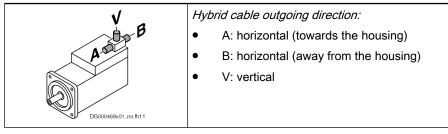
#### Selecting hybrid cable without communication for appropriate connec-5.8.4 tion

RKH hybrid cable without communication (with different outgoing directions from connection point X103.1 or X103.2 at KSM and KMS)		۲) ۲۱) X103.1	2) X103.1
	KCU02	RKH0321	RKH0421
1)	X103.2	RKH0021	RKH0121
2)	X103.2	RKH0120	RKH0220



Outgoing direction "A" Outgoing direction "B"

RKH hybrid cable without communication



Tab. 5-23: Hybrid Cable Outgoing Directions

Identifying the hybrid cables

Hybrid cables are marked according to the following example: RKH0121/030,5

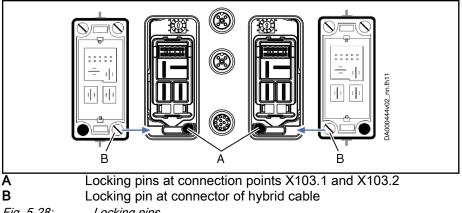
The cable designation is made up of:

Cable number  $\Rightarrow$  e.g., **RKH0121** 

and

Cable length  $\Rightarrow$  e.g., **30.5 m** 

Locking pins at connectors and connection points





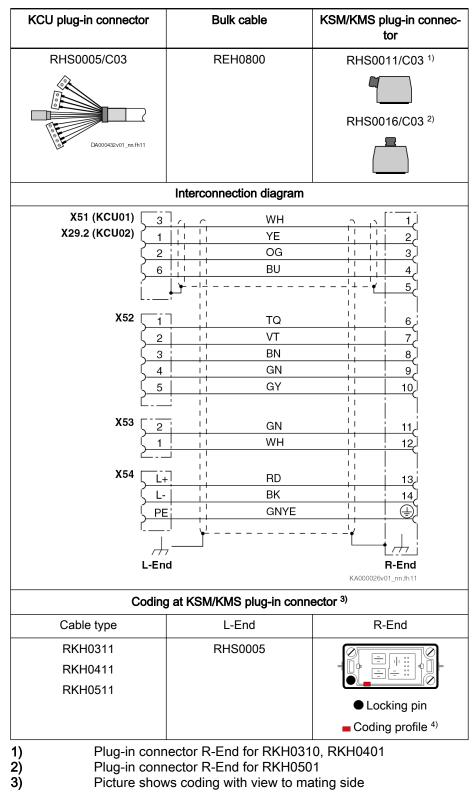
Locking pins at connectors and connection points ensure that hybrid cables run in the right direction. It is not allowed to subsequently invert the direction of a hybrid cable by removing the locking pins. Otherwise, the signals for E-Stop and safety technology would not be valid.

When mounting hybrid cables in cable ducts or flexible cable tracks, make sure that the direction of the hybrid cables is correct.

# 5.8.5 Interconnection diagrams for ready-made hybrid cables incl. communication

## KCU - KSM/KMS

#### Applies to: RKH0311, RKH0411, RKH0511

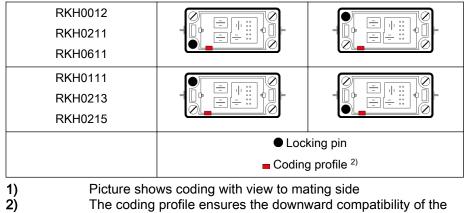


4)	The coding profile ensures the downward compatibility of the hybrid cable for KSM01/KMS01
Tab. 5-24:	Parts of ready-made hybrid cables from KCU to KSM/KMS

## KSM/KMS - KSM/KMS

Applies to: RKH0011, RKH0012, RKH0110, RKH0210, RKH0111, RKH0211, RKH0212, RKH0213, RKH0214, RKH0215, RKH0610, RKH0611

KSM/KMS plug-in connec- tor	Bulk cable	KSM/KMS plug-in connec- tor			
RHS0011/C03 RHS0016/C03	REH0800	RHS0011/C03			
	Interconnection diagram				
1       2       1       1         2       1       1       1         3       1       11       1         4       1       1       1         5       -1       1       1         6       -1       1       1         7       10       1       1         10       11       11       1         11       12       1       1         13       14       1       1	WH       BU       OG       TQ       VT       BN       GN       GY				
Codin	Coding at KSM/KMS plug-in connector <sup>1)</sup>				
Cable type	L-End (X103.1)	R-End (X103.2)			
RKH0011 RKH0110 RKH0210 RKH0212 RKH0214 RKH0610					



The coding profile ensures the downward compatibility of the hybrid cable for KSM01/KMS01

Tab. 5-25: Parts of ready-made hybrid cables from KSM/KMS to KSM/KMS

# Flexible cable tracks

### Applies to: RKH0700

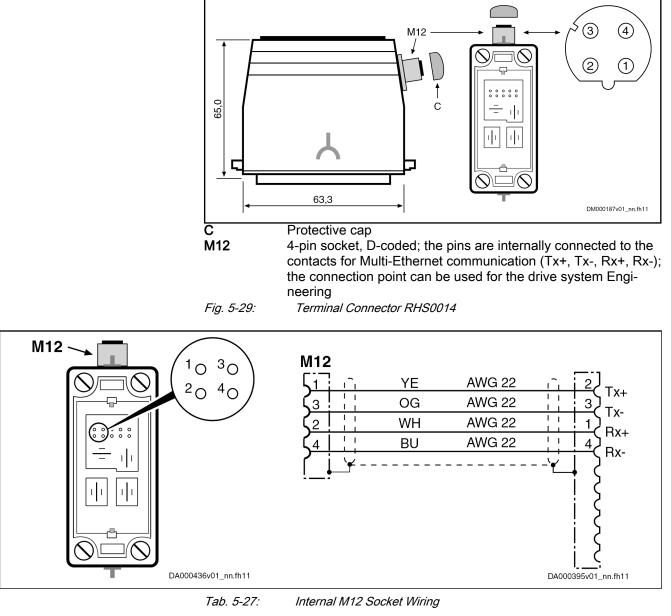
KSM/KMS plug-in connec- tor	Bulk cable	KSM/KMS plug-in connec- tor		
RHS0007/C03	REH0800	RHS0007/C03		
	Interconnection diagrar	n		
10 c, c 9 1 1 1 1 8 1 1 1 1 7 1 1 1 5	YE WH BU OG TQ VT BN GN GN GY GN WH RD BK GNYE	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		
		KA000066v01_nn.fh11		
Codin	g at KSM/KMS plug-in c	onnector		
Cable type	L-End	R-End		
RKH0700	Not coded	Not coded		

Tab. 5-26: Parts of ready-made hybrid cable for flexible cable tracks

#### RHS0014 terminal connector

**Terminal Connector RHS0014** 

Each line of drives must be terminated at the last connection point X103.2, using terminal connector RHS0014 (parts number: R911335793). The terminal connector is not coded.



RF RF	If it is difficult to access the M12 socket in your drive system:
	Connect a cable (e.g. RKB0043) to the M12 socket and position the end of the cable at an easily accessible point.

#### Interconnection diagrams for ready-made hybrid cables without com-5.8.6 munication

## KCU - KSM/KMS

#### Applies to: RKH0321, RKH0421

KCU plug-in connector	Bulk cable	KSM/KMS plug-in connec- tor
RHS0005/C03	REH0803	RHS0011/C03
DA000563v01_nn.fh11	Interconnection diagram	
$ \begin{array}{c c}     L + & & \\     PE & \\     L - & \\     C & \\$	Image: Non-state state	Ud / Ext_GND_in NWarn / Ext_Si_Ch2_in NWarn / Ext_Si_Ch2_in Bb_V / ModBus nE-Stop / nE-Stop_in DK000385v01_nn.des
Cable type	L-End	R-End
RKH0321	RHS0005	X103.1
RKH0421	RHS0005	<b>₩</b> <b>₩</b> <b>₩</b> <b>₩</b> <b>₩</b> <b>₩</b> <b>₩</b> <b>₩</b>

Tab. 5-28: Parts of ready-made hybrid cables without communication from KCU to KSM02/KMS

## KSM/KMS - KSM/KMS

KSM/KMS plug-in connec- tor	Bulk cable	KSM/KMS plug-in connect tor
RHS0011/C03	REH0803	RHS0011/C03
	Interconnection diag	Iram
	<b>`,</b> 2,5 mm <sup>2</sup> G	GN () 11
42V		MH 12 42V
GND_42		$RD$ $12$ $GND_{42}$
		T nE-Stop
ModBus		ModBus
		Ext_Si_Ch
Ext_GND_in		
Ext_Si_Ch1_in $\gamma_{10}$	•	Ext_Si_CH
LŦ	-	<b>▼</b> ] DK000386v01_nn.d
	KSM/KMS plug-in conn	nector <sup>1)</sup>
Cable type	L-End	R-End
RKH0021		
	X103.1	X103.2
RKH0120		
	X103.1	X103.2
RKH0121		
	X103.2	X103.1
RKH0220	X103.1	★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

#### Applies to: RKH0021, RKH0120, RKH0121, RKH0220

View to mating side

1)

 Tab. 5-29:
 Parts of ready-made hybrid cables without communication from KSM/KMS to KSM/KMS

# 5.8.7 Interconnection diagrams for ready-made hybrid cables used for mains connection

# KNK03 - KMV03 (RKH0800)

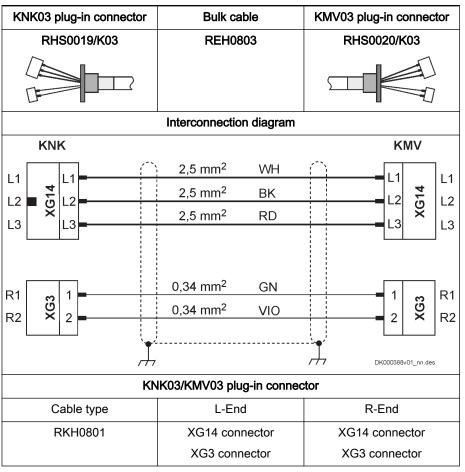
## Applies to: RKH0800

KNK03 plug-in connector		Bulk cat	ble	KMV03	plug-in	conn	ector		
RHS0017/K03			REH080	RHS0018/K03					
					5				
				Interconnection	n diagram				
	KN	К					К	MV	
L1		L1=	1-	2,5 mm <sup>2</sup>	WH	$\sim$	<b></b> [ 1		L1
L2	2	L2		2,5 mm <sup>2</sup>	BK		L2	_	L2
L3	XD1.2	L3		2,5 mm <sup>2</sup>	RD		L3	XD1	L3
PE		÷		2,5 mm <sup>2</sup>	GNYE				PE
									] · _
мсс		1	_	0,34 mm <sup>2</sup>	GN		1		мсс
GND	34	2		0,34 mm <sup>2</sup>	VIO		2	4	GND
MC+	XG34	3		0,34 mm <sup>2</sup>	ТК		<b>—</b> 3	XG34	MC+
MC-		4		0,34 mm <sup>2</sup>	BN		4		MC-
				     /					J
/		7			DK000387v	01_nn.de	s		
			KN	K03/KMV03 plug	g-in connec	ctor			
	Cable type			L-End		R-End			
	RKH0800			XD1 connector		XD1 connector			
				XG34 conn	ector	XG	34 conn	ecto	r

Tab. 5-30: Parts of ready-made hybrid cables used for mains connection

## KNK03 - KMV03 (RKH0801)

Applies to: RKH0801



Tab. 5-31: Parts of ready-made hybrid cables used for mains connection

# 6 Connection points

# 6.1 System connection points

# 6.1.1 Connection point of equipment grounding conductor

Cabinet-bound drive systems

/	Î\	WA	RN	IN	G	

Dangerous contact voltage at device housing! Lethal electric shock!

The devices of the Rexroth IndraDrive Mi product range are devices with increased leakage current (greater than AC 3.5 mA or DC 10 mA).

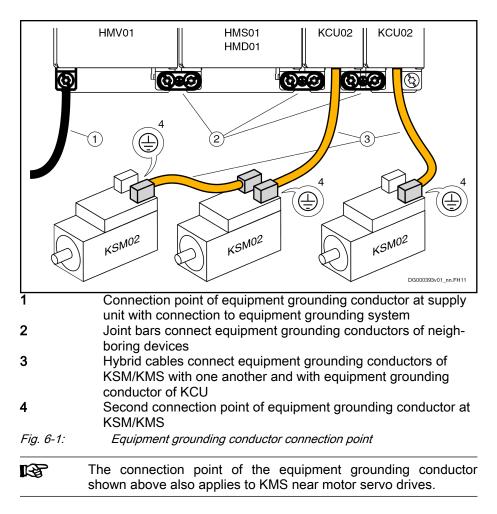
Therefore, always install a stationary connection of the equipment grounding conductor.

In a Rexroth IndraDrive Mi drive system, connect the equipment grounding conductor connections of all devices and additional components to the equipment grounding system.

NOTICE

Risk of damage to the devices by spark discharge of static charges

In some applications (e.g., printing or packaging), high static charges can develop. Make sure that these charges can be directly discharged against ground at their point of origin. Therefore, connect the second connection point of equipment grounding conductor of the devices to the equipment grounding system of the installation.



### Cabinet free drive systems

A WARNING

Dangerous contact voltage at device housing! Lethal electric shock!

The devices of the Rexroth IndraDrive Mi product range are devices with increased leakage current (greater than AC 3.5 mA or DC 10 mA).

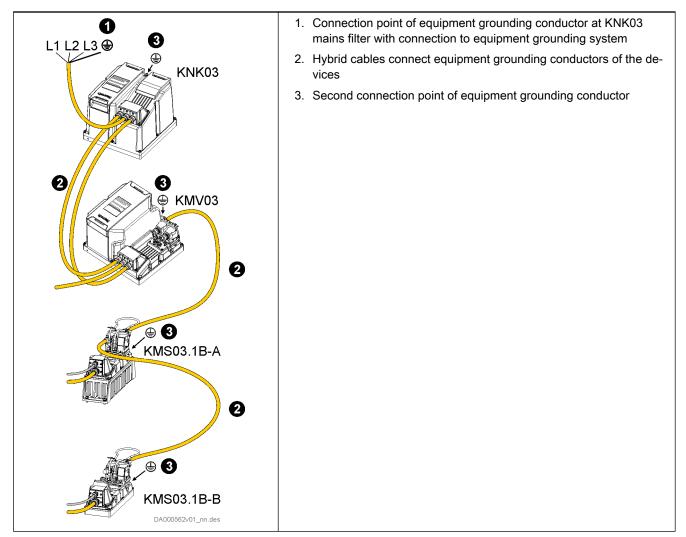
Therefore, always install a stationary connection of the equipment grounding conductor.

In a Rexroth IndraDrive Mi drive system, connect the equipment grounding conductor connections of all devices and additional components to the equipment grounding system.



Risk of damage to the devices by spark discharge of static charges

In some applications (e.g., printing or packaging), high static charges can develop. Make sure that these charges can be directly discharged against ground at their point of origin. Therefore, connect the second connection point of equipment grounding conductor of the devices to the equipment grounding system of the installation.



Tab. 6-1: Equipment grounding conductor connection point

## 6.1.2 Ground connection

The ground connection of the housing is used to provide functional safety of the devices and protection against contact in conjunction with the equipment grounding conductor.

Ground the housings of the devices:

- 1. Connect the bare metal back panel of the devices in conductive form to the mounting surface in the control cabinet. To do this, use the supplied mounting screws.
- 2. Connect the mounting surface of the control cabinet in conductive form to the equipment grounding system.

#### 2 drive lines

If you connect 2 drive lines from terminal connector to terminal connector, provide equipotential bonding (ground connection) between the drive lines.

# 6.2 KCU02 connection points

# 6.2.1 Position of connection points

Figure	Element	Significance	Notes
	1	Equipment grounding con- ductor	For connection to the equipment grounding system
	2	Joint bar equipment ground- ing conductor	For connection to neighboring device (part of basic accessory HAS01)
F4 SAFETY LED	F4	Fuse output X54 (L+)	30 A
	F5	Fuse output X54 (L-)	30 A
X49	LEDs	H49: Safety	Diagnostic Displays
		H52.1: E-Stop	
©		H52.2: Power Supply	
K50		H52.3: Warning	
F5		H52.4: DC Bus In	
		H52.5: Drives	
621 55m 622 7mm sapt/ 623 mm 824 02 5 km / ●		H53: 42 V Out	
		H54: DC Bus Out	
24 V _ O #00 0 #	24 V, 0 V	Control voltage	For connection to supply unit via contact bars (part of basic accessory HAS01)
	L+, L-	DC bus	For connection to supply unit via contact bars (part of basic accessory HAS01)
	X1	Module bus	Keep ribbon cable in parking position, when there is no connection to neighboring device.
	X29.1 X29.2	Multi-Ethernet	Signals are looped through
	X49	Safety technology	L3 (Safe Torque Off)
	X50	E-Stop	E-Stop input
	X52	Status messages	For exchanging status messages
	X53	42 V, 0 V	42 V output; control voltage supply
	X54	DC bus, equipment ground- ing conductor	DC bus output; power supply
X54 X29.1			
252 Ø 25X			
DG000439v01_m.ih11			

Tab. 6-2: Connection Points KCU02

At a KCU02, exclusively operate KSM02 motor-integrated servo drives or KMS02/KMS03 near motor servo drives. For the correct and safe function of the drive, **all** connection

points must be connected.

At X29.1 or X29.2, X52, X53 and X54, use the hybrid cable RKH by Rexroth.

# 6.2.2 X1, Module Bus

Function, Pin Assignment

The module bus is an **internal system connection** and is used to exchange data between the devices.

View	Identification	Function
	X1 in	Receives the module bus connector
	X1 out	Passes the module bus connection to the neigh- boring device
X1 out X1 in X1 out X1 in DG000057v02_nn.FH11		

Tab. 6-3:X1, Module Bus

installation Instructions

- Keep the ribbon cable in the **parking position**, if the connection to the neighboring device is not established.
- If used for the module bus, **extension cables** must be **shielded**. Their total length may not exceed a **maximum of 40 m**. The module bus connection can be extended by means of accessory **RKB0001**.
- When using DC bus capacitor units:

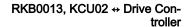
Do not establish this connection at the DC bus capacitor unit, if the DC bus capacitor unit is the last device in the drive system.

# 6.2.3 X29.1, X29.2, Multi-Ethernet

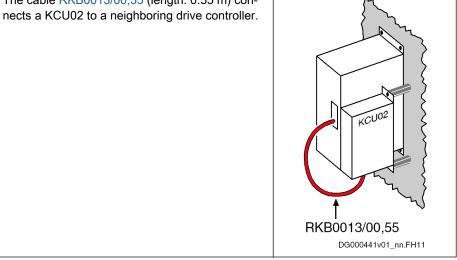
The signals at X29.1 are directly looped through to X29.2.

View	Connection	Signal name	Function		
	1	TD+	Transmit, differential output A		
	2	TD-	Transmit, differential output B		
	3	RD+	Receive, differential input A		
	4	n. c.	-		
	5	n. c.	-		
DA000041v01_nn.FH	6	RD-	Receive, differential input B		
	7	n. c.	-		
	8	n. c.	-		
	Housing		Shield connection		
Properties	1	1			
Standard	Ethernet				
	• Type: RJ-45	5, 8-pin			
Compatibility	100Base-TX according to IEEE 802.3u				
Recommended cable type	According to CAT5e; type of shield ITP (Industrial Twisted Pair)				
	Ready-made cables which can be ordered:				
	– RKB0011				
	Long cables (100 m at maximum) to connect the drive system to the high- er-level control unit or remote communication nodes.				
	Minim	um bending radius	5:		
	4	48.75 mm if laid fle	exibly		
	- 3	32.50 mm if laid pe	ermanently		
	Order code for a 30 m long cable: RKB0011/030,0				
	– RKB0	013			
	Short net.	cables to connect	devices arranged side by side in the control cabi-		
	4 lengths available: 0.19 m; 0.25 m; 0.35 m; 0.55 m				
	Order code for a 0.55 m long cable: RKB0013/00,55				
	Minimum bending radius: 30.75 mm				

Tab. 6-4: Function, Pin Assignment, Properties



The cable RKB0013/00,55 (length: 0.55 m) con-



Tab. 6-5: RKB0013/00,55

netSWITCH sercos III

With sercos III and for the Engineering of the drive system, you can connect our "netSWITCH sercos III" accessory into the sercos III ring.

# 6.2.4 X49, L3 - Safe Torque Off

Data

View	Identifica- tion	Function		
SI_Ch2 1 0V 2 SI_Ch1 3 +24V 4 Dyn_Ch2 5 Dyn_Ch1 6	X49	Safe Torque Off		
Spring terminal (connector)	Unit	Min.	Max.	
Connection cable	mm <sup>2</sup>	1	1,5	
Stranded wire	AWG	16	16	
Stripped length	mm	{	3	
Output current per output	mA	-	350	
Input current 24V supply	mA	-	700	
Voltage load	V	-	60	
Polarity reversal protection for power supply	-	Available		

Tab. 6-6: Data

## Pin Assignment, Function

Function	Signal	Connec- tion	Technical data
Selection channel 1	SI_Ch1	3	chapter 14.1.2 "Digital inputs (safety technology L
Selection channel 2	SI_Ch2	1	options)" on page 323
Dynamization output channel 1	Dyn_Ch1	6	chapter 14.2.1 "Digital Outputs (Safety Technolo-
Dynamization output channel 2	Dyn_Ch2	5	gy L Options)" on page 325
Power supply of <b>isolated</b> inputs and outputs	+24V	4	DC 19.2 30 V
	0V	2	The power supply for X49 must be external (e.g. external 24 V power supply). The connection point X50 (E-Stop input) must not be used for power supply of X49!

Tab. 6-7: Pin Assignment, Function

When the dynamization outputs do not work, check the power supply connection. The polarity might possibly have been reversed.

# 6.2.5 X50, E-Stop Input

View	Connection	Signal name	Function			
	4	24V	24V output for E-Stop input <sup>1)</sup>			
	3		Digital input for E-Stop			
		E-Stop	(isolated; active with input voltage "L")			
	2	0V				
	1	0V	0V output for E-Stop input <sup>2)</sup>			
DG000189v01_nn.fh11						
Condition as supplied:						
With jumpers at 1-2 and 3-4						
	The input comp	lies with EN61131-	-2, type 1.			
Input circuit (R1 = approx. 1	k; R2 = approx. 7k4	; C1 = approx. 10 r	nF; V1 = approx. 6 V; V2 = approx. 0.7 V):			
	$\begin{array}{c} \bullet & 24 \ V \\ \bullet & \hline E_{\underline{Stop}} \\ \bullet \\$					
			DA000421v01_nn.FH11			
Spring terminal (connector)	Unit	Min.	Max.			
Connection cable stranded wire	mm <sup>2</sup>	0,5	1,5			
Connection cable	AWG	20	16			
Allowed input voltage	V	-3	30			
Input voltage "H"	V	15	30			
Input current "H"	mA	2	15			
Input voltage "L"	V	0	5			
Input current "L"	mA	0	> 0,5			
Input resistance	kΩ	kΩ 2,5				
	<ol> <li>Exclusively use the 24 V output for the E-Stop input in conjunction with the jumper from X50.3 to X50.4. Maximum power rating: 15 mA.</li> <li>Exclusively use the 0 V output for the E-Stop input in conjunction with the jumper from X50.1 to X50.2. Maximum rating: 15 mA.</li> <li><i>Tab. 6-8: Function, Pin Assignment, Properties</i></li> </ol>					

See also description of the **E-Stop function**: chapter "E-Stop function" on page 217

# 6.2.6 X52, Status Messages

Connection to the overall system takes place via the drive connection box KCU02.

View	Connection	Signal name	Function
1 2 3	1 (TQ*)	E-Stop	Internal signals between KCU02 and KSM02/ KMS02
	2 (VT*)	 Module bus	
DA000036_nn.FH11	3 (BN*)	SI_Ch2	Internal connection X49.1 ↔ X52.3
	4 (GN*)	0V_SI	Internal connection X49.2 ↔ X52.4
	5 (GY*)	SI_Ch1	Internal connection X49.3 ↔ X52.5
		1	
Spring terminal (connector at hybrid cable)	Unit	Min.	Max.
Connection cable stranded wire	mm <sup>2</sup>		n.s.
Connection cable	AWG	-	
Voltage range	V	0	24 +10%
Voltage level "H"	V	15	n.s.
Voltage level "L"	V	n.s.	5
Output current	mA	n.s.	500

**-**Tab. 6-9: Conductor color of the ready-made cable RKH *Function, Pin Assignment, Properties* 

# 6.2.7 X53, Control Voltage Output

High electrical voltage! Danger to life by electric shock!

Do not remove connectors when the component has been powered. Do not plug in connectors when the component has been powered.

Wait at least 30 minutes after switching off the supply voltages to allow discharging.

View	Connection	Signal name	Function	
	1 (WH*)	GND	• Output of DC-DC converter (24V – 42V) in	
DA000178v01_nn.FH11	2 (GN*)	42 V	<ul> <li>KCU02         <ul> <li>(GND is not connected to 0V of the 24V supply)</li> </ul> </li> <li>Supplies KSM02/KMS02 with control voltage</li> </ul>	
Screw terminal (connector at hybrid cable)	Unit	Min.	Max.	
Tightening torque	Nm	1,5	1,7	
Connection cable stranded wire	mm <sup>2</sup>			
Connection cable	AWG		Connection via hybrid cable RKH	
Output data		U <sub>out</sub> , P <sub>out</sub> (see technical data of KCU02)		
Short circuit protection		_	Present	
Overload protection		-	Present	

Conductor color of the ready-made cable RKH

Tab. 6-10:Function, Pin Assignment, Properties

Control Voltage Monitoring
 The control voltage is constantly monitored. If the allowed voltage range is left, the control voltage for the connected KSM02/KMS02 devices is switched off and LED H53 emits red light. Thereafter, the motors are coasting down because a return movement is no longer possible.
 Notes on Operation
 Do not remove connectors when the component has been powered. Do not plug in connectors when the component has been powered.

## 6.2.8 X54, DC Bus, Equipment Grounding Conductor Output KSM02/ KMS02

View	Connection	Function
	L- (BK*)	DC bus; negative pole
L-	(GNYE*)	Equipment grounding conductor
	L+ (RD*)	DC bus; positive pole
L+		
DG000185v01_nn.FH11		
Spring terminal (connector at hybrid cable)	Unit	
Connection cable stranded wire		Connection via hybrid cable RKH
Connection cable		
Short circuit protection L+, L-		Fuses F4, F5
Voltage L+, L-	V	U <sub>out</sub> (see technical data of KCU02)

\* Conductor color of the ready-made cable RKH *Tab. 6-11: Function, Pin Assignment, Properties* 

# 6.2.9 DC Bus Connection L+, L-

A WARNING

Lethal electric shock by live parts with more than 50 V!

Before working on live parts: De-energize installation and secure power switch against unintentional or unauthorized re-energization.

Wait at least **30 minutes** after switching off the supply voltages to allow **dis-charging**.

Check whether voltage has fallen below 50 V before touching live parts!

View	Identifica- tion	Function			
······································	L+	Connection points for connecting DC bus connections			
	L-	-			
L- L- DA000176v01_nn.FH11					
Screw connection	Unit	Min.	Max.		
M6 thread at device (terminal block)					
Tightening torque	Nm	5,5	6,5		
Short circuit protection		Via fusing elements connected mains connection	I in the incoming circuit to the		
Overload protection		Via fusing elements connected mains connection	in the incoming circuit to the		
Current carrying capacity "looping through" from	L+ to L+, L-	to L-			
(contact bars in scope of supply of accessory $\ensuremath{HA}$	AS01)				
With contact bars -072	A		220		
Additionally with contact bars -042 and end piece	A		245		

Technical Data of the Connection Point

Tab. 6-12:

Function, Pin Assignment, Properties

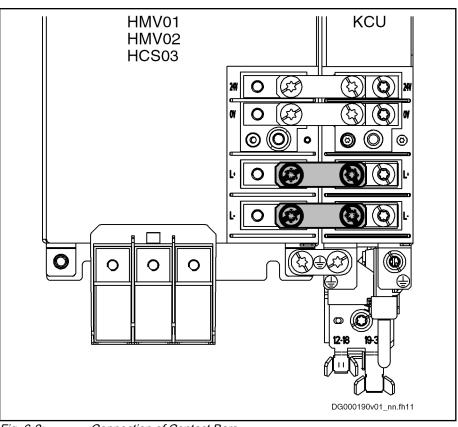


Fig. 6-2: Co

Connection of Contact Bars

#### Notes on Installation

If in special cases it is not possible to use the contact bars provided to establish the connection, the connection must be established using the shortest possible **twisted** wires.

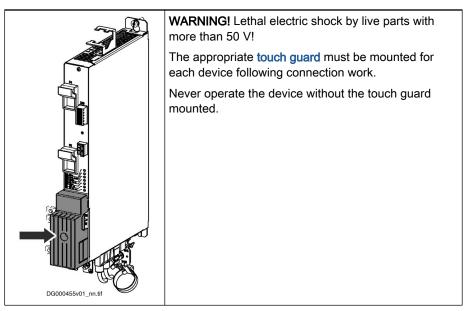
NOTICE	Risk of damage by voltage arcing!
NUTIOL	Thisk of damage by voltage arcing:

Insulate ring terminals and lines with a heat-shrinkable sleeve. Afterwards, only strip the insulation of the contact surface of the ring terminal.

When connecting the lines, make sure the polarity is correct.

Length of twisted wire	Max. 2 m
Line cross section	Min. 10 mm <sup>2</sup> , but not smaller than cross section of supply feed- er
Line protection	By means of fuses in the mains connection
Dielectric strength of single strand against ground	≥ 750 V (e.g.: strand type – H07)

Tab. 6-13: DC Bus Line



Tab. 6-14: Touch Guard

Adjusting Mounting Depths

HMV01 and HCS03 devices have greater mounting depths than the drive connection box KCU. For connecting the drive connection box KCU to an HMV01 or HCS03 device, you must therefore use the control cabinet adapter HAS03.1-002 which compensates the different mounting depths.

# 6.2.10 Control Voltage Supply +24V, 0V

#### PELV<sup>1)</sup> for 24V power supply unit

For the 24V supply of the devices of the Rexroth IndraDrive Mi range, use a power supply unit or a control-power transformer with protection by PELV according to IEC 60204-1 (section 6.4). In the scope of CSA/UL, the data of the control-power transformer

are limited to:

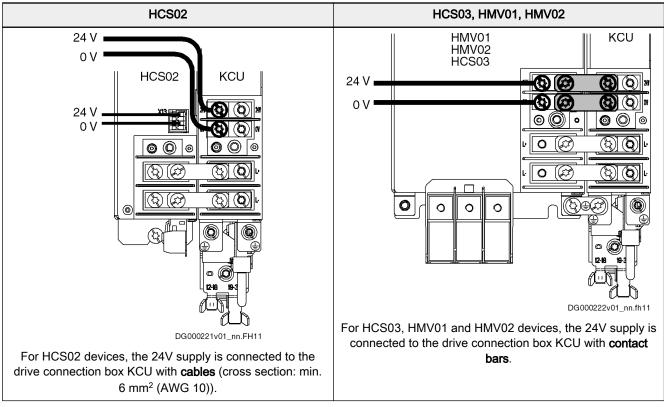
- Max. output voltage: 42.4 V<sub>peak</sub> or 30 V<sub>ac</sub>
- Max. output power: 10000 VA

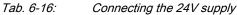
#### Technical Data of the Connection Point

View	Identifica- tion	Function			
24V <b>O</b> 24V	+24V	Power supply			
		Connection to neighboring devices with contact bars from accessory HAS01.1			
0V O O 0V	0V	Reference potential for power supply			
DA000175v01_nn.FH11		Connection to neighboring devices with contact bars from accessory HAS01.1			
Screw connection	Unit	Min.	Max.		
M6 thread at device (terminal block)					
Tightening torque	Nm	5,5	6,5		
Power consumption	W	P <sub>N3</sub> (see technical data)			
Voltage load capacity	V	U <sub>N3</sub> (see technical data)			
Polarity reversal protection		Within the allowed voltage range by internal protective diode			
Current carrying capacity "looping through" from 24V to 24V, 0V to 0V					
(contact bars in scope of supply of accessory HAS01)					
With contact bars -072	A	220			
Tab. 6-15: Function, Pin Assignment, Properties					

**Control Voltage Monitoring** The control voltage is constantly monitored. If the allowed voltage range is left, the control voltage for the connected KSM02/KMS02 devices is switched off and LED H53 emits red light. Thereafter, the motors are coasting down because a return movement is no longer possible.

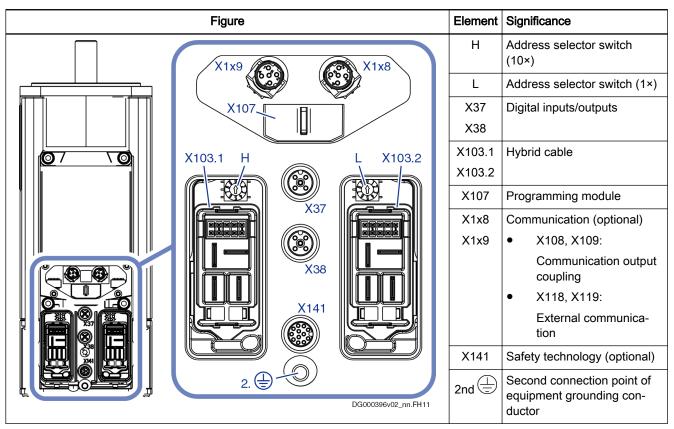
#### 1) Protective Extra Low Voltage





- 6.3 KSM02 connection points
- 6.3.1 Position of connection points
  - Use ready-made hybrid cables and terminal connectors by Rexroth for X103.1 and X103.2.

X107 (programming module) is only accessible after the cover has been removed.



Tab. 6-17: KSM02 connection points

## 6.3.2 X37, X38, digital inputs/outputs

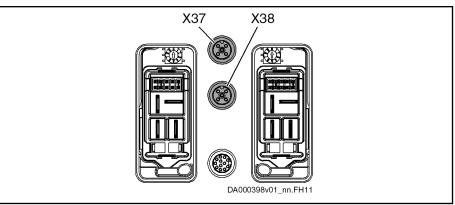


Fig. 6-3: X37 and X38

View	Connec- tion	Signal name	Function	
	X37.1	U <sub>ext</sub>	External supply 19 30 V, max. 1 A, connected to X38.1	
	X37.2	I/O_3	dig. I/O, configurable	
5	X37.3	0 V <sub>ext</sub>	Reference potential; external supply, connected to X38.3	
4 3	X37.4	I/O_1	dig. I/O, configurable, can be used as probe	
DA000197v01_nn.FH11	X37.5	PE	For cable shield	
	1			
	X38.1	U <sub>ext</sub>	External supply 19 30 V, max. 1 A, connected to X37.1	
	X38.2	I/O_4	dig. I/O, configurable	
5	X38.3	0 V <sub>ext</sub>	Reference potential; external supply, connected to X37.3	
4 3	X38.4	I/O_2	dig. I/O, configurable, can be used as probe	
DA000197v01_nn.FH11	X38.5	PE	For cable shield	
M12 (5-pin, A-coded) female	Unit	min.	max.	
Connection cable, stranded wire	mm <sup>2</sup>	0.25	0.25	
Cable cross section	AWG	-	-	
Ready-made connection cable			RKS0010 (optional accessory)	
Tab. 6-18: Function. pin assignment. properties				

Tab. 6-18:Function, pin assignment, properties

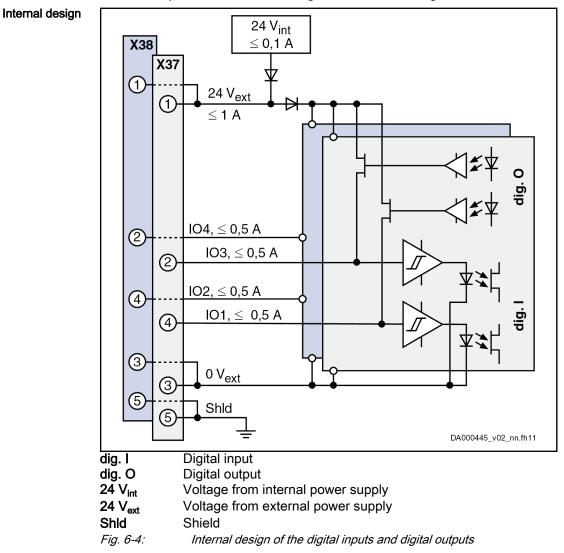
The digital inputs/outputs comply with IEC 61131-2, type 1.

- Properties
  - There is a total of 4 configurable, isolated inputs/outputs which are distributed over two 5-pin M12 connectors (X37 and X38).
     The configuration is carried out with the parameter "P-0-0300, Digital I/Os, assignment list".
    - The inputs I\_1 (X37.4) and I\_2 (X38.4) can be used as probe inputs.

 The outputs and U<sub>ext</sub> are internally supplied with isolated 24 V (±20%). This allows sensors to be directly (without any additional external 24 V supply) connected to KSM/KMS, if their total current consumption (X37 and X38) is smaller than 100 mA.

If more current is required in total, 24 V has to be supplied externally in addition, via connections X38.1 or X37.1 ( $U_{ext}$ ).

- Each of the **short-circuit proof** outputs can be loaded with 0.5 A. In total, a maximum of 1 A is possible.
- In the condition as supplied, there is an **O-ring** at the root of the thread between the female connector insert and the electronics housing which assures the tightness of the M12 female connectors. Neither the protective cap nor the connector is tight without this O-ring!

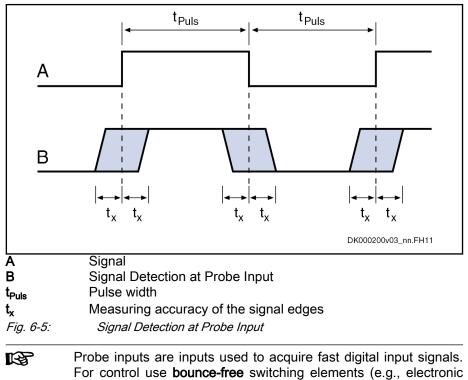


Data: I	nputs
---------	-------

Data	Unit	min.	typ.	max.
Allowed input voltage	V	-3		30
On	V	15		
Off	V			5
Input current	mA	2		15
Input resistance	kΩ		6.3	
Sampling frequency	kHz	Depe	ending on firm	nware
Delay time	μs	20		100 + 1 cy- cle time of position control
Pulse width t <sub>pulse</sub> (probe)	μs	4		
Measuring accuracy t <sub>x</sub> (probe)	μs			1



#### Probe input



switches) to avoid incorrect evaluation.

External power supply

At the pins 1 and 3 of the connectors X37 and X38, you can connect an external 24 V power supply to increase the maximum output current of the digital outputs. The external 24 V supply has to comply with a voltage tolerance of  $\pm 20\%$ .

Data: Outputs

Data	Unit	min.	typ.	max.
Output voltage ON (with external supply)	V	U <sub>ext</sub> - 0.5	24	U <sub>ext</sub>
Output voltage ON ( <b>without</b> external supply)	V	19.2	21	28.8
Output voltage OFF	V	n.s.	n.s.	2.1
Output current OFF	mA	n.s.	n.s.	0.05
Allowed output current per output (with ex- ternal supply)	mA	n.s.	n.s.	500
Allowed output current total or per group (with external supply)	mA	n.s.	n.s.	1000
Allowed output current per output (without external supply)	mA	n.s.	n.s.	100
Allowed output current total or per group (without external supply)	mA	n.s.	n.s.	100
Update interval	ns	Depend	ing on firn	nware
Short circuit protection		Present		
Overload protection			Present	
Allowed energy content of connected in- ductive loads, e.g. relay coils; only allowed as single pulse	mJ	n.s.	n.s.	400

Tab. 6-20:Digital outputs

R

The digital outputs have been realized with high-side switches. This means that these outputs only can actively supply current.

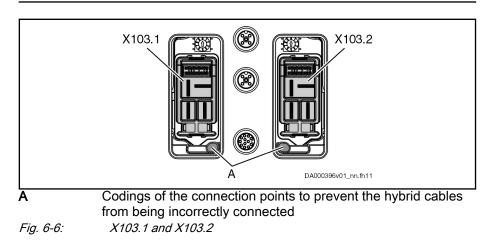
The energy absorption capacity of the outputs is used to limit voltage peaks caused when inductive loads are switched off. Limit voltage peaks by using free-wheeling diodes directly at the relay coil.

## 6.3.3 X103.1, X103.2, hybrid cable connection point

High electrical voltage! Danger to life by electric shock!

Do not remove connectors when the component has been powered. Do not plug in connectors when the component has been powered.

Wait at least 30 minutes after switching off the supply voltages to allow discharging.



View	Connection	Signal name	Function
97531		PE	Equipment grounding conductor
108642	14	L-	Power supply, DC 750 V, 25 A
	13	L+	
	12	0V	42 V supply, max. 15 A
	11	42V	
	10	Ext_SI_Ch1_In (X103.1)	Control signals (24 V)
12 11		Ext_SI_Ch1 (X103.2)	
	9	Ext_GND_In (X103.1)	
		Ext_GND (X103.2)	
	8	Ext_SI_Ch2_In (X103.1)	
14 13		Ext_SI_Ch2 (X103.2)	
	7	bModulbus	
	6	bE_Stop_In (X103.1)	
		bE_Stop_Out (X103.2)	
DA000397v01_nn.FH11	5	Shield	Multi-Ethernet
	4	RxD-	
	3	TxD-	
	2	TxD+	
	1	RxD+	
Contact design		Pins on de	vice

Tab. 6-21: Function, pin assignment, properties

Notes on installation

- Exclusively operate KSM02/KMS02/KMS03 at a KCU02 or KMV03.
  - Always connect the hybrid cable of KCU02 to the connection point **X103.1** of the **first** KSM02/KMS02 of a drive line.
  - Hybrid cables contain power lines and control lines. Always route hybrid cables in such a way that the hybrid cables are protected against external damage (in accordance with EN 61800-5-1 and EN 61800-5-2).

Notes on Operation

Do not remove connectors when the component has been powered. Do not plug in connectors when the component has been powered.

## 6.3.4 X107, programming module

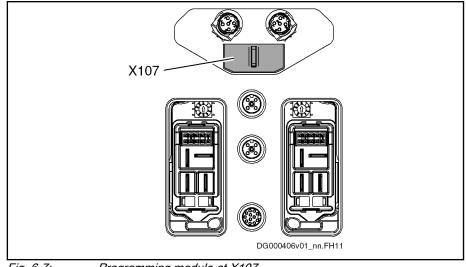


Fig. 6-7: Programming module at X107

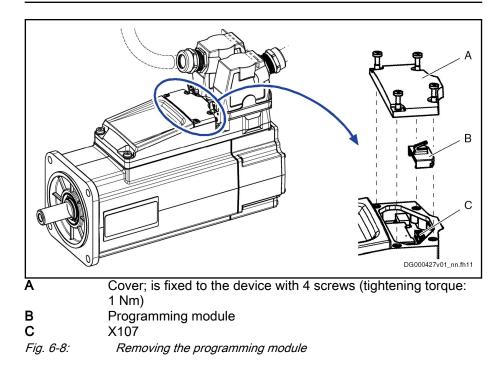
X107 is the connection point of the PFM03.1 programming module. The programming module contains the firmware and parameter memory. It is not possible to operate the device without the programming module.



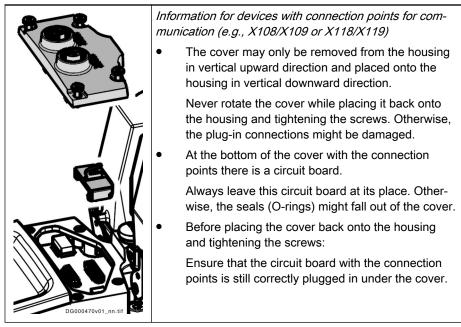
Risk of damage by plugging or removing the programming module!

Neither plug nor remove the programming module when voltage has been applied.

Clean the device housing before removing the programming module cover. Make sure that neither dirt nor moisture penetrate the housing.



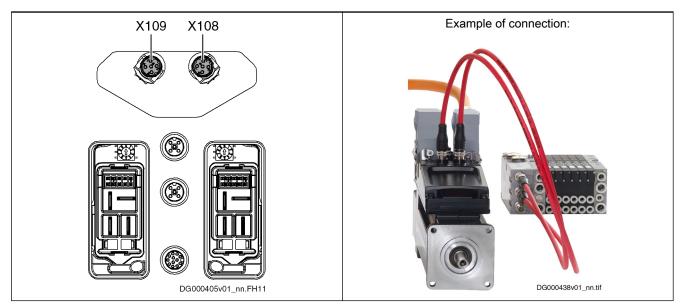
Devices with communication output coupling



Tab. 6-22: Cover with connection points

## 6.3.5 X108, X109, communication output coupling

The optional connection point X108/X109 is an additional Multi-Ethernet interface used to connect components with Ethernet-based communication (sercos III, PROFINET IO, EtherNet/IP, EtherCAT) in distributed form.



Tab. 6-23:

X108, X109

Communication output coupling

View	Connecti	on Signal name	Function	
	1	Tx+	Transmit, Differential Output A	
	2	Rx+	Receive, Differential Input A	
1050	3	Tx-	Transmit, Differential Output B	
	4	Rx-	Receive, Differential Input B	
	5	Shield	Shield connection	
DA000403v01_nn.FH11			(Only use shielded cables for which the shield has been connected to ground over the largest possible surface area via the housing.)	
	I			
Female connector M12 (5-pin, D-coded)				
Ready-made connection cable	RKB	0043 (M12 → M12)		
	• RKB	0044 (M12 → RJ-48	5)	
Tab.	6-24: X108	, X109; function, pil	n assignment, properties	
	Do not u	Do not use angled connectors at the connection points.		

Unused output coupling

If you do not use the communication output coupling, connect X108 and X109 to the RKB0043 cable. Otherwise, the communication in the drive line

is interrupted. The HAS10.1-001-002-NN accessory is used to fasten the cable to the device.

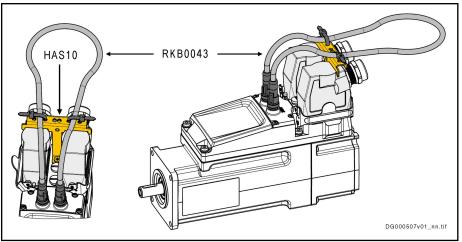
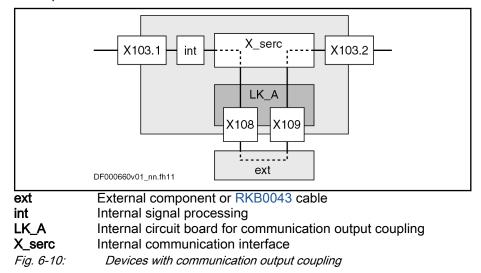


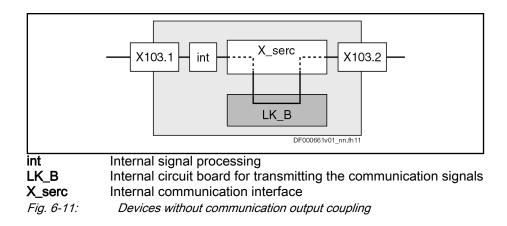
Fig. 6-9: Cable for unused output coupling

Principle of output coupling

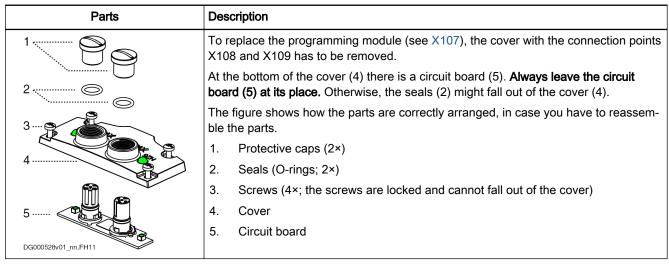
In the case of devices with communication output coupling, the communication signals are transmitted to the connection points X108 and X109 via a circuit board (see figure: LK\_A). If neither a component nor the RKB0043 cable has been connected to X108 and X109, the communication in the drive line is interrupted.



In the case of devices without communication output coupling, the communication signals are directly transmitted via a circuit board (see figure: LK\_B).



Parts



Tab. 6-25: Parts

#### X118, X119, external communication 6.3.6

The optional connection point X118/X119 is a Multi-Ethernet interface used to connect components with Ethernet-based communication (sercos III, PROFINET IO, EtherNet/IP, EtherCAT) in distributed form.

#### X118, X119

View	Connection	Signal name	Function
	1	Tx+	Transmit, Differential Output A
	2	Rx+	Receive, Differential Input A
1050	3	Tx-	Transmit, Differential Output B
	4	Rx-	Receive, Differential Input B
	5	Shield	Shield connection
DA000403v01_nn.FH11			(Only use shielded cables for which the shield has been connected to ground over the largest possible surface area via the housing.)
Female connector M12 (5-pin, D-coded)			
Ready-made connection cable	• RKB004	3 (M12 → M12)	
	• RKB004	4 (M12 → RJ-45	·)
Tab 6 26:	V110 V	10. 6	accient proportion

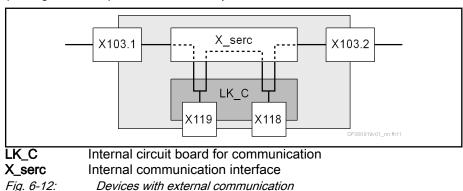
Tab. 6-26: X118, X119; function, pin assignment, properties

RP 1	At <b>KMV</b> s
	and X103

supply units, the connection points X119 (control unit) 3.2 (KMS; alternative: X118 - instead of X103.2 - when using hybrid cables without communication) have to be used.

#### Principle of external communication

In the case of devices with external communication, the communication signals are transmitted in parallel with X103.1 and X103.2 via a circuit board (see figure: LK\_C) to the connection points X118 and X119.



# 6.3.7 X141, Safe Torque Off safety technology and "release brake" service input

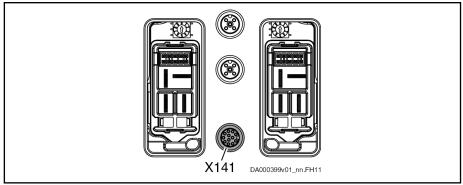


Fig. 6-13: X141

View	Con- nection	Signal name	Signal name	Function
		safety tech- nology	without safe- ty technology	
	1	SI_Ch1	n. c.	Input for selection of channel 1 (connected to X103.2.10)
	2	SI_Ch2	n. c.	Input for selection of channel 2 (connected to X103.2.8)
$ \begin{bmatrix} 6 \\ 11 \end{bmatrix} \begin{bmatrix} 10 \\ 0 \end{bmatrix} \begin{bmatrix} 10 \\ 0$	3	Zone_Br	Zone_Br	For the desired function, X141.3 has to be ac- cordingly controlled:
				Safety zone beginner:
4 (3)				Input not connected
DA000400v01_nn.FH11				Safety zone node:
Female connector M12 (12-pin,				Short circuit to X141.11
D-coded)				(input voltage: 0 6 V)
				"Release brake":
				Short circuit to X141.9
				(input voltage: 24 V ±20%)
	4	24V	n. c.	Dynamization outputs power supply
	5	SI_Ch1_In	n. c.	Input for selection of channel 1, preceding axis (connected to X103.1.10)
	6	0V_ln	0V <sup>2)</sup>	0V selection, preceding axis (connected to X103.1.9)
	7	SI_Ch2_In	n. c.	Input for selection of channel 2, preceding axis (connected to X103.1.8)
	8	Dyn_Ch1	n. c.	Channel 1 dynamization output 3)
	9	24V_ZBr	24V_Br	Internal interface only;
				24 V for "release brake" function
	10	0V	0V <sup>2)</sup>	Inputs and outputs power supply (connected to X103.2.9)
	11	GND_Zone	GND	For "safety zone node" function
	12	Dyn_Ch2	n. c.	Channel 2 dynamization output 3)

Ready-made connection cable	RKB0033					
Connector for safety zone node	RBS0023	RBS0023				
		When a KSM/KMS with optional safety technology is to be a safety zone node within a safety zone, X141 has to be equipped with the connector RBS0023.				
	At X141, the co	onnector RBS0023 jumpers the following connections:				
	• 5 ↔ 1					
	• 7 ↔ 2					
	• 6 ↔ 10					
	● 11 ↔ 3					
	1)	KSM/KMS without optional safety technology can be operated within a safety zone, because the signals are transmitted to the next safety zone node via X103.1 and X103.2. KSM/KMS with- out optional safety technology do not react to safety technology signals.				
	2)	X141.6 connected to X141.10				
	3)	When the two outputs are used for different functions, short cir- cuit between the two signal wirings has to be excluded.				
	Tab. 6-27:	Function, pin assignment, properties				

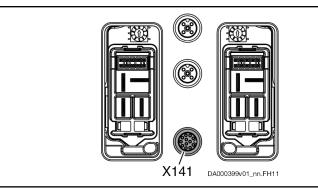
#### Technical data

Function	Signal	Connection	Technical data
Channel 1 selection	SI_Ch1	1	chapter 14.1.2 "Digital inputs (safety
Channel 2 selection	SI_Ch2	2	technology L options)" on page 323
Channel 1 dynamization output			chapter 14.2.1 "Digital Outputs (Safety
Channel 2 dynamization output	Dyn_Ch2	12	Technology L Options)" on page 325
Power supply of <b>isolated</b> inputs and outputs	+24V	4	DC 19.2 30 V
	0V	10	max. 700 mA

Tab. 6-28:

Technical data

## 6.3.8 X141, Safe Motion safety technology and "release brake" service input





View	Connec- tion	Signal name	Function
	1	SI_In_Ch1	Input 1
	2	SI_In_Ch2	Input 2
	(6) $(12)$ $(10)$ $(12)$ $(10)$ $(10)$ $(10)$ $(10)$ $(10)$ $(10)$ $(10)$	X141.3 has to be accordingly controlled for the desired function:	
			Safety zone beginner:
4 3			Input not connected
			Safety zone node:
DA000400v01_nn.FH11			Short circuit to X141.11
Female connector M12 (12-pin, D-coded)			(input voltage: 0 6 V)
2 00000			"Release brake":
			Short circuit to X141.9
			(input voltage: 24 V ±20%)
	4	+24V	Power supply of the inputs and outputs
	5	SI_In_Ch1_Zone	Input 1 from preceding axis
	6	0V_Zone	0 V from preceding axis
	7	SI_In_Ch2_Zone	Input 2 from preceding axis
	8	SI_Out_Ch1	Safe output channel 1
	9	24V_Br	Internal interface only;
			24 V for "release brake" function
	10	0V	Power supply of the inputs and outputs
	11	GND	GND for "zone detection" function
	12	SI_Out_Ch2	Safe output channel 2
Ready-made connection cable			RKB0033

Tab. 6-29: Function, pin assignment, properties

- KSM/KMS without optional safety technology can be operated within a safety zone, because the signals are transmitted to the next safety zone node via X103.1 and X103.2. KSM/KMS without optional safety technology do not react to safety technology signals.
- Technical datachapter 14.1.3 "Digital inputs (safety technology S options)" on page 324chapter 14.2.2 "Digital outputs (safety technology S options)" on page 326

## 6.3.9 Second connection point of equipment grounding conductor

Parts of the installation with attached KSM0x/KMS0x have to be connected to the equipment grounding system of the installation. The housings of KSM0x/KMS0x then are connected to the equipment grounding system of the installation via the flange. This connection is required in addition to the equipment grounding conductor in the hybrid cable, because the leakage current of a KSM0x/KMS0x servo drive is greater than 3.5 mA.

Additionally connect the KSM0x/KMS0x housing via a **second** equipment grounding conductor to the equipment grounding system of the installation, if KSM0x/KMS0x is attached to parts of the installation which

have bad electroconductive properties

or

 cannot be connected to the equipment grounding system of the installation.



High housing voltage and high leakage current! Danger to life, risk of injury from electric shock!

Connect the **second connection point of equipment grounding conductor** at KSM0x/KMS0x to the equipment grounding system of the installation, if the electric resistance between the mechanical holder of the flange and the equipment grounding system of the installation is greater than **5 ohm**.

If you would like to measure the resistance, the following conditions previously must have been complied with:

• The installation has been switched off

(This avoids parasitic leakage currents.)

• The hybrid cables have not been connected to the drive

(This disables the first equipment grounding connection via the hybrid cable.)

NOTICE

Risk of damage to the devices by spark discharge of static charges

In some applications (e.g., printing or packaging), high static charges can develop. Make sure that these charges can be directly discharged against ground at their point of origin. Therefore, connect the second connection point of equipment grounding conductor of the devices to the equipment grounding system of the installation.

The **first** equipment grounding conductor is routed via the hybrid cable from X103.1 / X103.2 (KSM0x/KMS0x) to the connection point X54 (KCU02) and connected to the equipment grounding system of the installation via KCU02.

#### Second connection point of equipment grounding conductor at housing

View	Connection	Signal name	Function
		Equipment grounding conductor	Second connection point of equipment grounding conductor Is used to connect KSM0x/KMS0x to a grounded part of the installation, e.g. the machine base
		_	
Thread M5 (for ring cable lug)	Unit	min.	max.
Tightening torque	Nm	2.6	3.1
Cable cross section stranded wire	mm <sup>2</sup>	2.5	-
	AWG	14	-

Tab. 6-30:

Second connection point of equipment grounding conductor, properties

- 6.4 KMS02 connection points
- 6.4.1 Position of connection points
  - Use ready-made hybrid cables and terminal connectors by Rexroth for X103.1 and X103.2.

X107 (programming module) is only accessible after the cover has been removed.

Figure	Element	Significance
X1x9 X1x8	Н	Address selector switch (10×)
		Address selector switch (1×)
X107	X37	Digital inputs/outputs
	X38	
X103.1 H L X10	X103.1	Hybrid cable
	X103.2	
	X104	Motor encoder
	X107	Programming module
	X1x8	Communication (optional)
	X1x9	• X108, X109:
		Communication output coupling
		• X118, X119:
		External communica- tion
	X141	Safety technology (optional)
	X156	Motor
X104 X156 DG000430v01_nn	.FH11 2nd	Second connection point of equipment grounding con- ductor

Tab. 6-31: KSM02 connection points

## 6.4.2 X37, X38, digital inputs/outputs

See description KSM02 (chapter 6.3.2 "X37, X38, digital inputs/outputs" on page 143).

## 6.4.3 X103.1, X103.2, hybrid cable connection point

See description KSM02 (chapter 6.3.3 "X103.1, X103.2, hybrid cable connection point" on page 147).

## 6.4.4 X104, connection for motor encoder

**Description** For encoders with a supply voltage of **12 Volt (max. 60 mA)**:

Sin-cos encoder 1 V<sub>pp</sub>; HIPERFACE®

The connection only exists at devices with an ENH encoder interface.

View	Connection	Signal name	Function
		S1, M1	
		(HIPERFACE®)	
	1	VCC_Encoder	Power supply
	2	GND_Encoder	Power supply reference potential
	3	A +	Track A positive
9 10 1 •8 2•	4	A -	Track A negative
	5	B +	Track B positive
6 5 4	6	В -	Track B negative
	7	EncData+	Data transmission
	8	EncData-	Data transmission
DA000417v01_nn.fh11	9	n. c.	-
	10	n. c.	-
	Overall shield via connector housing		
10-pin, female connector	Unit	Min.	Max.
Connection cable, stranded wire	mm <sup>2</sup>	n.s.	n.s.
Order type of cable			RKG4201
Allowed length	m	n.s.	7,5
Tab. 6-32:	X104, n	notor encoder	1

### 6.4.5 X107, programming module

See chapter 6.3.4 "X107, programming module" on page 149

#### 6.4.6 X108, X109, communication output coupling

See chapter 6.3.5 "X108, X109, communication output coupling" on page 151

### 6.4.7 X118, X119, external communication

See chapter 6.3.6 "X118, X119, external communication" on page 154

#### 6.4.8 X141, safety technology

See chapter 6.3.7 "X141, Safe Torque Off safety technology and release brake service input" on page 155

See chapter 6.3.8 "X141, Safe Motion safety technology and release brake service input" on page 158

## 6.4.9 X156, Motor Connection

Connection	Signal name	Function
U1, V1, W1	-	Power output
PE	-	Equipment grounding conductor
5	MotTemp+	Temperature measurement input
6	MotTemp-	
7	Br+ / +24V	Output for controlling the motor holding
8	Br- / 0V	brake of the "applied without current" type
9	GND_shld	Shield
Linit	Min	Max.
		inex.
(156 7/8)		
(156.7/8)	0.15 1)	1
A	0,15 <sup>1)</sup>	1
A W	0,15 <sup>1)</sup> n.s.	1,5
A		
A W	n.s.	1,5
	U1, V1, W1 PE 5 6 7 8	U1, V1, W1         -           PE         -           5         MotTemp+           6         MotTemp-           7         Br+ / +24V           8         Br- / 0V           9         GND_shid

Tab. 6-33: X

6-33: X156, Motor

## 6.4.10 Second connection point of equipment grounding conductor

See chapter 6.3.9 "Second connection point of equipment grounding conductor" on page 160  $\,$ 

- 6.5 KMS03 connection points
- 6.5.1 Position of connection points
  - Use ready-made hybrid cables and terminal connectors by Rexroth for X103.1 and X103.2.

X107 (programming module) is only accessible after the cover has been removed.

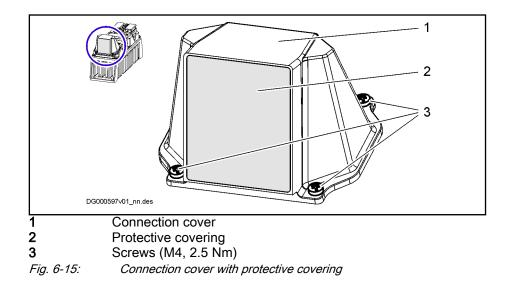
XG3       XG3         XG3       XG4         XG3       XG4         XG3       XG4         XG3       XG4         XG3       XG4         XG4       X103.1         H       Address selector switch (1x)         X38       X103.1         Hybrid cable       X103.2         X107       Programming module (underneath the cover)         X108       Communication (optional)         X1x9       X1x8         X107       Programming module (underneath the cover)         X108       Communication output coupling         •       X108, X109:         Communication output coupling       •         •       X118, X119:         External communication output coupling       •         × 1107       X108, X109:         X103.1       H         X103.1       H         X103.1       X103.2         X111       Safety technology (optional)         X13       X141         X64       Motor encoder, analog         •       Second connection point of equipment grounding conductor	Figure	Element	Significance
XG3       XD3         XG4       XG4         XD3       X103.1         Hybrid cable       X103.2         X1x8       Communication (optional)         X1x9       X108, X109:         Communication output coupling       •         X103.1       H         X103.1       H         X103.1       H         X103.1       H         X103       X119:         External communication         X113.1       H         X1141       Safety technology (optional)         XD3       Motor         XG4       Motor encoder, analog         XG4       Motor encoder, analog         X141       Second connection point of e		Н	1
XG3       XD3         X38       X38         X103.1       Hybrid cable         X103.1       Hybrid cable         X107       Programming module (underneath the cover)         X107       Programming module (underneath the cover)         X108       X109         X107       Programming module (underneath the cover)         X108       X109         X107       X108, X109:         Communication output coupling         X107       X108, X109:         X107       X118, X119:         External communication output coupling         X103.1       H         X103.1       H         X103.1       H         X103.1       X103.2         X103.1       X111         X103.1       X103.1         X103.1       X114         X103.1       X141         X103.2       X141         X111       X141         X112       X141         X133       X141         X141       X141 <td></td> <td>L</td> <td>Address selector switch (1×)</td>		L	Address selector switch (1×)
XG3 XD3 X38 X103.1 Hybrid cable X103.2 X103.2 X107 Programming module (under- neath the cover) X1x8 Communication (optional) X1x9 V108, X109: Communication output coupling V103.1 H X107 V X108, X109: Communication output coupling V103.1 H X103.1 H X103.1 H X103.1 H X103.2 X107 V X108, X109: Communication output coupling V103.1 H X103.1 H X103.2 X103.1 H X103.2 X104 X103.2 X104 X105 X107 X108 X108 X108 X108 X107 X108 X108 X108 X108 X108 X108 X108 X108		X37	Digital inputs/outputs
X103.2 X107 Programming module (under- neath the cover) X118 Communication (optional) X19 • X108, X109: Communication output coupling • X118, X119: External communica- tion X103.1 H X103.1 X103.1 X103.1 X103.1 X103.1 X103.1 X103.1 X103.2 X141 X103 X103 X103 X103 X103 X103 X103 X10	XG3 XD3	X38	
X103.2 X107 Programming module (under- neath the cover) X118 Communication (optional) X19 • X108, X109: Communication output coupling • X118, X119: External communica- tion X103.1 H X103.1 X103.1 X103.1 X103.1 X103.1 X103.1 X103.1 X103.2 X141 X103 X103 X103 X103 X103 X103 X103 X10		X103.1	Hybrid cable
X107 Programming module (under- neath the cover) X1x8 Communication (optional) X1x9 · X108, X109: Communication output coupling • X118, X119: External communica- tion X103.1 H X103.1 H X103.2 H X104 H X104 H X104 H X105 H X105 H X105 H X105 H X107 H X108 H X108 H X109 H X108 H X108 H X109 H X108 H X109 H X108 H X10		X103.2	
AVERTISSEMENT       Image: Constraint of the		X107	Programming module (under- neath the cover)
<ul> <li>AMERTISSEMENT</li> <li>AMERTISS</li></ul>		X1x8	Communication (optional)
Communication output coupling • X118, X119: External communica- tion X103.1 H X107 X108 X107 X108.2 X107 X108.2 X108 X107 X108 X108.2 X108 X107 X108 X108.2 X108 X107 X108 X108 X108.2 X108 X107 X108 X108 X108 X108 X108 X108 X108 X108		X1x9	• X108, X109:
X107       X1x9       X1x8       External communication         X103.1       H       X103.1       X103.2       X141       Safety technology (optional)         X107       X103.1       H       X103.2       X141       Safety technology (optional)         X107       X103.1       H       X103.1       X103.2       X141       Safety technology (optional)         X104       X103.1       H       X103.1       X103.2       X141       Safety technology (optional)         X104       X105       X141       X141       Safety technology (optional)       XD3         X105       X38       X38       X141       X141       Safety technology (optional)         X105       X141       X141       Safety technology (optional)       XD3       Motor         X105       X38       X38       X141       X141       Safety technology (optional)         X105       X141       X141       X141       Safety technology (optional)       XD3         X105       X38       X38       X141       X141       X141       X141       X141         X141       X141       X141       X141       X141       X141       X141       X141			
XI07       X103.1       H       X103.2       X103.2         X103.1       X103.1       H       X103.2       X103.2         X101       X103.1       X103.2       X103.2       X141         X104       X105       X141       Safety technology (optional)         X05       X37       X37       X03       Motor         X03       Motor encoder, digital       XG4       Motor encoder, digital         XG8       Motor encoder, analog       Second connection point of equipment grounding con-			• X118, X119:
X141       Salety technology (optionial)         X141       Salety technology (optionial)         XD3       Motor         XG3       Brake/temperature         XG4       Motor encoder, digital         XG8       Motor encoder, analog         XG8       Motor encoder, analog         XG8       Second connection point of equipment grounding con-			1
X37       X37         X37       X37         X37       X37         X38       X38         X38       X38         X141       X60         X60       Motor         X63       Brake/temperature         XG3       Motor encoder, digital         XG8       Motor encoder, analog         X68       Second connection point of equipment grounding con-		X141	Safety technology (optional)
Image: Second connection point of equipment grounding con-		XD3	Motor
Image: Second connection point of equipment grounding con-		XG3	Brake/temperature
Image: All the second connection point of equipment grounding con-		XG4	Motor encoder, digital
X141 X141 Second connection point of equipment grounding con-		XG8	Motor encoder, analog
DG000595v01_nn.des			equipment grounding con-

Tab. 6-34:

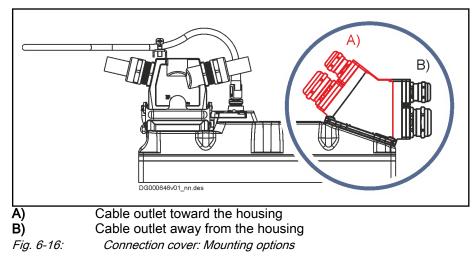
KMS03 connection points

#### 6.5.2 Motor cable and encoder cable connection

## Condition as supplied

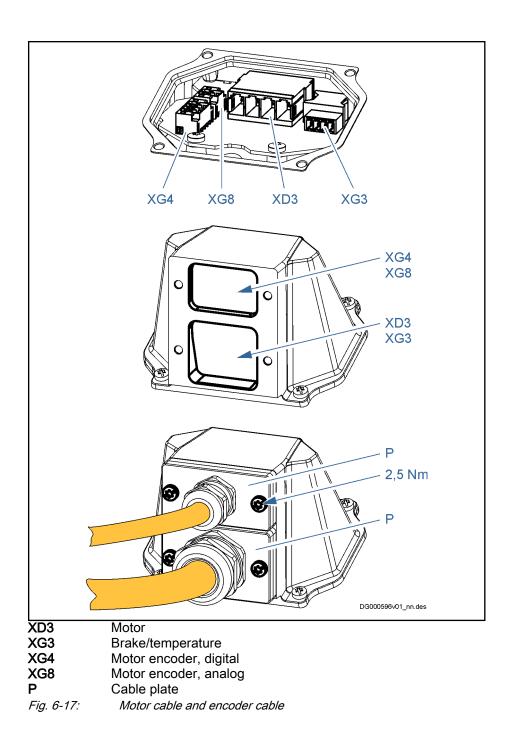


### Connection cover: Mounting options



#### Connecting the cables

- 1. Take off connection cover and remove protective covering
- Put motor power cable connector (RLS0725) through big opening and plug connector (XD3, XG3) into device.
   (RHS0725 additionally contains the connector for digital motor encoders (XG4). With RHS0725 it is not required to connect the separate encoder cable and the HAS05.1-018 dummy cover is put on the connection cover.)
- 3. Screw on cable plate at connection cover with 2.5 Nm.
- 4. Put encoder cable connector (RGS0725) through small opening and plug connector (XG4, XG8) into device.
- 5. Screw on cable plate at connection cover with 2.5 Nm.
- 6. Screw on connection cover with 2.5 Nm.



## 6.5.3 XD3, motor connection

View	Connection	Function
	A1	For power connection U1 at motor
	A2	For power connection V1 at motor
	A3	For power connection W1 at motor
A1 A2 A3 PE DG000594v01_nn.tif	PE	For equipment grounding conductor of motor

Tab. 6-35: Pin assignment

#### Mechanical data

Screw terminal (connector)	Unit	min.	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	0.2	6
Stranded wire	AWG	24	10
Stripped length	mm	10	)
Tightening torque	Nm	0.5	0.8

Tab. 6-36: Mechanical data

#### Electrical data

Spring terminal (connector)	Unit	min.	max.
Rated voltage	V	100	00
Nominal current	А	41	

Tab. 6-37: Electrical data

## 6.5.4 XG3, motor temperature monitoring and motor holding brake

A WARNING

Dangerous movements! Danger to persons from falling or dropping axes!

The standard motor holding brake provided or an external motor holding brake controlled directly by the drive controller are not sufficient on their own to guarantee personal safety!

Personal safety must be achieved using higher-level, fail-safe measures:

- Block off danger zones with safety fences or safety guards
- Additionally secure vertical axes against falling or dropping after switching off the motor power by, for example,
  - mechanically securing the vertical axes
  - adding external braking/arrester/clamping mechanisms
  - ensuring sufficient equilibration of the vertical axes

Lethal electric shock from live parts with more than 50 V!

The motor temperature evaluation input is **not** electrically isolated from the housing. If excessive voltage is applied to the input (e.g., from motor winding voltage flashover), this voltage can travel to the housing. Make sure the temperature sensor of the connected motor is **double** insulated from the motor winding.

NOTICE

Risk of damage to device from excess voltage at motor temperature evaluation input!

Only the allowed control voltage for the device is allowed at the motor temperature evaluation input. Excess voltage at the input can damage the device.

Function

tion Connection point XG3 contains the connections for

- Monitoring motor temperature
- Controlling motor holding brake

Via an integrated contact element (BR), the power section switches the voltage of the **external** 24 V supply to the output for controlling the motor holding brake.

View	Connection	Signal name	Function
1	1	MotTemp+	Motor temperature evalua-
	2	MotTemp-	tion input
	3	+24 VBr	Output for controlling motor
	4	0 VBr	holding brake
DG6028901_m.hf			

	aluata		
Spring terminal (connector)	Unit	min.	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	0.25	1.5
Stranded wire	AWG	24	16
Stripped length	mm	10	)

Mechanical data

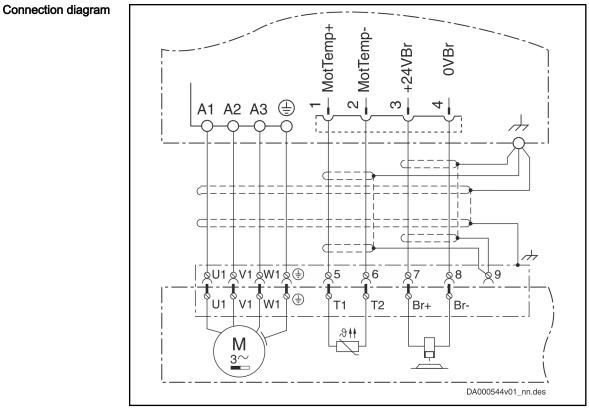
Tab. 6-39:Mechanical data

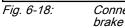
#### Electrical data (output for controlling motor holding brake [XG3.3/4])

Spring terminal (connector)	Unit	min.	max.
Output current	А	0.15 <sup>1)</sup>	1.29
Overvoltage protection continuous power	W	n.s.	1.5
Energy absorption	Ws	n.s.	3

1)With deactivated brake current monitoring: 0 ATab. 6-40:Electrical data (output for controlling motor holding brake [XG3.3/4])

Motor holding brake: Selection	Maximum current rating of XG3 outputs: 1.29 A $\Rightarrow R_{br (min)} = U_{br (max)} / 1.29 A$ $R_{br (min)}$ : minimum allowed resistance of motor holding brake $U_{br (max)}$ : maximum supply voltage of motor holding brake If $U_{br (max)} = 24 \vee +5\% = 25.2 \vee$ , then: $R_{br (min)} = 19.53 \Omega$ (applies to all operating and ambient conditions)
Motor holding brake: Notes on in- stallation	Make sure there is enough <b>power supply</b> to the motor for the motor holding brake. Note that voltage drops on the supply line. Use connection lines with the largest possible cross section of single strands. Use an <b>external contact element in accordance with the required safety cate-</b> <b>gory</b> if you want to supply motor holding brakes with higher currents than the current load allowed at XG3. Make sure to comply with the required minimum current consumption of 100 mA when using an external contact element. Oth- erwise the brake current monitor will signal an error.





Connection of motor temperature monitoring and motor holding brake

## 6.5.5 XG4, digital motor encoder connection

Description For encoders with a supply voltage of 5 Volt (max. 300 mA) and 12 Volt (max. 60 mA):

HIPERFACE®, EnDat2.1, EnDat2.2, SSI, Panasonic, 1Vpp without reference track, digital asynchronous (e.g., Hengstler AS35 of MS2N motors)

View	Connection	Signal name	Function
		S1, M1	
		(HIPERFACE®)	
	1	EncData+	RS485 data transmission positive
1 3 5 7	2	EncData-	RS485 data transmission negative
	3	EncCLK+	RS485 clock positive
	4	EncCLK-	RS485 clock negative
	5	+5V	Encoder supply 5 V
	6	+12V	Encoder supply 12 V
	7	GND_Encoder	0V reference potential for power sup- plies
DG000592v01_nn.tif	8	GND_shld	Signal shields connection (inner shield)

Tab. 6-41:Pin assignment

#### Mechanical data

Spring terminal (connector)	Unit	min.	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	0.2	1.5
Stranded wire	AWG	24	16
Stripped length	mm	10	

Tab. 6-42: Mechanical data

## 6.5.6 XG8, analog motor encoder connection

Description

## For encoders with a supply voltage of **5 Volt (max. 300 mA)** and **12 Volt (max. 60 mA)**:

HIPERFACE®, EnDat2.1, 1Vpp without reference track

View	Connection	Signal name	Function
	1	A+	max. 1.65 $V_{pp}$ track A analog positive
	2	B+	max. 1.65 $V_{pp}$ track B analog positive
	3	A-	max. 1.65 $V_{ss}$ track A analog negative
	4	B-	max. 1.65 $V_{ss}$ track B analog negative
1 3			
DG000593v01_nn.tif			

Tab. 6-43: Pin assignment

Mechanical data

Spring terminal (connector)	Unit	min.	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	0.2	1.5
Stranded wire	AWG	24	16
Stripped length	mm	10	

Tab. 6-44:

Mechanical data

6.5.7	X37, X38, digital inputs/outputs			
	See description KSM02 (chapter 6.3.2 "X37, X38, digital inputs/outputs" on page 143).			
6.5.8	X103.1, X103.2, hybrid cable connection point			
	See description KSM02 (chapter 6.3.3 "X103.1, X103.2, hybrid cable connection point" on page 147).			
6.5.9	X107, programming module			
	See chapter 6.3.4 "X107, programming module" on page 149.			
6.5.10	X108, X109, communication output coupling			
	See chapter 6.3.5 "X108, X109, communication output coupling" on page 151.			
6.5.11	X118, X119, external communication			
	See chapter 6.3.6 "X118, X119, external communication" on page 154.			

## 6.5.12 X141, safety technology

See chapter 6.3.7 "X141, Safe Torque Off safety technology and release brake service input" on page 155.

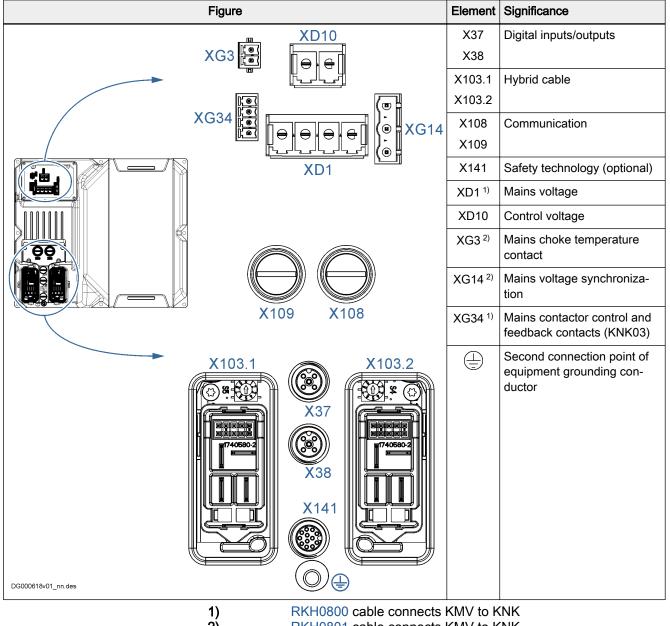
See chapter 6.3.8 "X141, Safe Motion safety technology and release brake service input" on page 158.

## 6.5.13 Second connection point of equipment grounding conductor

See chapter 6.3.9 "Second connection point of equipment grounding conductor" on page 160.

# 6.6 KMV03 connection points

## 6.6.1 Position of connection points



**2)** *Tab. 6-45:*  RKH0800 cable connects KMV to KNK RKH0801 cable connects KMV to KNK *KMV03 connection points* 

### 6.6.2 X37, X38, digital inputs/outputs

See description KSM02 (chapter 6.3.2 "X37, X38, digital inputs/outputs" on page 143).

### 6.6.3 X103.1, X103.2, hybrid cable connection point

See description KSM02 (chapter 6.3.3 "X103.1, X103.2, hybrid cable connection point" on page 147).

### 6.6.4 X108, X109, communication

See chapter 6.3.5 "X108, X109, communication output coupling" on page 151

### 6.6.5 X118, X119, external communication

See chapter 6.3.6 "X118, X119, external communication" on page 154

### 6.6.6 X141, safety technology

See chapter 6.3.7 "X141, Safe Torque Off safety technology and release brake service input" on page 155

See chapter 6.3.8 "X141, Safe Motion safety technology and release brake service input" on page 158

### 6.6.7 Second connection point of equipment grounding conductor

See chapter 6.3.9 "Second connection point of equipment grounding conductor" on page 160

## 6.6.8 XD1, mains voltage

View	Connection	Function
	L1	Connection to mains filter (XD1.2.L1)
	L2	Connection to mains filter (XD1.2.L2)
	L3	Connection to mains filter (XD1.2.L3)
DA000545v01_nn.des		Equipment grounding conductor

Tab. 6-46: Pin assignment

#### Mechanical data

Screw terminal (connector)	Unit	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	6
Stranded wire	AWG	8
Stripped length	mm	10
Tightening torque	Nm	0.8

Tab. 6-47: Mechanical data

Electrical data

Screw terminal (connector)	Unit	Value
Occurring current load and minimum required connection cross section	A	See technical data ( $I_{L\_cont},I_{L\_max}$ and $A_{LN})$
Occurring voltage load	V	See technical data (U <sub>LN</sub> )

Tab. 6-48: Electrical data

Cables

Description	Value
Order type	RKH0800
Maximum allowed length	1 m

Tab. 6-49: Cables

## 6.6.9 XD10, control voltage

View	Connection	Function
	+	Control voltage positive pole
DA000547v01 m.des	-	Control voltage negative pole

Tab. 6-50:Pin assignment

Mechanical data

Screw terminal (connector)	Unit	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	6
Stranded wire	AWG	8
Stripped length	mm	10
Tightening torque	Nm	0.8

Tab. 6-51: Mechanical data

Electrical data

Screw terminal (connector)	Unit	Value
Nominal current	A	41
Nominal voltage	V	600

Tab. 6-52:

-52: Electrical data

Cables

Description	Value	
Order type	Cable cannot be ordered. Customer assembles the cable (HAS05.1-020	
	accessories required).	

Tab. 6-53: Cables

# 6.6.10 XG3, mains choke temperature contact

View	Connection	Function
	1	Connection to mains filter (mains choke temperature con-
	2	tact XG3.1/2)

Tab. 6-54: Pin assignment

#### Mechanical data

Spring terminal (connector)	Unit	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	1.5
Stranded wire	AWG	16
Stripped length	mm	10

Tab. 6-55:Mechanical data

### Electrical data

Spring terminal (connector)	Unit	Value
Nominal current	A	8
Rated voltage	V	160

Tab. 6-56: Electrical data

Cables

Description	Value
Order type	RKH0801
Maximum allowed length	1 m

Tab. 6-57: Cables

## 6.6.11 XG14, mains voltage synchronization

View	Connection	Function
E E E	L1	Connection to mains filter(XG14.L1)
	L2	Connection to mains filter (XG14.L2)
	L3	Connection to mains filter (XG14.L3)
DA000546v01_nn.des		

Tab. 6-58: Pin assignment

Mechanical data

Screw terminal (connector)	Unit	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	6
Stranded wire	AWG	8
Stripped length	mm	10
Tightening torque	Nm	0.8

Tab. 6-59: Mechanical data

**Electrical data** 

Screw terminal (connector)	Unit	Value
Nominal current	A	41
Rated voltage	V	1000

Tab. 6-60: Electrical data

Cables

Description	Value
Order type	RKH0801
Maximum allowed length	1 m

Tab. 6-61: Cables

## 6.6.12 XG34, mains contactor control and feedback contacts (KNK03)

View	Connection	Function
	1	Mains contactor control
	2	Connection to mains filter (XG34.1/2)
	3	Mains contactor feedback (N/O contact)
	4	Connection to mains filter (XG34.3/4)

#### Tab. 6-62:Pin assignment

### Mechanical data

Spring terminal (connector)	Unit	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	1.5
Stranded wire	AWG	16
Stripped length	mm	10

Tab. 6-63: Mechanical data

### Electrical data

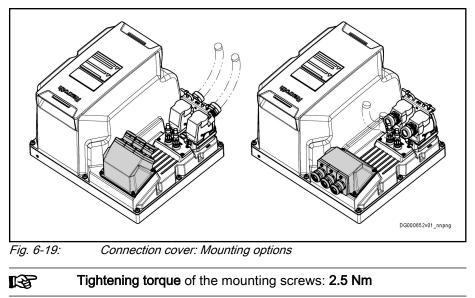
Screw terminal (connector)	Unit	Value
Nominal current	А	8
Rated voltage	V	160

Tab. 6-64: Electrical data

Cables	
Description	Value
Order type	RKH0800
Maximum allowed length	1 m

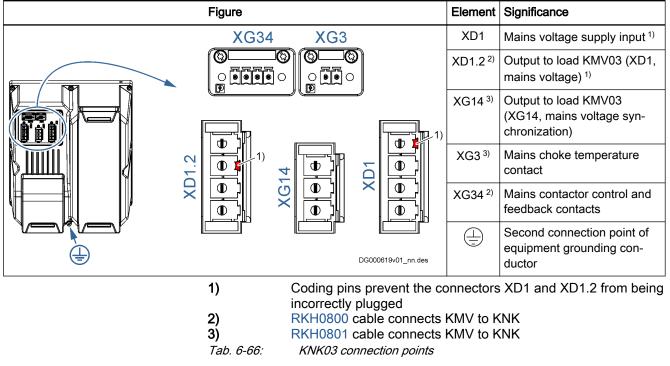
Tab. 6-65: Cables

# 6.6.13 Connection cover: Mounting options



# 6.7 KNK03 connection points

## 6.7.1 Position of connection points



6.7.2 Second connection point of equipment grounding conductor

See chapter 6.3.9 "Second connection point of equipment grounding conductor" on page 160

#### 6.7.3 XD1, mains voltage

View	Connection	Function
	L1	Input for supply with mains voltage
	L2	Input for supply with mains voltage
	L3	Input for supply with mains voltage
DA000545v01_nn.des		Equipment grounding conductor

Tab. 6-67: Pin assignment

### Mechanical data

Screw terminal (connector)	Unit	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	6
Stranded wire	AWG	8
Stripped length	mm	10
Tightening torque	Nm	0.8

Tab. 6-68: Mechanical data

**Electrical data** 

Screw terminal (connector)	Unit	Value
Occurring current load and minimum required connection cross section	A	See technical data $(I_{L\_cont},I_{L\_max}andA_{LN})$
Occurring voltage load	V	See technical data (U <sub>LN</sub> )
	Electric	al data

Tab. 6-69:

Cables

Description	Value
Order type	Cable cannot be ordered. Customer assembles the cable (HAS05.1-019 accessories required).

Tab. 6-70: Cables

## 6.7.4 XD1.2, supply unit

View	Connection	Function
	L1	Connection to supply unit
	L2	Connection to supply unit
	L3	Connection to supply unit
DA000545v01_nn.des		Equipment grounding conductor

#### Tab. 6-71: Pin assignment

#### Mechanical data

Screw terminal (connector)	Unit	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	6
Stranded wire	AWG	8
Stripped length	mm	10
Tightening torque	Nm	0.8

Tab. 6-72: Mechanical data

Electrical data

Screw terminal (connector)	Unit	Value
Occurring current load and minimum required connection cross section	A	See technical data ( $I_{L\_cont},I_{L\_max}$ and $A_{LN})$
Occurring voltage load	V	See technical data (U <sub>LN</sub> )

Tab. 6-73: Electrical data

Cables

Description	Value
Order type	RKH0800
Maximum allowed length	1 m

Tab. 6-74: Cables

## 6.7.5 XG14, mains voltage synchronization

View	Connection	Function
E E E	L1	Connection to supply unit (XG14 L1)
	L2	Connection to supply unit (XG14 L2)
	L3	Connection to supply unit (XG14 L3)
DA000546v01_nn.des		

Tab. 6-75:Pin assignment

Mechanical data

Screw terminal (connector)	Unit	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	6
Stranded wire	AWG	8
Stripped length	mm	10
Tightening torque	Nm	0.8

Tab. 6-76: Mechanical data

**Electrical data** 

Screw terminal (connector)	Unit	Value
Nominal current	А	41
Rated voltage	V	1000

Tab. 6-77: Electrical data

Cables

Description	Value
Order type	RKH0801
Maximum allowed length	1 m

Tab. 6-78: Cables

## 6.7.6 XG3, mains choke temperature contact

View	Connection	Function
	1	Temperature contact
	2	

Tab. 6-79: Pin assignment

#### Mechanical data

Spring terminal (connector)	Unit	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	1.5
Stranded wire	AWG	16
Stripped length	mm	10

Tab. 6-80:Mechanical data

### Electrical data

Screw terminal (connector)	Unit	Value
Nominal current	А	8
Nominal voltage	V	150

Tab. 6-81: Electrical data

Cables

Description	Value
Order type	RKH0801
Maximum allowed length	1 m

Tab. 6-82: Cables

## 6.7.7 XG34, mains contactor control and feedback contacts

View	Connection	Function
	1	Mains contactor control (N/C contact)
	2	
	3	Mains contactor feedback (N/O contact)
	4	

Tab. 6-83:Pin assignment

#### Mechanical data

Spring terminal (connector)	Unit	max.
Connection cable	mm <sup>2</sup>	1.5
Stranded wire	AWG	16
Stripped length	mm	10

Tab. 6-84: Mechanical data

Electrical data

Screw terminal (connector)	Unit	Value
Nominal current	А	8
Rated voltage	V	160

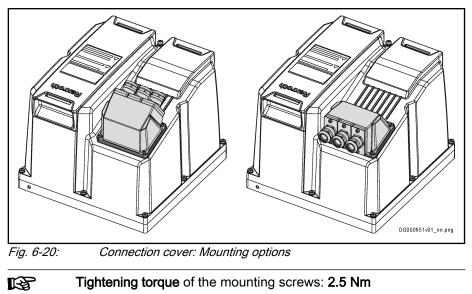
Tab. 6-85: Electrical data

Cables

Description	Value
Order type	RKH0800
Maximum allowed length	1 m

Tab. 6-86: Cables

# 6.7.8 Connection cover: Mounting options



# 7 Notes on project planning

## 7.1 Combining the individual components

### 7.1.1 Power supply

The combination of the individual components mainly depends on the desired power supply component:

- HMV01, HMV02, HCS02 oder HCS03
- HCS01
- KMV03

R

## 7.1.2 Power supply by HMV01, HMV02, HCS02 or HCS03

### Supply units

Both supply units (HMV01, HMV02) and converters (HCS02, HCS03) can be used as supply units for a Rexroth IndraDrive Mi drive system.

#### KCU at HMV and HCS - number of axes, capacitances C<sub>v</sub>

The drive connection box KCU passes the DC bus voltage of the supply unit to the KSM/KMS via the hybrid cable. Due to decoupling components, KCU with the maximum number of KSM/KMS acts like **one more** axis with higher  $C_Y$  (capacitance against ground) for HMV01.1E, HMV02.1E supply units and HCS converters.

When selecting the supply unit or converter, observe the allowed combinations of  ${\rm HNF/NFD}$  mains filter and  ${\rm HNL}$  mains choke.

The sum of the electric powers of all KCU at the DC bus of the supply unit should not exceed  $P_{DC\_cont}$  and  $P_{DC\_max}$  of the supply unit (HMV or HCS).

	$\sum P_{DC\_cont(KCU)} \leq P_{DC\_cont(HMV,HCS)}$
P <sub>DC_cont(KCU)</sub>	Continuous power KCU
PDC_cont(HMV, HCS) Continuous power of supply unit	
	Continuous power of supply unit

Instead of P<sub>DC\_cont</sub>, it is allowed to use the actually occurring continuous power of KCU (KSM/KMS).

	$\sum P_{DC_{max}(KCU)} \leq P_{DC_{max}(HMV,HCS)}$
P <sub>DC_max(KCU)</sub>	KCU peak power

P<sub>DC\_max(HMV, HCS)</sub> Peak power of supply unit Fig. 7-2: Peak power of supply unit

Notes on Project Planning With HCS02 as Supply Unit for KCU02 and KSM/KMS The types HCS02.1E-W0054 and -W0070 are allowed as supply units for KCU02 and KSM02/KMS02.

	Additional capacitance C <sub>DC_ext</sub> required for HCS02!				
	For operation as a supply unit with low load at the motor output $(P_{out} \le 10 \% \times P_{DC\_cont}; I_{out} \le 10 \% \times I_{out\_cont}, where P_{out}$ refers to KCU02/KSM02/KMS02 and $P_{DC\_cont}$ to HCS02), the performance data are available without additional capacitance $C_{DC\_ext}$ at the DC bus.				
	Use additional capacitors $C_{DC\_ext}$ at the DC bus, if the load at the motor output is higher.				
	If the DC bus capacitor unit HLC01.1 is used, the following <b>guide value</b> applies when determining the additional capacitance C <sub>DC_ext</sub> :				
	<ul> <li>50 μF per kW of installed continuous power KSM/KMS, thus 700 μF for a KCU02 operated at rated power.</li> </ul>				
R	The power supply monitoring of KSM/KMS can be set.				
	See also "P-0-0114, Undervoltage threshold"				
	See also Functional Description of firmware $\rightarrow$ "Power supply".				

### 7.1.3 Power supply by HCS01

HCS01.1E-W0054 drive controllers can be used to supply power to KSM0x motor-integrated servo drives or KMS0x near motor servo drives. In this case, the KCU drive connection box is not required.

See fig. 9-8 "Rexroth IndraDrive Mi system with HCS01.1E-W0054" on page 266.

### 7.1.4 Power supply by KMV03 and KNK03

### KMV03 supply unit, KNK03 mains filter

KMV03 supply units can be used together with KNK03 mains filters to supply power to KSM0x motor-integrated servo drives or KMS0x near motor servo drives.

## 7.1.5 Control voltage power requirement 42 V

Power components	Symbol	Power require- ment [W]	Explanation
Basic power of the component	P <sub>Basic</sub>	15	Component: KSM, KMS, KMV,
Digital inputs/outputs	P <sub>IO</sub>	2.5	Connection point X37, X38
			The power component is only available when the digi- tal outputs are used without an additional external 24V supply.
Optional safety technology S3	P <sub>S3</sub>	2.5	Safety option "Safe Motion (without SBC)"
Optional safety technology SD	$P_{SD}$	2.5	Safety option "Safe Motion"
Optional master communication output coupling TO	P <sub>TO</sub>	-	No additional power required
Optional external master communi- cation ES	P <sub>ES</sub>	-	
Optional safety technology L3	$P_{L3}$	n.s.	Power requirement contained in basic power of the component $P_{Basic}$
Motor holding brake KSM041	P <sub>Br</sub>	12	
Motor holding brake KSM061		18	
Motor holding brake KSM071		24	
Motor holding brake KSM076		24	
Motor holding brake KMS		n.s.	See specification of motor holding brake of the con- nected motor

Tab. 7-1: Control voltage power requirement

Control voltage power requirement of one component

equirement  $P_{N3_{42V}} = P_{Basic} + P_{IO} + P_{S3/SD} + P_{Br}$ 

Control voltage power requirement of multiple components of a drive line

 $P_{total} = \Sigma P_{N3_42V}$ 

## 7.1.6 KCU02 drive connection box

### **General information**

Functions

The drive connection box KCU mainly fulfills the following functions:

- Passing the power supply to the drive line
- 42V supply of the KSM/KMS in the drive line
- Passing the communication signals to the drive line
- Exchanging status signals between motors and supply unit
- Displaying the status signals of the drive line for diagnostic purposes

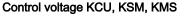
Arrangement

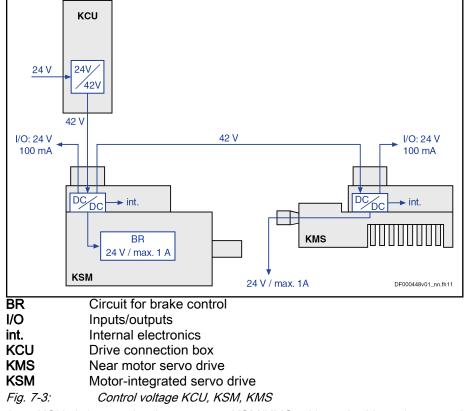
nent The KCU drive connection box is arranged next to the supply unit or next to other axes mounted between supply unit and KCU. Axes with a high degree of power consumption should be arranged as near as possible to the supply unit.

### Control voltage supply

The KCU drive connection box needs 24V supply for operation. From the applied 24V supply,

- KCU supplies itself and
- at "X53, control voltage output" generates the 42V control voltage for the KSM/KMS in the drive line.





At a KCU, it is permitted to operate KSM/KMS with and without integrated holding brake (observe allowed number of axes and cable length). The load at X53 should not exceed the value of  $P_{out}$  (see technical data of KCU).

In operation under rated conditions, the sum of  $P_{out}$  and  $P_{Diss\_cont}$  is generated at the "control voltage supply +24V, 0V" input of KCU as load for the 24V

supply (P<sub>Diss\_cont</sub> = power dissipation which KCU generates by converting the 24 V voltage to 42 V; depends on the load at the 42V supply.).

Dimension the 24V supply for the power consumption of KCU and the load-dependent inrush current. Take into account that other loads (e.g. HMV, HCS) are operated at the same 24V supply.

KCU output X53 load:

	$P_{42\vee} = f_{cable} \times \left[ N \times P_{N3(KSM)} + M \times \left( P_{N3(KSM)} \right) \right]$		
P <sub>42V</sub>	KCU load at X53		
f <sub>cable</sub>	1.3 (correction factor for losses on the hybrid cable)		
n	Number of KSM without integrated holding brake		
m	Number of KSM with integrated holding brake		
P <sub>N3 (KSM)</sub>	Power consumption KSM		
Fig. 7-4:	Load X53		
KCU power	KCU power consumption from 24V supply:		

	$P_{N3(KCU)} = f_{SMPS} \times P_{42V}$
P <sub>N3 (KCU)</sub>	KCU power consumption
f <sub>SMPS</sub>	1.2 (correction factor for KCU power supply unit losses)
P <sub>42V</sub>	KCU load at X53
Fig. 7-5:	KCU power consumption from 24V supply
R)	The 24V supply has to make available the inrush current generated when each KCU drive connection box is switched on. The inrush current depends on the power consumption $P_{N3 (KCU)}$ (see calculation above):
	<ul> <li>P<sub>N3(KCU)</sub> ≤ 288 W</li> </ul>
	Inrush current I <sub>N3_EIN</sub> = 10 A
	• 288 W < P <sub>N3(KCU)</sub>
	Inrush current $I_{N3\_EIN} = P_{N3(KCU)}/U_{N3}$

The holding brakes integrated in KSM have no effect on the inrush current of KCU.

### Power supply to KSM/KMS (KCU)

A drive line for power supply in the Rexroth IndraDrive Mi system is designed as a bus (L+, L-) and consists of:

- X54 connector at KCU
- RKH hybrid cable
- X103.1 and X103.2 connectors at KSM/KMS
- RHS0014 terminal connector at KSM/KMS

### Comply with UL rating I<sub>Bypass</sub>

In the case of equal load, the greatest load of the hybrid cable is on the first cable segment.

In the drive line, place powerful KSM/KMS as near as possible to the output of the drive connection box KCU.

Observe the maximum allowed bypass current I<sub>Bypass</sub> in each segment (see technical data of KSM or technical data of KMS).

If necessary, install more KCU devices.

Available power at drive line

Available power P<sub>KCU strang</sub> at a drive line:

	$P_{KCU\_strang} = \bigcup_{out} \times I_{out\_max}$
P <sub>KCU_strang</sub>	Available power at drive line
V <sub>out</sub>	Output voltage, depending on supply unit
l <sub>out_max</sub>	Output current; see technical data of KCU
Fig. 7-6:	Available power at KCU drive line

With a small number of KSM/KMS and a low degree of power consumption in a drive line (operation at partial load), the measurable value  $I_{strang}$  at the output of KCU is above the value which would result from the calculation of the power  $P_{LN}$  of KSM/KMS and  $U_{out}$  of KCU. The deviation is due to wattless currents; the influence of these currents is insignificant in operation under rated conditions.

Continuous power

R

#### Comply with continuous power

tinuous power of the KSM/KMS.

The sum of the electric powers of all KSM/KMS of a drive line should not exceed the calculated value  $\mathsf{P}_{\mathsf{KCU\_strang}}$  of the KCU drive connection box.

	$\sum P_{LN\_nenn} \leq P_{KCU\_strang}$
P <sub>LN_nenn</sub>	Nominal power KSM/KMS
P <sub>KCU_strang</sub>	Available power at drive line
Fig. 7-7:	Checking the continuous power
<u> </u>	Instead of $P_{LN_{nenn}}$ , it is allowed to use the actually occurring con-

Taking the average speed and simultaneity factor into account, the sum of the installed rated motor powers therefore can be significantly higher with servo operation.

R

R

Notes on project planning

Peak power

### Comply with KCU peak power

The sum of the electric powers of all KSM/KMS of a drive line should not exceed the indicated value  $\mathsf{P}_{\mathsf{DC}\_\mathsf{max}}$  of the KCU drive connection box.

	$\sum P_{LN_max} \leq P_{DC_max}$
P <sub>LN_max</sub>	Peak power of KSM/KMS
P <sub>DC_max</sub>	KCU peak power
Fig. 7-8:	KCU peak power

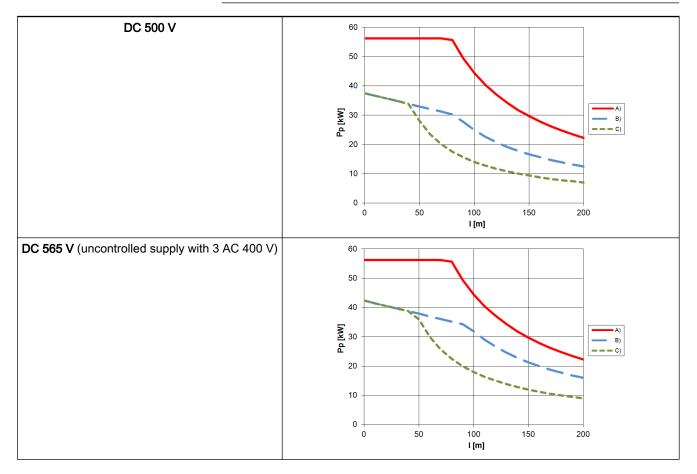
**Derating of Peak Power** As the length of the hybrid cable increases, the peak power available at the cable end is reduced.

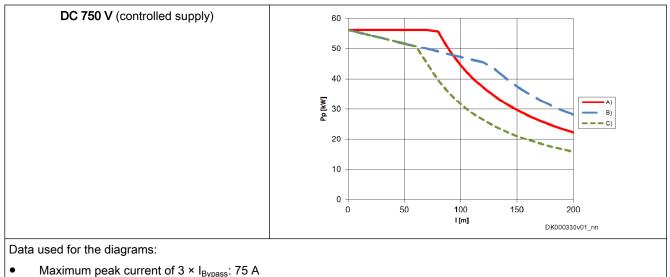
Peak power depending on the cable length

Due to occurring voltage drops, the effective length of the cable influences the available peak power at KSM/KMS.

Observe the following diagrams and the sections

- "Peak Power when Accelerating" on page 202
- "Peak Power when Decelerating" on page 203



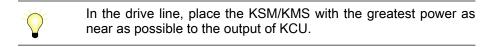


 Threshold of braking resistor in supply unit or converter: 820 V See also "P-0-0833, Braking resistor threshold" See also "P-0-0860, Converter configuration"

A)	Peak power when decelerating
B)	Peak power when accelerating (n < 0.8 × $n_{eck}$ ; $n_{eck}$ : speed at
	which the torque characteristic is inflected)
C)	Peak power when accelerating (n < 0.9 × n <sub>eck</sub> ; n <sub>eck</sub> : speed at
	which the torque characteristic is inflected)
P <sub>P</sub>	Maximum peak power (sum of all P <sub>DC_max</sub> in the drive line)
l <sub>total</sub>	Sum of the lengths of all hybrid cables at a KCU
Tab. 7-2:	Available Peak Power vs. Cable Length for DC 500 V and DC 750 V

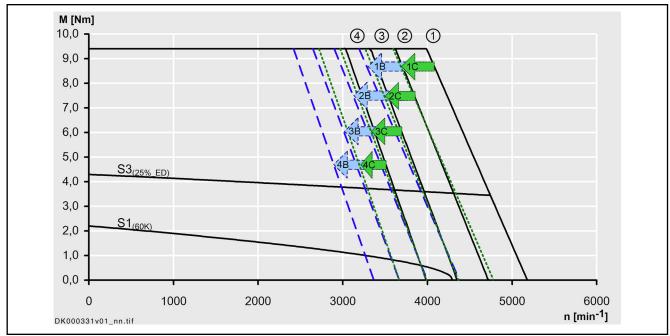
#### Peak Power when Accelerating

Due to voltage drops, less peak power is available at KSM/KMS with increasing length of the motor cable. During acceleration, this becomes noticeable by the reduction of the corner speed. The figure shows exemplary curves of reduction to 80% and 90% of the data sheet corner speeds. The maximum speed is proportional to the DC bus voltage available at the motor.



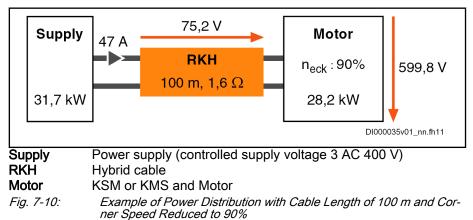
#### Examples

- DC 750 V and 100 m of cable length:
  - Motive and regenerative: Max. 47 kW
  - With 34 kW, a maximum speed of approx. 90% of the corner speed can be reached in motive form.
- DC 565 V and 100 m of cable length:
  - Motive: Max. 32 kW
  - Motive: Max. 45 kW
  - With 18 kW, a maximum speed of approx. 90% of the corner speed can be reached.



S1, S3	Characteristics apply to a PWM frequency of 4 kHz
1	M <sub>max</sub> , controlled supply 3 AC 400 V
2	M <sub>max</sub> , uncontrolled supply 3 AC 480 V
3	M <sub>max</sub> , uncontrolled supply 3 AC 440 V
4	M <sub>max</sub> , uncontrolled supply 3 AC 400 V
В	Corner speed reduced to 80%
С	Corner speed reduced to 90%
Fig. 7-9:	Example of How Long Lines Reduce the Corner Speeds

**Power Distribution** 



Peak Power when Decelerating

The peak power when decelerating is **independent** of the supply unit used and the mains voltage. But the peak power is reduced as of a cable length of approx. 80 m, due to the voltage limitation taking effect in KSM/KMS.

The critical case is when all motors decelerate at the same time with peak torque out of maximum speed (e.g., in the case of E-Stop).

Observe installed motor peak power
 The sum of installed motor peak powers must be smaller than maximum peak power P<sub>P</sub> indicated in the diagram.
 If necessary, install more KCU devices.
 Exception: When the design and arrangement within a drive line ensure that the occurring motor peak powers do not add.
 This is the case, for example, when the drives have been mechanically connected in such a way that the energy flows to the DC bus are inversely directed when decelerating. One drive absorbs the energy which another drive in the same line delivers when decelerating. These drives must be arranged side by side in the line.

### 7.1.7 Hybrid cable length

### Length of hybrid cable incl. communication

R

#### Allowed cable length depending on load

The maximum allowed total length is limited depending on the kind of load on the hybrid cable.

Observe the following limit values for total length and segment length within a drive line.

The number of KSM/KMS devices in the drive line has an influence on the allowed cable length (see also chapter "Hybrid cable length vs. KCU performance" on page 208).

I<sub>total</sub> lseg\_2 l<sub>seg\_2</sub> lseg\_1 Ischlepp С |||| l<sub>seg\_out\_1 = A</sub>  $I_{seg_out_2} = B + C$ DG000467v02 nn.fh11 Total length I<sub>total</sub> l<sub>seg</sub> Segment length Segment length with communication output coupling: Iseg\_out\_1 D1 X108 ↔ external component Segment length with communication output coupling: Iseg\_out\_2 [external component ↔ D1\_X109] + [D1\_X103.2 ↔ D2\_X103.1] Flexible cable track length I<sub>schlepp</sub> Fig. 7-11: Definition of the lengths

Definition of the cable lengths

#### Allowed lengths

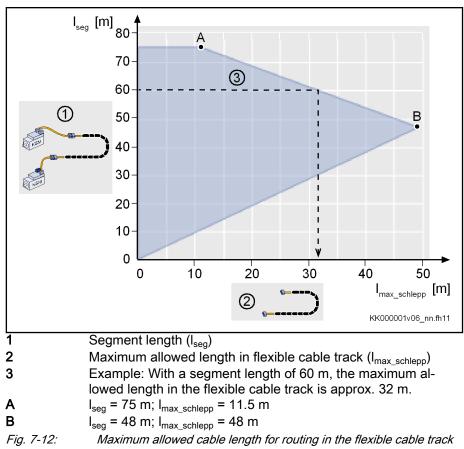
Limit values	Symbol	Unit	Value	
			min	max
For permanent routing				
Total length <sup>1)</sup>	I <sub>total</sub>	m	3	200
Segment length from supply component (e.g., KCU) to first KSM/KMS	I <sub>seg_1</sub>	m	3 <sup>2)</sup>	75
Segment length 3)	I <sub>seg_2</sub>	m	1 <sup>4)</sup>	75
Segment length with communication	I <sub>seg_out_1</sub>	m	1.25 <sup>4)</sup>	75
output coupling <sup>5)</sup>	I <sub>seg_out_2</sub>			
For routing with stress in flexible cable tra	ck		•	
Length in flexible cable track	I <sub>schlepp</sub>	m	see fig. 7-12 "Maxi- mum allowed cable length for routing in the flexible cable track" on page 207	
1)       Total length: Total cable component (e.g., KCU)         2)       For electric decoupling a Segment length: Cable I	to last KSI at rated cu	M/KMS	of a drive li	ne

4) For thermal decoupling of the connection points at rated current

5) Segment length: Cable length between external component and KSM/KMS

Tab. 7-3: Cable length limit values

For routing in the flexible cable track, determine the "maximum allowed length in the flexible cable track"  $I_{max\_schlepp}$  within the maximum segment length  $I_{seg}$  using the figure below.



The length  $I_{max\_schlepp}$  taken from the figure is the length of the movable part of the cable connection between two motors. The RKH0700 cable can be used for the movable part of the flexible cable track connection so that it is replaceable and thereby easy to maintain.

Technical justification of the specified lengths: Only within the specified lengths is it ensured that the properties of the Ethernet communication (attenuation, crosstalk) remain in the allowed range during the service life of the cable.

### Length of hybrid cable without communication

In preparation

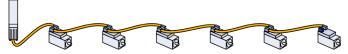
### Hybrid cable length vs. KCU performance

The maximum allowed hybrid cable length of a drive line can be determined using the power required by the servo drives.

You can operate **a maximum of 30 KSM/KMS** at one KCU. Install an additional KCU, if you would like to operate more than 30 KSM/KMS.

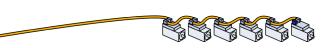
In the following paragraphs, we distinguish 3 cases:

A: Servo drives evenly distributed over the entire drive line



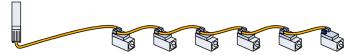
The servo drives are evenly distributed over the entire length of the drive line. The cables between the individual servo drives all have the same length.

### B: Servo drives evenly distributed at the end of the drive line



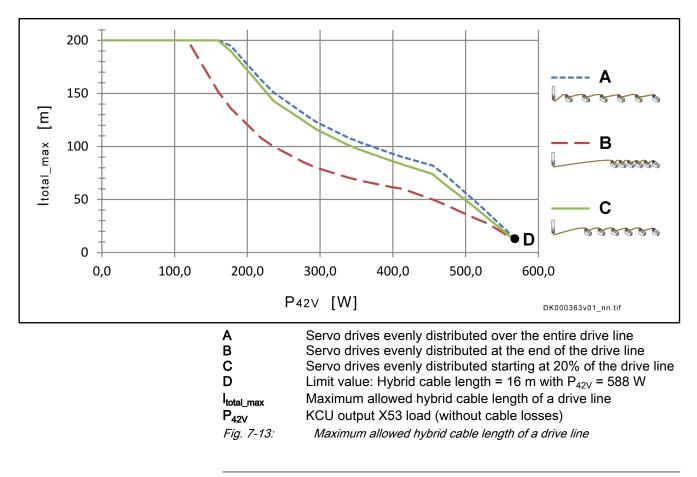
The servo drives are arranged at the end of the drive line and interconnected with short cables (1 m).

### C: Servo drives evenly distributed starting at 20% of the drive line



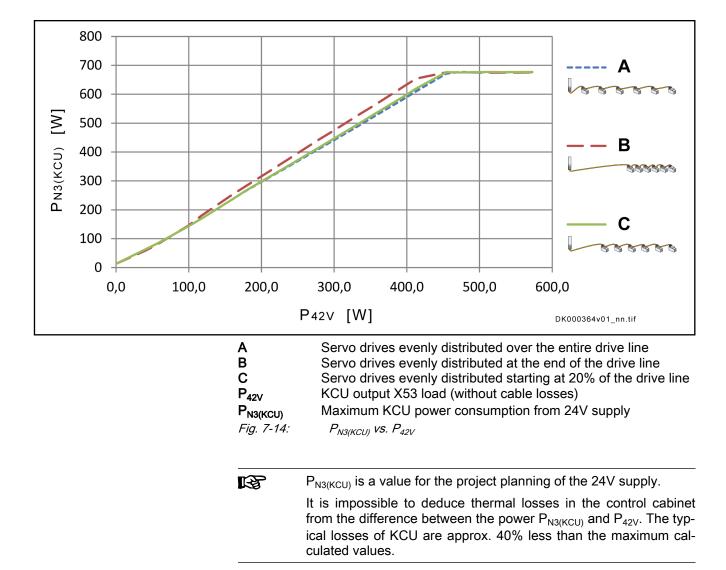
The first servo drive is arranged at 20% of the length of the entire drive line. After this, the servo drives are evenly distributed up to the end of the drive line.

The figure below shows the maximum allowed hybrid cable length of a drive line depending on  $P_{42V}$  (P\_{42V} = KCU output X53 load).



For exact calculations of the allowed hybrid cable lengths in limit cases, please contact our support team: drivesupport@boschrexroth.de; FAQ\_IndraDriveMiV2\_NumberOfAxes\_CableLengths

The figure below shows  $P_{N3(KCU)}$  (KCU power consumption from 24V supply) depending on  $P_{42V}$  (KCU output X53 load).



### Hybrid cable length vs. KMV03 performance

The maximum allowed hybrid cable length of a drive line can be determined using the power required by the servo drives.

You can operate **a maximum of 30 KSM/KMS** at one KMV. Install an additional KMV, if you would like to operate more than 30 KSM/KMS.

In the following paragraphs, we distinguish 3 cases:

A: Servo drives evenly distributed over the entire drive line



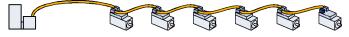
The servo drives are evenly distributed over the entire length of the drive line. The cables between the individual servo drives all have the same length.

B: Servo drives evenly distributed at the end of the drive line



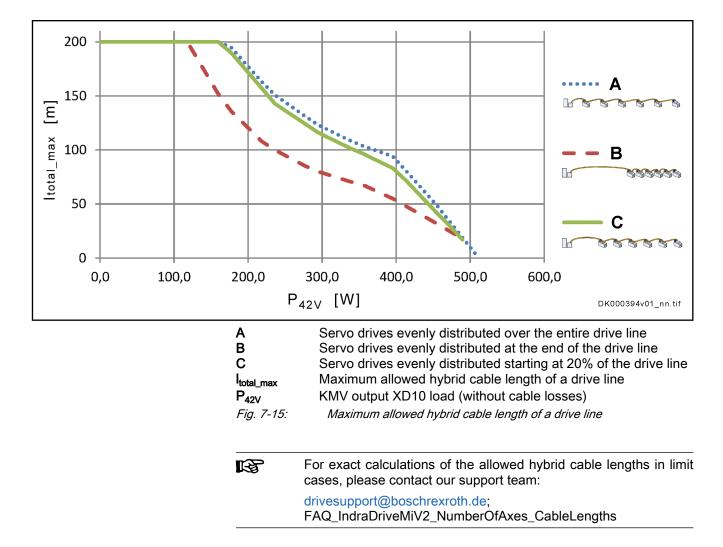
The servo drives are arranged at the end of the drive line and interconnected with short cables (1 m).

C: Servo drives evenly distributed starting at 20% of the drive line

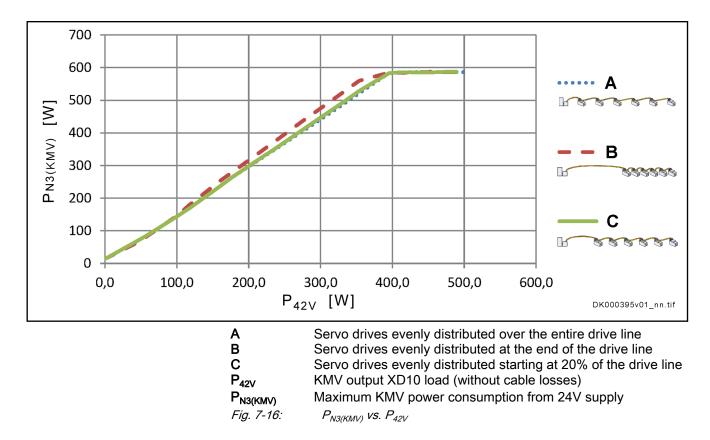


The first servo drive is arranged at 20% of the length of the entire drive line. After this, the servo drives are evenly distributed up to the end of the drive line.

The figure below shows the maximum allowed hybrid cable length of a drive line depending on  $P_{42V}$  ( $P_{42V}$  = KMV output XD10 load).



The figure below shows  $P_{N3(KMV)}$  (KMV power consumption from 24V supply) depending on  $P_{42V}$  (KMV output XD10 load).

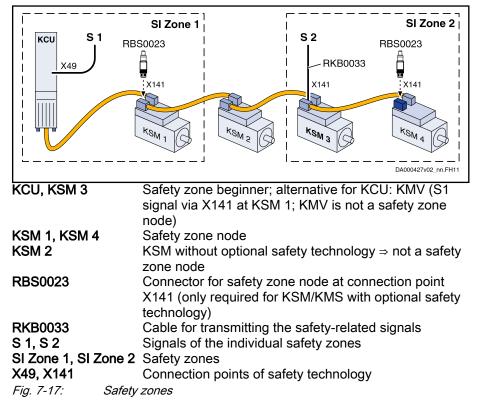


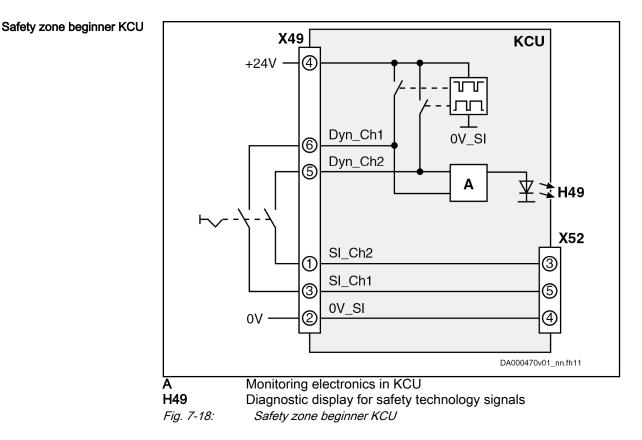
### 7.1.8 Zone setup

### Safety zones

Safety zone

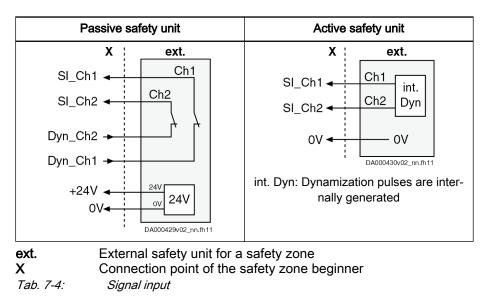
A **safety zone** consists of a **safety zone beginner** and one or several **safety zone nodes**. The example shows a drive system with 2 safety zones.





Two options for signal input:

- Passive safety unit with internal dynamization pulses in conjunction with external safety technology contacts and an external 24V power supply unit
- Active safety unit via a safety PLC



Safety zone node When a KSM/KMS with optional safety technology is to be a safety zone node within a safety zone, X141 has to be equipped with the connector RBS0023.

KSM/KMS **without** optional safety technology do not require the connector, because for these devices the signals are directly transmitted to the next safety zone node via X103.1 and X103.2. KSM/KMS without optional safety technology are not safety zone nodes and do not react to safety technology signals.

**Documentation** The subject of safety technology is very complex so that it is not explained in detail in this Project Planning Manual.

For detailed information on safety technology, see the documentation "Rexroth IndraDrive Integrated Safety Technology as of MPx-1x" (mat. no.: R911332634).

### **E-Stop function**

With KCU: The E-Stop function is wired at KCU and transmitted to KSM/KMS via the hybrid cable.

In this case, the E-Stop signal is input to the safety zone via an isolated 24V contact (X50.3) at KCU. The reference potential of the E-Stop signal within the safety zone is X53.1 (output of the DC-DC converter in KCU).

With KMV: The E-Stop function is wired at KMV (X141) and transmitted to KSM/KMS via the hybrid cable.

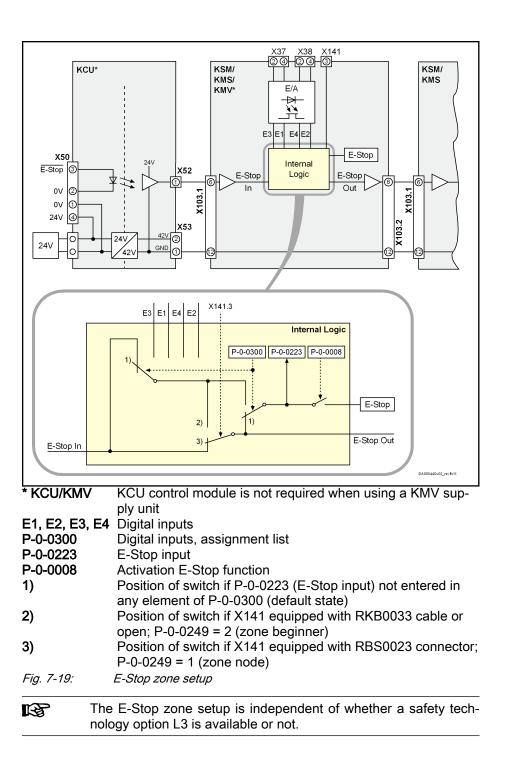
The E-Stop signal is amplified in each KSM/KMS.

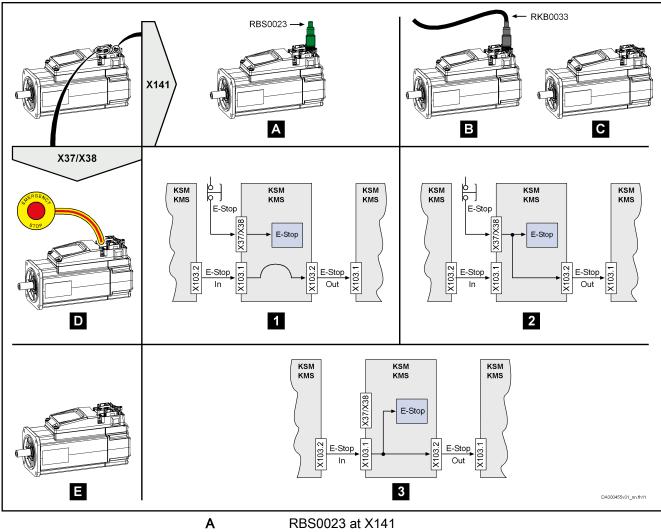
Assigning and transmitting E-Stop signals

If a KSM/KMS/KMV has been configured as a safety zone beginner (X141.3 = n. c., P-0-0249 = 2) and an E-Stop signal has been assigned to this KSM/KMS/KMV via an I/O (X37/X38; with KMV: X37.4/X38.4), this E-Stop signal is transmitted to the subsequent KSM/KMS (pertinent parameters: P-0-0223, P-0-0300).

When a new safety zone begins, a new E-Stop zone can be begun via a local I/O (X37.4/X38.4).

• If a KSM/KMS/KMV has been configured as a safety zone beginner (X141.3 = n. c., P-0-0249 = 2) and no E-Stop signal has been assigned to this KSM/KMS/KMV, the E-Stop signal of the preceding safety zone is transmitted.





~	
В	RKB0033 at X141
С	X141 not connected
D	E-Stop wired at X37/X38 and configured in P-0-0300
E	E-Stop not wired at X37/X38 and/or not configured in P-0-0300
1	Not an E-Stop zone node, local E-Stop takes effect
2	E-Stop zone beginner
3	E-Stop zone node
Fig. 7-20:	Logic table of E-Stop zone setup

 $\square$  See also Functional Description of firmware "E-Stop function".

7.1.9 Motor fan for KSM02

Fans are not available for KSM02 motor-integrated servo drives.

### 7.1.10 Evaluation of motor encoders at KMS

KMS near motor servo drives evaluate sin-cos encoders 1  $V_{pp}$ .

HIPERFACE encoder: The maximum allowed nominal current consumption is **60 mA**.

Encoders with reference track cannot be evaluated.

Switching off power supply via firmware firmware command (C1600) causes the encoder power supply to be switched off.

### 7.1.11 Length of motor cables and encoder cables at KMS

The allowed length of motor cables at connection X156 or X104 of KMS is limited (see description of connection point X156 or X104).

### 7.1.12 Operation with standard motors

KMS02 near motor servo drives without X104 connection (encoder interface = "NNN") are provided for operating converter-proof standard motors..

	R	Guide	e value "Rise of volta	ige at output"	
		the o	-		hat they comply with at output" (see KMS
Selecting standard motors			shows the nominal The data are subject		ndard motors which nditions:
	• Mc	tor desig	n:		
			dard motor (2 pole ains voltage $U_{LN} \ge 3$ .		oltage 3 AC 400 V,
	<ul> <li>Operation at minimum switching frequency f<sub>s</sub> = f<sub>s</sub> (min.)</li> </ul>				
	• Ro	tary field	at output with fout>for	ut_still	
		erload ra EL_P_e"	atio K = P <sub>DC_peak</sub> / P	<sub>DC_base</sub> according to	performance profile
	RF RF	forma		_e" of the supply u	P <sub>DC_base</sub> in the per- nit and the perform-
	Selectin	g standa	rd motors 3 AC 400	V - exemplary profile	es
cription	Symbol	Unit	KMS02.1B-A018	KMS03.1B-A036	KMS03.1B-B036

Description	Symbol	Unit	KMS02.1B-A018	KMS03.1B-A036	KMS03.1B-B036
Nominal power standard motor 3 AC 400 V; 50 Hz; t > 10 min; K = 1.0; $f_s = 4 \text{ kHz}^{1)}$	P <sub>Nenn</sub>	kW	Less than or equal to 2.2	-	
Nominal power standard motor 3 AC 400 V; 50 Hz; t = 60 s; T = 10 min; K = 1.1; $f_s = 4 \text{ kHz}^{2)}$	P <sub>Nenn</sub>	kW	Less than or equal to 1.5	-	
Nominal power standard motor 3 AC 400 V; 50 Hz; t = 60 s; T = 5 min; K = 1.5; $f_s = 4 \text{ kHz}^{3}$	P <sub>Nenn</sub>	kW	Less than or equal to 1.5	-	
Nominal power standard motor 3 AC 400 V; 50 Hz; t = 2 s; T = 20 s; K = 2.0; $f_s = 4 \text{ kHz}^{4)}$	P <sub>Nenn</sub>	kW	Less than or equal to 2.2	-	
		ļ		Last mo	dification: 2016-02-11

1) 2) 3) 4) See UEL\_P\_e profile definition

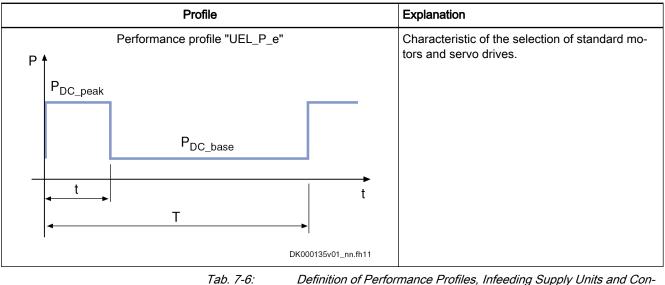
Tab. 7-5: KMS - Selecting standard motors 3 AC 400 V - exemplary profiles

Performance Profile "UEL\_P\_e"

The following performance profiles have been defined for converters and inverters.

R

Observe the allowed performance data  $\mathsf{P}_{\mathsf{DC\_peak}}$  and  $\mathsf{P}_{\mathsf{DC\_base}}$  in the corresponding performance profile of the supply unit or converter.



Definition of Performance Profiles, Infeeding Supply Units and Converters

- 7.2 Notes on electrical project planning
- 7.2.1 Address Selector Switch

### A WARNING

High electrical voltage! Danger to life by electric shock!

Before viewing the address, switch off power supply and wait until the 30-minute discharge time has elapsed. Pull off the connectors form X103.1 and X103.2 only thereafter.

Set the address for each KSM/KMS with the H and L rotary switches. The rotary switches are hidden under the X103.1 and X103.2 connector hoods.

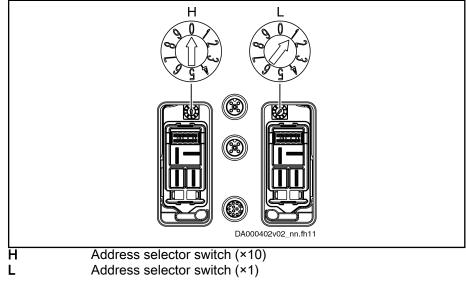


Fig. 7-21: Address Selector Switch

Setting	Description				
"00"	"00" is the factory setting of the address selector switches.				
H = 0	This setting is <b>not</b> applied. The individual drive address must be				
L = 0	set in parameter "S-0-1040, Drive address of master communication".				
"01" "99"	Settings of the address selector switches are applied to				
H = 0 9	"S-0-1040, Drive address of master communication" during the				
L = 0 9	booting process.				
Drive address =	Example for setting drive address "14":				
H×10 + L	H = 1, L = 4 $\Rightarrow$ drive address = 1×10 + 4 = 14				
See also documentation Parameter Description:					
<ul> <li>"S-0-1040, Drive address of master communication"</li> </ul>					

- 3-0-1040, Drive address of master communication
- "S-0-1046, List of slave addresses in device"
- "P-0-4089.0.3, Device Address"

Tab. 7-7:Setting the Drive Address at H and L

		RF RF	Order in drive line
		<b></b>	The order of the addresses in a drive line can be selected as de- sired.
7.2.2	IP configuration	on	
	-	The activ	ve Engineering IP address is contained in the parameter S-0-1020. e two functionally different methods to write the parameter S-0-1020:
		<ul> <li>Auto</li> </ul>	omatic assignment of the IP address
		<ul> <li>Mar</li> </ul>	nual assignment of the IP address
	Automatic assignment	dress au address	c assignment means: The drive generates its Engineering IP ad- tomatically with the value of the drive address (S-0-1040). The drive can be set <b>via a control unit or via the address selector switches</b> . ddress then consists of:
		<ul> <li>Sub</li> </ul>	net address (192.168.0.0, after the basic parameters were loaded)
		• Driv	e address
		The follo	wing conditions must have been fulfilled for the automatic setting:
			ass C network (subnet mask: 255.255.255.0) was entered in param- S-0-1021
		net)	list element 3 of the parameter S-0-1020 (address within the sub- should not have been actively written after the basic parameters been loaded
		Example	in condition as supplied:
		1. Add	lress selector switches at H = 1 and L = $3$
		2. Boo	t the drive (drive applies the value 13 to S-0-1040)
		3. Driv	e has the IP address 192.168.0.13 with subnet mask 255.255.255.0
	Manual assignment	rectly wr	assignment of the IP address means: The desired value is always di- itten to the parameter S-0-1020. The drive address or the address switches are without effect.
		(C6100 ( (C6400 F	e in S-0-1020 is only valid after the IP settings have been activated Command Activate IP settings) or after the drive has been booted Reboot command) for the Engineering communication. The manual pplies as soon as at least one of the two following conditions has illed:
		• The	parameter S-0-1021 contains a value other than 255.255.255.0
		• The	list element 3 of the parameter S-0-1020 was actively written
		R	Once the IP address has been manually written, the IP address can only be changed by writing it manually again.
			Only after the basic master communication parameters have been loaded can the IP address be assigned automatically again, e.g. via the address selector switches.

### 7.2.3 Current limitation

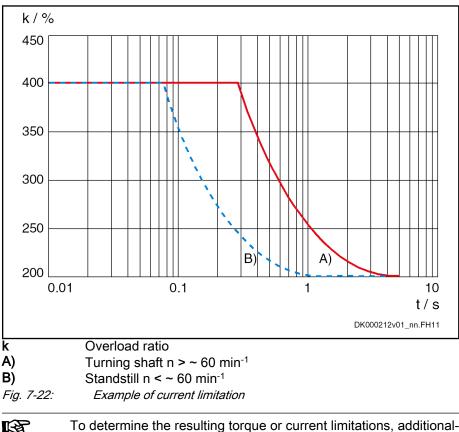
The current limitation makes sure that neither drive controller nor motor are damaged by overload, as long as the motor temperature remains below

100 °C. When the housing temperature exceeds 100 °C, overtemperature shutdown takes place.

Above 200% of the continuous torque at standstill an I<sup>2</sup>t limitation<sup>1)</sup> starts. It limits the temperature of winding and electronics to the safe working range.

In standstill (turning shaft n <  $\sim$  60 min<sup>-1</sup>), the current is limited in a more restrictive way, due to the concentration of losses in one phase. For bigger motors, the continuous torque at standstill can be less than 200% of the continuous torque at standstill 60 K.

The limitation starts at 100% of thermal drive load. To have reserve capacity (e.g., for dynamic processes or increased friction), the drive system should not be dimensioned with more than 80% of thermal drive load. The drive load should be checked during the initial commissioning.



See also "P-0-0141, Thermal drive load"

To determine the resulting torque or current limitations, additionally take the motor current limitations into account. See "KSM02 characteristics" or for KMS02 the data sheet of the motor used.

### 7.2.4 Motor temperature

Since the electronics is thermally connected to the motor housing, the amplifier temperature is the most important load variable. This temperature is measured and can be read as parameter "S-0-0384, Amplifier temperature". It is slightly higher than the housing temperature and should not exceed 100 °C. Operation under rated conditions causes temperature rise of 60 K.

If 105  $^\circ\text{C}$  are exceeded, the motor temperature warning is generated; after 30 seconds, power is switched off.

1) The product of the square of the current and the time results in a constant

The motor has been correctly dimensioned, if the difference between amplifier temperature read from the parameter and ambient temperature remains at less than 60 K in operation.

See also "S-0-0384, Amplifier temperature".

### 7.2.5 Switching frequency

The nominal values refer to a switching frequency of 4 kHz. Operation with 8 kHz is possible, but should be avoided where possible. Continuous torque and peak torque are considerably reduced at 8 kHz and the higher basic losses cause higher motor temperature rise already in no-load operation.

See also "P-0-0001, Switching frequency of the power output stage".

## 7.3 Notes on mechanical project planning

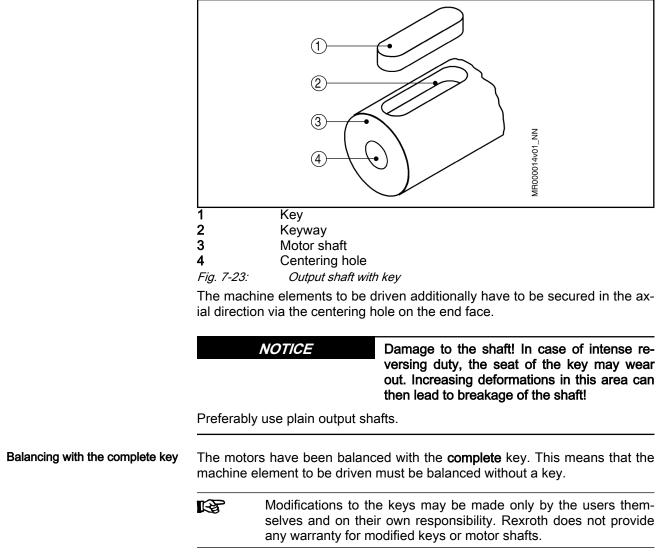
### 7.3.1 Mounting clearance

	The mounting clearance has to comply with both mechanical and thermal re- quirements. The mechanical requirements are complied with by taking the di- mensions of the components and their attached constructions (e.g. cables) into account. Observe the minimum mounting clearances (dimensions) speci- fied in the dimensional drawings.
	To comply with the thermal requirements, it has to be possible to dissipate the power dissipation generated in the mounting clearance (e.g. control cabinet) while the (local) ambient temperature does not exceed the allowed ambient temperature $T_{a\_work}$ .
KCU ventilation	Take the air intake and air outlet into account for ventilation.
	Observe the data $d_{top}$ , $d_{bot}$ and $d_{hor}$ in the data sheet of KCU.
KSM, KMS mounting clearance	Make sure there is sufficient heat dissipation (e.g., ventilation, surface) in the mounting clearance, particularly in the case of "closed" mounting situations. Make sure that the cooling air can freely circulate around the housing surface to avoid pockets of heat. Keep the housing surface which has a cooling effect free from insulating dirt.
7.3.2 Output shaft	
Plain shaft	

The recommended standard design provides a friction-locked shaft-hub connection without backlash and excellent running smoothness. Use clamping sets, clamping sleeves or clamping elements to couple the machine elements to be driven.

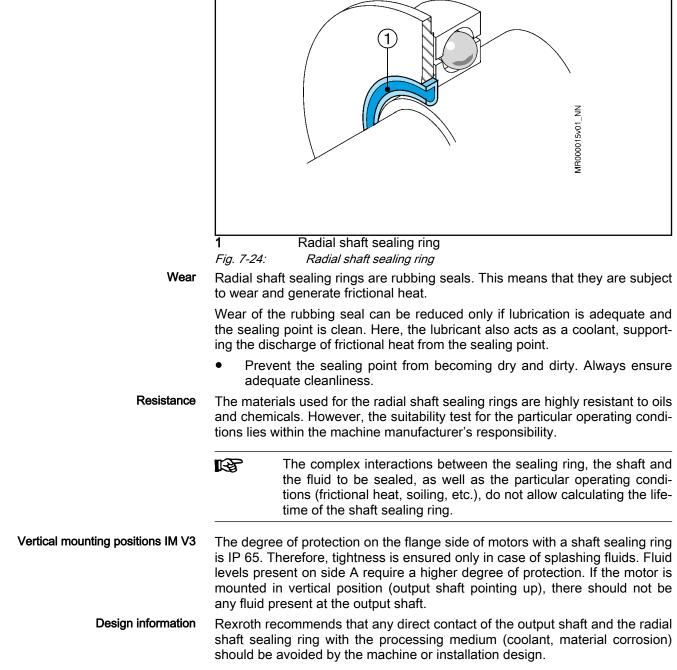
Output shaft with key

The optional key according to DIN 6885, sheet 1, edition 08-1968, permits keyed transmission of torques with constant direction, with low requirements to the shaft-hub connection.



### Output shaft with shaft sealing ring

The motors have been designed with radial shaft sealing rings according to DIN 3760 - design A.

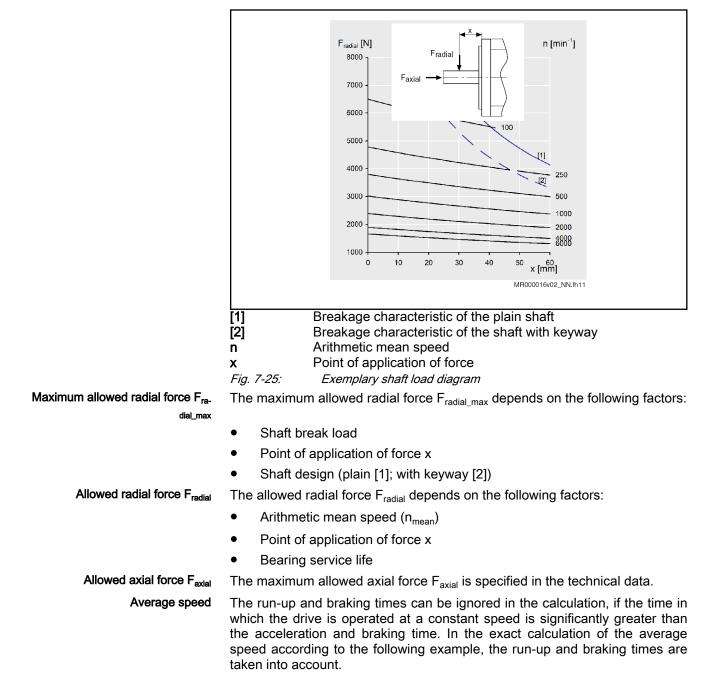


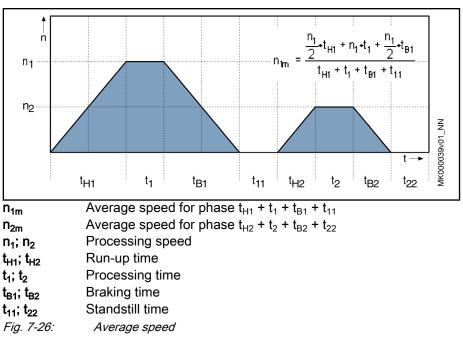
### 7.3.3 Bearings and shaft load

General information

During operation, both radial and axial forces act upon the motor shaft and the motor bearings. The design of the machine, the selected motor type and the attachment of driving elements on the shaft side have to be adapted to one another to ensure that the specified load limits are not exceeded.

### Radial load, axial load





A complete processing cycle can consist of several phases with different speeds. In this case, the average is to be generated from all phases.

Bearing service life

The nominal service life of the bearings is L10h > 30,000 h (according to DIN ISO 281, ed. 1990), if the permissible radial and axial forces are not exceeded.

Risk of damage by inadmissible loads!

Possible consequences of inadmissible loads: Premature failure of the bearings due to increased wear or mechanical damage.

Avoid exceeding the load limits.

NOTICE

Mechanical bearing service life at increased radial force

Otherwise, the bearing service life is reduced as follows:

	$L_{10,h} = \left(\frac{F_{ndial}}{F_{ndial}}\right)^3 \cdot 30000$
L <sub>10h</sub>	Bearing service life (according to ISO 281, ed. 12/1990)
F <sub>radial</sub>	Determined allowed radial force in N (newton)
F <sub>radial_ist</sub>	Actually acting radial force in N (newton)
Fig. 7-27:	Calculating the bearing service life L10h if the allowed radial force <i>F<sub>radial</sub> is exceeded</i>
rg F	Under no circumstances may the actually acting radial force $F_{radial_{al_{act}}}$ be higher than the maximum allowed radial force $F_{radial_{max}}$ .

## 7.3.4 Holding brakes

### Brake control and supply

The integrated holding brake is supplied from the control voltage  $U_{N3}$ . It can only be switched via the firmware or SERCOS commands. It is an electrically releasing holding brake.

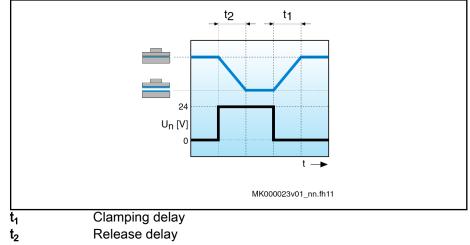
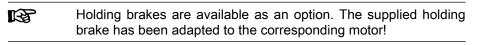


Fig. 7-28: Holding brake diagram

The holding brake should not be used to stop the turning motor during normal operation! The holding brake should not be used for safety-relevant purposes either.



### Safety requirements

In **normal operation**, use the brake only when at standstill and when performing the drive-integrated brake check. The holding brake is required for holding the axis when the machine is in a de-energized state.

Observe the safety requirements during the system design:

#### 

Dangerous movements! Danger to persons from falling or dropping axes!

Observe supplementary standards and guidelines. For European countries:

- DIN EN 954 / 03.97 Safety-related parts of control systems
- Information Sheet for vertical axes

Published by the institution for statutory accident insurance and prevention, technical committee iron and metal II:

Süddeutsche Metall-Berufsgenossenschaft

Fachausschuss Eisen und Metall II

Wilhelm-Theodor-Römheld-Str. 15

55130 Mainz

USA: See National Electrical Code (NEC), National Electrical Manufacturers' Association (NEMA), as well as local engineering regulations.

Generally, the following applies: Observe the national regulations!

⇒ The standard equipment motor holding brake is not sufficient to guarantee personal safety!

 $\Rightarrow~$  Personnel safety must be achieved using higher-ranking, fail-safe procedures.

 $\Rightarrow$  Block off danger zones with safety fences or safety guards.

 $\Rightarrow$  Additionally secure vertical axes against falling or dropping after switching off the motor power by, for example:

- Mechanically securing the vertical axes
- Adding an external braking/arrester/clamping mechanism or
- Ensuring sufficient counterbalancing of the vertical axes
- Other appropriate measures

brake will automatically apply.

NOTICE

Controlling the holding brake The control electronics controls the integrated holding brake which excludes user errors.

**Function check** Before commissioning and in operation, check the holding brake for its function in periodic intervals (e.g., every 8 hours) with an appropriate check. By applying a defined torque to the motor, check whether the holding brake has completely released. For additional information and data, see Functional Description of firmware (index entry "Motor holding brake → Function check").

Electrically releasing holding brake

Risk of damage!

Nisk of Gamage:

The **electrically releasing** holding brake is used to hold the axes at standstill and when the drive enable signal is off. When the supply voltage fails and the drive enable signal has been switched off, the **electrically releasing** holding

Do not use the holding brake as a service brake for moving axes.

Sizing holding brakes

The physical conditions of holding brakes require consideration of two states. In addition to normal operation, failures have to be considered. The effective braking torques are physically different:

Normal operation	In <b>normal operation</b> , using the holding brake for clamping (holding) an axis in standstill, the "static holding torque" (M4) – static friction (friction coefficient $\mu_H$ ) specified in the data sheets takes effect.
Failure (E-Stop)	In the case of <b>failure (E-Stop)</b> , where the holding brake is used to decelerate a moving axis, the "dynamic braking torque" – sliding friction (friction coefficient $\mu_G$ ) applies.
	The dynamic braking torque is lower than the indicated static holding torque M4. It is approx. 0.75 $\dots$ 0.8 x M4. Therefore, observe the following description of dynamic sizing.
Dynamic sizing	The load torque has to be lower than the minimum dynamic torque which the brake can provide. Otherwise, the dynamic brake torque is not sufficient to stop the axis.
	If a mass is to be decelerated in a defined time or over a defined distance, the mass inertia of the whole system additionally has to be taken into ac- count.
Other important aspects for sizing	The holding brake is not a safety brake (cf. DIN EN 954 / 03.97 and Informa- tion Sheet for vertical axes published by the institution for statutory accident insurance and prevention ["Süddeutsche Metall-Berufsgenossenschaft"]). Due to uncontrollable disturbances, such as film rust on the brake friction sur- face, the holding brake torque can be reduced. Additionally, overvoltage and too high temperatures can weaken the permanent magnets and the brake.
Sizing - Recommendation	Considering these factors, the following recommendation can be given for sizing holding brakes at axes:
	The holding torque required for the application should not exceed a maximum of 60% of the static holding torque (M4) of the holding brake used.

NOTICE

Holding torque reduction and premature wear occur when braking moving axes!

Do not use the holding brake to stop a moving axis during normal operation. This is allowed for E-Stop situations only. In this situation, the specified rated torque of the holding brake (M4) is reduced to the dynamic braking torque. Complete deterioration of the holding brake can be expected after approx. 20,000 revolutions of the brake when applied.

Observe the commissioning instructions for holding brakes. See also Functional Description of firmware (index entry "Motor holding brake  $\rightarrow$  Operating behavior").

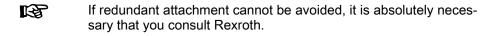
### 7.3.5 Mechanical attachment of driving elements

### General information

For all attachments of driving elements to the output shaft (e.g., gears, couplings, pinions), the following instructions absolutely have to be observed.

Redundant bearings

Generally, redundant bearings are to be avoided by all means when attaching driving elements. The tolerances inevitably present in such cases will lead to additional forces acting on the bearing of the motor shaft and, should the occasion arise, to a distinctly reduced service life of the bearing.



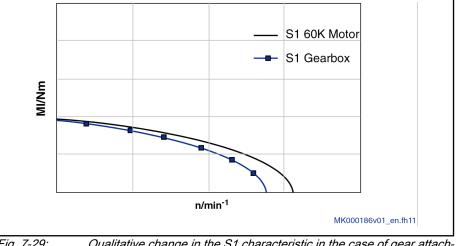
### Gear attachment

The machine design and the attachment elements used have to be carefully adapted to the motor type so that the load limits of shaft and bearing are not exceeded.

When gears are attached to motors, this changes the thermal connection of the motor to the machine or installation design.

According to the gear type, the heat generation at the gear is different. In any case, gear attachment reduces the heat dissipation of the motor via the flange. This has to be taken into account when doing the project planning for the installation.

To avoid thermal overload of motors when using gears, it is necessary to reduce the specified performance data.



*Fig. 7-29: Qualitative change in the S1 characteristic in the case of gear attachment* 

The torques indicated in the motor characteristics have to be reduced by approx. **10–20%** when gears are attached.

Observe all other notes and requirements contained in the documentations on the gears used.

### **Coupling attachment**

The machine design and the attachment elements used have to be carefully adapted to the motor type so that the load limits of shaft and bearing are not exceeded.

#### NOTICE Risk of damage!

When connecting extremely stiff couplings, the radial force which constantly changes the angular position may cause an impermissibly high load on the shaft and bearing.

### Bevel gear pinions or skew bevel driving pinions

Owing to thermal effects, the flange-side end of the output shaft may shift by up to 0.6 mm in relation to the motor housing. If helical driving pinions or bevel gear pinions directly attached to the output shaft are used, this change in position will lead to

- a shift in the position of the axis if the driving pinions are not defined axially on the machine side
- a thermally dependent component of the axial force if the driving pinions are defined axially on the machine side.

This causes the risk of exceeding the maximum allowed axial force or of the backlash within the gears increasing to an impermissible degree.

In such cases, you should therefore preferably use drive elements with their own bearings which are connected to the motor shaft via axially compensating couplings.

## 8 Identification

## 8.1 Scope of supply

## 8.1.1 KCU02

Standard		Opt	tional
•	KCU02	•	Connection and mounting accessory HAS01.1-050
•	Documentation	•	Accessory for shield connection HAS02.1-015
		•	Mounting accessory HAS03
		•	Long Multi-Ethernet cable RKB0011
		•	Short Multi-Ethernet cable RKB0013

Tab. 8-1:Scope of Supply

## 8.1.2 KSM02/KMS02

Star	Standard		ional
•	KSM02	•	RBS0023
or			Connector for safety zone user
•	KMS02	•	RKB0033
	Documentation		Safety technology cable (X141 ↔ external safety unit)
		•	RKB0043
			Cable for communication (M12-D ↔ M12-D)
		•	RKB0044
			Cable for communication (M12-D ↔ RJ-45)
		•	RKS0010
			Interface cable (M12-A ↔ open ends)
		•	HAS10
			Fixing clip for hybrid cables

Tab. 8-2:Scope of Supply

## 8.1.3 KMS03

Standard	Optional
• KMS03	• RBS0023
Documentation	Connector for safety zone node
	• RKB0033
	Safety technology cable (X141 ↔ external safety unit)
	• RKB0043
	Cable for communication (M12-D ↔ M12-D)
	• RKB0044
	Cable for communication (M12-D ↔ RJ-45)
	• RKS0010
	Interface cable (M12-A ↔ open ends)
	• HAS05.1-018
	Dummy plate for KMS03 encoder connection
	• HAS10
	Fixing clip for hybrid cables

Tab. 8-3:Scope of supply

8.1.4 KMV03

Standard		Optio	onal
•	KMV03	•	HAS05.1-020
•	Documentation		KMV03 control voltage
		•	HAS10
			Fixing clip for hybrid cables

Tab. 8-4:Scope of supply

## 8.1.5 KNK03

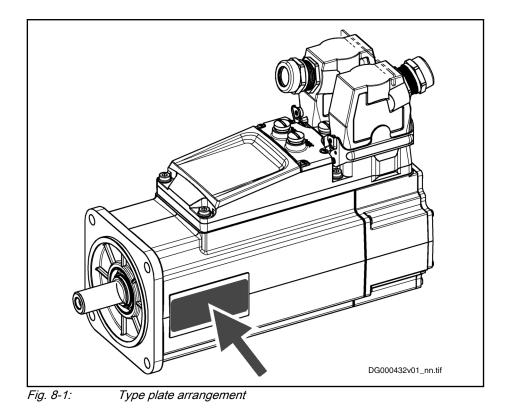
Standard	Optional
• KNK03	• HAS05.1-019
	KNK03 mains voltage

Tab. 8-5:Scope of supply

# 8.2 Identifying and checking the delivered components

## 8.2.1 KSM type plate

Arrangement



## Design

	32 1 2 3 4 5 6 7 8
	31 Rexroth IndraDrive Mi TYP: KSM02.18-96 (c/35N-M1-HP2-ET-L3-D7-NN-FW 7260)
	30 MNR: R911431773 FD: 00312 Made in Germany Control Input Power Input Motor Output 9
	29 U(N3) DC 3042 V U(LN) DC 540750V M(0) 6.0 Nm
	28 Natural convection Brake 10.0 Nm U(max) 4300 min-1
	27 - T(amb) 0 °C +40 °C I.SY. ECM1 MAC:00-19-BE-57-57-DB 11 0 °C I.SY. ECM1 MAC:00-19-BE-57-57-57-DB 11 0 °C I.SY. ECM1 MAC:00-19-BE-57-57-DB 10 °C I.SY. ECM1 MAC:00-19-BE-57-57-B 10 °C I.SY. ECM1 MAC:00-19-BE-57-57-BI 10 °C I.SY. ECM1 MAC:00-19-BE-57-57-BI 10 °C I.SY. ECM1 MAC:00-19-BE-57-57-BI 10 °C I.SY. ECM1 MAC:00-19-BE-57-57-57-BI 10 °C I.SY. ECM1 MAC:00-19-57-57-57-57-57-57-57-57-57-57-57-57-57-
1	Trademark
2	Type designation
3	Product range
4	Max. supply voltage
5	Maximum speed
6	Continuous torque at standstill
7 8	Country of manufacture Manufacturing plant
9	CE conformity label
J 10	UL label
11	2-D bar code
12	Manufacturer code
13	Hardware revision index
14	Degree of protection in accordance with IEC 60529
15	Serial number
16	MAC address (Ethernet ID)
17	Mass
18	Insulation system
19	Insulation class according to EN 60085
20 21	Ambient conditions according to UL50/50E
21	Holding brake torque (optional) Rated power (t > 10 min)
22	Rated input voltage, power (UL)
23 24	Company address
25	Maximum bypass current (UL)
26	Ambient temperature during operation
27	Short circuit current rating (UL); SCCR
28	Cooling type
29	Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}$ (UL)
30	Rated control voltage input (UL)
31	Parts number
32	Production date
Fig. 8-2.	: Type Plate KSM02

#### KMS02 type plate 8.2.2

## Arrangement

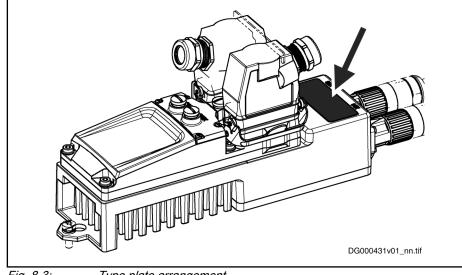


Fig. 8-3:

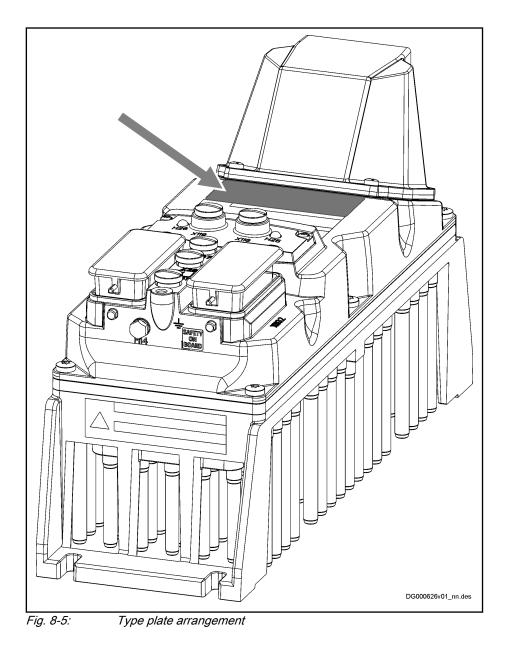
Type plate arrangement

## Design

28 Rexroth TYP: KMSb2.18-A018/P-D7-ET-ENH-NN-NN-FW
27 MNR: R911324876 FD: 00312 Made in Germany
26 U(N3) DC 540750 V U(OUI) 3 x AC 0530 V
25 P(N3) 15.5 W (L(LN) 7.3 A (l(out) 6 A (l))) Natural convection (out) 0800 Hz (lout) 0800 Hz
23 ● Bypass max. 25 A ● Type 4X Indoor Use Only ● SN: 123456-12345 ● 0A01 2005
Bosch Reworth Electric Drives and Controls GmbH, Bgm. Dr. Nebel-Straße 2, 97816 Lotir am Main 2      12
21 - 20 19 18 17 16 15 14 13 DG000402x01_m.fh11
1 Trademark
2 Type designation
3 Product range
<ul><li>4 Output frequency range</li><li>5 Output current</li></ul>
<ul><li>5 Output current</li><li>6 Output voltage</li></ul>
7 Country of manufacture
8 Manufacturing plant
9 CE conformity label
10 UL label
11 2-D bar code
12 Manufacturer code
13 Hardware revision index
14 Degree of protection in accordance with IEC 60529
15 Serial number
16 MAC address (Ethernet ID)
17 Mass
<ul><li>18 Ambient conditions according to UL50/50E</li><li>19 Rated input current (UL)</li></ul>
20 Rated input voltage (UL)
21 Company address
22 Maximum bypass current (UL)
23 Allowed ambient temperature
24 Short circuit current rating (UL)
25 Cooling type
26 Rated power consumption control voltage input at U <sub>N3</sub> (UL)
27 Rated control voltage input (UL)
28 Parts number
29 Production date
Fig. 8-4: Type Plate KMS02

## 8.2.3 KMS03 type plate

## Arrangement

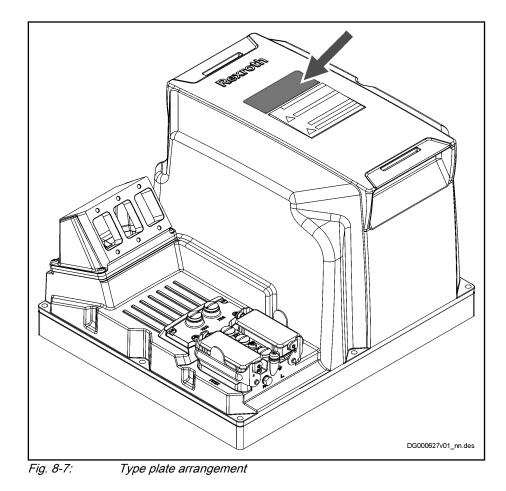


## Design

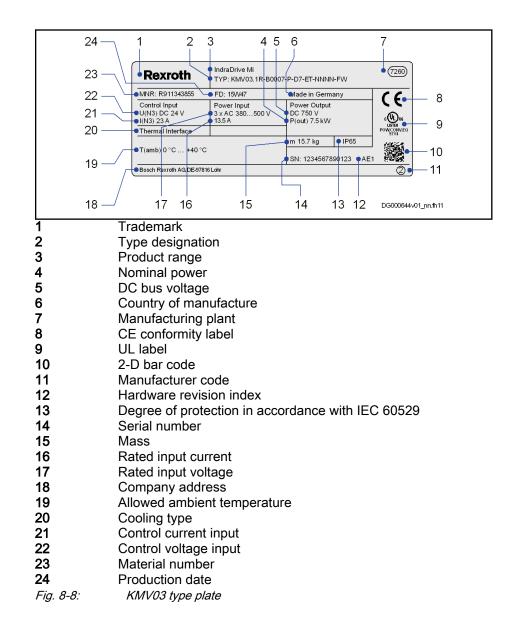
	25 Peyroth IndraDrive Mi (7260)
	25 • Rexrotn • TYP: KMS03.1BA036-P-D7-ET-END-L3-TO-FW
	24 MINR: R911370799 FD: 15W47 Made in Germany C C - 9
	23 U(N3) DC 3042 V U(LN) DC 540750 V U(out) 3 x AC 0530 V P(N3) 17.5 W U(LN) 11.2 A ((out) 12.0.800 Hz Natural convection 100 V ((out) 10800 Hz
	m 4.0 kg ●IP65 (2005 €
	21 - T(amb) 0 °C H40 °C Bypass max. 25A Bypass max. 25A Besch Pavroth Ac DE97616 Lohr 20 - 12
	19 - 18 17 16 15 14 13 DG000643x01_mth11
1	Trademark
2	Type designation
3	Product range
4	Output frequency range
5	Output current
6	Output voltage
7	Country of manufacture
8	Manufacturing plant
9	CE conformity label
10	UL label
11	2-D bar code
12	Manufacturer code
13	Hardware revision index
14	Degree of protection in accordance with IEC 60529
15	Serial number
16 17	Mass Boted input current
17	Rated input current Rated input voltage
18	Company address
19 20	Maximum bypass current
20	Allowed ambient temperature
22	Cooling type
23	Rated power consumption control voltage input at $U_{N3}$
24	Control voltage input
25	Material number
26	Production date
Fig. 8-6	
0.00	

## 8.2.4 KMV03 type plate

## Arrangement



### Design



## 8.2.5 KNK03 type plate

## Arrangement

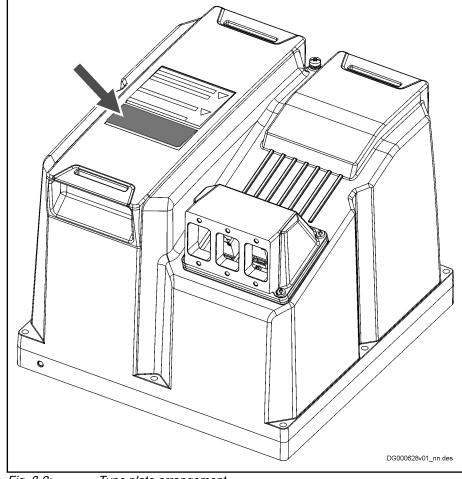
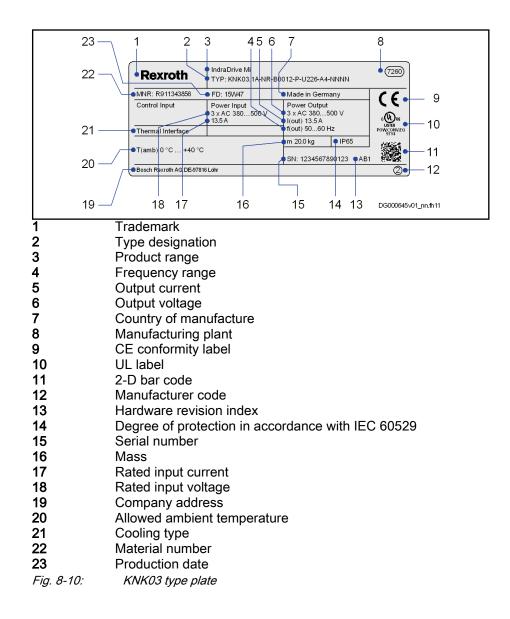


Fig. 8-9:

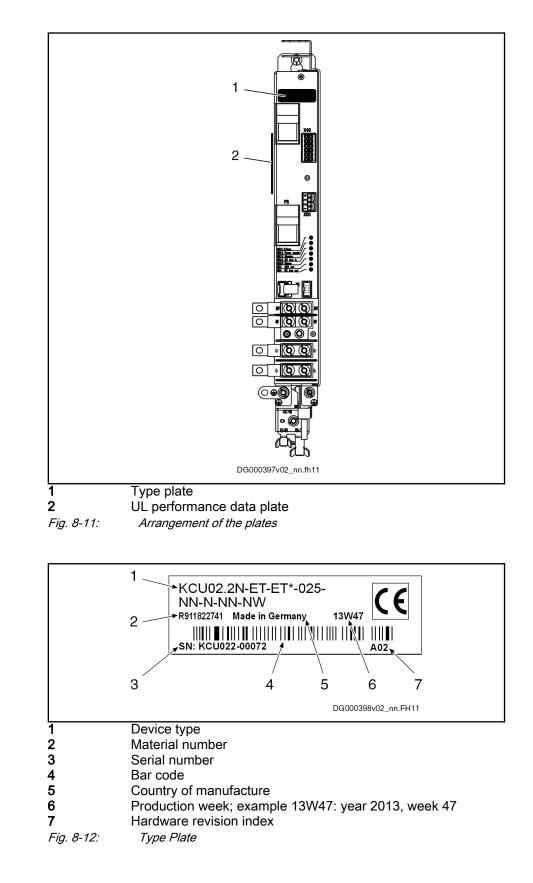
Type plate arrangement

### Design



## 8.2.6 Plates at KCU02

### Arrangement



Type plate design

### Design of UL performance data plate

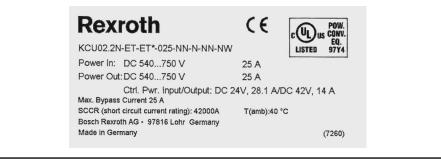


Fig. 8-13: UL performance data plate

Mounting and installation

## 9 Mounting and installation

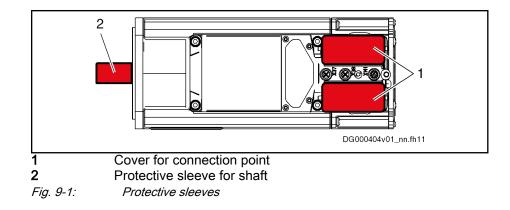
## 9.1 Introduction

9.1.1 Important notes

Safety

accidents and damages. ork at the installation and the drives or in their vicinity may be carried by by appropriately trained technical staff. sure that all persons carrying out installation work, maintenance work erational activities at the installation are adequately familiar with the ts of this documentation, as well as with all warnings and precaution- easures contained therein. ed technical staff must be trained, instructed and qualified to switch cal circuits and devices on and off in accordance with technical safety
<ul> <li>electrically.</li> <li>uitable lifting gear, protective equipment and protective clothing during ort.</li> <li>we the safety instructions contained in the preceding chapters.</li> <li>out all working steps extremely carefully. In this way, you minimize the accidents and damages.</li> <li>ork at the installation and the drives or in their vicinity may be carried by appropriately trained technical staff.</li> <li>sure that all persons carrying out installation work, maintenance work erational activities at the installation are adequately familiar with the ts of this documentation, as well as with all warnings and precaution-easures contained therein.</li> <li>ed technical staff must be trained, instructed and qualified to switch cal circuits and devices on and off in accordance with technical safety</li> </ul>
ort. ve the safety instructions contained in the preceding chapters. out all working steps extremely carefully. In this way, you minimize the accidents and damages. ork at the installation and the drives or in their vicinity may be carried by appropriately trained technical staff. sure that all persons carrying out installation work, maintenance work erational activities at the installation are adequately familiar with the ts of this documentation, as well as with all warnings and precaution- easures contained therein. ed technical staff must be trained, instructed and qualified to switch cal circuits and devices on and off in accordance with technical safety
out all working steps extremely carefully. In this way, you minimize the accidents and damages. ork at the installation and the drives or in their vicinity may be carried by by appropriately trained technical staff. sure that all persons carrying out installation work, maintenance work erational activities at the installation are adequately familiar with the its of this documentation, as well as with all warnings and precaution- easures contained therein. ed technical staff must be trained, instructed and qualified to switch cal circuits and devices on and off in accordance with technical staffy
ork at the installation and the drives or in their vicinity may be carried by by appropriately trained technical staff. sure that all persons carrying out installation work, maintenance work erational activities at the installation are adequately familiar with the ts of this documentation, as well as with all warnings and precaution- easures contained therein. ed technical staff must be trained, instructed and qualified to switch cal circuits and devices on and off in accordance with technical safety
ly by appropriately trained technical staff. sure that all persons carrying out installation work, maintenance work erational activities at the installation are adequately familiar with the its of this documentation, as well as with all warnings and precaution- easures contained therein. ed technical staff must be trained, instructed and qualified to switch cal circuits and devices on and off in accordance with technical safety
ly by appropriately trained technical staff. sure that all persons carrying out installation work, maintenance work erational activities at the installation are adequately familiar with the its of this documentation, as well as with all warnings and precaution- easures contained therein. ed technical staff must be trained, instructed and qualified to switch cal circuits and devices on and off in accordance with technical safety
erational activities at the installation are adequately familiar with the its of this documentation, as well as with all warnings and precaution- easures contained therein. ed technical staff must be trained, instructed and qualified to switch cal circuits and devices on and off in accordance with technical safety
cal circuits and devices on and off in accordance with technical safety
tions, to ground them and to mark them. Qualified technical staff must as appropriate safety equipment and have been trained in first aid.
A CAUTION Injuries or damage and invalidation of the warranty due to improper handling!
mechanical stressing, throwing, tipping or dropping of the products.
nly suitable lifting gear.
uitable protective equipment and protective clothing during transport. safety shoes.
t the products against dampness and corrosion.
ivery, the output shafts have protective sleeves and the connection have covers. During transport and storage, the protective sleeves and must be attached to the device.
must be attached to the device.
emove the protective sleeves just before mounting.

#### Mounting and installation



- Avoid damage to the motor flange and drive shaft.
- Avoid impacts on the drive shaft.

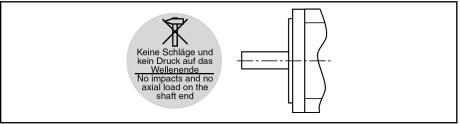


Fig. 9-2: Handling the shaft end

Impacts on the shaft end damage encoder and ball bearing! Driving elements, such as pulleys, coupling disks or toothed wheels, may only be mounted or dismounted by evenly heating up the driving elements or with the appropriate tool for mounting and dismounting.

### 9.1.2 System overview

### Available connection points

The electrical connections of all sizes of KSM/KMS have been standardized:

- Two **power connections** (hybrid connectors for power, control voltage, master communication and status messages) to loop through the bus cable
- Two I/O connectors (M12, 5-pin)
- One safety technology interface (M12, 12-pin)
- Optional: two connection points for connecting the communication (M12, 4-pin)

**Notes** All connections have been designed as plug-in connectors. This ensures easy, quick and error-safe mounting and commissioning when using ready-made Rexroth connection cables.

# 9.1.3 Cold plate

### Required cold plate properties:

Description	Unit	Value
Surface temperature	°C	≤ 60
Flatness	mm	≤ 0.1
Surface roughness	-	Rz 6.3

Tab. 9-1: Cold plate

### 9.2 KSM

### 9.2.1 Required Steps to Follow

Preparations for Mounting

Make the following preparations for mounting:

- 1. Procure tools, auxiliary materials, measuring and test equipment.
- 2. Check all components for visible damage. Defective components mustn't be mounted.
- 3. Ensure that dimensions and tolerances on the installation side are suitable for motor attachment (for details, see dimensional drawing).
- 4. Check whether all components, mounting surfaces and threads are clean.
- 5. Ensure that mounting can be done in a dry and dust-free environment.
- Ensure that the holder for the motor flange is without burrs.
- 7. Remove the protective sleeve of the motor shaft and keep it for further use.

If the Optional Holding Brake is Check whether the motor holding brake attains the holding torque specified in Used the data sheet. If the holding brake does not attain the specified holding torque, check the functioning of the holding brake (see chapter "Holding Brake -Commissioning and Maintenance Instructions " on page 316).

### Mounting KSM

Mounting for Easy Servicing

To allow trouble-free servicing, make sure that the following aspects are fulfilled after you have mounted KSM:

- Connection points X37, X38 and X141 are easily accessible
- Connection points X108 and X109 are easily accessible
  - To allow easy and quick drive diagnostics, the terminal connector of the communication cable should be extended to a directly accessible point
- Address selector switches are easily accessible
- Diagnostic LED H14 is visible

### Notes on Mounting

•

- Avoid jamming or getting stuck of the centering collar on the motor side. Avoid damage to the insertion fitting on the installation side.
- Check the stability and precision of the connection before you proceed. .

### 9.2.2 Mechanical Interfaces

### **Flange Mounting**

Motor-integrated servo drives KSM are manufactured for flange mounting (type of construction B05). Details for the mounting holes can be found in the corresponding dimensional drawing.

For flange mounting, we recommend using the screws and tightening torques listed in the table below.

Motor size	Recommended screw size	Minimum strength							
KSM02.1B-041	M6	10,4	8.8						
KSM02.1B-061	M8	25	8.8						
KSM02.1B-071	M10	51	8.8						
KSM02.1B-076									

The screw specifications apply when screwed into steel; for other materials, determine the reach of the screws.

Tab. 9-2: Mounting Screws

The screwed connections for flange assembly must be able to take up both the force due to weight of the motor and the forces acting during operation.

### 9.2.3 Practical tips

A WARNING

High electrical voltage! Danger to life by electric shock!

Never remove live hybrid cable connectors (X103.1, X103.2).

Observe the following aspects for installation and mounting:

- The hybrid cable coming from the supply unit has to be plugged in X103.1 of the first KSM/KMS of a drive line.
- KSM/KMS have been equipped with two power connectors X103.1 and X103.2 which allow the hybrid cable to be looped through. Depending on the configuration, KSM/KMS is provided with a terminal connector at X103.2.

### 9.3 KMS

### 9.3.1 Required steps to follow

Preparations for mounting

Make the following preparations for mounting:

- 1. Procure tools, auxiliary materials, measuring and test equipment.
- 2. Check all components for visible damage. Defective components mustn't be mounted.
- 3. Ensure that dimensions and tolerances on the installation side are suitable for attachment (for details, see dimensional drawing).
- 4. Check whether all components, mounting surfaces and threads are clean.
- 5. Ensure that mounting can be done in a dry and dust-free environment.

### Mounting KMS

Notes on mounting

1. To allow trouble-free **servicing**, make sure that the following aspects are fulfilled after KSM has been mounted:

- Connection points are easily accessible
- Address selector switches are easily accessible
- Diagnostic LED is visible
- 2. **Preferably mount the device to a conductive surface**. If this is impossible, later on connect the second connection point of equipment grounding conductor at the device to the equipment grounding system of the installation.
- 3. For the dimensions of the mounting holes, see the dimensional drawing of the device.
- 4. Data of the mounting screws:

Devices of cooling type "A":

- Thread: M6
- Tightening torque: 6 Nm
- Head diameter: < 11 mm

Devices of cooling type "B":

- Thread: M5
- Tightening torque: 6 Nm
- Cold plate Devices of cooling type "B" are mounted on a cold plate. Required cold plate properties: See chapter 9.1.3 "Cold plate" on page 251.

# 9.4 KCU02

### 9.4.1 Mounting depths

Adjusting Mounting Depths

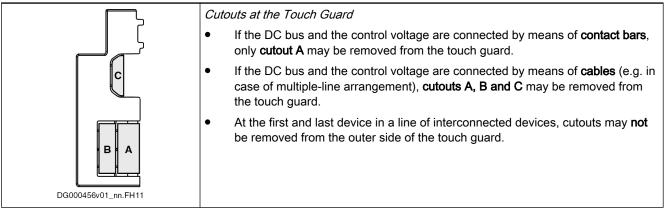
HMV01 and HCS03 devices have greater mounting depths than the drive connection box KCU. For connecting the drive connection box KCU to an HMV01 or HCS03 device, you must therefore use the control cabinet adapter HAS03.1-002 which compensates the different mounting depths.

### 9.4.2 Touch Guard

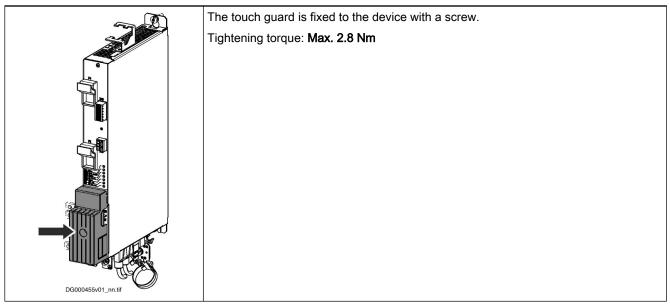
### 

Lethal electric shock by live parts with more than 50 V!

- The appropriate **touch guard** must be mounted for each device following connection work.
  - Never operate the device without mounted touch guard.
- Never mount a damaged touch guard.
- Immediately replace a damaged touch guard by an undamaged touch guard.
- Keep the cutouts at the touch guard as small as possible. Only remove the cutouts if necessary.

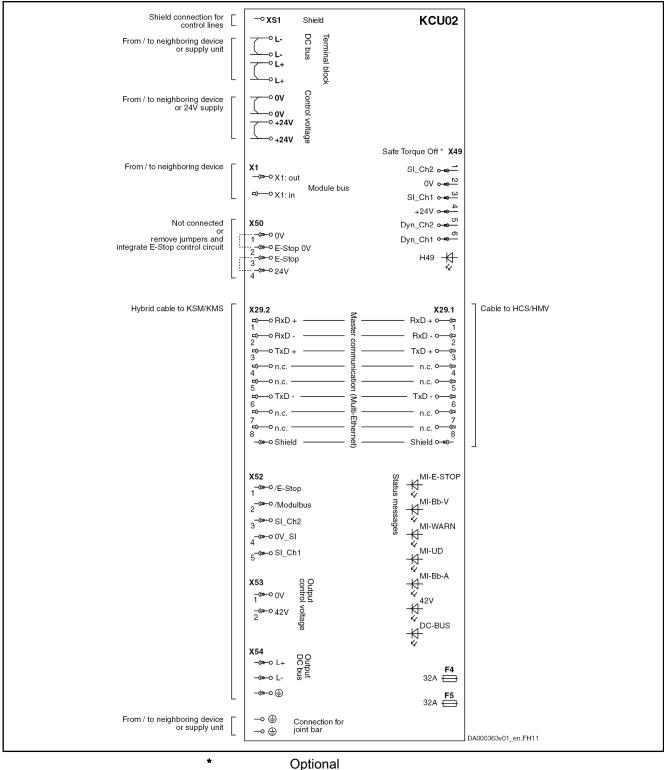


Tab. 9-3: Cutouts at the Touch Guard



Tab. 9-4: Touch Guard at Device

### 9.4.3 KCU02 connection diagram





Connection Diagram KCU02

### 9.5 KNK03/KMV03

### 9.5.1 Arranging the devices

Mount the KMV supply unit to the left of the KNK mains filter. The connection points at KMV then can be accessed and wired more easily.

### 9.5.2 Mounting

**Notes on mounting** 1. **Preferably mount the device to a conductive surface**. If this is impossible, later on connect the second connection point of equipment grounding conductor at the device to the equipment grounding system of the installation.

- 2. For the dimensions of the mounting holes, see the dimensional drawing of the device.
- 3. Data of the mounting screws:

Devices of cooling type "B":

- Thread: M5
- Tightening torque: 6 Nm
- 4. To allow trouble-free **servicing**, make sure that the following aspects are fulfilled after KSM has been mounted:
  - Connection points are easily accessible
  - Address selector switches are easily accessible
  - Diagnostic LED is visible

**Cold plate** Devices of cooling type "B" are mounted on a cold plate.

Required cold plate properties:

See chapter 9.1.3 "Cold plate" on page 251.

### 9.6 Electrical connection

### 9.6.1 General information

A WARNING

High electrical voltage! Danger to life by electric shock!

Working within the range of live parts is extremely dangerous. Therefore:

- Any work required on the electric system may be carried out only by skilled electricians. It is absolutely necessary to use power tools.
- Before starting work, the system must be de-energized and the power switch be secured against unintentional or unauthorized re-energization.
- Before starting work, the appropriate measuring equipment must be used to check whether parts of the system are still under residual voltage (e.g. caused by capacitors, etc.). Wait to allow the system to discharge.

### A WARNING

Personal injury or property damage by interrupting or connecting live lines!

Interrupting or connecting live lines may cause unpredictable dangerous situations or lead to property damage. Therefore:

- Connect and disconnect plug-in connectors only when they are dry and de-energized.
- During operation of the installation, all plug-in connectors must be locked.

### 

Risk of short circuit caused by liquid coolant or lubricant!

Short circuits of live lines may cause unpredictable dangerous situations or lead to property damage. Therefore:

 Provide exposed mating sides of power plug-in connectors with safety caps when installing or replacing drive components, if you cannot exclude that they might be moistened with liquid coolant or lubricant.

### 9.6.2 Notices

The motor cable is a hybrid cable in which the communication line has been integrated. Only the hybrid cable by Rexroth can ensure the function. It is supplied as ready-made cable. The outgoing direction of the hybrid cable cannot be changed subsequently!

### NOTICE

Risk of damage by subsequently changing the outgoing direction of the hybrid cable!

Do not try to reverse the cable outgoing direction of a ready-made connector! The flexible leads in the connector have individual lengths for each outgoing direction.

NOTICE Risk

Risk of damage by leakage of the connection points!

If vibrations affect the hybrid cable: Install strain relief near the connection points (X103.1, X103.2) so that the connectors are not affected by high vibration loads. This can avoid possible leakage (entering liquid).

When ordering the ready-made hybrid cables, always indicate the desired outgoing direction: See chapter 5.8.1 "RKH hybrid cable incl. communication, technical data" on page 106.

Ready-made hybrid cables have been coded in such a way that X103.1 and X103.2 cannot be interchanged when connecting the cables.

### 9.6.3 Electrical interfaces

Overall connection diagram

At the **first** KSM/KMS, always plug the hybrid cable RKH in connection point **X103.1**. Always terminate the unassigned connection at the **last** KSM/KMS with a **terminal connector RHS**.

The figures below show **examples**. Other possibilities of mains connection are described in the documentation "Rexroth IndraDrive Drive Systems with HMV01/02, HMS01/02, HMD01, HCS02/03".

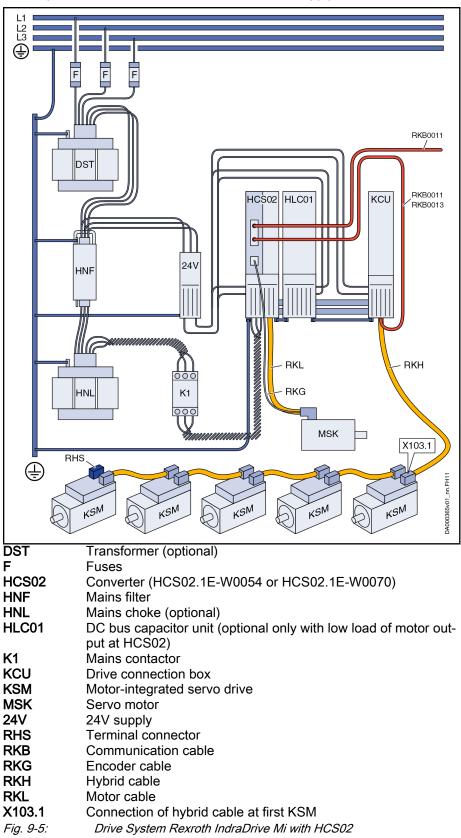
The **additional components** (DST, HNL, HNF ...) contained in the figure are not absolutely necessary. As regards the detailed configuration of a drive system, see documentation "Rexroth IndraDrive Drive Systems with HMV01/02, HMS01/02, HMD01, HCS02/03".

### HMV01 used as supply unit

L1 L2 L3 æ F F F RKB0011 HMS HMV HMD DS<sup>-</sup> KCU02 RKB0011 X14 RKB0013 Γ HNF 24 DA000360v01\_nn.FH11 RKL RKH RKG 000 K1 HNL MSK X103.1 RHS  $\oplus$ KSM02 KSM02 KSM02 KSM02 KSM02 24V 24V supply DST Transformer (optional) F Fuses HMD, HMS Inverter (optional) Supply unit HMV01 HNF Mains filter HNL Mains choke **K1** Mains contactor (only for supply units without integrated mains contactor, e.g. HMV01.1R-W0120) KCU Drive connection box Motor-integrated servo drive KSM MSK Servo motor (optional) RHS Terminal connector RKB Communication cable RKG Encoder cable (optional) RKH Hybrid cable RKL Motor cable (optional) X14 Mains synchronization (only with regenerative HMVs) X103.1 Connection of hybrid cable RKH at first KSM Drive System Rexroth IndraDrive Mi with HMV01 Fig. 9-4:

Drive System Rexroth IndraDrive Mi with HMV01 Supply Unit:

### HCS02 used as supply unit



Drive System Rexroth IndraDrive Mi with HCS02 Supply Unit:

### HCS03 used as supply unit

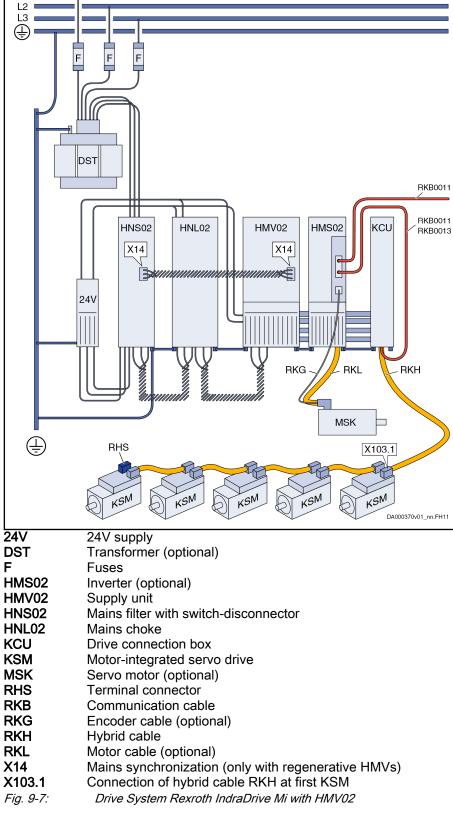
L1 L2 L3 **ا** F F HLR V RKB0011 DST HCS03 RKB0011 KCU RKB0013 24V Γ HNF RKĢ RKL RKH ||||((( K1 HNL 000 MSK X103.1 RHS  $\oplus$ DA000364v01\_nn.FH11 KSM KSM KSM KSM KSM DST Transformer (optional) F Fuses HCS03 Converter Braking resistor (optional) HLR HNF Mains filter HNL Mains choke (optional) K1 Mains contactor KCU Drive connection box KSM Motor-integrated servo drive MSK Servo motor RHS Terminal connector RKB Communication cable RKH Hybrid cable Encoder cable RKG RKL Motor cable 24V supply 24V

Drive System Rexroth IndraDrive Mi with HCS03 Supply Unit:

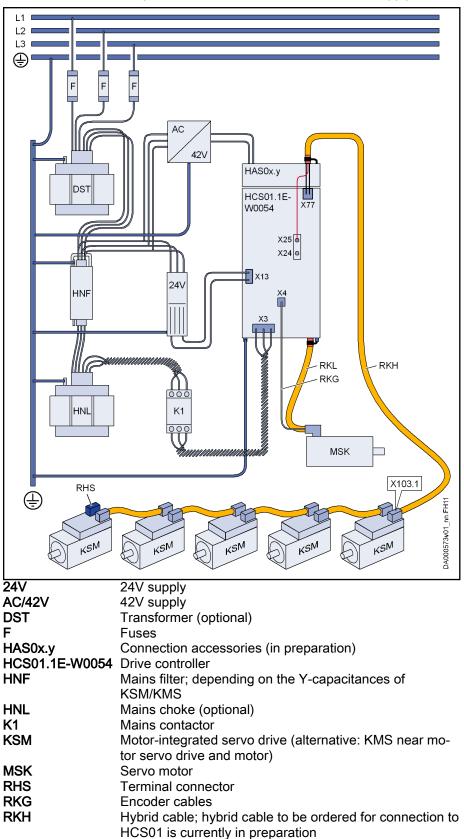
X103.1	Connection of hybrid cable at first KSM
Fig. 9-6:	Drive System Rexroth IndraDrive Mi with HCS03

### HMV02 used as supply unit

Drive System Rexroth IndraDrive Mi with HMV02 Supply Unit: L1 L2 L3 F F F



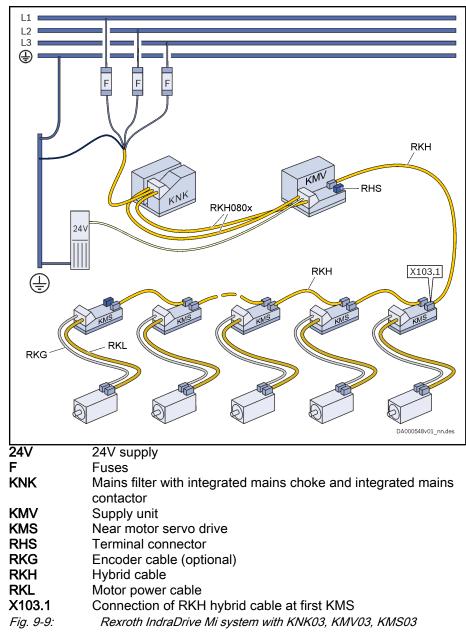
### HCS01.1E-W0054 used as supply unit



Rexroth IndraDrive Mi system with HCS01.1E-W0054 used as supply unit

RKL X103.1 Fig. 9-8:	Motor cable Connection of hybrid cable at first KSM <i>Rexroth IndraDrive Mi system with HCS01.1E-W0054</i>
R}	The drive system shown here with HCS01.1E-W0054 as a supply unit currently has not been generally released.
	In individual cases, Rexroth can authorize application-specific re- leases of the system. For this purpose, please contact our Drive Support (drivesupport@boschrexroth.de; DE_TN_51_IndraDrive_Mi_mit_HCS01_als_Versorger_V1.0.pdf).
	For information on <b>HCS01</b> drive controllers, please see the Project Planning Manual "Rexroth IndraDrive Cs Drive Systems with HCS01" (R911322210).

### KMV03 used as supply unit



Rexroth IndraDrive Mi system with KMV03 used as supply unit:

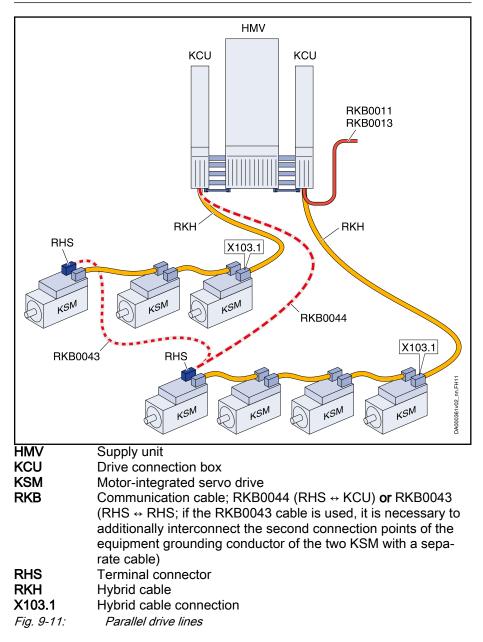
### 24V (XD10) L1 L2 L3 PE (XD1) RKH0800 (XD1/XD1.2 + XG34) RKH0801 (XG3 + XG14) no file **KMV KNK** 103 X103.1 **RKH0610** KMS DA000569v01\_nn.des KMV control voltage (XD10 connection point); customer 24V (XD10) assembles the cable (HAS05.1-020 accessories required) L1 L2 L3 PE (XD1) KNK mains voltage and equipment grounding conductor (XD1 connection point); customer assembles the cable (HAS05.1-019 accessories required) **RKH0610** Exemplary ready-made hybrid cable; connects KMV (X103.2) to KMS/KSM (X103.1); the actual hybrid cable (RKH0xxx) depends on the desired cable outgoing directions at the X103.1 and X103.2 connection points Ready-made hybrid cable; connects KMV (XD1, XG34) **RKH0800** to KNK (XD1.2, XG34) **RKH0801** Ready-made hybrid cable; connects KMV (XG3, XG14) to KNK (XG3, XG14) Cables for Rexroth IndraDrive Mi system with KMV03 used as sup-Fig. 9-10: ply unit

Cables for Rexroth IndraDrive Mi system with KMV03 used as supply unit

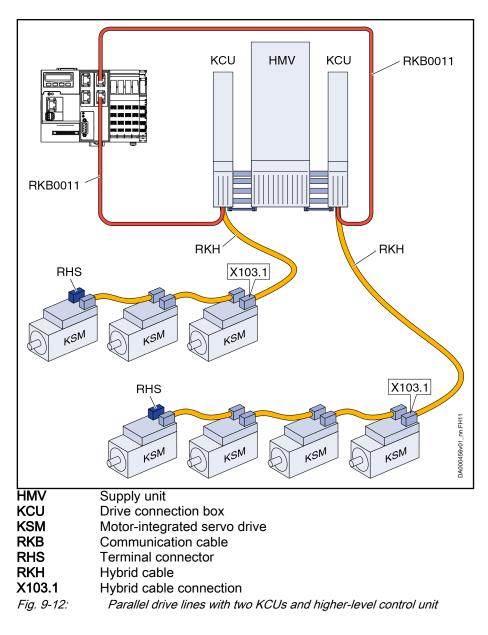
### Parallel drive lines

At the **first** KSM/KMS, always plug the hybrid cable RKH in connection point **X103.1**.

Always terminate the unassigned connection at the **last** KSM/KMS with a **terminal connector RHS**.



In the case of 2 drive lines (2 KCUs) and 2 unassigned communication interfaces at the higher-level control unit, both KCUs can be directly connected to the control unit.



2 KCU vs. 2 KMV

Instead of 1 HMV + 2 KCU, it is possible to use 2 KMV for parallel drive lines.

# 10 Accessories

# 10.1 Overview

KCU	KSM, KMS									
HAS01 KCU HAS03 HAS03 HAS02 NetSWITCH sercos III - DG000240v01_nn.FH11	RKB0023	HAS10								
<ul> <li>HAS01         <ul> <li>Basic accessory</li> <li>HAS02</li> <li>Shield connection of hybrid cable</li> <li>HAS03</li> <li>Control cabinet adapter</li> </ul> </li> <li>RKB0013         <ul> <li>Short Multi-Ethernet cable for connection to the neighboring device</li> <li>netSWITCH sercos III</li> <li>The accessory connects a sercos III network into a standard Ethernet network.</li> <li>Short Nulti-Ethernet cable for connects a sercos III</li> </ul> </li> </ul>	<ul> <li>RBS0023         <ul> <li>Connector for safety zone user</li> </ul> </li> <li>RKB0033         <ul> <li>Cable with open ends (X141 ↔ external safety unit)</li> </ul> </li> <li>RKB0043         <ul> <li>Cable for communication (M12-D ↔ M12-D)</li> </ul> </li> <li>RKB0044         <ul> <li>Cable for communication (M12-D ↔ RJ-45)</li> </ul> </li> <li>RKS0010         <ul> <li>Cable with open ends (M12-A ↔ open)</li> </ul> </li> </ul>	<ul> <li>Fixing clip for hybrid cables</li> <li>HAS10.1-001-001 For devices without optional communication output coupling (X108, X109).</li> <li>HAS10.1-001-002 For devices with optional communication output coupling (X108, X109).</li> </ul>								

Tab. 10-1:

Accessories

## 10.2 HAS01, basic accessory

For the KCU drive connection box, you need the basic accessory **HAS01.1-050-072-MN**.

The basic accessory HAS01 contains:

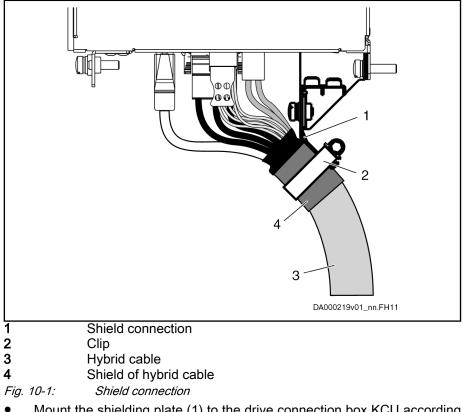
- Parts for fixing the device
- Contact bars for connecting
  - the DC bus
  - the control voltage supply
- Joint bar for connecting equipment grounding conductors of KCU and neighboring device

For a detailed description, see documentation "Rexroth IndraDrive Additional Components and Accessories".

# 10.3 HAS02, shield connection

For proper and correct installation of KSM and KCU, use the RKH hybrid cable and the **HAS02.1-015-NNN-NN** accessory.

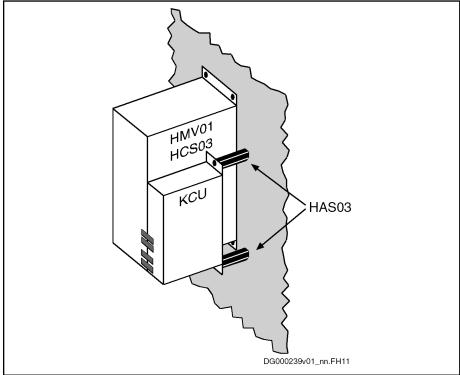
The **HAS02.1-015-NNN-NN** accessory connects the shield of the hybrid cable to the housing of the KCU drive connection box.



- Mount the shielding plate (1) to the drive connection box KCU according to the desired outgoing direction of the hybrid cable (horizontal or 45°).
- According to the diameter of the hybrid cable (3), the shielding plate (1) provides two supports (12–18 mm or 19–30 mm). Fix the hybrid cable (3) to the corresponding support with a clip (2). Make sure that the shield (4) of the hybrid cable has good contact with the shielding plate (1).

# 10.4 HAS03, control cabinet adapter

HMV01 and HCS03 devices have greater mounting depths than the KCU drive connection box. To connect the KCU drive connection box to an HMV01 or HCS03 device, you therefore have to use the **HAS03.1-002** control cabinet adapter which compensates the different mounting depths.





For a detailed description, see documentation "Rexroth IndraDrive Additional Components and Accessories".

# 10.5 HAS05.1-018, dummy plate for KMS03 encoder connection

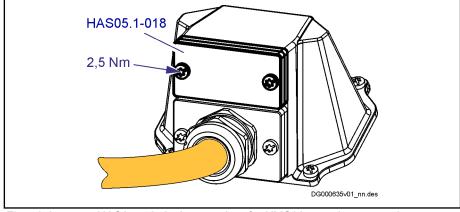


Fig. 10-3: HAS05.1-018, dummy plate for KMS03 encoder connection

# 10.6 HAS05.1-019, KNK03 mains voltage

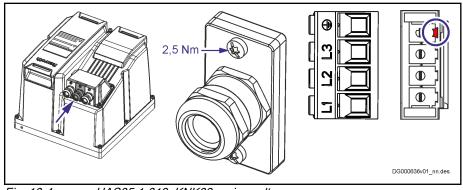
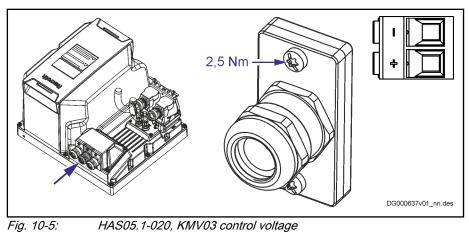


Fig. 10-4: HAS05.1-019, KNK03 mains voltage

The accessory contains the following parts:

- Cable gland (plastic, M20, range: 6 ... 12 mm)
- Plate incl. screws
- Connector (screw terminal)
- Coding pin

# 10.7 HAS05.1-020, KMV03 control voltage



The accessory contains the following parts:

- Cable gland (plastic, M20, range: 6 ... 12 mm)
- Plate incl. screws
- Connector (screw terminal)

# 10.8 HAS10, mechanical mounting parts10.8.1 Type code

Short type designation	1	2	3	4	5	6	7	8 9	1  0	 ) 1	2	3	4	5	6	7 E	9	2 0	1	2	3	4	5	6	7 8	3 9	3 0		2	3	4	5	6	7	8	4 9 0
Example:	н	A	s	1	0		1	- 0	) (	) 1	-	0	0	2	-	NN	I																			
	Г	1		Q	9	(	3	t	6	Ð			6			6							1		+	╈									1	
1	P	roc	luc	xt:																																
	н	AS	; =	In	dra	Dr	ive	ac	ce	ssc	orie	s																								
2	S	eri	es	:																																
	10	) =	M	lec	ha	nic	alı	no	un	ting	pa	arts	;																							
3	D	esi	ign	1:																																
	1	1 = 1																																		
4	Device assignment <sup>1</sup> ): 001 = KSM01.2, KSM02.1 KMS01.2 and KMS02.1																																			
	00	002 = HMU05.1 and HCS05.1																																		
5	0	the	er p	pro	pe	rtie	s²	):																												
	00	01	=	Fix	ing	l cl	рo	of c	on	neo	cto	rs f	or	inc	crea	ase	d vi	bra	atio	on	res	sist	an	се												
	00	)2	=	Fix	ing	l cl	p d	of c	on	neo	cto	rs a	and	d m	nas	ter	cor	nm	nun	nica	atio	on f	or	inc	rea	ase	d v	vibr	atio	on	re	sis	tar	nce	è	
		03 ect			mr	ny	co	ver	fo	r sl	ide	e-in	dι	uct	s: ´	1 ×	par	all	el ı	mo	du	le	/ 1	×	mo	tor	ma	ains	s m	100	dul	e /	1	× (	cor	ntrol
	00	04	=	Мо	tor	m	oni	tor	gr	our	ndir	ng																								
	00	)5	=	Мо	un	ting	дp	late	e fo	or d	evi	ice	wi	idth	ו 20	00 r	nm																			
	00	06	=	Мо	un	tinę	g p	late	e fo	or d	evi	ice	wi	idth	נ 12	20 r	nm																			
6	0	the	er o	des	sig	n:																														
	N	N :	= N	lor	ne																															

Tab. 10-2: HAS10, type code

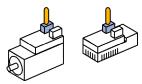
### 10.8.2 Use

Use

# HAS10UseHAS10.1-001-001-NNFixing clip for hybrid cables at devices without option TO, ES ...HAS10.1-001-002-NNFixing clip for hybrid cables at devices with option TO, ES ...HAS10.1-001-003 ... 006-NNMechanical mounting parts for HMU05 universal inverters.<br/>Further information: See HMU05 Project Planning Manual.

Tab. 10-3: HAS10

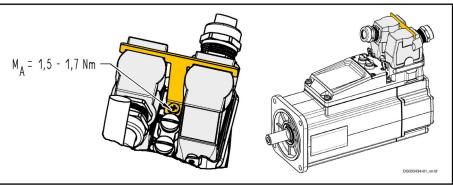
Restricted Usage of the Accessory:



The accessory **cannot** be used at **hybrid cables with a vertical outgoing direction** of the cable from the connector.

HAS10.1-001-001-NN

The accessory **HAS10.1-001-001-NN** consists of a fixing clip with a screw. The fixing clip is screwed to a KSM or KMS and increases the vibration resistance of the connected hybrid cable connectors.



*Fig. 10-6: HAS10.1-001-001-NN* 

HAS10.1-001-002-NN

The HAS10.1-001-002-NN accessory consists of the following parts:

- Fixing clip with screw (tightening torque: 1.5 ... 1.7 Nm)
- RKB0043 cable
- Cable tie

The fixing clip increases the vibration resistance of the connected hybrid cable connectors. The RKB0043 cable is fixed to the fixing clip with 2 cable ties.

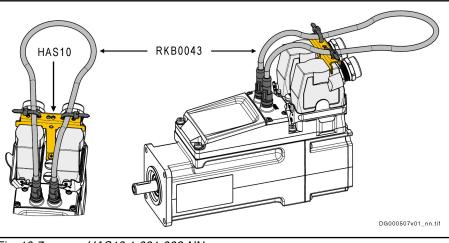
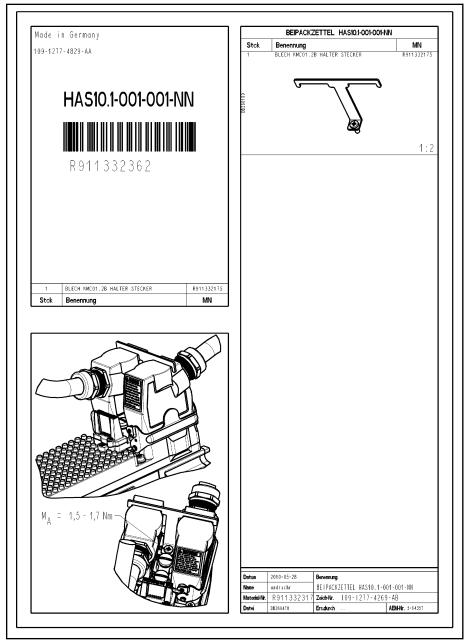


Fig. 10-7: HAS10.1-001-002-NN

### 10.8.3 Scope of supply

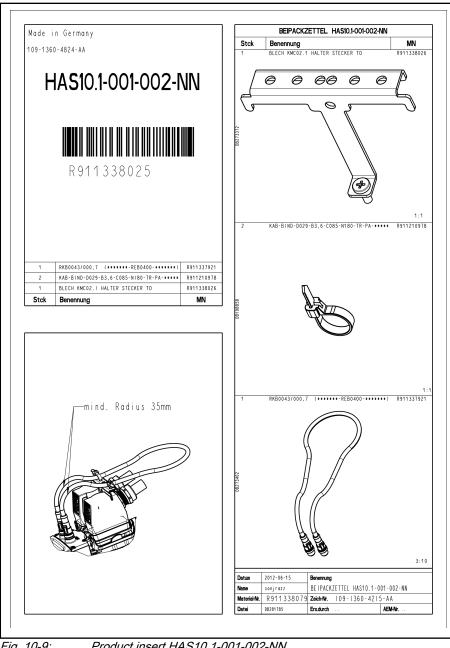
Scope of supply Components of the accessory: see product insert

Product insert HAS10.1-001-001-NN





Product insert HAS10.1-001-001-NN

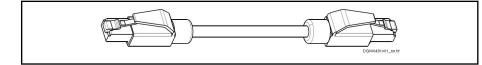


Product insert HAS10.1-001-002-NN

Fig. 10-9:

Product insert HAS10.1-001-002-NN

### RKB0011, Multi-Ethernet Cable 10.9



RKB0011 Fig. 10-10:

Use The cable connects the drive system to the higher-level control.

Length That Can Be Ordered, Order Code

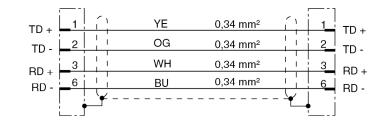
Length	Order code	Parts number		
Select as desired	RKB0011/xxx,x (xxx,x = length in meters)	R911316888		
(max. 100 m)	Example: 13.5 m $\Rightarrow$ RKB0011/013,5			
5 m	5 m RKB0011/005,0			

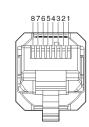
Tab. 10-4: RKB0033

### **RKB0011**

Plug-in connector bus RBS0016/S01 (RJ-45, 4-pin)







KA000170v02\_nn.fh11

Plug-in connector bus

RBS0016/S01 (RJ-45,

4-pin)

Tab. 10-5:

Interconnection Diagram RKB0011

KA000190v02\_nn.fh11

Accessories

# 10.10 RKB0013, Multi-Ethernet Cable



Fig. 10-11: RKB0013

Use Short cable for connecting a drive connection box KCU to a neighboring device in the control cabinet.

Minimum bending radius: 30.75 mm

Length That Can Be Ordered, Order Code

Length	Order code	Parts number
0.55 m	RKB0013/00,55	R911317801

Tab. 10-6: RKB0013

**RKB0013** Plug-in connector bus **Bulk cable** Plug-in connector bus RJ-45, 8-pin sercos III cable, 100-Base-T, CAT5E, shielded RJ-45, 8-pin 0,14 mm<sup>2</sup> OGWH I 1 0,14 mm<sup>2</sup> OG 65432 8765432 T 0,14 mm<sup>2</sup> З Т GNWH 0,14 mm<sup>2</sup> 6 GΝ 6 L 1 0,14 mm<sup>2</sup> Т ΒU Λ Δ Т Т 1 BUWH 0,14 mm<sup>2</sup> ТŢ BNWH 0,14 mm<sup>2</sup> Т 7 I 0,14 mm<sup>2</sup> ı. 8 ΒN T 8

Use instruction: only fixed lengths

Tab. 10-7:

Interconnection Diagram RKB0013

# 10.11 RKB0033, cable for safety technology



Fig. 10-12: RKB0033

Assignment For devices with safety option L3. The cable can be used to form a new safety zone within a drive line in a distributed manner.

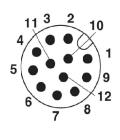
Length that can be ordered, order code

Length	Order code	Material number
1.5 m	RKB0033 / 001,5	R911334865
10 m	RKB0033 / 010,0	R911335718

Tab. 10-8: RKB0033

RKB0033		
Plug-in connector	Bulk cable	Plug-in connector
M12, 12-pin	Bus cable	Open ends

### Interconnection diagram



1	SI_Ch1	BN
3	Zone_Br	WH
6	SI_0V_In	YE
4	+24V	GN
5	SI_Ch1_In	PK
8	Dyn_Ch1	GY
7 ¦	SI_Ch2_In	BK
10	SI_0V	VT
9	24V_Br	RD
2	SI_Ch2	BU
11	GND	GYPK
12	Dyn_Ch2	RDBU

DG000428v01\_nn.fh11

Use instruction: only fixed lengths

Tab. 10-9:

RKB0033 parts

# 10.12 RKB0043, Communication Cable

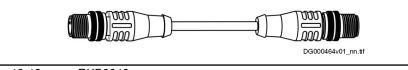


Fig. 10-13: RKB0043

Assignment

- 1. For devices with unused communication output coupling (X108, X109). The cable connects the connection points X108 and X109.
  - 2. For devices with terminal connector RHS0014. The cable connects two devices via the terminal connectors RHS0014.

Length That Can Be Ordered, Order Code, Material Number

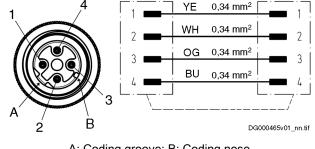
-	Length	Order code	Material number
	To be freely selec- ted	RKB0043/xxx,x (xxx,x = length in meters)	R911172134
	Tab. 10-10: RK	B0043	

#### **RKB0043**

Plug-in connector M12, 4-pin, male, D-coded Bulk cable Bus cable (REB400) Plug-in connector

M12, 4-pin, male, D-coded

Interconnection diagram



A: Coding groove; B: Coding nose

Tab. 10-11: Pa

Parts RKB0043

# 10.13 RKB0044, Communication Cable

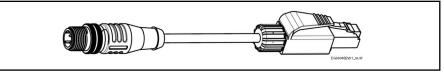


Fig. 10-14: RKB0044

- Assignment 1. For devices with communication output coupling: The cable connects the other communication nodes via the connection points X108 and X109.
  - 2. The cable connects the terminal connector RHS0014 to the following components:
    - Another KCU
    - Other communication nodes
    - A higher-level control unit

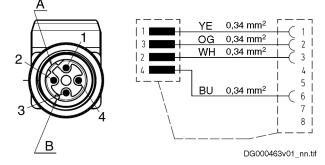
Length That Can	Be Ordered, Or-
der Code,	Material Number

Length	Order code	Material number			
To be freely selec- ted	RKB0044/xxx,x (xxx,x = length in meters)	R911172135			
Tab. 10-12: RKB0044					

#### RKB0044

Plug-in connector	Bulk cable	Plug-in connector
M12, 4-pin, male, D-co-	Bus cable (REB400)	RJ-45
ded		

#### Interconnection diagram



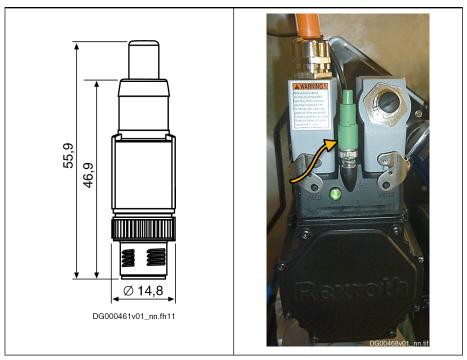
A: Coding groove; B: Coding nose



# 10.14 RKS0010, Interface Cable

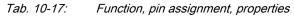
		DG000477v02_nn.tif	
Assignment Length That Can Be Ordered, Or- der Code, Material Number	2	gital I/Os to X37 or X38. Order code RKS0010 / 03,0	Material number R911322843
	Tab. 10-14: RKE	30013	
RKS0010			
Plug-in connector	Bu	lk cable	Plug-in connector
M12, A-coded, shielded		n.s.	Open ends
Interconnection diagram			
	$U_{ext} = 1 - \frac{1}{2} - \frac{1}{1} - $	0,34 mm <sup>2</sup> BN 0,34 mm <sup>2</sup> WH 0,34 mm <sup>2</sup> BU 0,34 mm <sup>2</sup> BK 0,34 mm <sup>2</sup> GY 0,34 mm <sup>2</sup> GY 0,34 mm <sup>2</sup> GY	KA000162v02_nn.fh11

# 10.15 RBS0023, connector for safety zone node

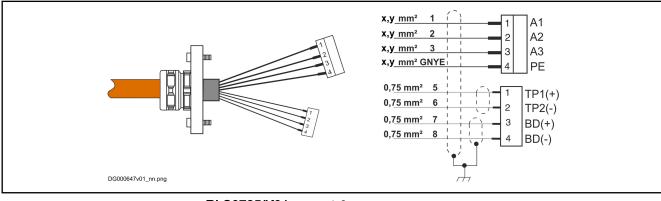


Tab. 10-16: Connector RBS0023

RBS0023 Connector M12, 12-pin, A-coded; mat. no.: R911335348	Connec- tion	Connected to connection	Function
	1	5	When a KSM/KMS with optional safety technology is to be
3 2 A	2	7	a safety zone node within a safety zone, the connection point X141 must be equipped with the connector
	3	11	RBS0023.
	4	n. c.	The connector RBS0023 jumpers the following connec- tions:
	5	1	● 5 ↔ 1
5	6	10	<ul> <li>7 ↔ 2</li> </ul>
	7	2	● 6 ↔ 10
	8	n. c.	• 11 ↔ 3
DA000437v01_nn.fh11	9	n. c.	
A: Coding	10	6	KSM/KMS without optional safety technology can be op- erated within a safety zone without the connector
	11	3	RBS0023, because the signals are directly transmitted to
	12	n. c.	the next safety zone node via X103.1 and X103.2.

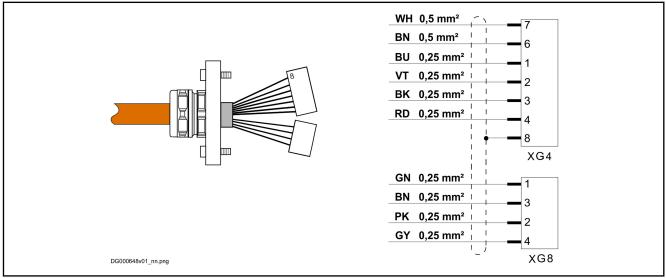


# 10.16 RLS0725, KMS03 motor power cable connector



**RLS0725/K01** x,y = 1.0 **RLS0725/K02** x,y = 1.5 *Fig. 10-16: RLS0725* 

# 10.17 RGS0725, KMS03 encoder cable connector





# 10.18 RHS0725, KMS03 motor cable connector

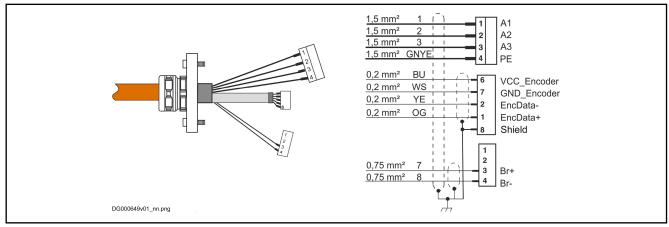
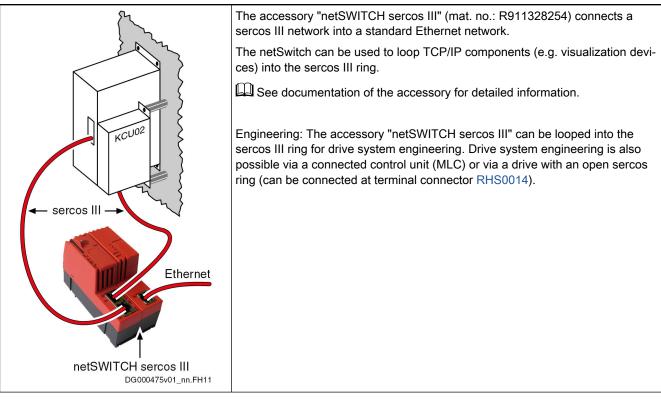


Fig. 10-18: RHS0725/K02

# 10.19 netSWITCH sercos III



Tab. 10-18: netSWITCH sercos III

# 11 Commissioning, operation, diagnostics and maintenance

- 11.1 Notes on commissioning
- 11.1.1 General information

## A WARNING

High electrical voltage! Danger to life, risk of injury by electric shock or serious injury!

Read and observe the detailed safety instructions contained in this documentation in chapter "Safety instructions for electric drives and controls".

## 11.1.2 Preparation

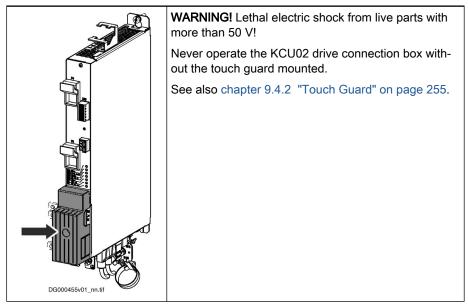
- 1. Keep the documentation of all used products ready.
- 2. Check the products for damage.
- 3. Check all mechanical and electrical connections.
- 4. Activate safety devices and monitoring systems of the installation.

## 11.1.3 Procedure

Commission the drive system according to the instructions contained in the corresponding product documentation. See the Functional Description of the firmware for the corresponding information.

The commissioning of drive controllers and control unit can require additional steps. The functionality and performance check of the installations is not part of motor commissioning; instead, it is carried out within the scope of the commissioning of the machine as a whole. Observe the information and regulations of the machine manufacturer.

## 11.2 Notes on operation

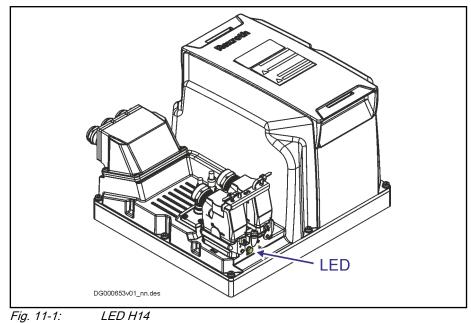


Tab. 11-1:

Make sure that the ambient conditions described are complied with during operation.

# 11.3 Diagnostic functions

11.3.1 KMV diagnostic display LED H14



At the device, there is a bicolor LED which displays the drive status.

	H14	Sign	ificance	Measures
	Color / flashing pattern <sup>1)</sup>			
0	Off	Supply unit not switched on		Check 24V supply and switch it on, if not yet done
		Cabl	e interrupted	Check cable and connector
		Hard	lware defective	Replace hardware
	Flashing green	Firm	ware update active	-
	gn 🌑			
	GN	•	Transition command active	-
		•	PM (parameter mode)	
	GN GN	•	<b>bb</b> (control section ready for oper., mains voltage not available)	-
		•	ZKS (DC bus short circuit)	
	GN GN GN	•	<b>Ab</b> (drive ready for opera- tion, power on)	-
		•	<b>Bb</b> (control section and power section ready for op- eration, mains voltage available)	
		•	<b>charg</b> (DC bus charging ac- tive)	

	H14	Significance	Measures
	Color / flashing pattern <sup>1)</sup>		
*	Green	• AH (Drive Halt)	-
	GN	• <b>AF</b> (Drive in control)	
		• Lb (supply unit in rectifier mode)	
		• LB (supply unit in voltage control)	
		• I LB (supply unit in current control)	
÷.	Flashing red-green	Bus state (e.g., not active, pre-operational, …)	-
	GN RD	Loader active	-
	Flashing red	Firmware update error	Repeat firmware update
	RD <b>*</b>		
	RD	All warnings	Read detailed state via "S-0-0095,
		Command errors	Diagnostic message"
	RD RD	All errors (except F4xxx)	Read detailed state via "S-0-0095, Diagnostic message" and carry out service function
	RD RD RD	Communication error (F4xxx)	If necessary, read detailed state via "S-0-0095, Diagnostic message"
¥	Red	Booting phase	Wait until booting phase is over (approx. 2 minutes)
		System error (F9xxx)	<ul> <li>Switch off and on; replace hardware, if necessary</li> </ul>
			Check whether programming module has been plugged
	1)		end of a cycle; abbreviations on anently lit green, RD = LED per-

Tab. 11-2:

H14 LED displays

# 11.3.2 KCU02 Diagnostic Display

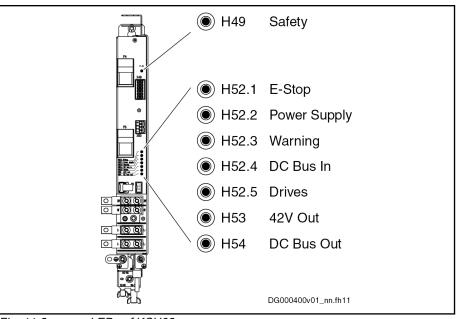


Fig. 11-2: LEDs of KCU02

LED	Color / status		Significance	Measures
H49 Safety				None
* Red		Red	Safety technology signals without errors	Check the safety technology wiring for short-cir- cuits.
			(Error is stored until the device is turned off.)	
H52.1	0	Off	E-Stop not activated	Deactivate E-Stop, if necessary
E-Stop	¥	Red	E-Stop active (/E_Stop)	Activate E-Stop, if necessary (see connection point X50)
H52.2 Power Supply		Green	Supply unit without error, regular status	None
	¥	Red	Supply unit signals errors (/Bb_V)	Check power supply, see also "F2086 Error supply module"
H52.3 Warning	¥	Green	Supply unit without warning (/Warn), regular status	None
	¥	Red	Supply unit signals warning	Check supply unit, see also "E2086 Prewarning supply module overload"
H52.4	0	Off	DC bus voltage (L+; L-) too low	Switch power on at supply unit
DC Bus In			Module bus is not connected (if H54 green)	Connect the module bus (connection point X1)
	¥	Green	DC bus voltage (L+; L-) without error (Ud), regular status	None

LED	Color / status		Significance	Measures
H52.5 Drives	¥	Green	No error at module bus, regular sta- tus	None
	*	Red	Module bus error (/Bb_A)	<ul> <li>Check module bus wiring</li> <li>Check control voltage supply of the devices; see also "F2087 Module group communication error"</li> </ul>
		Red/ green Flashing	Drive system carries out error reac- tion (Bb_A)	Bring device at module bus to readiness for op- eration; see also diagnostic message "E2810 Drive system not ready for operation"
H53 42V Out	¥	Green	Control voltage for KSM at output X53 okay	None
	*	Red	The control voltage for KSM at out- put X53 is faulty or control voltage is out of limits Error is stored until the device is turned off	Overload at output: Check the control voltage supply Check voltage at X53 Reduce load Remove short circuit
H54 DC Bus Out	0	Off	DC bus (L+, L-) not ready for power output	None
	¥	Green	Intermediate circuit (L+, L-) ready for power output	None
	¥	Red	DC bus voltage (L+; L-) at output X54 not okay	Check fuses F4, F5 and replace them, if neces- sary

Tab. 11-3:KCU02 LED Displays

# 11.3.3 KSM/KMS diagnostic display H14 LED

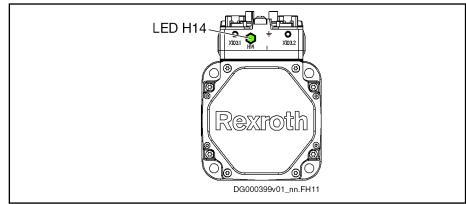


Fig. 11-3: H14 LED (KSM example)

At the device, there is a tricolor LED which displays the drive status.

Colo	H14 r / flashing pat-	Significance (drive status)	Measures
0	tern <sup>1)</sup> Off	Supply unit not switched on	Check and, if necessary, switch on the 24-V sup-
			ply
		Cable interrupted	Check cable and connector X18
		Hardware defective	Replace hardware
*	Flashing green	Drive is error-free (phases 2, 3 and 4); in phase 4, drive is ready for drive enable ("Bb")	If necessary, read exact status via "S-0-0095, Di- agnostic message"
¥	Green	Power on and DC bus voltage available ("Ab")	Drive is error-free in operation and runs according to inputs
		Drive in control ["AF", "AH" or drive command active (Cxxxs)]	
	Flashing green-	Switching command active (C01xx/C02xx)	If necessary, read exact status via "S-0-0095, Di-
••••	yellow	Switching command error (C01xx/C02xx)	agnostic message"
	GN GN YE YE	Firmware update running	Do not interrupt the 24-V supply and do not unplug connectors while the firmware is being updated
		Loader active	connectors while the him ware is being updated
	YE GN	Drive command error (Cxxxx)	
	Flashing yellow	Drive warning (E2xxx E3xxx)	Read exact status via "S-0-0095, Diagnostic mes-
1. T.	YE		sage" and execute service function
	YE YE	Communication warning (E4xxx)	
	YE YE YE	Travel range warning (E6xxx E7xxx)	
	YE YE	Drive controller identification	

H14	Significance (drive status)	Measures
r / flashing pat- tern <sup>1)</sup>		
Yellow Ye ye ye ye	Fatal warning (E8xxx)	Do not interrupt the 24-V supply and do not unplug connectors while the firmware is being updated
Flashing red- yellow     Drive is error-free (phase 0), but not yet ready for drive enable ("Bb")       RD RD YE YE		If necessary, read exact status via "S-0-0095, Di- agnostic message"
RD YE YE YE	Drive is error-free (phase 1), but not yet ready for drive enable ("Bb")	
RD YE	Communication error (F4xxx)	
Flashing red- green	Baud rate scan (P-1)	If necessary, read exact status via "S-0-0095, Di- agnostic message"
Flashing red	Error (F2xxx, F3xxx, F6xxx, F7xxx, F8xxx)	Read exact status via "S-0-0095, Diagnostic mes- sage" and execute service function
RD RD	Firmware update:	Repeat firmware update
Red	Booting phase	Wait until booting phase is over (approx. 2 mi- nutes)
	System error (F9xxx, E0800)	Switch off and on; replace hardware, if nec- essary
		• Check whether the programming module is inserted; if necessary replace KSM/KMS crosswise to check whether the programming module is defective
	r / flashing pat- tern <sup>1</sup> ) Yellow YE YE YE YE Flashing red- yellow RD RD YE YE RD RD YE YE Flashing red- green RD GN Flashing red RD RD T	r / flashing pat- tern 1)       Fatal warning (E8xxx)         Yellow       Fatal warning (E8xxx)         YE YE YE YE       Drive is error-free (phase 0), but not yet ready for drive enable ("Bb")         Flashing red- yellow       Drive is error-free (phase 1), but not yet ready for drive enable ("Bb")         RD YE YE YE       Drive is error-free (phase 1), but not yet ready for drive enable ("Bb")         RD YE       Communication error (F4xxx)         Flashing red- green       Baud rate scan (P-1)         Flashing red       Error (F2xxx, F3xxx, F6xxx, F7xxx, F8xxx)         Flashing red       Firmware update:         RD - RD -       Firmware update:

1)

A square in the illustrated flashing patterns corresponds to a time period of 250 ms.

Tab. 11-4: LED Displays H14

#### H25 H26 LED

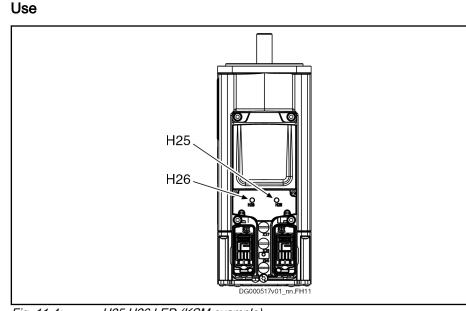


Fig. 11-4: H25 H26 LED (KSM example)

- H25  $\rightarrow$  safety technology
- **H26**  $\rightarrow$  network

The significance of the network displays depends on the field bus system.

The LEDs do not provide any reliable information on the internal state of the device! The LEDs only provide general diagnostic information for commissioning or troubleshooting.

Off       figured       figured         Image: Second			
Image: Selection of the se	Color / flashing pattern <sup>1)</sup>	Safety technology status 3)	Connection status <sup>3)</sup>
OffSafety bus communication not configuredSafety bus communication not configuredImage: Communication of figuredActive, no connection (safety default)Ready and no active connectionFlashing greenActive, at least one safe connectionReady and at least one active connectImage: Communication represented by the safety defaultImage: Communication represented by the safety technologyImage: Communication represented by the safety technologyImage: Communication represented by the safety represented by the safety represented by the safety technologyImage: Communication represented by the safety technologyImage: Communication represented by the safety		(Safety Supervisor State / Event)	
OfffiguredfiguredGN GN		Not active	Not ready
Flashing green       Active, at least one safe connection       Ready and at least one active connection         Image: Constraint of the constraint of t	Off		
GN       Active, at least one safe connection       Ready and at least one active connection         Permanently lit green       • Waiting for TUNID <sup>2</sup> )       • Waiting for TUNID <sup>2</sup> )         Flashing red-green       • Waiting the safety technology       • Self test and initialization         Flashing red-green       Indentifying the safety technology       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       TUNID <sup>2</sup> ) not yet set       • Self test and initialization         R0 - GN - R0 - GN - O       TUNID <sup>2</sup> ) not yet set       - Self test and initialization         R0 - GN - R0 - GN - O       TUNID <sup>2</sup> ) not yet set       - Self test and initialization         R0 - GN - R0 - GN - O       Abortion of connections       Faulty abortion of at least one active of the set one active	GN GN 🌑	Active, no connection (safety default)	Ready and no active connection
Permanently lit green       • Waiting for TUNID <sup>2</sup> )       • Waiting for TUNID <sup>2</sup> )         Flashing red-green       • Waiting for TUNID <sup>2</sup> )       • Waiting for TUNID <sup>2</sup> )         Flashing red-green       • Identifying the axis identifier       • Self test and initialization         Flashing red-green       Indentifying the safety technology       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       TUNID <sup>2</sup> ) not yet set       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       TUNID <sup>2</sup> ) not yet set       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       TUNID <sup>2</sup> ) not yet set       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       TUNID <sup>2</sup> ) not yet set       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       TUNID <sup>2</sup> ) not yet set       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       TUNID <sup>2</sup> ) not yet set       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       TUNID <sup>2</sup> ) not yet set       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       • Identifying the safety technology       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       • Identifying the safety technology       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       • Identifying the safety technology       • Identifying the safety technology	Flashing green		
RD       GN       GN       RD       •       Waiting for TUNID 2)       •       Waiting for TUNID 2)         Flashing red-green       •       Self test and initialization       •       Self test and initialization         Identifying the axis identifier       •       Identifying the axis identifier       •       Self test and initialization         RD       -       GN       -       Identifying the safety technology       •         Flashing red-green       Indentifying the safety technology       -       -         FD       -       GN       -       -         FD       -       GN       -       -         Flashing red-green       TUNID 2) not yet set       -       -         Flashing red-green       Abortion of connections       Faulty abortion of at least one active of the set one active of the se	GN	Active, at least one safe connection	Ready and at least one active connection
Flashing red-green       • Self test and initialization       • Self test and initialization         • Identifying the axis identifier       • Identifying the axis identifier       • Identifying the axis identifier         FD - GN - GN - ON       • Indentifying the safety technology       • Identifying the axis identifier         Flashing red-green       Indentifying the safety technology       • Identifying the axis identifier         Flashing red-green       TUNID 2) not yet set       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       TUNID 2) not yet set       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       TUNID 2) not yet set       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       TUNID 2) not yet set       • Identifying the safety technology         Flashing red-green       Abortion of connections       Faulty abortion of at least one active of the set one active o	Permanently lit green		
Flashing red-green       Identifying the axis identifier       Identifying the axis identifier         FD       GN       GN       GN       Indentifying the safety technology         Flashing red-green       Indentifying the safety technology       -       -         FD       GN       -       -       -         Flashing red-green       TUNID <sup>2</sup> ) not yet set       -       -         Flashing red-green       Abortion of connections       Faulty abortion of at least one active of the safety abortion of at least one active of the safety abortion of at least one active of the safety abortion of at least one active of the safety abortion of at least one active of the safety abortion of at least one active of the safety abortion of at least one active of the safety abortion of at least one active of the safety abortion of at least one active of the safety abortion of at least one active of the safety abortion of at least one active of the safety abortion of at least one active of the safety abortion ab	RD GN GN RD	Waiting for TUNID <sup>2)</sup>	Waiting for TUNID <sup>2)</sup>
<ul> <li>Identifying the axis identifier</li> <li>Identifying the axis identifier</li> <li>Identifying the axis identifier</li> <li>Indentifying the safety technology</li> <li>Flashing red-green</li> <li>TUNID<sup>2</sup> not yet set</li> <li>Flashing red-green</li> <li>Abortion of connections</li> <li>Faulty abortion of at least one active of</li> </ul>	Flashing red-green	Self test and initialization	Self test and initialization
Flashing red-green       TUNID 2) not yet set         Flashing red-green       TUNID 2) not yet set         Flashing red-green       Abortion of connections		Identifying the axis identifier	Identifying the axis identifier
RD       - GN       <	RD RD GN GN 🅤	Indentifying the safety technology	-
Flashing red-green       Abortion of connections       Faulty abortion of at least one active of a stress of a st	Flashing red-green		
RD RD Abortion of connections Faulty abortion of at least one active of	RD GN RD GN 🅤	TUNID <sup>2)</sup> not yet set	-
	Flashing red-green		
	RD RD 5	Abortion of connections	Faulty abortion of at least one active con- nection
Flashing red	Flashing red		
RD         Critical error         Critical connection error	RD	Critical error	Critical connection error
Permanently lit red	Permanently lit red		

1)	Flashing pattern: One square corresponds to a duration of
	250 ms; the arrow marks the end of a cycle; abbreviations on
	the squares: GN = LED permanently lit green, RD = LED per-
	manently lit red, = LED is off
2)	TUNID = Target Unique Network Identifier
3)	The LED display is only active with safety bus communication
	via the master communication
Tab. 11-5:	LED display

## H26 LED, displays

Ethernet/IP

LED: Color / flashing pattern	Significance
0	The device does not have a valid IP address or has been switched off.
Off	
÷	The device has run up with a valid IP address, but does not have a cyclic connection.
Flashing green	
*	The I/O connection has been established without error.
Permanently lit green	
÷.	The existing I/O connection was unexpectedly aborted (e.g., watchdog).
Flashing red	
*	The "Duplicate-IP-Adress-Check" showed that the IP address which was set already exists in the network.
Permanently lit red	
·••••	The device is running up and carries out a self test.
Flashing red-green	
	Tab. 11-6: Diagnostic LED

Tab. 11-6: Diagnostic LED

LED: Color / flashing pattern 1)	Significance	Description
 Off	Status INIT	<ul> <li>Cyclic process data and acyclic data channel are not transmitted</li> <li>No error</li> </ul>
GN 5 Flashing green	Status PRE-OPERATIONAL	Acyclic data channel is transmitted
<mark>GN</mark> Green, one LED lighting up	Status SAFE-OPERATIONAL	Acyclic data channel is transmitted
GN Permanently lit green	Status OPERATIONAL	Cyclic process data and acyclic data channe are transmitted
FD - 5	Configuration error	General EtherCAT configuration error
Red, one LED lighting up	Synchronization error	<ul> <li>The drive controller has not been synchronized to the EtherCAT master</li> <li>Communication error of the drive controller</li> </ul>
RD RD	Timeout - watchdog	<ul> <li>Timeout while cyclic process data are monitored</li> <li>Watchdog of the EtherCAT master</li> </ul>

#### EtherCAT

Flashing pattern: One square corresponds to a duration of 200 ms; the arrow marks the end of a cycle; abbreviations on the squares: GN = LED permanently lit green, RD = LED permanently lit red, -- = LED is off

Diagnostic LED Tab. 11-7:

sercos III		
LED: Color / flashing pattern <sup>1)</sup>	Description	Prio <sup>2)</sup>
	NRT mode (no sercos communication) 3)	6
Off		
OG	CP0 (communication phase 0 active)	6
Permanently lit orange		
🔶 <u>ao ao ao</u>	CP1 (communication phase 1 active)	6
Flashing orange-green		
🗲 <u>80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80</u>	CP2 (communication phase 2 active)	6
Flashing orange-green		
🔵 <u>30 30 30 30 30 30 49 89 89 89 89</u>	CP3 (communication phase 3 active)	6
Flashing orange-green		
GN	CP4 (communication phase 4 active)	6
Permanently lit green		
GN GN GN GN GN GN T	Transition from Fast forward to Loopback	5
Flashing green		
RD og	Application error	4
Flashing red-orange	(Sub-device/device error [C1D])	
RD GN RD GN RD GN RD GN RD GN RD GN	MST warning <sup>4)</sup>	3
Flashing red-green	(S-0-1045, sercos: Device Status [S-Dev], bit15)	
RD	Communication error	2
Permanently lit red	(Sub-device/device error [C1D])	
og <mark>og og og og o</mark>	Identification	1
Flashing orange	(S-0-1044, sercos: Device Control [C-Dev], bit15)	
RD RD RD RD RD RD *	Internal watchdog	0
Flashing red		
1) 2)	Flashing pattern: One square corresponds to a durat 250 ms; the arrow marks the end of a cycle; abbrevia the squares: GN = LED permanently lit green, OG = manently lit orange, RD = LED permanently lit red, off Display priority (1 = highest priority); the state of the	ations on LED per- - = LED is
3)	priority is displayed NRT = <b>N</b> one <b>R</b> eal <b>T</b> ime	
<b>4)</b> <i>Tab. 11-8:</i>	MST = <b>M</b> aster <b>s</b> ynchronization <b>t</b> elegram <i>Diagnostic LED</i>	

PROFINET	IO

LED: Color / flashing pattern	Significance
Off	The device does not have a valid IP address or has been switched off.
÷.	The device has run up with a valid IP address, but does not have a cyclic connection.
Flashing green	
*	The I/O connection has been established without error.
Permanently lit green	
÷	The existing I/O connection was unexpectedly aborted (e.g., watchdog).
Flashing red	
*	The "Duplicate-IP-Adress-Check" showed that the IP address which was set already exists in the network.
Permanently lit red	
·••••	The device is running up and carries out a self test.
Flashing red-green	

Tab. 11-9: Diagnostic LED

## 11.3.4 Diagnostic messages via parameters

The usual diagnostic parameters are used:

- S-0-0095
- S-0-0390
- P-0-0009
- ...

See also parameter description of firmware.

## 11.3.5 Firmware functions

Easy startup mode

The easy startup mode is intended for initial commissioning. Easy startup can be carried out with the "Rexroth IndraWorks D" commissioning software.

For easy startup, the digital inputs have been preset as follows:

- E1 (X37.4): +24 V to activate positive direction of rotation
- E2 (X37.2): +24 V to activate negative direction of rotation
- E3 (X38.4): +24 V to activate drive enable

 $\square$  See Functional Description of firmware  $\rightarrow$  "Easy startup mode".

Analog outputs

KSM/KMS have no analog outputs!

	Commissioning, operation, diagnostics and maintenance
Oscilloscope function	
	It is possible to use the oscilloscope function integrated in the drive and de- scribed in the Functional Description of the firmware!
	$\square$ See Functional Description of firmware $\rightarrow$ "Oscilloscope function".
Patch function	
	With the patch function you can read or write controller-internal memory cells.
	$\square$ See Functional Description of firmware $\rightarrow$ "Patch function".
Monitoring function	
	The monitoring function provides extended diagnostic possibilities.
	$\blacksquare$ See Functional Description of firmware $ ightarrow$ "Monitoring function".
Logbook function	
	With the logbook function you can reproduce the internal firmware sequence. I See Functional Description of firmware → "Logbook function".

# 11.4 Service functions/troubleshooting

## 11.4.1 General information

Lethal electric shock by live parts with more than 50 V!

Before working on live parts: De-energize installation and secure power switch against unintentional or unauthorized re-energization.

Wait at least **30 minutes** after switching off the supply voltages to allow **discharging**.

Check whether voltage has fallen below 50 V before touching live parts!

The following section explains the tasks required to eliminate errors or malfunction.

We distinguish the following actions:

- Replacing fuses F4 and F5
- Deactivation
- Dismounting
- Replacing the component

## 11.4.2 Replacing Fuses F4 and F5

A WARNING

Lethal electric shock by live parts with more than 50 V!

Before working on live parts: De-energize installation and secure power switch against unintentional or unauthorized re-energization.

Wait at least **30 minutes** after switching off the supply voltages to allow **dis-charging**.

Check whether voltage has fallen below 50 V before touching live parts!

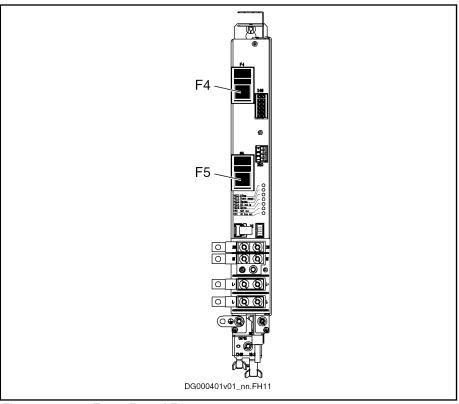


Fig. 11-5: Fuses F4 and F5

#### Replacing fuses F4 and F5

- 1. Switch off power voltage to drive system.
- 2. Wait at least 30 minutes until discharge time has elapsed.
- 3. Open fuse carriers F4 and F5.
- 4. Remove fuses F4 and F5.

Note: Always replace both fuses, even if only one of them is defective. Probably, the intact fuse is already damaged.

- 5. Insert new FWP-30A14Fa fuses by BUSSMANN.
- 6. Close fuse carriers F4 and F5.

## 11.4.3 Deactivating and Dismounting the Drive

## Deactivation

In the case of malfunction, maintenance measures or to deactivate the motors, proceed as follows:

- 1. Observe the instructions contained in the machine documentation.
- 2. Use the machine-side control commands to bring the drive to a controlled standstill.
- 3. Switch off the power voltage and control voltage of the controller.
- 4. Switch off the main switch of the machine.
- 5. Secure the machine against accidental movements and against unauthorized operation.
- 6. Wait to allow the electric systems to discharge and then disconnect all electrical connections.
- 7. Before dismounting them, secure the motor and, if necessary, the fan unit against falling or movements, before unfastening the mechanical connections.

### Dismounting

#### 

Lethal injury caused by errors when controlling motors and working at moving parts!

- Do not work at running or unsecured installations.
- Before starting to dismount, secure the machine against accidental movements and unauthorized operation.
- Before dismounting them, secure the motor and the supply lines unit against falling or movements, before unfastening the mechanical connections.

#### 

Burns caused by hot surfaces with temperatures of more than 100 °C!

- Before beginning to work, let the motors cool down. The thermal time constant specified in the Technical Data is a measure for the time required for cooling down. Cooling down can require up to 140 minutes!
- Do not work at hot surfaces.
- Wear safety gloves.
- 1. Observe the instructions contained in the machine documentation.
- 2. Observe the Safety Instructions and carry out all steps according to the instructions for "deactivation".
- 3. Before dismounting them, secure the motor and the supply lines unit against falling or movements, before unfastening the mechanical connections.
- 4. Dismount the motor from the machine.
- 5. Store the motor appropriately.

## 11.4.4 Replacing the component

- Always replace a defective component with a new component of the same type.
  - 1. De-energize the machine (switch off 24V supply, too!)
  - 2. Make sure main switch cannot be switched on again
  - 3. WARNING! High electrical voltage! Danger to life by electric shock!

Wait 30 minutes to allow discharging before you start replacing the component.

- 4. Verify zero potential
- 5. Dismount defective component
- If available: Write down address selector switch positions of the defective component
- 7. If available: Remove cover from slot X107 of defective component and take out programming module
- 8. If available: Set address selector switch of new component like the one of defective component
- 9. If housing of new component is dirty: Clean housing
- 10. When carrying out the next step, take care that dirt and moisture are prevented from penetrating the inside of the housing.

If available: Remove cover from slot X107, plug programming module of defective component in slot X107 of new component, check sealing ring of cover for damage (if sealing ring damaged: provide new sealing ring), mount cover (screw tightening torque: 1 Nm)

- 11. Mount new component
- 12. Connect new component according to machine circuit diagram
- 13. Switch on 24V supply
- 14. Put machine into ready-for-operation state again according to machine manufacturer's instructions
- 15. Check functions of drive

#### 11.4.5 "Release holding brake" service function

Lethal injury caused by errors when controlling motors and working at moving parts!

- Do not work at running or unsecured installations.
- Before starting to dismount, secure the machine against accidental movements and unauthorized operation.
- Before dismounting them, secure the motor and the supply lines unit against falling or movements, before unfastening the mechanical connections.

Via the X141 interface, it is possible to "release" the integrated holding brake:

- A voltage of 30 ... 46 V has to be applied at X103.1 (pins 11 and 12).
- Short-circuit pin 3 with pin 9 at X141.
- The holding brake is released after the system has been booted up (H14 LED flashing).
- The "release holding brake" service function may only be used provided that communication with other drive components or with an Engineering tool has not been established. With operational communication established, the holding system check command can be used to release the holding brake (parameter "P-0-0541, C2100 Holding system check command").

## 11.4.6 Saving Parameters

For servicing, the drive parameters must be saved and archived on initial commissioning (e.g. with software Rexroth IndraWorks D) because it must be expected that the parameters of the defective drive cannot be read any longer.

Parameters can be managed in the control unit or saved and loaded with the "Rexroth IndraWorks D" software.

## 11.4.7 Firmware Update

See Functional Description of firmware → "Firmware Replacement".

## 11.4.8 Replacing the programming module

The programming module sits underneath a cover of the housing (see chapter 6.3.4 "X107, programming module" on page 149).

The programming module contains the firmware and parameters so that the drive can be easily programmed during commissioning. Use the "Rexroth IndraWorks D" software to configure the data transfer from the programming module after the control voltage has been switched on.

# 11.5 Maintenance

## 11.5.1 Maintenance of the Motor Component

#### **General Information**

The **motors** operate in a maintenance-free way within the given operating conditions and service life. However, operation under unfavorable conditions can lead to limitations in availability.

 Increase the availability with regular preventive maintenance measures. Observe the information in the maintenance schedule of the machine manufacturer and the maintenance measures described below.

#### 

Risk of burns by hot surfaces with temperatures of more than 100 °C!

Before beginning to work, let the motors cool down. The thermal time constant specified in the Technical Data is a measure for the time required for cooling down. Cooling down can require up to 140 minutes!

Do not work at hot surfaces.

Wear safety gloves.

Cleaning

Bearings

Excessive dirt, dust or shavings may affect the function of the motors adversely, may in extreme cases even cause a failure of the motors. For that reason, you should clean the cooling ribs of the motors in regular intervals (at the latest, after one year is over).

The nominal service life of the bearings is L10h > 30000 h (according to DIN ISO 281, ed. 1990), if the permissible radial and axial forces are not exceeded.

The motor bearings should be replaced, if

- the nominal bearing service life has been reached
- running noise can be heard

We recommend that you have the bearings replaced by Rexroth.

**Connection Cables** 

Check connection cables for damage in regular intervals and replace them, if necessary.

Check any optionally present flexible cable tracks for damage and replace them, if necessary.

A WARNING

Danger to life by live parts with more than 50 V!

Do not repair any connection cables provisionally. If the slightest damage is detected in the cable sheath, you must immediately put the installation out of operation and replace the connection cable.

Check the equipment grounding conductor for proper connection and tight fit in regular intervals.

#### Holding Brake - Commissioning and Maintenance Instructions

In order to ensure proper functioning of the holding brake, it must be checked before the motors are commissioned. The test as well as the resurfacing may be carried out "mechanically by hand" **or** "automatically by means of the software function".

Checking and resurfacing of holding brakes by hand Measure the holding torque (M4) of the holding brake. If necessary, resurface the holding brake.

#### Measuring the Holding Torque (M4) of the Holding Brake

- 1. De-energize the motor and secure it against re-energization.
- 2. Measure the transferable holding torque of the holding brake with a torque wrench. For holding torque (M4) refer to the technical data.

If the holding torque (M4) is achieved, the motor is ready for assembly. If the holding torque (M4) **is not achieved**, the subsequent resurfacing-process can be used to reconstitute the holding torque.

#### **Resurfacing the Holding Brake**

- 1. At closed holding brake, turn the output shaft by hand, e.g. with the help of a torque wrench, by about 5 revolutions.
- 2. Measure the holding torque (M4).

If the holding torque (M4) is achieved, the motor is ready for assembly. If the specified holding torque (M4) is not attained after several grindingin processes, the holding brake is not operable. Please, contact the Rexroth Service.

Checking and resurfacing of holding brakes by means of the software function

#### Checking the Holding Torque (M4) via P-0-0541, C2100 Command Holding system check

1. The efficiency of the holding brake and the opened state are checked by the control device by starting the routine "P-0-0541, C2100 Command Holding system check".

If the holding brake is operational, the drive is in an operational state after the routine was run through. If the braking torque is too low, the control device outputs a corresponding message.

The brake test can also be carried out cyclically in the framework of a preventive maintenance.

#### Restoring the Holding Torque (M4) by means of the Software Function

The following possibilities are available:

1. Realization of the resurfacing routine IndraDrive "Restoring the holding torque "(see"P-0-0544, C3900 Command Resurfacing of motor holding brake"). A repeated realization of the resurfacing routine is possible.

Upon the execution of the command C3900 it is not checked whether the resurfacing of the holding brake was successful. It is recommended to execute the command C2100 (Command Holding system check) once again.

2. Resurfacing routine by superior control. Here, special control programs adapted to the machine and system concepts are required. If necessary, please contact your Bosch Rexroth distribution partner and discuss the resurfacing routine parameters for your application.

Given For further information on software functions, see Functional Description of firmware.

## 11.5.2 Maintenance of the Electronic System of the Drive

The electronic system of the drive (power section and control section) operates without wear within the given operating conditions and service life. However, operation under unfavorable conditions (e.g. increased ambient temperature) can lead to limitations in availability.

Risk of burns by hot surfaces with temperatures of more than 60 °C!

After switching the devices off, wait 15 minutes to allow them to cool down before touching them. Do not work at hot surfaces.

In regular intervals (at the latest, after one year is over), check the heat sink of the electronic system of the drive for accumulated dirt (e.g. dust deposits). Remove accumulated dirt.

Environmental protection and disposal

# 12 Environmental protection and disposal

# 12.1 Environmental protection

Production processesThe products are made with energy- and resource-optimized production pro-<br/>cesses which allow re-using and recycling the resulting waste. We regularly<br/>try to replace pollutant-loaded raw materials and supplies by more environ-<br/>ment-friendly alternatives.No release of hazardous substancesOur products do not contain any hazardous substances which may be re-<br/>leased in the case of appropriate use. Normally, our products will not have

any negativ influences on the environment.

Significant components Basically, our products contain the following components:

#### **Electronic devices**

synthetic materials

• electronic components and modules

steel

aluminum

copper

- Motors
- steel
- aluminum
- copper
- brass
- magnetic materials
- · electronic components and modules

## 12.2 Disposal

Return of products	Our products can be returned to our premises free of charge for disposal. It is a precondition, however, that the products are free of oil, grease or other dirt.
	Furthermore, the products returned for disposal must not contain any undue foreign material or foreign components.
	Send the products "free domicile" to the following address:
	Bosch Rexroth AG Electric Drives and Controls Buergermeister-DrNebel-Strasse 2 97816 Lohr am Main, Germany
Packaging	The packaging materials consist of cardboard, wood and polystyrene. These materials can be recycled anywhere without any problem.
	For ecological reasons, please refrain from returning the empty packages to us.
Batteries and accumulators	Batteries and accumulators can be labeled with this symbol.
	The symbol indicating "separate collection" for all batteries and accumulators is the crossed-out wheeled bin.
	The end user within the EU is legally obligated to return used batteries. Out- side the validity of the EU Directive 2006/66/EC keep the stipulated direc- tives.
	Used batteries can contain hazardous substances, which can harm the envi- ronment or the people's health when they are improper stored or disposed of.
	After use, the batteries or accumulators contained in Rexroth products have to be properly disposed of according to the country-specific collection.
Recycling	Most of the products can be recycled due to their high content of metal. In order to recycle the metal in the best possible way, the products must be disassembled into individual modules.

Environmental protection and disposal

Metals contained in electric and electronic modules can also be recycled by means of special separation processes.

Products made of plastics can contain flame retardants. These plastic parts are labeled according to EN ISO 1043. They have to be recycled separately or disposed of according to the valid legal requirements.

Service and support

# 13 Service and support

Our worldwide service network provides an optimized and efficient support. Our experts offer you advice and assistance should you have any queries. You can contact us **24**/7.

Service Germany Our technology-oriented Competence Center in Lohr, Germany, is responsible for all your service-related queries for electric drive and controls.

Contact the Service Hotline and Service Helpdesk under:

Phone:	+49 9352 40 5060
Fax:	+49 9352 18 4941
E-mail:	service.svc@boschrexroth.de
Internet:	http://www.boschrexroth.com/

Additional information on service, repair (e.g. delivery addresses) and training can be found on our internet sites.

Service worldwide Outside Germany, please contact your local service office first. For hotline numbers, refer to the sales office addresses on the internet.

**Preparing information** To be able to help you more quickly and efficiently, please have the following information ready:

- Detailed description of malfunction and circumstances
- Type plate specifications of the affected products, in particular type codes and serial numbers
- Your contact data (phone and fax number as well as your e-mail address)

### 14 Appendix

### **Digital inputs** 14.1

### Digital Inputs Type A (Standard) 14.1.1

		0 <b>1</b> DX000037v01_	nn.fh11	
Fig. 14-1:	Symbol			
Data		Unit	Min.	Max.

Data	Unit	IVIII I.	Ivia.
Allowed input voltage	V	-3	30
High	V	15	30
Low	V	-3	5
Current consumption	mA	2	5
Control delay	μs		1000 + position control- ler clock
			200 + position controller clock <sup>1)</sup>

**1)** *Tab. 14-1:* Applies to optional I/O extension DA

Digital Inputs Type A

### 14.1.2 Digital inputs (safety technology L options)

1)

The digital inputs correspond to IEC 61131, type 2.

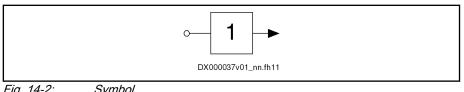


Fig. 14-2: Symbol

Data	Unit	Min.	Max.
Allowed input voltage	V	-3	30
High	V	11	30
Low	V	-3	5
Current consumption 1)	mA	7	15

For KCU02, the specified values must be multiplied with the number of zone nodes of the drive line.

Tab. 14-2: Digital inputs (safety technology L options)

# 14.1.3 Digital inputs (safety technology S options)

The digital inputs correspond to IEC 61131, type 1.

Data	Unit	min.	max.
Allowed input voltage	V	-3	30
High	V	15	30
Low	V	-3	5
Current consumption	mA	2	5

Tab. 14-3:Digital inputs (safety technology S options)

## Time behavior

Description	Unit	min.	max.
Test pulse width (t <sub>PL</sub> )	μs	0	1000
Percentage of High time $(T_{PH}/T_P \times 100\%)$	%	90	100
Phase shift between two test pulses on both channels $(\phi)$	ms	-	-
$In_Ch1$ $In_Ch2$ $T_{PH}$ $T_P$	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	01_m.FH11	
	· · · · · ·	DK000384v01_IIII.FH11	

Tab. 14-4:Time behavior

# 14.2 Digital outputs

# 14.2.1 Digital Outputs (Safety Technology L Options)

The digital outputs are compatible with digital inputs of types 1, 2 and 3 (IEC 61131).

→ 1	
DX000038v01_nn.fh11	

## Fig. 14-3: Symbol

Data	Unit	Min.	Max.
Supply voltage (U <sub>ext</sub> )	V	19,2	30
Current consumption (I <sub>ext</sub> )	mA		700
Output voltage ON	V	18,2	30
Output voltage OFF	V		5
Output current ON	mA		350
Allowed energy content of con- nected inductive loads, e.g. re- lay coils; only allowed as single pulse	mJ		400
Short circuit protection		Available	
Overload protection		Avai	lable

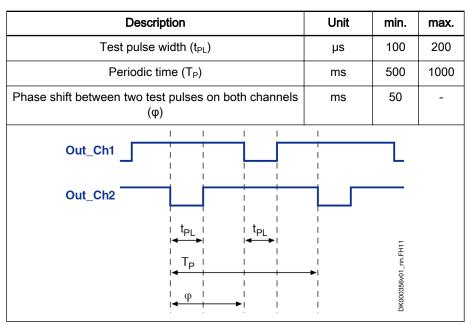
Tab. 14-5:Digital Outputs (Safety Technology L Options)

# 14.2.2 Digital outputs (safety technology S options)

The digital outputs are compatible with digital inputs of types 1, 2 and 3 (IEC 61131).

Data	Unit	min.	max.
Output voltage ON	V	U <sub>ext</sub> - 1	U <sub>ext</sub>
Output voltage OFF	V		2
Allowed output current per out- put	mA		350
Allowed energy content of con- nected inductive loads, e.g. re- lay coils	mJ		400 <sup>1) 2)</sup>
Capacitive load	nF		320
Short circuit protection		Present	
Overload protection		Present	
			• Output )V DA000462v02_nn.FH11
Error detection		ng errors are detecte	
		g error with short cire	-
	Wiring	g error with short cire g error with short cire hannels	
	Interr	al errors	
		of an error, the cont onding error messag	
, case of inductive	luctive load loads with arm has to	is with currents > 2 a greater energy b be installed. The	content, an exter-

### **Time behavior**





# Index

# **Symbols** +24V, 0V

iv, uv	
Control voltage supply connection	140

# 0...9

24V supply	
Specification	62

## Α

Acceptance tests	47
Accessories	
Cable, RKB0011	
Cable, RKB0013	
Cable, RKB0033	
Cables, RKB0043	
Cables, RKB0044	288
Cables, RKS0010	289
Contact bars (for DC bus, control voltage)	. 274
Dummy plate for KMS03 encoder con-	
nection, HAS05.1-018-NNN-NN	277
For hybrid cable connection	
HAS01.1-050-072-MN	
HAS02.1-015-NNN-NN	275
HAS03	. 276
HAS10	. 280
KMV03 control voltage, HAS05.1-020-	
NNN-NN	. 279
KNK03 mains voltage, HAS05.1-019-	
NNN-NN	. 278
Mechanical mounting parts (HAS10)	280
Mounting	274
netSWITCH sercos III	294
Overview	273
RBS0023, connector for safety zone node	290
Shield connection	. 275
Accumulators	319
Adapter	
For adjusting mounting depths	. 276
Additional documentations	31
Address selector switch	
Communication	222
Ambient conditions	51
Analog outputs	308
Appropriate use	35
Applications	35
Approvals	47
Average speed	228
Axial load	228

# В

Batteries	319
Bearing load	80
Bearings	
Load	227
Maintenance	315

	Redundant	232
	Service life	229
0	Brake control	230
-		

## C

0	
C-UL-US listing	47
C-UR-US listing	48
Cables	
Allowed lengths (hybrid cable incl. com-	
	205
Allowed lengths (hybrid cable without	
communication)	207
Documentation.	
	63
Hybrid cable incl. communication, techni-	
-	06
Hybrid cable without communication,	
technical data 1	08
	315
	65
RKB0011	
RKB0013	
RKB0033	
RKB0043	
RKB0044	
RKH hybrid cable 1	
RKS0010	
Selection, RKH hybrid cable incl. commu-	.00
nication	10
Selection, RKH hybrid cable without com-	
munication 1	13
Shield connection	
CCC, China Compulsory Certification	
CE label	
Certifications	
Characteristics	
KSM02	71
China Compulsory Certification (CCC)	
Cleaning	
Cold plate	
Specification	251
	295
Communication	
	222
External, X118, X119 154, 1	
Communication (output coupling)	
X108, X109 151, 1	63
Compatibility	
With foreign matters	61
Component	
Replacing 3	312
Components	
Documentations	31
Mounting positions	60
Rexroth IndraDrive Mi	16

Conditions	
Ambient and operating conditions	51
Connection	
Connection diagram of drive system	259
Control voltage supply	140
DC bus	137
Digital inputs/outputs	143
Electrical	258
Encoder 163, 175,	176
	127
Ground	
Hybrid cables	147
KCU02 connection diagram	257
KCU02 connection points	128
KMS02 connection points	162
KMS03 connection points	166
KMV03 connection points	179
KNK03 connection points	187
KSM02 connection points	142
Motor (at KMS02)	165
Motor (at KMS03)	171
Motor holding brake (XG3)	172
Motor temperature monitoring(XG3)	172
Second connection point of equipment	172
	400
grounding conductor	160
Connection diagram	050
Drive system	259
HCS01.1E-W0054	266
KCU02	257
Connection point	
Equipment grounding conductor	125
Connection points	
KCU02	128
KMS02	162
KMS03	166
KMV03	179
KNK03	187
KSM02	142
	142
Contained substances	240
see "Significant components"	319
Continuous power	
Drive line	200
Control cabinet	
Cooling	
Design	. 58
Control voltage	
Control voltage supply connection	140
KCU02	
Output, X53	
Specification	
Cooling ribs	315
Coupling attachment	222
Current limitation	200
	000
Motor	223
_	
D	
Data	

Ambient conditions	1

Operating conditions	. 51
DC bus	
Connection	
Output, X54	136
Deactivation	
Of the drive	
Declaration of conformity	. 47
Devices	~~
Mounting positions	. 60
Diagnostic display KCU02 (LED H49, H52.1H54)	200
KMV (LED H14) KSM/KMS (LED H14)	
Diagnostics	301
Functions	207
LEDs	
Parameters	
Digital inputs	000
Technical data, safety technology L options	323
Technical data, safety technology S options	
Technical data, type A (standard input)	
Digital outputs	020
Technical data, safety technology L options	325
Technical data, safety technology S options	
Dimensional drawing	
KCU02	. 89
KMS02	
KMS03	
KMV03	
KNK03	
KSM02	
Dimensions	
KCU02	. 89
KMS02	. 84
KMS03	104
KMV03	. 91
KNK03	100
KSM02	. 74
Dismounting	
The drive	
Disposal	319
Documentation	
Additional documentations	
Cables	
Changes	
Drive systems	
Editions	
Firmware	
Motors	
Overview	
System components	. 31
Drive connection box KCU02	
Technical data	86
Drive line	000
Available power	
Continuous power	
Number of drives per drive line	
Parallel drive lines	210

Peak power	201
Drive system	
Connection diagram	
Driving elements	
Mechanical attachment	232
Dummy plate for KMS03 encoder connection	
HAS05.1-018-NNN-NN	277
Duty cycle	65

# E

E-Stop	
Function	217
Input, X50	133
Easy startup mode	308
Editions	
Documentation	30
Electric drive system	. 37
Encoder connection	
X104 (KMS02)	163
XG4 (KMS03)	175
XG8 (KMS03)	176
Encoder evaluation	
KMS02	219
Engineering	
Accessory netSWITCH sercos III	294
Environmental protection	319
Equipment grounding conductor	
Connection point	125
Second connection point of equipment	
grounding conductor	160

# F

3
3
2
3
3
3
3
3
ŀ
)
3
)
3

G	
G1, G2, G3, G4, G5	
Mounting positions	30
Gear attachment 23	33
Ground connection 12	27

# н

H, L	
Communication - address selector switch	222
H14	
LED (KMV)	207
LED (KSM/KMS)	
H25 H26	501
LED (KSM/KMS)	202
	303
H49, H52.1H54	200
LEDs (KCU02)	299
Handling	~
Devices	
HAS01.1-050-072-MN	
HAS02.1-015-NNN-NN	275
HAS03	
Control cabinet adapter	276
HAS05.1-	
018, dummy plate for KMS03 encoder	
connection	277
019, KNK03 mains voltage	278
020, KMV03 control voltage	279
HAS10	
Fixing clip for hybrid cable connectors	280
Mechanical mounting parts	
Hazardous substances	
HCS01	
as supply unit	196
HCS01.1E-W0054	100
Connection diagram	266
HCS02	200
as supply unit	105
Supply unit for KCU and KSM/KMS	105
HCS03	190
	105
as supply unit	190
Heat dissipation	
Helpdesk	321
HMV01	405
as supply unit	195
HMV02	
as supply unit	195
Holding brake	
Commissioning	316
Control	
Hazard warning	
Safety requirements	
Sizing	
Hotline	
Housing overtemperature	
Hybrid cables	. 16
Between KCU and first KSM/KMS 115,	121
Between KNK03 and KMV03	

KCU02	247
KMS02	239
KMS03	241
KMV03	243
KNK03	245
KSM02	237
RKH	111, 113
Inappropriate use	36
Consequences, exclusion of liability	35
Inputs	
Digital, isolated	
Installation	258
Installation conditions	-
Insulation monitoring	
Insulation resistance testing	61
Interconnection diagrams	
Hybrid cables incl. communication	115
Hybrid cables without communication	121
Interfaces	
Electrical	
Isolated inputs/outputs	143

К	
KCU02	11
Brief Description	85
Connection diagram	257
Connection points	128
Dimensional drawing	89
Dimensions	89
Hybrid cable length vs. performance	208
KCU02.2 vs. KCU02.1	27

LEDs	299
Mounting	255
Notes on project planning	
Scope of supply	
Supplied by HCS02	
Technical data	
Touch guard	
Type code	
Type plate	
Use	85
KCU02.2	
Type code	27
Key	225
KMS	045
Maintenance	315
KMS02	400
Connection points	
Data sheet	
Dimensional drawing	
Dimensions Encoder cables	
Encoder evaluation	
Features	
H14 LED	
H25 H26 LED	
Motor cable	
Mounting	
Near motor servo drive	82
Number per drive line	
Safety technology	
Scope of supply	
Second connection point of equipment	
grounding conductor	160
Technical data	
Type code	
Type plate	239
KMS03	
Connection points	166
Data sheet	. 101
Dimensional drawing	
Dimensions	
Features	
Near motor servo drive	
Number per drive line	
Scope of supply	236
Second connection point of equipment	
grounding conductor	
Technical data	
Type code	
Type plate KMV03	241
	106
as supply unit	196
Connection cover, mounting options	179
Connection points Dimensional drawing	01
Dimensional drawing	
Features	
Hybrid cable length vs. performance	
	<u> </u>

LED H14 297	,
Scope of supply 236	
Second connection point of equipment	
grounding conductor 160	
Technical data 90	
Type code 28	
Type plate 243	
KMV03 control voltage	
HAS05.1-020-NNN-NN 279	ļ
KMV03 supply unit	
Technical data	J
KNK03	
Connection cover, mounting options	
Connection points	
Dimensional drawing 100	
Dimensions	
Features	
Scope of supply	1
Second connection point of equipment	
grounding conductor	
Technical data	
Type code	
Type plate	1
Technical data	
KNK03 mains voltage	
HAS05.1-019-NNN-NN	
KSM	
Maintenance	
KSM02	
Bearing load 80	
Characteristics	
Connection points 142	
Dimensional drawing74	
Dimensions	
Features 12	
H14 LED 301	
H25 H26 LED 303	,
Motor fan 219	
Mounting 252	
Number per drive line 15	
Safety technology, connection point	
X141, Safe Motion 158	
Safety technology, connection point	
X141, Safe Torque Off 155	
Scope of supply 235	)
Second connection point of equipment	
grounding conductor 160	
Shaft load	
Technical design	
Type code	
Type plate	
With motor holding brake; data sheet	
With motor holding brake; technical data 69	
Without motor holding brake; data sheet 67 Without motor holding brake; technical data 67	
	,

L+, L 137 L3 Safe Torque Off 132 LED
Safe Torque Off 132 LED
LED
H14 (KMV) 297
H14 (KSM/KMS) 301
H25 H26 (KSM/KMS) 303
H49, H52.1H54 (KCU02) 299
Limitation
Motor current 223
Listing
C-UL-US 47
C-UR-US 48
Load
Bearings and shaft 227
Logbook function 309

## Μ

Maintenance
KMS 315
KSM 315
Module bus 129
Monitoring function 309
Motor
Connection at KMS02 (X156) 165
Connection at KMS03 (X156) 171
Current limitation 223
Documentation 31
Holding brake 230
Motor holding brake 172
Motor holding brake connection (XG3) 172
Motor temperature monitoring 172
Motor temperature monitoring connection
(XG3) 172
Output shaft 225
Standard motors 220
Temperature 224
Motor encoder
Connection at KMS02 (X104) 163
Connection at KMS03 (XG4) 175
Connection at KMS03 (XG8) 176
Motor fan
KSM02 219
Motor paint
Additional paint 61
Motor-integrated servo drive
KSM02 11, 67
Mounting 249
Cold plate 251
KSM02
Mounting clearance
Mounting depths 139, 255
Adapter 276
Mounting position
Definition (G1, G2, G3, G4, G5) 60
Motor-integrated servo drive

Multi-Ethernet	
Interface	130

# N

Near motor servo drive	
KMS02	11, 82
KMS03	101
netSWITCH sercos III	
Accessories	
Notes on operation	295
Number of KSM/KMS	
per drive line	15

## 0

Operating conditions	51
Operation modes	65
Oscilloscope function	29
Outgoing direction	
Hybrid cable incl. communication 1	10
Hybrid cable without communication 1	13
Output shaft	
Plain output shaft 22	25
With key 22	25
With shaft sealing ring 22	26
Outputs	
Digital, isolated 14	43
Overall connection diagram 25	59
Overview of functions	21

# Ρ

Packaging
Parameters
Saving
Patch function
Peak power
Drive line 201
When accelerating 202
When decelerating 203
PELV 41
Performance profile
UEL_P_e
Pinions
Power supply
By HCS01 196
By HMV01, HMV02, HCS02 or HCS03 195
By KMV03 196
Line, KCU 200
Probe inputs 143
Processing cycle
Product presentation
Production processes
Programming module
Replacing
X107
Project planning
Combining the individual components 195

# Q

Qualified technical staff 2	249
-----------------------------	-----

## R

Radial load	228
Radial shaft sealing ring	
RBS0023	220
	200
Connector for safety zone node	
Recycling	
Redundant bearings	232
REH0800	
Hybrid cables	106
REH0803	
Hybrid cables	108
Release brake	
Service input 155	, 158
Replacing	
Component	312
Return of products	
Rexroth IndraDrive Mi	010
Components	16
Features	
	12
RGS0725	~~~
KMS03 encoder cable connector	292
RHS0014	
Terminal connector	120
RHS0725	
KMS03 motor cable connector	
RKB0011	. 130
Cables	284
RKB0013	. 130
Cables	
RKB0033	
Cables	286
RKB0043	
Cables	287
RKB0044	201
Cables	200
RKH	
Hybrid cable incl. communication, selection	110
Hybrid cable without communication, se-	
lection	
Hybrid cables	106
RKH0800	
Drive system	
Hybrid cables	123
RKH0801	
Drive system	269
Hybrid cables	
RKS0010	- •
Cables	289
	-00

## RLS0725

KMS03 motor power cable connector	291
Running noise	315

# S

S3, S4, SD	
Safe Motion	158
Safe Motion	
S3, S4, SD	158
X141	
Safe Torque Off	100
L3	132
X49	
Safety instructions for electric drives and	132
	. 37
controls	. 37
Safety technology	~~~
Cable, RKB0033	286
L3 (Safe Torque Off)	
RBS0023, connector for safety zone node	
S3, S4, SD (Safe Motion)	
Safety zone	214
Safety zone beginner	214
Safety zone node	214
X141 (KMS02)	163
X141 (KSM02, Safe Motion)	158
X141 (KSM02, Safe Torque Off)	155
Scope of supply	
KCU02	235
KMS02	
KMS03	
KMV03	
KNK03	
KSM02	235
Sealing ring	
Output shaft	226
Second connection point of equipment	
grounding conductor	160
sercos III	
Accessory netSWITCH sercos III	
Service hotline	321
Service input	
Release brake 155,	158
Shaft	
Load 80,	227
Plain	
Sealing ring	
With key	
Shield connection	
Significant components	
Specifications	010
Of the components	17
•	47
Standard motors	200
Operation	
Voltage load	
State-of-the-art	. 35
Status messages	
X52	134

Storing Components	49
Supply unit	
HCS02	195
HCS03	195
HMV01	195
HMV02	195
Support	321
Switching frequency	225
System presentation	11
System structure	

# T

Technical data	
Digital inputs, safety technology L options	323
Digital inputs, safety technology S options.	324
Digital inputs, type A (standard input)	323
Digital outputs, safety technology L options.	325
Digital outputs, safety technology S options	326
Hybrid cable incl. communication	106
Hybrid cable without communication	108
KCU02	
KMS02	
KMS03	
KMV03	
KNK03	
KSM02 with motor holding brake	69
KSM02 without motor holding brake	
Motor	
Terms and definitions	. 00
Temperature	. 00
Motor	224
Terminal connector	227
RHS0014	120
Testing	120
Factory-side	. 61
Insulation resistance	
Voltage testing	
Touch Guard	
KCU02	255
Transporting	
Components	. 49
Troubleshooting	310
Type code	
KCU02	. 27
KCU02.2	. 27
KMS02	
KMS03	
KMV03	
KNK03	
KSM02	
Type plate	
KĊU02	247
KMS02	239
KMS03	
KMV03	243
KNK03	245

KSM02 237
U UL
File numbers
Appropriate use
V Voltage testing
X X1
Module bus 129 X29.1
Multi-Ethernet 130 X29.2
Multi-Ethernet 130 X37
Digital inputs/outputs 143 X38
Digital inputs/outputs 143 X49
Safe Torque Off 132 X50
E-Stop input 133 X52
Status messages 134 X53
Control voltage output 135 X54
Output DC bus, equipment grounding conductor
X103.1 Hybrid cables
X103.2 Hybrid cables
X104 Encoder connection (KMS02) 163
X107 Programming module
X108, X109 Communication output coupling 151, 163 X118, X119
Communication, external 154, 163 X141
Release brake service input
X156 Motor connection (KMS02) 165
XD1 Mains voltage (KMV03)

Notes

The Drive & Control Company



Bosch Rexroth AG Electric Drives and Controls P.O. Box 13 57 97803 Lohr, Germany Bgm.-Dr.-Nebel-Str. 2 97816 Lohr, Germany Phone +49 9352 18 0 Fax +49 9352 18 8400 www.boschrexroth.com/electrics

